

PETROL LAWNMOWER PBRM 39 E4



PDF ONLINE
parkside-diy.com

(GB)

Petrol Lawnmower

Operating and Safety Instructions

Translation of the original operating instructions

(SE)

Bensinigräsklippare

Manövrerings- och säkerhetsanvisningar

Översättning av originalbruksanvisningen

(PL)

Kosiarka spalinowa

Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

Tłumaczenie oryginalnej instrukcji eksploatacji

(EE)

Bensiinimootoriga muruniiduk

Käsitlus- ja ohutusjuhised

Originaalkasutusjuhendi tõlge

(DE)

(AT)

(BE)

(CH)

Benzin-Rasenmäher

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

Originalbetriebsanleitung

(FI)

Bensiinikäyttöinen ruohonleikkuri

Käyttö- ja turvaohjeet

Alkuperäisen käyttäjän käsikirjan käännös

(DK)

Benzindrevet plæneklipper

Bedjenings- og sikkerhedsforskrifter

Oversættelse af den originale driftsvejledning

(LT)

Benzininė vejapjovė

Naudojimo ir saugos nurodymai

Originalios eksploataavimo instrukcijos vertimas

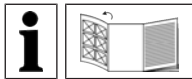
(LV)

Ar benzīnu darbināms zāles pļāvējs

Lietošanas un drošības norādījumi

Orģinālās lietošanas instrukcijas tulkojums





GB

Before reading, unfold the page with the illustrations and then familiarise yourself with all the functions of the product.

FI

Avaa kuvat sisältävä sivu ennen lukemista ja tutustu sitten tuotteen kaikkiin toimintoihin.

SE

Vik upp sidan med bilderna innan du börjar läsa och bekanta dig sedan med alla produktens funktioner.

DK

Klap siden med illustrationerne ud, og gør dig herefter fortrolig med alle produktets funktioner, før du begynder at læse teksten.

PL

Przed przeczytaniem należy otworzyć stronę z ilustracjami, a następnie zapoznać się ze wszystkimi funkcjami produktu.

LT

Prieš skaitydami atlenkite puslapį su paveikslėliais ir tada susipažinkite su visomis gaminio funkcijomis.

EE

Võltige enne lugemist joonistega lehekülj lahti ja tutvuge seejärel toote kõigi funktsioonidega.

LV

Pirms sākt lasīt, atšķiriet lappusi ar attēliem un pēc tam iepazīstieties ar visām ražojuma funkcijām.

DE

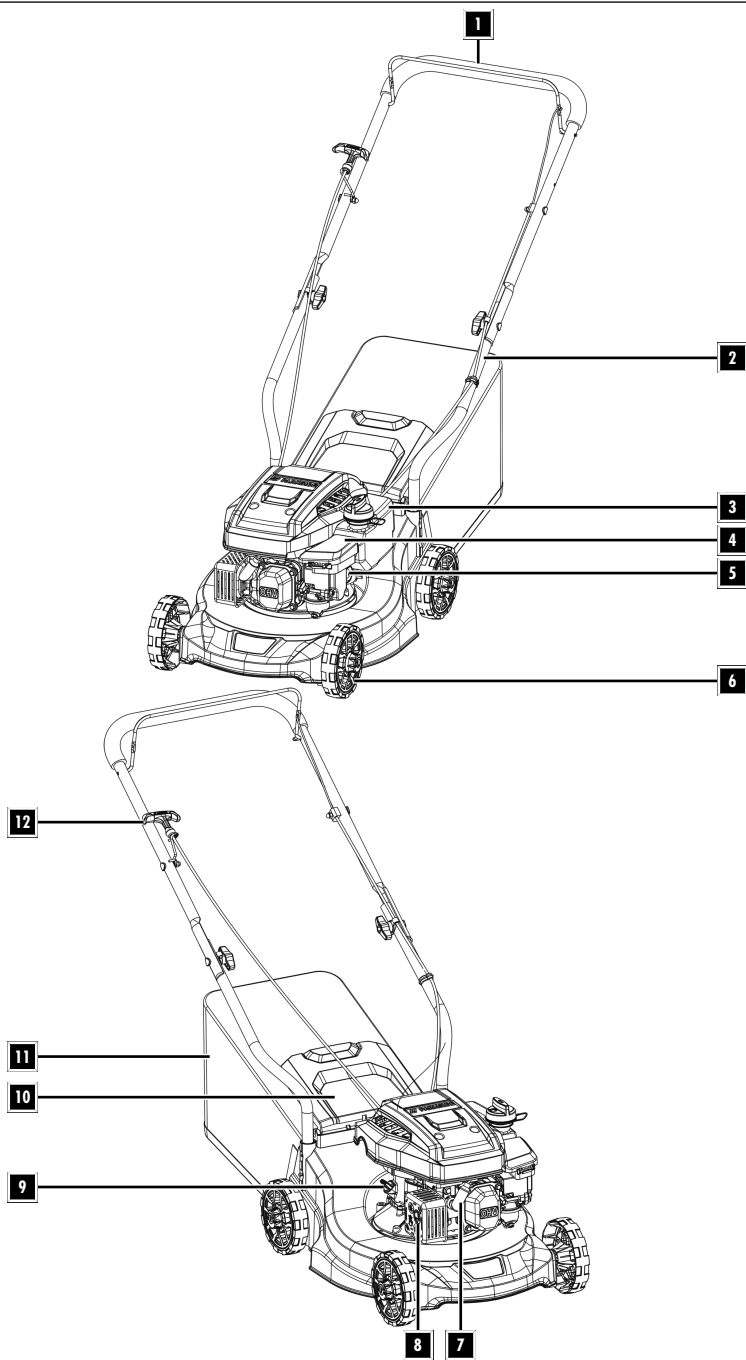
AT

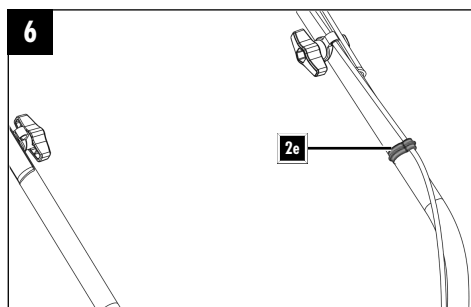
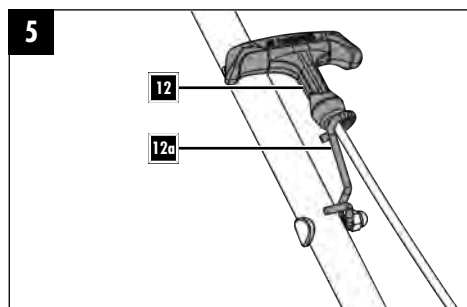
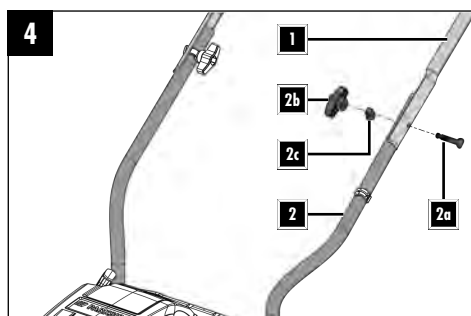
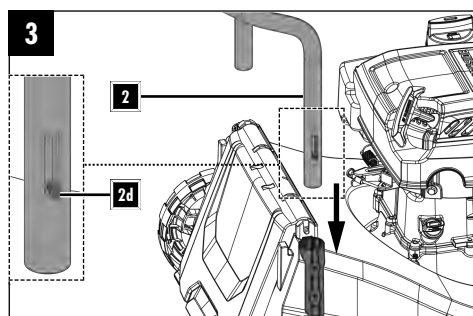
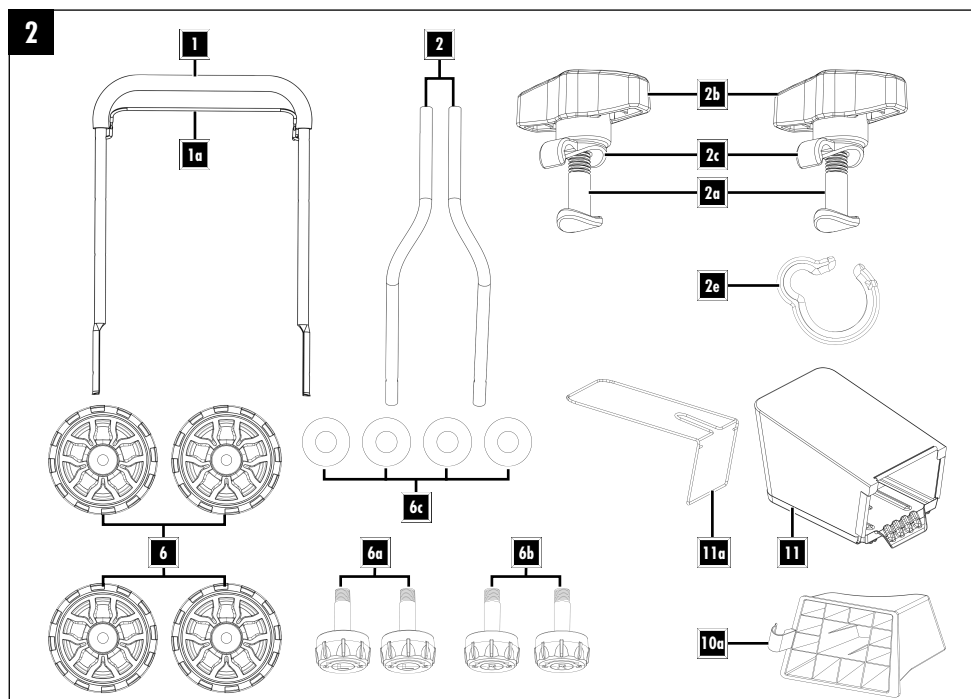
BE

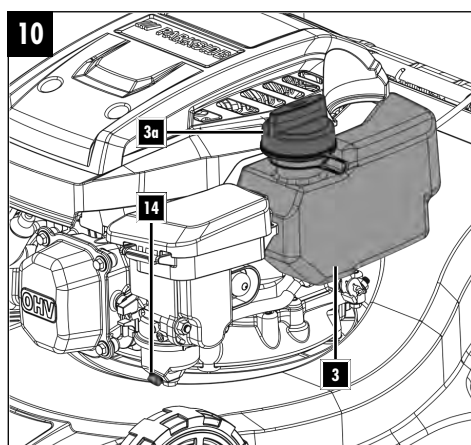
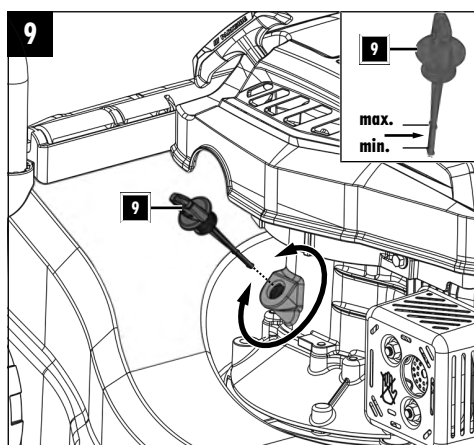
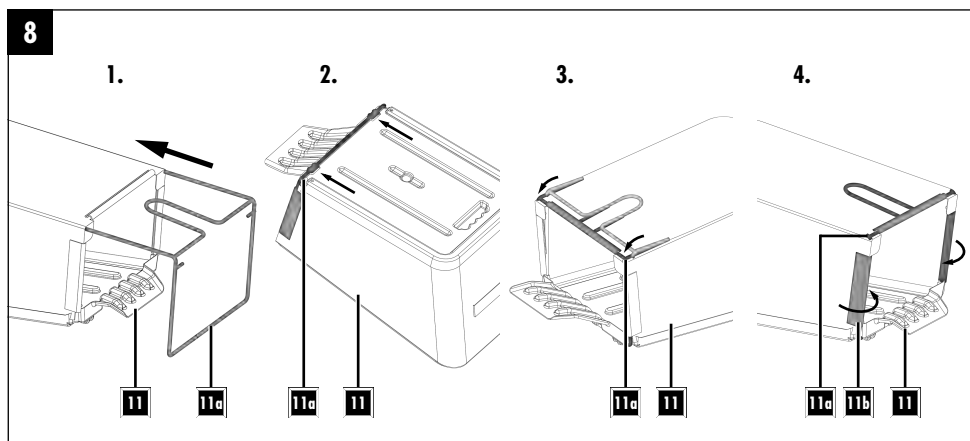
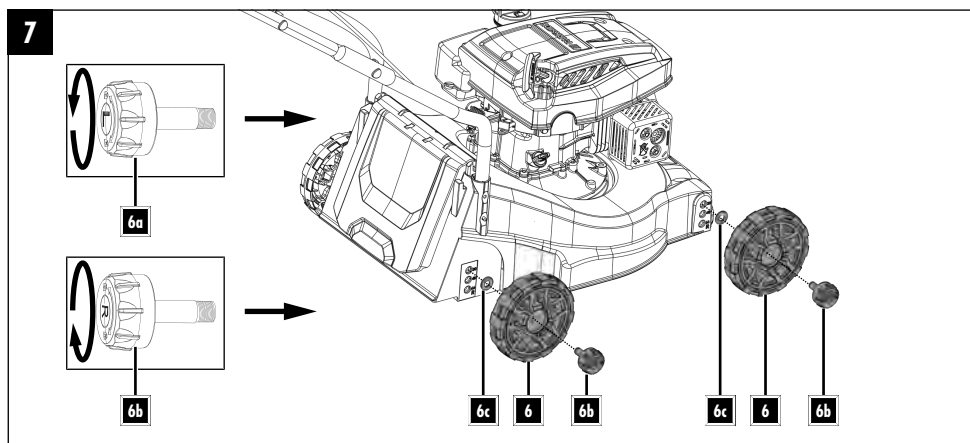
CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Produkts vertraut.

GB	Operating and Safety Instructions	Page	1
FI	Käyttö- ja turvaohjeet	Sivu	21
SE	Manövrerings- och säkerhetsanvisningar	Sida	41
DK	Betjenings- og sikkerhedsforskrifter	Side	60
PL	Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa	Strona	80
LT	Naudojimo ir saugos nurodymai	Puslapis	101
EE	Käsitlus- ja ohutusjuhised	Lk	121
LV	Lietošanas un drošības norādījumi	Lappuse	140
DE / AT / BE / CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	160







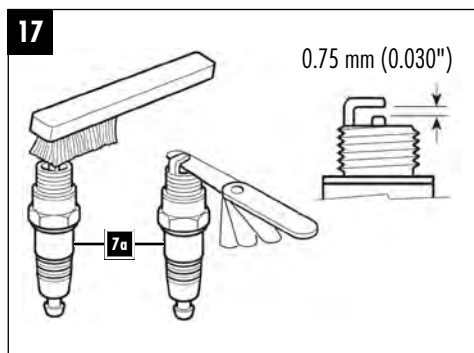
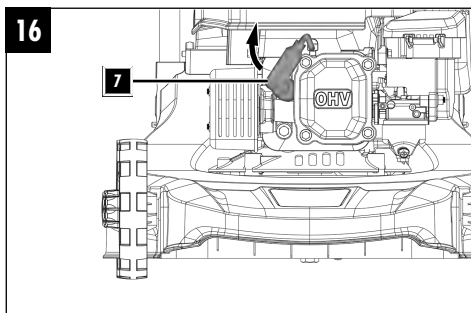
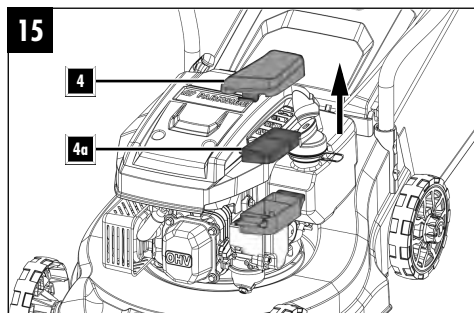
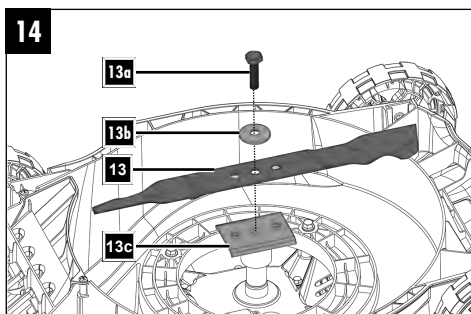
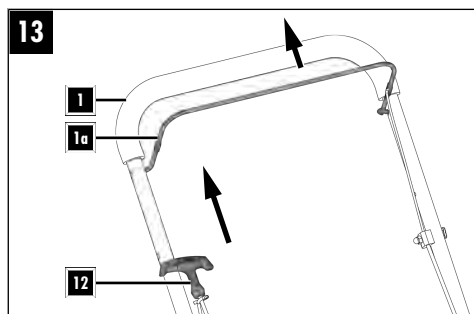
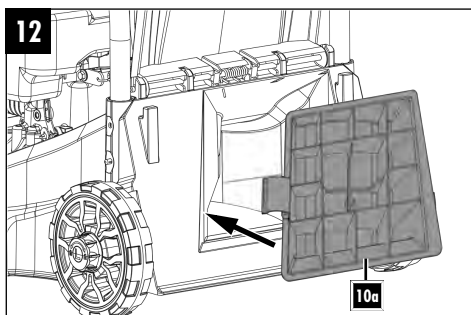
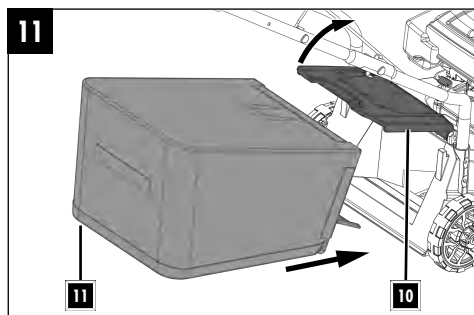


Table of contents

1 Explanation of the symbols on the product 2

2 Introduction..... 4

3 Proper use 4

4 Improper use 4

5 Product description (Fig. 1-17)..... 4

6 Scope of delivery (Fig. 1-2)..... 5

7 Unpacking 5

8 Technical data 5

9 Safety instructions 6

10 Assembly..... 9

11 Before commissioning 10

12 Operation 11

13 Working instructions 13

14 Cleaning and maintenance..... 13

15 Storage 16

16 Transport..... 17

17 Repair and ordering spare parts 17

18 Disposal and recycling..... 18

19 Troubleshooting..... 18

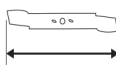
20 EU Declaration of Conformity 19

21 Warranty certificate 20

22 Exploded view 182

1 Explanation of the symbols on the product

Symbols are used in this manual to draw your attention to potential hazards. The safety symbols and the accompanying explanations must be fully understood. The warnings themselves will not rectify a hazard and cannot replace proper accident prevention measures.

	Attention! Failure to observe the safety signs and warning information affixed to the product and failure to observe the safety and operating manual can result in serious injury or even death.		Naked flames or smoking near the device is strictly prohibited!
	Before commissioning, read and observe the operating manual and safety instructions!		Warning against flammable substances.
	Before commissioning, read and observe the operating manual and safety instructions!		ATTENTION! Operating materials are flammable and explosive - danger of burning. Do not refuel while the engine is hot or running.
	Wear hearing protection.		Tank contents
	Wear safety goggles.		Engine oil
	Make sure that other persons maintain a sufficient safety distance.		Max./min. engine oil
	Do not mow uphill or downhill.		Press the fuel pump "primer" 3x.
	Before operating the lawnmower, remove any small parts lying around that could be thrown about.		Attention! The exhaust pipe and other parts of the engine become very hot during operation, do not touch!
	Danger due to parts flying off while the engine is running.		Blade length. Max. cutting width.
	Remove the spark plug connector prior to all maintenance work.		Check the oil level.
	Danger of poisoning! Only use the product outdoors and never in closed or poorly ventilated rooms.		STOP - engine brake lever
	Keep hands and feet away from the rotating parts of the tool.		Guaranteed sound power level of the product.

 Attention! Danger of injury from running blades.	  Left-/right-hand thread
 Keep your hands and feet away from the rotating blades.	 Remove the transport lock.
 The motor becomes very hot during operation, do not touch!	 The product complies with the applicable European directives.

2 Introduction

Manufacturer:

Scheppach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

Note:

In accordance with the applicable product liability laws, the manufacturer of this product assumes no liability for damage to the product or caused by the product arising from:

- Improper handling
- Non-compliance with the operating manual
- Repairs carried out by third parties, unauthorised specialists
- Installing and replacing non-original spare parts
- Improper use

Note:

The operating manual is part of this product.

It includes important instructions for the safe, proper and economic operation of the product, for avoiding danger, for minimising repair costs and downtimes and for increasing the reliability and extending the service life of the product. In addition to the safety instructions in this operating manual, you must also observe the regulations applicable to the operation of the product in your country.

Familiarise yourself with all operating and safety instructions before using the product. Only operate the product as described and for the specified areas of application. Keep the operating manual in a good place and hand over all documents when passing the product on to third parties.

3 Proper use

The petrol lawnmower is intended for private use i.e. for use in home and gardening environments. Private use of the lawnmower refers to an annual operating time generally not exceeding that of 50 hours, during which time the machine is primarily used to maintain small-scale, residential lawns and home/hobby gardens. Public facilities, sporting halls, and agricultural/forestry applications are excluded.

The product may only be used in the intended manner. Any use beyond this is improper. The user, not the manufacturer, is responsible for damages or injuries of any type resulting from this.

An element of the intended use is also the observance of the safety instructions, as well as the assembly instructions and operating information in the operating manual.

Persons who operate and maintain the product must be familiar with the manual and must be informed about potential dangers.

The liability of the manufacturer and resulting damages are excluded in the event of modifications of the product.

The product may only be operated with original parts and original accessories from the manufacturer.

The safety, operating and maintenance specifications of the manufacturer, as well as the dimensions specified in the technical data, must be observed.

WARNING

For your own safety, please thoroughly read this manual and the general safety instructions before turning the product on. If you give the product to third parties, always include these operating instructions.

4 Improper use

Please note that our products were not designed with the intention of use for commercial or industrial purposes. We assume no guarantee if the product is used in commercial or industrial applications, or for equivalent work.

WARNING

Due to physical danger to the user, the lawnmower must not be used for the following work (incomplete list):

- for trimming bushes, hedges and shrubs,
- for cutting climbing plants,
- for lawn care on roof plantings and in balcony boxes,
- for chipping and shredding tree and hedge cuttings,
- for cleaning pavements (vacuuming, blowing away),
- for levelling ground elevations, such as molehills,
- for transporting cuttings, except in the grass collection basket provided.

5 Product description (Fig. 1-17)

1. Upper push bar
- 1a. Engine brake lever
2. Lower push bar
- 2a. Screw M8
- 2b. Wing nut
- 2c. Washer with cable guide
- 2d. Locking pin
- 2e. Cable clip
3. Fuel tank
- 3a. Fuel filler cap
4. Air filter cover
- 4a. Air filter
5. Fuel pump "primer"
6. Wheel
- 6a. Screw (L)
- 6b. Screw (R)
- 6c. Washer
7. Spark plug connector

- 7a. Spark plug
- 8. Exhaust pipe
- 9. Oil dipstick
- 10. Discharge flap
- 10a. Mulching insert
- 11. Grass collection basket
- 11a. Frame
- 11b. Rubber lip
- 12. Pull starter
- 12a. Rope hook
- 13. Blade
- 13a. Blade screw
- 13b. Washer
- 13c. Engine spindle
- 14. Carburettor screw

6 Scope of delivery (Fig. 1-2)

Item	Quantity	Designation
1.	1 x	Upper push bar
2.	2 x	Lower push bar
2a.	2 x	Screw M8
2b.	2 x	Wing nut
2c.	2 x	Washer with cable guide
2e.	1 x	Cable clip
6.	4 x	Wheel
6a.	2 x	Screw (L)
6b.	2 x	Screw (R)
6c.	4 x	Washer
10a.	1 x	Mulching insert
11.	1 x	Grass collection basket
11a.	1 x	Frame
	1 x	Operating manual

7 Unpacking

WARNING

The product and the packaging material are not children's toys!

Do not let children play with plastic bags, films or small parts! There is a danger of choking or suffocating!

- Open the packaging and carefully remove the product.
- Remove the packaging material, as well as the packaging and transport safety devices (if present).
- Check whether the scope of delivery is complete.
- Check the product and accessory parts for transport damage. Immediately report any damage to the transport company that delivered the Product. Later claims will not be recognised.

- If possible, keep the packaging until the expiry of the warranty period.
- Familiarise yourself with the product by means of the operating manual before using for the first time.
- With accessories as well as wearing parts and replacement parts use only original parts. Spare parts can be obtained from your specialist dealer.
- When ordering please provide our article number as well as type and year of manufacture for the product.

8 Technical data

Type of engine	4-Stroke engine / air cooled
Displacement	131 cm ³
Rotation speed	2800 rpm
Max. speed	3600 rpm
Engine output	2.4 kW / 3.3 PS (3600 rpm)
Fuel	Regular grade petrol/lead-free max. 10% bioethanol
Tank contents	0.85 l
Engine oil	SAE 10W-40
Oil tank capacity	0.4 l
Cutting height adjustment	30/48/66 mm/3 stages
Grass collection basket capacity	35 l
Cutting width	39 cm
CO ² output	1033 g/kWh
Weight (with empty tank and fully assembled)	15.3 kg

Subject to technical changes!

Noise and vibration

WARNING

Noise can have serious effects on your health. If the machine noise exceeds 85 dB, please wear suitable hearing protection for you and persons in the vicinity.

Noise data

Sound pressure level L _{PA}	82.3 dB
Measurement uncertainty K _{PA}	3 dB
Sound power level L _{WA}	94 dB
Measurement uncertainty K _{WA}	1.79 dB

If necessary, adhere to rest periods and limit the duration of work to the bare minimum.

Vibration parameters (hand/arm vibration)

Vibration a_{hw}	7.218 m/s ²
Measurement uncertainty K_h	2.9 m/s ²

Keep the noise level and vibration to a minimum!

- Only use faultless products.
- Maintain and clean the product at regular intervals.
- Adapt your working methods to the product.
- Do not overload the product.
- Have the product checked if necessary.
- Switch the product off if it is not in use.
- Wear gloves.

Observe the following information to reduce hazards:

- Keep your body and especially your hands warm in cold weather.
- Take regular breaks and move your hands to promote circulation.
- Ensure as little vibration as possible of the product via regular maintenance and stable parts on the product.

Explanation of the signal words in the operating manual

DANGER

Signal word to indicate an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

WARNING

Signal word to indicate a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

CAUTION

Signal word to indicate a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

ATTENTION

Signal word to indicate a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in product or property damage.

9 Safety instructions

Keep all safety information and instructions for future reference!

WARNING

Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this product.

Failure to observe the following instructions can result in serious injuries.

WARNING

Before you start working with the product, familiarise yourself well with all the control parts.

- Practice using the product and have an experienced user or specialist explain its function, how it works and the techniques involved.
- Ensure that the product can be stopped immediately in the event of an emergency.
- Improper use may cause severe injuries.
- In the event of an accident or a fault during operation, switch the product off immediately.
Treat injuries properly or consult a doctor.

Who is not permitted to use the product:

- Children and other people who do not are not familiar with the usage instructions (local stipulations may specify a minimum age for users).
- People under the influence of alcohol, drugs and medication, as well as those who are tired or ill.

9.1 Safety instructions for hand-operated lawnmowers

- Read the usage instructions with due care. Familiarise yourself with the settings and proper operation of the product.
- Never allow children or other persons who are unfamiliar with the usage instructions to use the lawnmower. Contact your local governmental agency for information regarding minimum age requirements for operating the lawnmower.
- Never mow while people, especially children or animals are nearby. Always keep in mind that the operator is responsible for accidents involving other persons and/or their property.
- Only mow when visibility is good. It is necessary to keep third parties away.
- If you hand the product over to another person, please hand over this operating manual as well.
- Always wear sturdy, non-slip footwear and long trousers when mowing. Never mow barefoot or in sandals.

- Check the terrain on which the product will be used and remove all objects that could be caught up and violently flung out of the chute (like stones, toys, sticks and wires etc.).
- Switch off the engine, wait for it to stop and disconnect the spark plug connector if
 - you are leaving the product.
 - You are removing blockages or obstructions.
 - the product has been in contact with foreign objects.
 - malfunctions and unusual vibrations occur on the product.

WARNING

Fuel is highly flammable:

- Only store fuel in containers (canisters) designed for this purpose.
- Refuel outdoors only and do not smoke while refuelling.
- Fuel must be filled before starting the engine. While the engine is running or immediately after switching off the product, do not open the fuel filler cap or add fuel.
- If fuel overflows, no attempts should be made to start the engine. Instead, the product must be removed from the area contaminated with fuel. Do not try to start the engine until the fuel vapours have evaporated.
- For safety reasons, the fuel tanks and other fuel caps must be replaced if damaged.
- Never store fuel near a source of sparks. Always use a tested canister. Keep fuel away from children.
- Replace defective silencers.
- Prior to use, always perform a visual inspection to check whether the blade and fastening bolts are worn out or damaged. To prevent an imbalance, worn out or damaged blades and bolts may only be replaced in sets.

9.2 Handling

Handling:

- Make sure that all nuts, bolts and screws are securely tightened so that the product is kept in a safe working condition.
- Never store the product with fuel in the tank inside a building in which fuel vapours may come into contact with naked flames or sparks.
- Allow the engine to cool down before parking the product in enclosed spaces.
- In order to avoid fire hazards, keep the engine, exhaust pipe and the area around the fuel tank free of grass, leaves and leaking grease (oil).
- Regularly check the catch basket for signs of wear and loss of functionality.
- For safety reasons, replace worn or damaged parts.

- If the fuel tank has to be drained, you must do this outdoors.
- Do not run the combustion engine in closed rooms in which hazardous carbon monoxide can collect.
- Only mow in daylight or with good artificial lighting.
- Avoid using the product on wet grass as far as possible.
- Do not use the product in a thunderstorm - **Danger of lightning strike!**
- Always maintain good footing on inclines.
- Only guide the product at walking pace.
- The following applies to wheeled products: Always mow across hills i.e. never straight up or straight down. Take particular care when changing direction on a slope.
- Do not mow on excessively steep slopes and nearby rubbish tips, ditches and dykes. Take particular care when reversing the product or pulling it towards you.

WARNING

Special care must be taken when working and changing direction on embankments and slopes:

- Ensure you have a secure footing.
- Wear shoes with non-slip, grippy soles and appropriate clothing.
- Always mow across slopes.
- For safety reasons, slopes with an inclination of more than 15 degrees must not be driven over with the product.
- Exercise particular caution when moving backwards and pulling the product. Risk of tripping!

- Stop the blade when the lawnmower has to be tilted, when transporting over areas other than grass and when moving the lawnmower to and from the area to be mowed.

CAUTION

The lawnmower must not be used without either the full grass catcher, a mulching insert if available or the self-closing separating guard for the ejection opening in place.

- Never use the lawnmower if the blade or safety grilles are damaged, or without the attached guards, e.g. deflectors and/or grass catching devices.
- Do not adjust and overclock the engine speed settings.
- Release the engine brake and disengage all cutting tools and drives before starting the engine.
- Start the engine with care, in accordance with the manufacturers instructions. Ensure that your feet are far enough away from the blade.

- Do not tip the lawnmower when you start the engine unless the lawnmower must be raised off of the ground a little in order to start it. In this case, only tilt as far as absolutely required and only lift the side away from the operator.
- Do not start the engine if you are standing in front of the ejector chute.
- Never put hands and feet on or under rotating parts. Always keep clear of the ejection opening.
- Never lift or carry a lawnmower while the engine is running.
- Stop the engine and make sure that all moving parts have come to a standstill and that the ignition key, if present, is removed:
 - Before you dislodge any blockages or clogs in the ejector chute.
 - Before checking or cleaning the product, or performing work on it.
 - If it came into contact with a foreign object. Inspect the product for damage and perform the required repairs before starting again and working with the product. If the product begins to experience exceptionally strong vibrations, switch it off immediately and check it.
 - Any time you leave the product.
 - Before you refuel.
- When the engine runs out, close the throttle valve. If the engine has a petrol shut-off valve, close it after use.
- Operating the product at excessive speed can increase the risk of accidents.
- Be careful when adjusting the product and avoid trapping fingers between the moving blade and rigid parts of the device.
- Be particularly careful when mowing on yielding ground, nearby rubbish tips, ditches and dykes.
- Avoid mowing in places where the wheels have trouble gripping or mowing is unsafe in any other way.
- Watch out for traffic near a road.

ANGER

Risk of tripping!

Exercise particular caution when moving backwards and pulling the product.

Before reversing, make sure there are no small children behind you.

- The user must be adequately trained in the use, adjustment and operation of the machine (including prohibited operations).
- Check the product regularly and make sure that all start locks and push buttons are working properly before each use.
- Please note that improper maintenance, the use of non-compliant spare parts, or the removal or modification of safety devices can result in damage to the product and serious injury to the person working with it.

- Please note that the product's safety systems or equipment must not be tampered with or deactivated. Never remove any safety-related parts.
- Please note that the user must not change or manipulate any sealed engine speed control settings.
- Use only blades and accessories recommended by the manufacturer. Use of other insert tools and accessories may result in injury to the user.
- Always keep the product in good operating condition.
- It is necessary to take enough breaks to reduce noise and vibration exposure.

9.3 Residual risks and protective measures

Neglect of ergonomic principles

Negligent use of personal protective equipment (PPE)

Careless use or omission of personal protective equipment may result in serious injury.

- Wear prescribed protective equipment.

Human behaviour, misconduct

- Always concentrate fully on all work.

Residual danger

- Can never be ruled out

Danger from noise

Hearing damage

Prolonged unprotected work with the product may cause hearing damage.

- Always wear hearing protection as a matter of principle.

Behaviour in an emergency

In the event of an accident, initiate the necessary first aid measures and seek medical assistance as quickly as possible.

Residual risks

The product has been built according to state-of-the-art and the recognised technical safety rules. However, individual residual risks can arise during operation.

- Furthermore, despite all precautions having been met, some non-obvious residual risks may still remain.
- Residual risks can be minimised if the "Safety Instructions" and the "Intended Use" together with the operating manual as a whole are observed.
- Prevent the product being unintentionally started up.
- Keep your hands away from the working area when the product is in operation.
- Unintentional starting up of the product.
- Comply with the stipulated maintenance and safety instructions in the operating instructions.

WARNING

In case of extended working periods, the operating personnel may suffer circulatory disturbances in their hands (vibration white finger) due to vibrations.

Raynaud's syndrome is a vascular disease that causes the small blood vessels on the fingers and toes to cramp in spasms. The affected areas are no longer supplied with sufficient blood and therefore appear extremely pale. The frequent use of vibrating products can cause nerve damage in people whose circulation is impaired (e.g. smokers, diabetics).

If you notice unusual adverse effects, stop working immediately and seek medical advice.

Safety devices

The following safety equipment is provided to protect the user and the product:

- **Engine brake lever (1a)**
 - Releasing the engine brake lever stops the product.
- **Exhaust pipe guard**
 - This prevents hands or combustible materials from coming into contact with a hot exhaust pipe.
- **Discharge flap (10)**
 - It protects operating personnel against ejected parts and against inadvertent contact with the blade, is mowing without the grass collection basket (11).

10 Assembly

CAUTION

Danger of injury due to rotating blade. Only work on the product when the blade is switched off and stationary!

ATTENTION

Ensure that the throttle cable is not squeezed when mounting the push bars.

Note:

Place the product on a level, even surface.

10.1 Installation of the lower push bars (2) (Fig. 3)

The lower push bars (2) can be set in two different positions to make the steering position ergonomic and comfortable.

1. Press the locking pins (2d) on the lower push bars (2) with the thumbs.

2. Bring both lower push bars (2) into the provided holes in the lawnmower.

Make sure that the locking pins (2d) audibly engage.
Check that they are firmly seated.

Adjust the position

1. To adjust the position, press the locking pins (2d) inward with the thumbs and push the lower push bars (2) into the desired position.
Make sure that the locking pins (2d) audibly engage.
Check that they are firmly seated.

10.2 Installation of the upper push bars (1) (Fig. 4)

1. Align the upper push bar (1) with the corresponding attachment points of the lower push bar (2).
2. Insert one M8 screw (2a) from the outside through each push bar fastening hole (1/2).
3. Place one washer with cable guide (2c) on each M8 screw (2a).
Make sure to insert the throttle cable into the cable guide on the washer (2c).
4. Secure the M8 screw (2a) with a wing nut (2b).

10.3 Fitting the pull starter (12) and the cable clip (2e) (Fig. 1, 5, 6)

1. Connect the handle of the pull starter (12) with the cable hook (12a).
2. Fix the throttle cable with the enclosed cable clip (2e) to the lower push bar (2).

10.4 Fitting the wheels (6) (Fig. 7)

ATTENTION

Note the marking on the head of the screw and the lawnmower.

(L = left-handed thread, R = right-handed thread)

1. Fit a wheel (6) on the screw (6a/6b) and then place a washer (6c) on it.
2. Tip the product slightly onto its side.
3. Fit the wheel (6) at the desired cutting height.
You can choose between a cutting height of 30/48/66 mm.
4. Fit the wheels (6) at the same cutting height.

10.5 Fitting the grass collection basket (11) (Fig. 8)

1. Align the grass collection basket (11) correctly on the frame (11a).
2. Push the rubber lips (11b) over the frame (11c) from the inside at the corresponding points.

11 Before commissioning

ATTENTION

Always make sure the product is fully assembled before commissioning!

WARNING

Health hazard!

Inhalation of fuel / lubricating oil vapours and exhaust gases can cause serious damage to health, unconsciousness and in extreme cases death.

- Do not breathe the fuel / lubricating oil vapours and exhaust gases.
- Operate the product outdoors only.

ATTENTION

Product damage!

Using the product without or with too little engine and gear oil can result in engine damage.

- Fill with fuel and oil before commissioning. The product is supplied without engine and gearbox oil.

ATTENTION

Environmental damage!

Spilled oil can pollute the environment permanently. The liquid is highly toxic and can quickly lead to water pollution.

- Fill/empty oil only on level, paved surfaces.
- Use a filling nozzle or funnel.
- Collect drained oil in a suitable container.
- Wipe up spilled oil carefully immediately and dispose of the cloth according to local regulations.
- Dispose of oil as per local regulations.

ATTENTION

Risk of damage!

If incorrectly stored or undrained fuel is used, the carburettor may become clogged or engine operation may be affected.

- Put unused fuel in an airtight vessel and store it in a dark, cool room.

ATTENTION

Some noise pollution from this product is unavoidable. Postpone noisy work to approved and designated times. If necessary, adhere to rest periods and limit the duration of work to the bare minimum.

For your personal protection and the protection of nearby persons, wear suitable hearing protection.

Place the product on a level, even surface.

Tool required:

- 1 litre measuring beaker (oil / petrol-proof)*
- Funnel*
- Rag/cloth*

* = may not be included in the scope of delivery!

11.1 Filling up with engine oil (Fig. 9)

ATTENTION

The product is delivered without engine oil. Therefore, ensure that you add oil before starting it up. Use SAE 10W-40 oil.

Check the oil level regularly before commissioning. An oil level that is too low can damage the motor.

1. Unscrew the oil dipstick (9).
2. Fill the tank with engine oil using a funnel. Do not exceed the maximum filling level (see Technical Data). Carefully fill the oil up to the lower edge of the filling port.
3. Wipe the oil dipstick (9) with a clean, lint-free cloth.
4. Screw the oil dipstick (9) back into the filler neck until it reaches the stop.
5. Unscrew the oil dipstick (9). Check the oil level using the marks on the oil dipstick (9).
The oil level must be within the middle mark on the oil dipstick (9).
6. If the oil level is too low, add the recommended amount of oil (see Technical Data).
7. Then screw the oil dipstick (9) in again.

11.2 Filling up with fuel (Fig. 10)

DANGER

Risk of fire and explosion!

When filling, fuel may ignite and even explode. This can lead to severe burns or death.

- Switch off the engine and let it cool down.

- Keep heat, flames and sparks away.
- Only fill up with fuel outdoors.
- Wear protective gloves.
- Avoid contact with skin and eyes.
- Start the product at a distance of at least 3 m from the fuel filling point.
- Watch out for leaks. If fuel is leaking, do not start the engine.

ATTENTION

The product is delivered without fuel. It is therefore essential to fill with fuel before commissioning. Use Super E10 petrol for this.

1. Clean the area surrounding the filling area. Impurities in the fuel tank (3) lead to operational faults.
2. Carefully open the fuel filler cap (3a) to release any excess pressure. The fuel filler cap (3a) is connected to an anti-loss device in the fuel tank (3) and cannot fall off.
3. Check the fuel level by visual inspection.
4. Fill the fuel tank (3) with petrol using a funnel. Do not exceed the maximum filling level (see Technical Data). Carefully fill the fuel up to the lower edge of the filling port.
5. Seal the tank cover (3a) again by placing it straight on and turning it clockwise. Make sure that the tank cover (3a) is completely sealed to prevent leaks and evaporation.
6. Clean the tank cover (3a) and the surroundings.
7. Check the fuel tank (3) and fuel lines for leaks.

11.3 Setting the cutting height (Fig. 7)

ATTENTION

Adjust the cutting height only when the engine is switched off and the plug boot has been pulled.

- In dense, tall grass, set the highest cutting level and mow more slowly. A high cutting height should be selected for the first cut of the season. Adjust the cutting height so that the product is not overloaded.
- Set the cutting height depending on the actual length of the lawn.
- Carry out several passes so that a maximum of 4 cm of lawn is removed at a time.
- The correct cutting height for
 - ornamental grass is about 30 mm - 45 mm
 - utility turf about 40 mm - 65 mm.

The cutting height is adjusted via the wheels (6). Three different cutting heights can be set.

1. Proceed as described in 10.4 Section 2.

11.4 Blade stop device

Before each use, you must check the blade stop device. Start the motor as described in 12.3.

1. Release the engine brake lever (1a). The engine switches off and the blade (13) is braked.
2. The blade (13) must stop within 7 seconds.

11.5 Preparing the area to be mowed

1. Before mowing, carefully examine the area.
2. Remove stones, sticks, bones, wires, toys and other objects that may be ejected by the product.
3. Ensure that no other people are present on the surface to be mowed.

12 Operation

The lawn mower is powered by a powerful, air-cooled 4-stroke engine. The product is equipped with a 3-position cutting height adjustment, a grass catcher and a folding push bar. Please refer to the following descriptions for the function of the controls.

Check before operation

- Check all sides of the engine for oil or fuel leaks.
- Check the engine oil level.
- Check the fuel level - the fuel tank should be at least half-full.
- Check the condition of the air filter.
- Check the condition of the fuel lines.
- Make sure that the spark plug connector is attached to the spark plug.
- Look for signs of damage.
- Check that all protective covers are in place and all screws, nuts and bolts are tightened.

12.1 Mowing with the grass collection basket

ATTENTION

Do not operate the product without the grass collection basket fully attached.

ATTENTION

Only remove or attach the grass collection basket when the engine is switched off and the blade is stationary.

12.1.1 Inserting the grass collection basket (11) (Fig. 11)

1. Lift the rear discharge flap (10).

2. Remove the mulching inserter (10a) (if used).
3. Hold the grass collection basket (11) by the carrying handle.
4. Hang the grass collection basket (11) in the grass collection basket suspension provided at the rear of the product.
5. Put down the rear discharge flap (10), it holds the grass collection basket (11) in position.

12.1.2 Emptying the grass collection basket (11) (Fig. 11)

WARNING

Before removing the grass collection basket, switch off the engine and wait for the blade to stop.

ATTENTION

Danger of injury!

Remove the grass collection basket only when the engine is switched off and the blade is stationary.

The grass collection basket must be emptied as soon as grass cuttings are left lying behind on the ground during mowing.

1. To remove the grass collection basket (11), lift the rear discharge flap (10).
2. Take out the grass collection basket (11) by the carrying handle. In accordance with the safety regulations, the discharge flap (10) closes when the grass collection basket (11) is unhooked and closes the rear ejection opening.

If grass cuttings remain in the opening, it is advisable to pull the lawnmower back about one metre to make it easier to start the engine.

ATTENTION

Do not remove cuttings in the mower housing and on the working tool by hand or with your feet, but with suitable aids, e.g. brush or hand brush.

To ensure good collection, the grass collection basket (11) and in particular the air filter (4a) must be cleaned from the inside after use.

12.2 Mowing with the mulching insert

When mulching, the cuttings are shredded in the closed mower housing and then dispersed on the lawn. Grass collection and disposal are not required. The fine green waste falls back into the grass root as a natural fertiliser, adds moisture to the lawn and supplies it with important nutrients.

ATTENTION

Mulching is only possible on relatively short lawns.

12.2.1 Inserting the mulching insert (10a) (Fig. 11, 12)

1. Lift the rear discharge flap (10).
2. Remove the grass collection basket (11) (if used) by the carrying handle.
3. Lift the discharge flap (10) and insert the mulching insert (10a).
4. Adjust the cut height (see. 11.3).

Tips for mulching and mowing:

- Cut the grass back by 2 cm if the grass is 4-6 cm high.

12.3 Starting the engine

NOTE

The blade rotates when the engine is started.

Do not start the product if the ejector chute is covered by one of the following parts:

- Grass collection basket
- Mulching insert
- Discharge flap

12.3.1 Starting the engine (Fig. 1, 13)

1. Check the fuel and engine oil level before each start (see sections 11.1) and 11.2). Make sure that the spark plug connector (7) is connected to the spark plug (7a).
2. In colder temperatures, press the fuel pump "primer" (5) three times. This makes it easier to start the product.
3. Stand behind the lawnmower. One hand pushes the engine brake lever (1a) to the steering, the other pulls the pull starter (12).
4. Start the engine with the pull starter (12). To do this, pull the handle out approx. 10-15 cm (until resistance is felt). And then pull hard with a jerk. If the engine does not start, pull on the pull starter (12) again.
5. Due to protective coating on the engine, a small amount of smoke may be present during the initial use of the product and should be considered normal. This is a normal process.

NOTE

Only use the fuel pump "primer" when the engine is cold!

ATTENTION

- Do not let the pull starter whip back in. This can result in damage.
- In case of cool weather, it may be necessary to repeat the starting process numerous times.

12.4 Shut off engine

WARNING

Danger of injury!

After switching the engine off, the blade continues to run for a few seconds. If you touch the rotating parts, you may cut yourself.

- Wait until the blade comes to a standstill.
- Do not stop the blade with your hand.
- Wear protective gloves.
- Remove the spark plug connector from the spark plug to prevent unintentional starting of the engine when switching off or parking the product.
- Keep the blade away from your feet.

1. To switch off the engine, release the engine brake lever (1a). Wait until the blade (13) stops.
2. Disconnect the spark plug connector (7) from the spark plug (7a) to prevent the engine from restarting.

13 Working instructions

- Only cut with sharp, flawless mowing blades so that the blades of grass do not fray and the lawn does not turn yellow.
- To achieve a clean cut, guide the lawnmower in the straightest possible paths. These strips should always overlap by a few centimetres so that no patches remain.
- Keep the underside of the mower housing clean and be sure to remove grass debris. Deposits make the starting process more difficult, impair cutting quality and grass discharge.
- On slopes, the cutting path should be made perpendicular to the slope. It is possible to prevent the lawnmower from slipping by lifting it upwards at an angle.

WARNING

It is necessary to keep third parties away.

13.1 After mowing

- Always allow the engine to cool down before parking the lawnmower in an enclosed space.
Remove grass, leaves, grease, and oil before storage. Do not store other objects on the lawnmower.
- Check all screws and nuts before the next use. Tighten up loose screws.
- Empty the grass collection basket before the next use.
- Please also observe the chapter "Storage".

14 Cleaning and maintenance

WARNING

Have maintenance and repair tasks that are not described in this operating manual, carried out by a specialist workshop. Use only original spare parts.

WARNING

Improper maintenance or cleaning work can cause injuries!

WARNING

The product may start unexpectedly and cause injuries and burns during cleaning, repair and maintenance work.

- Switch the product off.
- Remove the spark plug connector from the spark plug.
- Allow the product to cool.

WARNING

Carry out a visual and functional check/maintenance regularly/daily and before commissioning to ensure that the product is in good operating condition.

- Incorrect maintenance, use of non-conforming replacement parts, or removal or modification of safety equipment may lead to severe property or personal damages.
- If this work cannot be carried out by the user themselves, see a specialist dealer.

14.1 Cleaning

WARNING

Health hazard!

Inhalation of fuel / lubricating oil vapours and exhaust gases can cause serious damage to health, unconsciousness and in extreme cases death.

- Do not breathe fuel / lubricating oil vapours and exhaust gases.
- Operate the product outdoors only.

Tool required:

- Hand brush*
- Spatula*
- Rag/cloth*

* = may not be included in the scope of delivery!

14.1.1 Cleaning the lawnmower (Fig. 1)

- Cleaning with a garden hose is only recommended at low pressure. A high-pressure cleaner is not suitable for cleaning the product.
- Unhook the grass collection basket and brush it out with a hand brush. You can also roughly clean the housing of the lawnmower with the sweeper.
- For larger soiling, you can wipe the product with a damp cloth.

ATTENTION

Before tilting the lawnmower, empty the fuel tank fully using a fuel extraction pump (not included in the scope of delivery).

Do not tilt the lawnmower beyond 90 degrees.

1. It is best to tilt the lawnmower backwards. Make sure that the spark plug (7a) is pointing upwards. If the spark plug (7a) points downwards, oil can leak out and cause major damage to the engine and carburettor.
2. Alternatively, you can tilt the product on its side, but you must make sure that the air filter cover (4) is on the upper side.
3. Clean the underside of the lawnmower with a spatula and hand brush. The spatula helps to remove coarse and larger plant debris from the area of the blade (13). Cleaning the underbody is easier and more thorough immediately after use. Then dirt and plant residues are still fresh and can be loosened more easily.
4. If necessary and if the dirt is difficult to remove, you can also use a special cleaner. Do not use aggressive cleaning products such as cold cleaners or white spirit.
5. Check that the grass ejection is clear of grass residues and remove these if necessary.

14.2 Maintenance

- Regular, careful servicing is required to guarantee the safety level and performance of the product.
- Ensure that all nuts, pins and screws are securely tightened so that the product is in a safe working condition.
- Check the grass collection basket regularly for signs of wear and loss of functionality.
- For safety reasons, replace worn or damaged parts.
- Check that the front and rear wheels are secured.
- To ensure smooth running of the wheels, we recommend cleaning the wheel axles and wheel hubs at least once per season.
- Any work not described in this operating manual must be performed by an authorised specialist workshop only.
- Place the product on a level, even surface.

Tool required:

- Fuel extraction pump*
- Rag/cloth*

- Open-ended spanner/socket spanner, size 17 mm*
- Open-ended spanner/socket spanner, size 10 mm*
- Oil pump*
- Oil collecting tray, flat (for oil change)*
- Collection bucket*
- Spark plug wrench*
- Copper wire brush*
- Torque wrench*
- Feeler gauge*

* = may not be included in the scope of delivery!

14.2.1 Changing the blade (13) (Fig. 14)

WARNING

There is a risk of injury if you work with a damaged blade.

- Wear protective gloves!
- For safety reasons you should only ever have your blade sharpened and balanced by an authorised specialist workshop. For optimum results it is recommended that the blade should be inspected once a year.
- When changing the blade, only use original spare parts.

1. Empty the fuel tank (3) with a fuel extraction pump before removing the cutting edge. Never tip the lawnmower to the side or forwards with a full fuel or oil tank!
This will damage the engine and void the warranty.
2. Hold the blade (13) tightly with one hand.
3. Using an open-end spanner AF17, turn the blade screw (13a) anti-clockwise from the engine spindle (13c). Remove the washer (13b).
4. Re-install the new blade (13) in reverse order. Fasten the blade screw (13a) properly. Make sure that the blade (13) is correctly positioned and flush against the engine spindle (13c).
5. The tightening torque of the blade screw (13a) is 45 Nm. Also replace the blade screw (13a) when replacing the blade (13).

14.2.1.1 Damaged blades (13)

Should the blade (13) come into contact with an obstruction, shut down the engine immediately and remove the spark plug connector (7).

- Check the blade (13) for damage.
- Damaged or bent blades (13) must be replaced.
- Never attempt to bend a bent blade (13) back to straight again.
- Never mow the lawn with a bent or heavily worn blade (13) as this will cause vibrations and can lead to further damage to the lawnmower.

14.2.2 Checking the oil level (Fig. 9)

WARNING

Health hazard!

Inhalation of fuel / lubricating oil vapours and exhaust gases can cause serious damage to health, unconsciousness and in extreme cases death.

- Do not breathe fuel / lubricating oil vapours and exhaust gases.
- Operate the product outdoors only.

ATTENTION

Product damage!

Using the product without or with too little engine and gear oil can result in engine damage.

- Fill with fuel and oil before commissioning. The product is supplied without engine and gearbox oil.
- Only use engine oil SAE 10W-40.

ATTENTION

Environmental damage!

Spilled oil can pollute the environment permanently. The liquid is highly toxic and can quickly lead to water pollution.

- Fill/empty oil only on level, paved surfaces.
- Use a filling nozzle or funnel.
- Collect drained oil in a suitable container.
- Wipe up spilled oil carefully immediately and dispose of the cloth according to local regulations.
- Dispose of oil as per local regulations.

1. Turn the oil dipstick (9) anticlockwise to unscrew it and wipe it with a clean, lint-free cloth.
2. Reinsert the oil dipstick (9) and check the oil level without screwing the oil dipstick (9) tight again.
3. Pull the oil dipstick (9) out and read the oil level in the horizontal position. The oil level must be positioned between the max. and min. of the oil dipstick (9).
4. Then screw the oil dipstick (9) in again.

14.2.3 Oil change

The engine oil change should be completed annually before the start of the season while the engine is at operating temperature and shut off.

Only use engine oil (SAE 10W-40).

1. Unscrew the oil dipstick (9) by turning it anticlockwise.
2. Suck out the engine oil through the filler neck using an oil pump (with hose).

3. Fill up with fresh engine oil and check the oil level (see 11.1).

14.2.4 Drain fuel with a fuel extraction pump (Fig. 10)

1. Hold a collection bucket under the hose on the fuel extraction pump.
2. Unscrew and remove the fuel filler cap (3a).
3. Push the hose of the fuel extraction pump into the fuel tank (3) and drain out the fuel tank completely using the fuel extraction pump.
4. Retighten the fuel filler cap (3a).
5. To ensure that no fuel remains in the carburettor, the remaining fuel must be drained out of the carburettor. To do this, place a collection bucket under the carburettor and open the carburettor screw (14) with the aid of an open-end wrench AF10.

14.2.5 Maintenance of the air filter (4a) (Fig. 15)

DANGER

Risk of fire and explosion!

If not cleaned correctly, fuel may ignite and even explode. This can lead to severe burns or death.

- Only clean the air filter by knocking it out.
- Never clean the air filter with petrol or flammable solvents.

ATTENTION

Risk of damage!

Operating the engine without a filter element or with a damaged filter element can cause engine damage.

- Never run the engine without the air filter element or with a damaged filter element. This would allow dirt into the engine, which would result in severe damage to the engine.

Fouled air filters (4a) diminish the engine output due to reduced air supply to the carburettor. Regular inspection is therefore essential.

The air filter (4a) should be checked every 25 operating hours and cleaned as required. The air filter (4a) must be checked more often in case of very dusty air.

1. Take off the air filter cover (4) and remove the air filter (4a).
2. Clean the air filter (4a) only by knocking it out.
3. Replace a defective air filter (4a) with a new one.
4. Put the air filter (4a) back in place and replace the air filter cover (4).

14.2.6 Maintaining the spark plug (7a) (Fig. 16, 17)

Check the spark plug (7a) for contamination for the first time after 10 operating hours and clean it with a copper wire brush if necessary. Then maintain the spark plug (7a) every 50 operating hours.

1. Pull off the spark plug connector (7) with a twisting motion.
2. Remove the spark plug (7a) with a spark plug wrench.

3. Use a feeler gauge to set the gap to 0.75 mm (0.030"). Refit the spark plug (7a) and take care not to overtighten it.

14.2.7 Engine brake lever (1a) (Fig. 1, 14)

The engine is equipped with a mechanical brake which has to be checked regularly. When releasing the engine brake lever (1a), the blade (13) must come to a standstill within 7 seconds.

A running blade (13) produces clearly perceptible wind noises. The running of the blade (13) is signalled by the wind noise generated and can thus be controlled.

NOTE

If you notice that the blade stopping device is not working correctly, please contact the customer service or a specialist workshop.

Ensure that the product is in perfect condition for the entire duration of its service life. Improper maintenance may cause life-threatening injuries.

15 Storage

ATTENTION

Clean and maintain the product before storage.

ATTENTION

Do not store the product with the grass collection basket full. In hot weather, the grass begins to ferment under heat. There is a risk of fire!

Store the product and its accessories in a dark, dry and frost-free place that is inaccessible to children.

The optimum storage temperature is between 5°C and 30 °C.

Store the product in its original packaging.

Cover the product to protect it from dust or moisture. Store the operating manual with the product.

- Never store the product with fuel in the tank inside a building in which fuel vapours may come into contact with naked flames or sparks.
- Allow the engine to cool down before parking the product in enclosed spaces.
- In the event of prolonged storage, empty the fuel tank with a fuel extraction pump (not included in the scope of delivery).
- In order to avoid fire hazards, keep the engine, exhaust pipe and the area around the fuel tank free of grass, leaves and leaking grease (oil).

15.1 Preparing the lawnmower for long-term storage

! WARNING

Do not remove the fuel in enclosed spaces, near fire or when smoking. Petrol fumes can cause explosions and fire.

1. Empty the fuel tank (3) (see 14.2.4).
2. Carry out an oil change (see 14.2.3).
3. Remove the spark plug connector (7) from the spark plug (7a). Remove the spark plug (7a) with a spark plug wrench (see 14.2.6).
4. Fill the cylinder with approx. 0.2 l of oil from an oil can.
5. Pull the pull starter (12) slowly so that the oil protects the inside of the cylinder.
6. Screw the spark plug (7a) back in.
7. Clean the cooling fins of the cylinder and the housing (see 14.1.1).
8. Be sure to clean the entire product to protect the paint.
9. Store the product in a well-ventilated place or area.
10. The mulching insert (10a) is provided with a hook, which can be used to store it on the upper push bar (1) or the lower push bar (2).

15.2 Folding the upper push bar (1) together

! WARNING

Risk of jamming!

Always hold the push bar with one hand at the highest point.

- Never place fingers between the upper push bar and the lower push bar.

For space-saving storage, the upper push bar (1) is foldable.

1. Remove the grass collection basket (11).
2. Unhook the pull starter (12) from the cable hook (12a).
3. Loosen the wing nuts (2b) on the upper push bar (1) slightly (do not open completely).
4. Remove the throttle cable from the opening in the washer (2c).
5. Move the upper push bar (1) down. The cables must not be pinched in the process.

16 Transport

WARNING

Danger of injury and burning!

The product can start unexpectedly and cause injuries.

- Switch off the engine before carrying out any cleaning or maintenance work.
- Allow the engine to cool down.
- Disconnect the spark plug connector from the spark plug.

NOTE

For transport, the cutting height must always be set in the highest position.

1. Empty the fuel tank using a petrol extraction pump (not included in the scope of delivery) into a collection container.
2. Drain the motor oil of the warm motor.
3. Clean the cooling fins of the cylinder and the housing.
4. Fold in the upper push bar (1) (see 15.2).
5. Wedge a few layers of corrugated cardboard between the upper push bar (1) and lower push bar (2) and the engine to prevent any chafing.
6. The product must be secured against tipping and slipping during transport in vehicles in order to prevent fuel leaks, damage and injuries.

17 Repair and ordering spare parts

After repairs or maintenance, make sure that all safety-related parts are installed and are in perfect condition. All parts which may cause injury must be kept where they are inaccessible to children or others.

ATTENTION

According to the German Product Liability Act, no liability is accepted for damage caused by improper repairs or by not using original spare parts.

Such work should be performed by a customer service centre or an authorised specialists. The same applies to accessory parts.

ATTENTION

Important note in the case of repairs

When returning the product for repair, for safety reasons, ensure that it is free of oil and fuel when it is sent to the service centre.

17.1 Ordering spare parts

Please provide the following information when ordering spare parts:

- Model designation
- Item number
- Type plate data

Spare parts / accessories

Blade information:	
Manufacturer:	DJ = CHONGQING DAJIANG POWER EQUIPMENT CO.,LTD., China
Blade code:	602008
Blade - Article no.:	7911200630
Blade screw - Article no.:	5911240001
Engine oil - Article no.:	7850000025
Oil dipstick - Article no.:	3911297014
Fuel tank - Article no.:	3911297018
Wheel - Article no.:	3911297003
Left wheel axle - Article no.:	3911297002
Right wheel axle - Article no.:	3911297001
Wheel washer - Article no.:	02902109
Engine cover - Article no.:	3911297016
Grass collection basket - Article no.:	3911297010
Mulching insert - Article no.:	3911297005
Air filter - Article no.:	5911249083
Spark plug - Article no.:	3906201048
Left lower push bar + Pin - Article no.:	3911297007
Right lower push bar + Pin - Article no.:	3911297008
Wing nut + cable guide + M8 screw - Article no.:	3911281007
Cable lip - Article no.:	5911249011

17.2 Service information

With this product, it is necessary to note that the following parts are subject to natural or usage-related wear, or that the following parts are required as consumables.

Wearing parts*: Spark plug, air filter, blade

* = not included in the scope of delivery!

18 Disposal and recycling

Notes for packaging



The packaging materials are recyclable.
Please dispose of packaging in an environmentally friendly manner.

You can find out how to dispose of the disused device from your local authority or city administration.

Fuels and oils

- Before disposing of the product, the fuel tank and the engine oil tank must be emptied!
- Fuel and engine oil do not belong in household waste or drains, but must be collected or disposed of separately!
- Empty oil and fuel tanks must be disposed of in an environmentally friendly manner.

19 Troubleshooting

Fault	Possible cause	Remedy
Product runs unsteadily and vibrates heavily.	Screws are loose.	Check screws.
	Blade fasteners are loose.	Check blade fasteners.
	Blade is unbalanced.	Replace blade.
Engine does not run.	Engine brake lever not pressed.	Press engine brake lever.
	Throttle in wrong position.	Check setting.
	Spark plug defective.	Replace spark plug.
	Fuel tank is empty.	Fill with fuel.
	Contaminated fuel.	Empty the fuel tank and fill with clean fuel.
	Motor defective.	Contact authorised customer service.
Engine runs unsteadily.	Air filter dirty.	Clean the air filter.
	Spark plug dirty.	Clean the spark plug.
Lawn turns yellow, uneven mowing results.	Air filter dirty.	Clean the air filter.
	Spark plug dirty.	Clean the spark plug.
The discharge of grass clippings is unclear.	Cutting height is too low.	Adjusting the cutting height
	Blade is worn.	Replace blades.
	Grass collection basket blocked.	Empty the grass collection basket or remove the blockage.

20 EU Declaration of Conformity

Translation of the original Declaration of Conformity

Manufacturer:

Scheppach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

We declare under our sole responsibility that the product described here complies with the applicable directives and standards.

Brand: PARKSIDE
Art. designation: Petrol Lawnmower -
PBRM 39 E4
Art. no. 3911297974 - 3911297976,
39112979915, 39112979959
IAN no. 508992_2510
Series no. 01001 - 24033

EU directives:

2014/30/EU, 2006/42/EG, 2000/14/EG_2005/88/EG,
2016/1628/EU, 2011/65/EU*,

* The object of the declaration described above fulfils the regulations of the directive 2011/65/EU of the European Parliament and Council from 8th June 2011, on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

Applied standards:

EN ISO 5395-1:2013/A1:2018;
EN ISO 5395-2:2013/A2:2017;
EN ISO 14982:2009

Conformity assessment procedure:

2000/14/EG_2005/88/EC - Appendix: VI

Guaranteed 96 dB
sound power level (L_{WA}):
Measured 94 dB
sound power level (L_{WA}):
Notified body:

TÜV SÜD
Industrie Service GmbH,
Westendstrasse 199,
80686 Munich,
Germany
0036

Number:

2016/1628/EU

Emission. No:
e24*2016/1628*2018/989SRA1/P*0408*00

Documentation authorised representative:

Tobias Ihle
Günzburger Str. 69
D-89335 Ichenhausen
Ichenhausen, 20.11.2025


Simon Schünk
Division Manager Product Center

Andreas Pecher
Head of Project Management

Warranty certificate

Dear Customer,

All of our products undergo strict quality checks to ensure that they reach you in perfect condition. In the unlikely event that your device develops a fault, please contact our service department at the address shown on this guarantee card. Of course, if you would prefer to call us then we are also happy to offer our assistance under the service number printed below. Please note the following terms under which guarantee claims can be made:

- These guarantee terms cover additional guarantee rights and do not affect your statutory warranty rights. We do not charge you for this guarantee.
- Our guarantee only covers problems caused by material or manufacturing defects, and it is restricted to the rectification of these defects or replacement of the device. Please note that our devices have not been designed for use in commercial, trade or industrial applications. Consequently, the guarantee is invalidated if the equipment is used in commercial, trade or industrial applications or for other equivalent activities. The following are also excluded from our guarantee: compensation for transport damage, damage caused by failure to comply with the installation/assembly instructions or damage caused by unprofessional installation, failure to comply with the operating instructions (e.g. connection to the wrong mains voltage or current type), misuse or inappropriate use (such as overloading of the device or use of non-approved tools or accessories), failure to comply with the maintenance and safety regulations, ingress of foreign bodies into the device (e.g. sand, stones or dust), effects of force or external influences (e.g. damage caused by the device being dropped) and normal wear resulting from proper operation of the device.

The guarantee is rendered null and void if any attempt is made to tamper with the device.

- The guarantee is valid for a period of 3 years starting from the purchase date of the device. Guarantee claims should be submitted before the end of the guarantee period within two weeks of the defect being noticed. No guarantee claims will be accepted after the end of the guarantee period. The original guarantee period remains applicable to the device even if repairs are carried out or parts are replaced. In such cases, the work performed or parts fitted will not result in an extension of the guarantee period, and no new guarantee will become active for the work performed or parts fitted. This also applies when an on-site service is used.
- In order to assert your guarantee claim, please contact the service partner shown below. If the complaint is within the guarantee period, we will provide you with a return slip, with which you can return your defective device free of charge to us. It would help us if you could describe the nature of the problem in as much detail as possible. If the defect is covered by our guarantee then your device will either be repaired immediately and returned to you, or we will send you a new device.

Of course, we are also happy offer a chargeable repair service for any defects which are not covered by the scope of this guarantee or for units which are no longer covered. To take advantage of this service, please send the device to our service address.

Processing of warranty claims

To ensure that your request is processed quickly, please follow the instructions below:

- Please have the receipt and article number (e.g. IAN 508992_2510) ready as proof of purchase for all enquiries.
- Please refer to the type plate on the product, an engraving on the product, the title page of your instructions (bottom left) or the sticker on the back or underside of the product for the article number.
- If functional faults or other defects occur, first contact the service department named below by **telephone** or **e-mail**.
- For Parkside items, please use the contact form instead of email: if you experience any malfunctions or other defects, please first contact the service department listed below by **telephone** or send us a message using our **contact form**.
- You can then send a product recorded as defective to the service address provided to you free of charge, enclosing the proof of purchase (receipt) and stating what the defect is and when it occurred.

Service contact (GB):

Name: Forest Park & Garden
Coed Court, Taffsmead Road
Treforest, Ind. Estate, Pontypridd CF375SW

Tel: 00800 4003 4003

E-Mail: service.GB@schepach.com

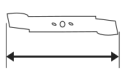
Location: Great Britain

Sisällysluettelo

1	Tuotteessa olevien symbolien selitys.....	22
2	Johdanto.....	24
3	Määräystenmukainen käyttö.....	24
4	Ei määräystenmukainen käyttö.....	24
5	Tuotteen kuvaus (kuvat 1-17).....	24
6	Toimituksen sisältö (kuvat 1-2).....	25
7	Purkaminen pakkauksesta.....	25
8	Tekniset tiedot.....	25
9	Turvallisuusohjeet.....	26
10	Asennus.....	29
11	Ennen käyttöönottoa.....	30
12	Käyttö.....	31
13	Työohjeita.....	33
14	Puhdistus ja huolto.....	33
15	Varastointi.....	36
16	Kuljetus.....	37
17	Korjaus ja varaosien tilaus.....	37
18	Hävittäminen ja kierrätys.....	38
19	Ohjeet häiriöiden poistoon.....	38
20	EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus.....	39
21	Takuutiedot.....	40
22	Räjäytyskuva.....	182

1 Tuotteessa olevien symbolien selitys

Tässä käyttöoppaassa olevien symbolien tarkoituksena on kiinnittää huomiosi mahdollisiin riskeihin. Turvallisuusmerkit ja selitykset on ymmärrettävä tarkalleen oikein. Varoitukset itsessään eivät poista riskejä eivätkä korvaa onnettomuuksien ehkäisyyn tarvittavia toimenpiteitä.

	Huomio! Jos tuotteessa olevia turvamerkintöjä ja varoituksia ei huomioida ja jos turvallisuus- ja käyttöohjeet laiminlyödään, seurauksena voi olla vakavia loukkaantumisia ja jopa kuolema.		Avotuli ja tupakointi on ehdottomasti kielletty laitteen lähellä!
	Lue ja huomioi käyttöohje ja turvallisuusohjeet ennen käyttöönottoa!		Varoitus palovaarallisista aineista.
	Lue ja huomioi käyttöohje ja turvallisuusohjeet ennen käyttöönottoa!		HUOMIO! Käyttöaineet ovat palovaarallisia ja räjähdysherkkiä - palovammojen vaara. Älä tankkaa moottorin ollessa kuuma tai sen käydessä.
	Käytä kuulosuojaimia.		Säiliön tilavuus
	Käytä suojalaseja.		MOOTTORIÖLJY Moottoriöljy
	Varmista, että muut henkilöt pysyvät riittävän turvavälin päässä.		Moottoriöljy max./min.
	Älä leikkaa ruohoa rinteessä ylä- tai alamäkeen.		Paina 3 kertaa polttoainepumppua (Primer).
	Poista ennen ruohonleikkurin käyttämistä sellaiset maassa lojuvat pienet esineet, jotka voivat sinkoutua ympäristöön.		Huomio! Pakoputki ja muut moottorin osat muuttuvat käytön aikana erittäin kuumiksi, älä koske niihin!
	Vaarana on osien sinkoutuminen moottorin ollessa käynnissä.		Terän pituus. Suurin leikkuuleveys.
	Poista sytytystulpan hattu ennen kuin alat suorittaa huoltotoita.		Tarkasta öljyntaso.
	Myrkytysvaara! Käytä tuotetta vain ulkona. Älä koskaan käytä sitä suljetuissa tai huonosti tuuletetuissa tiloissa.		STOP - moottorin jarruvipu
	Pidä kädet ja jalat loitolla pyörivistä käyttötyökaluista.		Tuotteen taattu äänitehotaso.

	Huomio! Loukkaantumisvaara liikkuvan terän vuoksi.	 	Vasemmalle/oikealle kiertyvä kierre
	Pidä kädet ja jalat kaukana pyörivistä teristä.		Poista kuljetusvarmistus.
	Moottori muuttuu käytön aikana erittäin kuumaksi, älä koske!		Tuote vastaa voimassa olevia eurooppalaisia direktiivejä.

2 Johdanto

Valmistaja:

Scheppach GmbH

Günzburger Straße 69

D-89335 Ichenhausen

Huomautus:

Tämän tuotteen valmistaja ei tuotevastuulain mukaan vastaa vahingoista, joita aiheutuu tälle tuotteelle tai tämän tuotteen käytön seurauksena, jos vahinkotapaus liittyy johonkin seuraavista:

- Epäasianmukainen käsittely
- Käyttöohjeen laiminlyönti
- Ulkopuolisten, valtuuttamattomien henkilöiden toimesta tehdyt korjaukset
- Muiden kuin alkuperäisten varaosien asennus ja vaihtaminen
- Määräystenvastainen käyttö

Huomaa:

Käyttöohje on tämän tuotteen osa.

Se sisältää tärkeitä ohjeita turvalliseen, asianmukaiseen ja taloudelliseen työskentelyyn tuotteella ja tietoja siitä, miten vältetään vaaroja, säästetään korjauskustannuksissa, ehkäistään seisokkeja ja parannetaan laitteen luotettavuutta ja pidennetään sen käyttöikää. Tässä käyttöohjeessa olevien turvallisuusohjeiden lisäksi on ehdottomasti huomioitava kansalliset tuotteen käyttöä koskevat määräykset.

Perehdy ennen tuotteen käyttöä kaikkiin käyttö- ja turvallisuusohjeisiin. Käytä tuotetta vain käyttöohjeessa kuvatulla tavalla ja vain määrättyille käyttöalueille. Säilytä käyttöohjetta hyvin ja luovuta kaikki asiakirjat tuotteen mukana seuraavalle käyttäjälle.

3 Määräystenmukainen käyttö

Bensiinikäyttöinen ruohonleikkuri on tarkoitettu vain yksityiseen käyttöön koti- ja harrastepuutarhassa. Yksityiseen käyttöön koti- ja harrastepuutarhoissa tarkoitettu ruohonleikkuriksi katsotaan sellaiset koneet, joita käytetään vuosittain korkeintaan 50 tuntia ja joita käytetään ensisijaisesti nurmi- tai ruohoa-alueiden hoitoon, mutta ei kuitenkaan julkisissa paikoissa, puistoissa, urheilupuistoissa eikä maa- ja metsätaloudessa.

Tuotetta saa käyttää vain sen käyttötarkoituksen mukaisesti. Kaikki muunlainen käyttö katsotaan määräystenvastaiseksi käytöksi. Kaikista näin syntyneistä vahingoista ja tapaturmista vastaa käyttäjä, ei valmistaja.

Määräystenmukaiseen käyttöön kuuluu myös turvallisuusohjeiden ja asennusohjeen sekä käyttöohjeessa olevien ohjeiden huomioiminen.

Tuotetta käyttävien ja huoltavien henkilöiden on perehdyttävä tuotteen ohjeisiin ja heillä on oltava tiedot mahdollisista vaaroista.

Jos tuotteeseen tehdään muutoksia, valmistaja ei ota mitään vastuuta siitä aiheutuvista vahingoista.

Tuotetta saa käyttää vain valmistajan alkuperäisillä osilla ja alkuperäisillä lisävarusteilla.

Valmistajan määrittämiä turvallisuus-, työ- ja huoltomääräyksiä ja teknisissä tiedoissa annettuja mittoja on noudatettava.

VAROITUS

Lue tämä käyttöohje ja yleiset turvallisuusohjeet perusteellisesti ennen tuotteen käyttöönottoa oman turvallisuutesi varmistamiseksi. Jos tuote siirretään toiselle käyttäjälle, käyttöohje on aina luovutettava tuotteen mukana.

4 Ei määräystenmukainen käyttö

Huomaa, että tuotteitamme ei ole tarkoitettu kaupalliseen käyttöön, ammatin harjoittamiseen tai teolliseen käyttöön. Takuu ei ole voimassa, jos tuotetta käytetään kaupalliseen tarkoitukseen, käsityöammatin harjoittamiseen tai teollisuudessa tai jossain muussa näitä vastaavassa toiminnassa.

VAROITUS

Käyttäjälle aiheutuvan fyysisen vaaran vuoksi ruohonleikkuria ei saa käyttää seuraaviin töihin (epätäydellinen luettelo):

- pensaiden, pensasaitojen ja pensaiden leikkaamiseen,
- köynnösten leikkaamiseen,
- kattoistutusten ja parvekelaatikoiden nurmikonhoitoon,
- puiden ja pensasaitojen leikkuväätteiden haketukseen ja silppuamiseen,
- päällysteiden puhdistamiseen (imurointi, puhaltaminen),
- maanpinnan korkeuserojen, kuten myyränkukkuloiden, tasoittamiseen,
- pistokkaiden kuljettamiseen, lukuun ottamatta mukana toimitettua ruohonkeräyssäkkiä.

5 Tuotteen kuvaus (kuvat 1-17)

1. Ylempi työntökaari
- 1a. Moottorin jarruvipu
2. Alempi työntökaari
- 2a. Ruuvi M8
- 2b. Siipimutteri
- 2c. Aluslevy ja kaapelisijoittelu
- 2d. Lukitusnasta
- 2e. Johtokiiinnitin
3. Polttoainesäiliö
- 3a. Säiliön korkki
4. Ilmansuodattimen suojus
- 4a. Ilmansuodatin
5. Polttoainepumppu (Primer)

6. Pyörä
- 6a. Ruuvi (L)
- 6b. Ruuvi (R)
- 6c. Aluslevy
7. Sytytystulpan hattu
- 7a. Sytytystulppa
8. Pakoputki
9. Öljynmittatikku
10. Poistoluukku
- 10a. Silppurivarustus
11. Ruohonkeräyssäkki
- 11a. Runko
- 11b. Kumihuuli
12. Käynnistysvaijeri
- 12a. Köysikoukku
13. Terä
- 13a. Terän ruuvi
- 13b. Aluslevy
- 13c. Moottorin kara
14. Kaasuttimen ruuvi

6 Toimituksen sisältö (kuvat 1-2)

Kohta	Lukumäärä	Nimike
1.	1 x	Ylempi työntökaari
2.	2 x	Alempi työntökaari
2a.	2 x	Ruuvi M8
2b.	2 x	Siipimutteri
2c.	2 x	Aluslevy ja kaapelisijoittelu
2e.	1 x	Johtokiinnitin
6.	4 x	Pyörä
6a.	2 x	Ruuvi (L)
6b.	2 x	Ruuvi (R)
6c.	4 x	Aluslevy
10a.	1 x	Silppurivarustus
11.	1 x	Ruohonkeräyssäkki
11a.	1 x	Runko
	1 x	Käyttäjän käsikirja

7 Purkaminen pakkauksesta

VAROITUS

Tuote ja pakkausmateriaalit eivät ole lasten leikkikaluja!
Lapset eivät saa leikkiä muovipussien, kalvojen tai pienosien kanssa! Vaarana osien joutuminen nieluun ja tukehtuminen!

- Avaa pakkaus ja ota tuote varovasti ulos.
- Poista pakkausmateriaali sekä pakkaus- ja kuljetusvarmistukset (jos sellaiset on).
- Tarkasta, onko toimituksen sisältö täydellinen.

- Tarkasta, onko tuotteessa tai lisäosissa kuljetusvaurioita. Ilmoita mahdollisista vaurioista heti tuotteen toimittaneelle kuljetusyritykselle. Myöhemmin tehtyjä reklamaatioita ei hyväksytä.
- Säilytä pakkausta mahdollisuuksien mukaan takuuajan päättymiseen asti.
- Perekdy tuotteeseen käyttöohjeen avulla ennen sen käyttöä.
- Käytä lisävarusteina ja kulutus- ja varaosina vain alkuperäisiä osia. Voit ostaa varaosia alueellasi toimivalta alan jälleenmyyjältä.
- Ilmoita tilauksissa tuotteen tuotenumero ja valmistusvuosi.

8 Tekniset tiedot

Moottorin tyyppi	4-tahtimoottori / ilmajäähdytteinen
Iskutilavuus	131 cm³
Työkierrosuku	2800 min ⁻¹
Suurin kierrosuku	3600 min ⁻¹
Moottoriteho	2,4 kW/3,3 PS (3600 min ⁻¹)
Polttoaine	Normaali bensiini/lyijytön bensiini, jossa enint. 10% bioetanolia
Säiliön tilavuus	0,85 l
Moottoriöljy	SAE 10W-40
Säiliön tilavuus/öljy	0,4 l
Leikkauskorkeuden säätö	30/48/66 mm/3-kertainen
Ruohonkeräyssäkin tilavuus	35 l
Leikkuleveys	39 cm
CO ² -päästö	1033 g/kWh
Paino (säiliö tyhjänä ja täydellisesti koottuna)	15,3 kg

Oikeus teknisiin muutoksiin pidätetään!

Melu ja värinä

VAROITUS

Melulla voi olla vakavia vaikutuksia terveyteesi. Jos koneen aiheuttama melu on yli 85 dB, koneen lähellä olevien henkilöiden on käytettävä sopivia kuulosuojaimia.

Meluarvot

Äänenpainetaso L _{pa}	82,3 dB
Mittausepävarmuus K _{pa}	3 dB
Äänitehotaso L _{wa}	94 dB
Mittausepävarmuus K _{wa}	1,79 dB

Noudata tarvittaessa lepoaikoja ja rajoita työn kesto minimiin.

Tärinäarvot (käsivarren keinu)

Tärinä a_{hw}	7,218 m/s ²
Mittausepävarmuus K_h	2,9 m/s ²

Rajoita melun ja tärinän muodostuminen minimiin!

- Käytä vain moitteettomassa kunnossa olevia tuotteita.
- Huolla ja puhdista tuote säännöllisesti.
- Mukauta työtapasi tuotteelle sopivaksi.
- Älä ylikuormita tuotetta.
- Tarkastuta tuote tarvittaessa.
- Kytke tuote pois päältä, jos sitä ei käytetä.
- Käytä suojakäsineitä.

Näiden vaarojen vähentämiseksi ota huomioon seuraavat ohjeet:

- Kylmällä ilmalla pidä itsesi ja erityisesti kätesi lämpiminä.
- Pidä säännöllisesti taukoja ja liikuta tällöin käsiäsi vilkastuttaaksesi verenkiertoa.
- Jotta tuote tärisee mahdollisimman vähän, huolla se säännöllisesti ja varmista, että tuotteen osat on kiinnitetty hyvin.

Käyttöohjeessa olevien merkkisanojen selitykset

! VAARA

Merkkisana, joka merkitsee välittömästi uhkaavaa vaaratilannetta, joka johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen, jos sitä ei vältetä.

! VAROITUS

Merkkisana, joka merkitsee mahdollista vaaratilannetta, joka voi johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen, jos sitä ei vältetä.

! VARO

Merkkisana, joka merkitsee mahdollista vaaratilannetta, joka voi johtaa lievään tai kohtalaiseen loukkaantumiseen, jos sitä ei vältetä.

HUOMIO

Merkkisana, joka merkitsee mahdollista vaaratilannetta, joka voi johtaa tuotteen tai omaisuuden vahingoittumiseen, jos sitä ei vältetä.

9 Turvallisuusohjeet

Säilytä kaikki turvallisuusohjeet ja muut ohjeet myöhempiä tarvetta varten!

! VAROITUS

Lue kaikki turvallisuusohjeet, ohjeet, kuvaukset ja tekniset tiedot, jotka ovat tämän tuotteen ohessa.

Laininlyönnit seuraavien ohjeiden noudattamisessa voivat johtaa vakaviin loukkaantumisiin.

! VAROITUS

Perehdy hyvin kaikkiin käyttöosiin ennen kuin alat työskennellä tuotteella.

- Harjoittele tuotteen käsittelyä ja pyydä kokenutta käyttäjää tai ammattilaista selittämään tuotteen toimintaperiaate, vaikutustavat ja työskentelytekniikat.
- Varmista, että voit kytkeä tuotteen hätätilanteessa heti pois päältä.
- Tuotteen epäasianmukainen käyttö voi johtaa vakaviin loukkaantumisiin.
- Jos käytön aikana tapahtuu onnettomuus tai esiintyy häiriö, tuote on kytkettävä heti pois päältä.
Hoida vammat asianmukaisesti tai hakeudu lääkärin hoitoon.

Kuka ei saa käyttää tätä tuotetta:

- Lapset ja muut henkilöt, jotka eivät ole perehtyneet käyttöohjeeseen (paikallisissa määräyksissä on voitu määrittää käyttäjän vähimmäisikä).
- Alkoholin, huumeiden tai lääkkeiden vaikutuksen alaisina olevat henkilöt tai henkilöt, jotka ovat väsyneitä tai sairaita.

9.1 Työnnettävän ruohonleikkurin turvallisuusohjeet

- Lue käyttöohje huolellisesti. Perehdy tuotteen asetuksiin ja oikeanlaiseen käyttöön.
- Älä koskaan anna lasten tai muiden henkilöiden, jotka eivät tunne käyttöohjetta, käyttää ruohonleikkuria. Paikalliset määräykset voivat määrittää käyttäjän vähimmäisikä.
- Älä koskaan leikkaa ruohoa, jos lähellä on muita ihmisiä (erityisesti lapsia) tai eläimiä. Pidä mielessä, että koneen käyttäjä vastaa onnettomuuksista, joissa muut henkilöt tai heidän omaisuutensa kärsii vahinkoja.
- Leikkaa ruohoa vain, kun näkyvyys on hyvä. Ulkopuoliset henkilöt on pidettävä loitolla.
- Jos tuote luovutetaan toiselle henkilölle, tämä käyttöohje on luovutettava sen mukana.

- Ruohoa leikattaessa on aina käytettävä tukevia liukumattomia jalkineita ja pitkälahkeisia housuja. Älä leikkaa ruohoa paljain jaloin tai kevyissä sandaaleissa.
- Tarkasta maasto, jossa tuotetta on tarkoitus käyttää, ja poista kaikki sellaiset esineet, kuten kivet, lëlut, kepit, narut jne., jotka voivat takertua koneeseen tai sinkoutua ilmaan.
- Sammuta moottori, odota, että se pysähtyy, ja irrota sytytystulppapistoke, jos
 - Poistut tuotteen luota.
 - Poistat tukoksia tai esteitä.
 - Tuote on osunut vieraisiin esineisiin.
 - Tuotteessa esiintyy toimintahäiriöitä ja epätavallista ääriä.

VAROITUS

Polttoaine on herkästi sytyvää:

- Säilytä polttoainetta vain sille tarkoitetuissa säiliöissä (kanistereissa).
- Tankkaa vain ulkona äläkä tupakoi tankkaamisen aikana.
- Polttoainetta on täytettävä ennen moottorin käynnistämistä. Kun moottori on käynnissä tai heti tuotteen pois kytkemisen jälkeen, polttoainesäiliön korkkia ei saa avata eikä polttoainetta saa täyttää.
- Jos polttoainetta on vuotanut, moottoria ei saa yrittää käynnistää. Sen sijaan tuote on poistettava polttoaineen likaamalta pinnalta. Kaikenlaisia sytytyksiä on vältettävä siihen asti, kunnes polttoainehöyryt ovat haihtuneet.
- Turvallisuussyistä polttoainesäiliön ja muiden säiliöiden korkit on vaihdettava, jos niissä on vaurioita.
- Älä koskaan säilytä polttoainetta kipinälähteiden lähellä. Käytä aina tarkastettua kanisteria. Pidä polttoaine pois lasten ulottuvilta.
- Vaihda viallinen äänenvaimennin.
- Ennen käyttöä on aina tarkastettava silmämääräisesti, ovatko terä ja kiinnityspultit kuluneet tai vahingoittuneet. Epätasapainon välttämiseksi kuluneet tai vaurioituneet terä ja kiinnityspultit on vaihdettava aina sarjoina.

9.2 Käsitely

Käsitely:

- Varmista, että kaikki mutterit, pultit ja ruuvit on kiristetty tiukkaan ja tuote on pidetty turvallisessa käyttökunnossa.
- Älä koskaan säilytä tuotetta polttoaineineen rakennuksissa, joissa mahdolliset polttoainehöyryt voivat päästä kasketukseen avotulen tai kipinäiden kanssa.
- Anna moottorin jäähtyä ennen kuin pysäköit tuotteen suljettuun tilaan.

- Tulipalovaaran vähentämiseksi moottori, pakoputki ja polttoainesäiliötä ympäröivä alue on puhdistettava ruohosta, lehdistä tai ulos purkautuneesta rasvasta (öljystä).
- Tarkasta ruohonkeräyslaite säännöllisesti kulumisen tai toimintakunnon heikentymisen osalta.
- Turvallisuussyistä kuluneet tai vioittuneet osat on vaihdettava.
- Jos polttoainesäiliö täytyy tyhjentää, se tulisi tapahtua ulkona.
- Älä anna polttomoottorin käydä suljetuissa tiloissa, joihin voi kertyä vaarallista hiilimonoksidia.
- Leikkaa ruohoa vain päivänvalossa tai hyvässä keinovalossa.
- Tuotteen käyttämistä määrän ruohon leikkaamiseen on vältettävä, jos mahdollista.
- Tuotteen käyttäminen ukkosella on kielletty - **salamaniskun vaara!**
- Varmista, että olet aina tukevassa asennossa, kun olet rinteessä.
- Liikuta tuotettavain kävelynopeudella.
- Pyörillä varustetuille tuotteille pätee: Leikkaa ruohoa poikittain rinteeseen nähden, älä koskaan ylä- tai alamäkeen. Ole varovainen, kun muutat kulkusuuntaa rinteessä.
- Älä leikkaa ruohoa liian jyrkissä rinteissä ja jätekasojen, kuoppien tai penkereiden lähellä. Ole erityisen varovainen, kun käännät tuotteen tai vedät sitä itseesi päin.

VAROITUS

Työskennellessä ja muutettaessa ajosuuntaa penkeissä ja rinteissä on noudatettava erityistä varovaisuutta:

- Varmista aina tukeva asento.
- Käytä liukumattomia, pitävällä pohjalla varustettuja jalkineita ja sopivia vaatteita.
- Leikkaa ruohoa aina poikittain rinteeseen nähden.
- Turvallisuussyistä tuotteella ei saa ajaa rinteissä, joiden kaltevuus on yli 15 astetta.
- Ole erityisen varovainen peruuttaessasi ja vetäessäsi tuotetta. Kompastumisvaara!

- Pysäytä terä, kun ruohonleikkuria on kallistettava, kun sitä kuljetetaan muun kuin nurmen päällä ja kun ruohonleikkuria liikutetaan edestakaisin leikattavalle pinnalle ja pois siitä.

VARO

Ruohonleikkuria ei saa käyttää, ellei sen poistoaukkoon ole asennettu joko täydellistä ruohonkeräyslaitetta, mahdollista silppurivarustusta tai itsenäisesti sulkeutuvaa erottavaa poistoaukon suojalaitetta.

- Älä koskaan käytä ruohonleikkuria, jos sen suojalaitteet tai suojaritilät ovat vioittuneet tai kun siinä ei ole suojalaitteita, esim. estelevyä ja/tai ruohonkeräyslaitteita.
- Älä muuta moottorin säätöasetuksia äläkä käytä moottoria ylikieroksilla.
- Vapauta moottorijarru ja kytke kaikki leikkuutyökalut ja käyttökoneistot pois ennen moottorin käynnistämistä.
- Käynnistä moottori varovasti valmistajan antamien ohjeiden mukaisesti. Varmista, että jalkasi ovat riittävän etäällä terästä.
- Kun moottori käynnistetään, ruohonleikkuria ei saa kallistaa, ellei ruohonleikkuria ole nostettava kyseisessä tilanteessa. Kallista sitä tässä tapauksessa vain sen verran kuin on välttämätöntä, ja nosta sitä vain siltä puolelta, jolla käyttäjä ei ole.
- Älä käynnistä moottoria, jos seisot poistokanavan edessä.
- Älä koskaan laita käsiäsi tai jalkojasi pyöriin osiin tai niiden alle. Pysy aina kaukana poistoaukosta.
- Älä koskaan nosta tai kuljeta ruohonleikkuria moottorin ollessa käynnissä.
- Pysäytä moottori ja varmista, että kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet ja että mahdollinen virta-avain on poistettu:
 - Ennen kuin selvität juuttumiset tai poistat tukokset poistokanavasta.
 - Ennen kuin tuote tarkastetaan, puhdistetaan tai sille tehdään muita töitä.
 - Kun on osuttu vieraaseen esineeseen. Tutki tuote vaurioiden varalta ja suorita tarvittavat korjaukset ennen kuin käynnistät tuotteen uudelleen ja alat työskennellä sillä. Jos tuote alkaa täristä epätavallisen voimakkaasti, on suoritettava huolellinen tarkastus.
 - Jos poistut tuotteen luota.
 - Ennen tankkausta.
- Kun moottori sammuu, kaasuläppä on suljettava. Jos moottorissa on bensiinin sulkuventtiili, se on suljettava käytön jälkeen.
- Tuotteen käyttäminen liiallisella nopeudella voi lisätä onnettomuusvaaraa.
- Ole varovainen säätäessäsi tuotetta ja vältä sormien jäämistä liikkuvan terän ja kiinteiden laitteen osien väliin.
- Ole erityisen varovainen leikatessasi ruohoa pehmeällä tai petteäällä maalla, jäteksien, kuoppien tai penkereiden lähellä.
- Vältä paikkoja, joissa pyörät menettävät pitonsa tai ruohon leikkaaminen ei ole turvallista.
- Kadun lähellä on huomioitava tieliikenne.



VAARA

Kompastumisvaara!

Ole erityisen varovainen peruuttaessasi ja vetäessäsi tuotetta.

Varmista ennen peruutusta, ettei takanasi ole pieniä lapsia.

- Käyttäjän on oltava asianmukaisesti koulutettu koneen käyttöön, säätämiseen ja käsittelyyn (mukaan lukien tietämys kielletyistä toimenpiteistä).
- Tarkasta tuote säännöllisesti ja varmista aina ennen käyttöä, että kaikki käynnistyslukot ja painikkeet/kytkimet toimivat asianmukaisesti.
- Huomioi, että epäasianmukaisesti suoritettu huolto, yhteensopimattomien varaosien käyttö tai turvalaitteiden poistaminen tai muunteleminen voi johtaa tuotteen vahingoittumiseen ja tuotteen parissa työskentelevien henkilöiden vakaviin loukkaantumisiin.
- Huomioi, että tuotteen turvajärjestelmiä tai laitteita ei saa ohittaa tai ottaa pois käytöstä. Älä koskaan poista turvallisuuden kannalta tärkeitä osia.
- Huomioi, että käyttäjä ei saa muuttaa tai ohittaa moottorin kierrosluvun lukittuja asetuksia.
- Käytä vain valmistajan suosittelemia teriä ja lisävarusteita. Muiden käyttötyökalujen ja muiden lisävarusteiden käyttö voi altistaa käyttäjän loukkaantumisvaaraan.
- Pidä tuote aina hyvässä käyttökunnossa.
- Melu- ja värinäkuormituksen vähentämiseksi on pidettävä riittäviä taukoja.

9.3 Jäännösvaarat ja suojatoimenpiteet

Ergonomian periaatteiden laiminlyönti

Henkilökohtaisen suojavarustuksen huolimaton käyttö

Henkilökohtaisen suojavarustuksen huolimaton käyttö tai sen jättäminen kokonaan pois voi johtaa vakaviin vammautumisiin.

- Käytä ohjeen mukaista suojavarustusta.

Harkittu toiminta, virheellinen toiminta

- Keskity työhön äläkä päästä tarkkaavaisuuttasi herpoantumaan.

Jäännösvaara

- Ei voida koskaan sulkea kokonaan pois

Melusta aiheutuva vaara

Kuulovammat

Pitkäkestoinen työskentely tuotteella ilman suojaimia voi johtaa kuulovammoihin.

- Käytä kuulosuojaimia.

Toiminta hätätapauksessa

Jos tapahtuu onnettomuus, aloita vaadittavat ensiaputoimenpiteet ja hälytä mahdollisimman nopeasti lääkäri paikalle.

Jäännösriskit

Tuote on rakennettu valmistusajankohdan parhaan käytettävissä olleen teknisen tiedon ja voimassa olevien turvateknisten määräysten mukaisesti. Siitä huolimatta töissä voi esiintyä yksittäisiä jäännösriskejä.

- Lisäksi kaikista asianmukaisista toimenpiteistä huolimatta voi jäljelle jäädä piileviä jäännösriskejä.
- Jäännösriskit voidaan minimoida noudattamalla käyttöohjeen lisäksi kohdissa "Turvallisuusohjeet" ja "Määräystenmukainen käyttö" olevia ohjeita.
- Vältä tuotteen tahatonta käyttöönottoa.
- Pidä kädet loitolla työalueelta, kun tuote on käytössä.
- Tuotteen tahaton käyttöönotto.
- Noudata käyttöohjeessa ilmoitettuja huolto- ja turvallisuusohjeita.

VAROITUS

Pitkäkestoisissa töissä voi käyttäjän käsissä tärinästä johtuen ilmetä verenkiertohäiriöitä (valkosormisuus).

Valkosormisuus on verisuonisairaus, jossa sormissa ja varpaissa olevat pienet verisuonet supistuvat epätavallisen voimakkaasti. Kyseiset alueet eivät saa enää riittävästi verta ja ne ovat siksi hyvin vaaleita. Tärisevien tuotteiden toistuva käyttö voi henkilöillä, joiden verenkierto on heikentynyt (esim. tupakoitsijat, diabeetikot), laukaista hermovaurioita.

Jos havaitset epätavallisia muutoksia itsessäsi, lopeta työskentely heti ja ota yhteyttä lääkäriin.

Turvallitteet

Käyttäjän ja tuotteen suojaamiseksi on olemassa seuraavat turvallitteet:

- **Moottorin jarruvipu (1a)**
 - Moottorin jarruvivun vapauttamisen yhteydessä tuote pysähtyy.
- **Pakokaasusuoja**
 - Estää, että kädet tai palavat materiaalit pääsevät kosketuksiin kuumen pakoputken kanssa.
- **Poistoluukku (10)**
 - Suojaa käyttäjää pois sinkoutuvilta osilta ja tahattomalta terään koskemiselta leikattaessa nurmikkoa ilman ruohonkeräyssäkkiä (11).

10 Asennus

VARO

Loukkaantumisaaraa pyörivän terän vuoksi. Työskentele tuotteen parissa vain, kun se on sammutettu ja terä ei liiku!

HUOMIO

Varmista, että kaasuvaijeri ei puristu, kun asennat työntökaaria.

Huomautus:

Aseta tuote tasaiselle, suoralle pinnalle.

10.1 Alemman työntökaaren (2) asennus (kuva 3)

Alemmat työntökaaret (2) voidaan säätää kahteen eri asentoon ergonomisen ja miellyttävän ohjausasennon mahdollistamiseksi.

1. Paina lukitusnastoja (2d) alemmista työntökaarista (2) peukaloista sisäänpäin.
2. Vie molemmat alemmat työntökaaret (2) ruohonleikkurissa oleviin niille tarkoitettuihin porauksiin.
Varmista, että lukitusnastat (2d) kiinnittyvät kuuluvasti.
Tarkista tukeva kiinnitys.

Asennon muuttaminen

1. Paina asennon muuttamiseksi lukitusnastoja (2d) peukaloilla sisäänpäin ja siirrä alemmaa työntökaarta (2) haluttuun asentoon.
Varmista, että lukitusnastat (2d) kuuluvasti.
Tarkista tukeva kiinnitys.

10.2 Ylempien työntökaarten (1) asennus (kuva 4)

1. Kohdista ylempi työntökaari (1) alemman työntökaaren (2) vastaa-
viin kiinnityskohtiin.
2. Aseta kulloinkin yksi ruuvi M8 (2a) ulkopuolelta työntökaaren (1/2) kiinnitysreikien läpi.
3. Sijoita kulloinkin yksi aluslevy ja kaapelisijoittelu (2c) ruuvien M8 (2a) päälle. Varmista, että kaasuvaijerin kaapeli sijoitetaan aluslevyssä (2c) olevaan kaapelisijoitteluun.
4. Varmista ruuvi M8 (2a) siipimutterilla (2b).

10.3 Käynnistysvaijerin (12) ja kaapelin kiinnittimen (2e) kiinnittäminen (kuvat 1, 5, 6)

1. Ripusta käynnistysvaijerin (12) kahva vaijerin koukkuun (12a).
2. Kiinnitä kaasuvaijeri mukana toimitetulla kaapelin kiinnittimellä (2e) alempaan työntökaareen (2).

10.4 Pyörinen (6) asennus (kuva 7)

HUOMIO

Ota huomioon ruuvien kannassa ja ruohonleikkurissa oleva merkintä.

(L = kierre vasemmalle, R = kierre oikealle)

1. Aseta pyörä (6) ruuvien (6a/6b) päälle ja aseta sen jälkeen aluslevy (6c).
2. Kallista tuotetta hieman sivulle.

3. Asenna pyörä (6) halutulle leikkuukorkeudelle. Voit valita leikkuukorkeudeksi 30/48/66 mm.
4. Aseta pyörät (6) samalle leikkuukorkeudelle.

10.5 Ruohonkeräyssäkin (11) asennus (kuva 8)

1. Suuntaa ruohonkeräyssäkki (11) oikein päin rungon (11a) ympärille.
2. Laita kumihuulet (11b) vastaaviin kohtiin sisältä rungon (11a) ympärille.

11 Ennen käyttöönottoa

HUOMIO

Tuote on ehdottomasti asennettava täydellisesti ennen käyttöönottoa!

VAROITUS

Vaara terveydelle!

Polttoaine-/voiteluöljyhöyryjen ja pakokaasujen hengittäminen voi aiheuttaa vakavia terveyshaittoja, tajuttomuutta ja ääritapauksissa kuoleman.

- Älä hengitä polttoaine-/voiteluainehöyryjä ja pakokaasuja.
- Käytä tuotetta vain ulkona.

HUOMIO

Tuotteen vahingoittuminen!

Jos tuotetta käytetään ilman moottori- ja vaihteistoöljyä tai liian vähäisellä määrällä sitä, seurauksena voi olla moottorivaurio.

- Täytä polttoainetta ja öljyä ennen käyttöönottoa. Tuote toimittaa ilman moottori- ja vaihteistoöljyä.

HUOMIO

Ympäristövahingot!

Vuotanut öljy voi saastuttaa ympäristöstä pysyvästi. Neste on erittäin myrkyllistä, ja se voi johtaa nopeasti vesistöjen saastumiseen.

- Täytä/tyhjennä öljyä vain tasaisella, päällystetyllä pinnalla.
- Käytä täyttöpukkaa tai suppiloa.
- Kerää valunut öljy sopivaan astiaan.
- Pyyhi roiskunut öljy heti huolellisesti pois ja hävitä rievut paikallisten määräysten mukaisesti.
- Hävitä öljy paikallisten määräysten mukaisesti.

HUOMIO

Vahingoittumisvaara!

Jos käytetään väärin varastoitua tai muuta kuin hyväksyttyä polttoainetta, kaasutin voi tukkeutua tai moottorin toiminta voi häiriintyä.

- Kaada tarpeeton polttoaine ilmatiiviiseen säiliöön ja säilytä sitä pimeässä, viileässä tilassa.

HUOMIO

Tämä tuote aiheuttaa väistämättä jonkinasteista melua. Ajoita melua tuottavat työt hyväksyttyihin ja määrittyihin ajankohtiin. Noudata tarvittaessa lepoaikoja ja rajoita työn kesto minimiin.

Käytä sopivia kuulosuojaimia oman ja lähistöllä olevien henkilöiden suojaamiseksi.

Aseta tuote tasaiselle, suoralle pinnalle.

Tarvittava työkalu:

- 1 litran mittastia (kestää öljyä/polttoainetta)*
- Suppilo*
- Liina/pyyhe*

* = eivät välttämättä sisälly toimitukseen!

11.1 Moottoriöljyn täyttäminen (kuva 9)

HUOMIO

Tuote toimitetaan ilman moottoriöljyä. Öljyä on sen vuoksi ennen käyttöönottoa ehdottomasti täytettävä. Käytä sitä varten SAE 10W-40 -öljyä.

Tarkasta öljyntaso säännöllisesti ennen jokaista käyttöönottoa. Liian alhainen öljyntaso vahingoittaa moottoria.

1. Kierrä öljynmittatikku (9) ulos.
2. Täytä säiliö moottoriöljyllä käyttäen suppiloa. Huomioi suurin täyttömäärä (katso Tekniset tiedot). Täytä öljyä varovasti täyttöpukken alareunaan asti.
3. Pyyhi öljynmittatikku (9) puhtaalla, nukkaamattomalla liinalla.
4. Kierrä öljynmittatikku (9) takaisin täyttöpukken rajoittimeen asti.
5. Kierrä öljynmittatikku (9) ulos. Tarkasta öljyntaso öljynmittatikus-
salla olevien merkintöjen avulla (9).
Öljyntason on oltava öljynmittatikus-
salla olevien merkintöjen välillä.
6. Jos öljyn täyttötaso on liian alhainen, lisää suositeltu määrä öljyä (katso Tekniset tiedot).
7. Kierrä öljynmittatikku (9) sen jälkeen uudelleen kiinni.

11.2 Polttoaineen täyttäminen (kuva 10)

VAARA

Tulipalo- ja räjähdysvaara!

Polttoaine voi syttyä ja mahdollisesti räjähtää täytön aikana. Tämä johtaa vakaviin palovammoihin tai kuolemaan.

- Sammuta moottori ja anna sen jäähtyä.
- Pidä kuumuus, liekit ja kipinät loitolla.
- Täytä polttoainetta vain ulkona.
- Käytä suojakäsineitä.
- Vältä kosketusta ihon ja silmien kanssa.
- Käynnistä tuote vähintään 3 m etäisyydellä polttoaineen täyttöpai- kasta.
- Huomioi vuodot. Jos polttoainetta vuotaa ulos, älä käynnistä moot- toria.

HUOMIO

Tuote toimitetaan ilman polttoainetta. Polttoainetta on sen vuoksi ehdottomasti täytettävä ennen käyt- töönottoa. Käytä tätä varten Super E10 -bensiniä.

1. Puhdista täyttöalueen ympäristö. Polttoainesäiliöön (3) joutunut li- ka aiheuttaa toimintahäiriöitä.
2. Avaa säiliön korkki (3a) varovaisesti, jotta mahdollisesti muodostu- nut ylipaine pääsee purkautumaan. Säiliön korkki (3a) on liitetty polttoainesäiliöön (3) varmistimella eikä se siten voi pudota alas.
3. Tarkasta polttoaineen määrä silmämääräisesti.
4. Täytä polttoainesäiliö (3) polttoaineella käyttäen suppilaa. Huomioi suurin täyttömäärä (katso Tekniset tiedot). Täytä polttoainetta varo- vasti täyttöputken alareunaan asti.
5. Sulje säiliön korkki (3a) uudelleen asettamalla sen suorasti paikal- leen ja kiertämällä sitä myötäpäivään. Varmista, että säiliön korkki (3a) on suljettu kunnolla vuotojen ja haihtumisen välttämiseksi.
6. Puhdista säiliön korkki (3a) ja sen ympäristö.
7. Tarkasta, ettei polttoainesäiliössä (3) ja polttoaineletkuissa ole vuo- toja.

11.3 Leikkuukorkeuden säätö (kuva 7)

HUOMIO

Leikkuukorkeutta saa säätää vain moottorin ollessa sammutettuna ja sytytystulppapistokkeen ollessa ir- rotettuna.

- Jos ruoho on tiheää ja korkeaa, aseta korkein leikkuutaso ja leikkaa hitaammin. Kauden ensimmäiseen leikkuuseen olisi valittava korkea leikkuukorkeus. Säädä leikkuukorkeus siten, että tuote ei kuormitu liikaa.
- Valitse leikkuukorkeus tosiasiallisen ruohon pituuden mukaan.
- Suorita useita leikkauksia leikaten ruohoa kerrallaan enintään 4 cm.
- Oikea leikkuukorkeus
 - Koristenummikko noin 30–45 mm
 - Käytönummikko noin 40–65 mm.

Leikkuukorkeutta säädetään pyörillä (6). Valittavana on kolme eri leik- kuukorkeutta.

1. Toimi kuten kohdassa 10.4 luvussa 2 on kuvattu.

11.4 Terän pysäytyslaite

Terän pysäytyslaite on tarkastettava aina ennen käyttöönottoa. Käynnis- tä moottori kohdassa 12.3 kuvatulla tavalla.

1. Vapauta moottorin jarruvipu (1a). Moottori sammuu ja terää (13) jarrutetaan.
2. Terän (13) on pysähdyttävä 7 sekunnin kuluessa.

11.5 Leikattavan pinnan valmistelu

1. Tarkasta leikattava pinta huolellisesti ennen ruohon leikkaamista.
2. Poista kivet, kepit, luut, narut, lelut ja muut esineet, joita tuote voi viskoa ympäristöön.
3. Varmista, että leikattavalla alueella ei ole ihmisiä.

12 Käyttö

Ruohonleikkuri toimii tehokkaalla, ilmajäähdytteisellä 4-tahtimoottorilla. Tuotteessa on 3-portainen leikkuukorkeuden säätö, ruohonkeräyskori ja kokoon taitettava työntökaari.

Käyttöosien toiminta selitetään seuraavissa kuvauksissa.

Tarkastukset ennen käyttöä

- Tarkasta moottori joka puolelta öljy- tai polttoainevuotojen varalta.
- Tarkasta moottoriöljyn määrä.
- Tarkasta polttoaineen määrä - polttoainesäiliön on oltava vähintään puolillaan.
- Tarkasta ilmansuodattimen kunto.
- Tarkasta polttoainejohtojen kunto.
- Varmista, että sytytystulppapistoke on kiinnitetty sytytystulppaan.
- Huomioi vaurioista kertovat merkit.
- Tarkasta, että kaikki suojukset on asetettu paikoilleen ja että kaikki ruuvit, mutterit ja tapit on kiristetty.

12.1 Ruohon leikkaaminen ruohonkeräyssäkin kanssa

HUOMIO

Älä käytä tuotetta, jos ruohonkeräyssäkkiä ei ole täysin kiinnitetty.

HUOMIO

Irrota tai kiinnitä ruohonkeräyssäkki vain, kun moottori on sammutettu ja terä on pysähtynyt.

12.1.1 Ruohonkeräyssäkin (11) asettaminen (kuva 11)

1. Nosta takapoistoluukkua (10).
2. Poista silppurivarustus (10a) (jos asetettu paikoilleen).
3. Tartu ruohonkeräyssäkkiin (11) kahvasta.
4. Ripusta ruohonkeräyssäkki (11) sitä varten tuotteen takaosassa olevaan ruohonkeräyssäkin ripustimeen.
5. Laske takapoistoluukku (10) alas, se pitää ruohonkeräyssäkin (11) paikallaan.

12.1.2 Ruohonkeräyssäkin (11) tyhjentäminen (kuva 11)

VAROITUS

Ennen kuin irrotat ruohonkeräyssäkin, sammuta moottori ja odota, että terä on pysähtynyt.

HUOMIO

Loukkaantumisaara!

Poista ruohonkeräyssäkki vain, kun moottori on sammutettu ja terä on pysähtynyt.

Kun ruohoa leikattaessa nurmikolle alkaa jäädä ruohojäämiä, ruohonkeräyssäkki on tyhjennettävä.

1. Kun haluat poistaa ruohonkeräyssäkin (11), nosta takapoistoluukku (10).
2. Ota ruohonkeräyssäkki (11) pois pitäen kiinni kahvasta. Turvallisuusmääräysten edellyttämällä tavalla poistoluukku (10) menee kiinni, kun ruohonkeräyssäkki (11) irrotetaan, jolloin takana oleva poistoaukko suljetaan.

Jos nurmikolle jää ruohojäämiä, on ruohonleikkuria vedettävä noin metrin verran taaksepäin moottorin käynnistämisen helpottamiseksi.

HUOMIO

Ruohonleikkurin kotelossa olevia leikkuujätteitä ei saa poistaa kädellä tai jalalla, vaan sopivalla apuvälineellä, esim. harjalla tai käsiharjalla.

Materiaalin hyvän keräämisen varmistamiseksi ruohonkeräyssäkki (11) ja erityisesti ilmansuodatin (4a) on puhdistettava käytön jälkeen.

12.2 Ruohon leikkaaminen silppurivarustuksen kanssa

Leikkattava tuote pilkotaan suljetussa leikkurikotelossa ja levitetään ruohoa leikattaessa takaisin maahan. Ruohojätteen talteenotto ja hävitys jäävät pois. Hienoksi silputtu ruohojäte putoaa nurmelle luonnolliseksi lannoitteeksi kostuttaen nurmea ja tarjoten sille tarvittavaa ravinnetta.

HUOMIO

Silppuaminen on mahdollista vain suhteellisen lyhytkestoisessa ruohon leikkaamisessa.

12.2.1 Silppurivarustuksen (10a) asettaminen paikoilleen (kuva 11, 12)

1. Nosta takapoistoluukkua (10).
2. Ota ruohonkeräyssäkki (11) (jos asetettu) pois pitäen kiinni kahvasta.
3. Nosta poistoluukku (10) ja laita silppurivarustus (10a) sisään.
4. Aseta leikkukorkeus (katso 11.3).

Ohjeita ruohon leikkaamiseen silppurin kanssa:

- Leikkaa ruohoa 2 cm, kun nurmen korkeus on 4–6 cm.

12.3 Moottorin käynnistäminen

HUOMAUTUS

Terä pyörii, kun moottori käynnistetään.

Älä käynnistä tuotetta, jos poistokanavaa ei ole peitetty jollain seuraavista osista:

- Ruohonkeräyssäkki
- Silppurivarustus
- Poistoluukku

12.3.1 Moottorin käynnistäminen (kuvat 1, 13)

1. Tarkasta bensiinin ja moottoriöljyn määrä aina ennen käynnistystä (katso kappaleet 11.1 ja 11.2). Varmista, että sytytystulppapistoke (7) on liitetty sytytystulppaan (7a).
2. Kylmemmissä lämpötiloissa polttoainepumpun "Primer" (5) painiketta on painettava kolme kertaa. Tämä helpottaa tuotteen käynnistämistä.
3. Seiso ruohonleikkurin takana. Yksi käsi painaa moottorin jarruvipua (1a) ohjaimeen, toisen käden on oltava käynnistysvaijerilla (12).
4. Käynnistä moottori käynnistysvaijerilla (12). Vedä kahvaa ulos noin 10–15 cm (kunnes tunnet vastuksen). Nykäise sitten voimakkaasti. Jos moottori ei käynnistynyt, vedä käynnistysvaijeria (12) uudelleen.

5. Moottorin päällä olevan suojapinnon vuoksi voi muodostua hie-
man savua, kun tuotetta käytetään ensimmäisen kerran. Se on nor-
maalista.

HUOMAUTUS

**Käytä polttoainepumppua "Primer" vain, kun moot-
tori on kylmä!**

HUOMIO

- Älä päästä käynnistysvaijeria paiskautumaan takaisin. Se voi joh-
taa vahinkoihin.
- Kylmällä säällä käynnistystä on ehkä yritettävä useita kertoja.

12.4 Kytke moottori pois päältä

VAROITUS

Loukkaantumisaara!

Moottorin sammuttamisen jälkeen terä pyörii vielä muutaman sekun-
nin ajan. Jos kosketat pyöriä osia, seurauksena voi olla viiltovammo-
ja.

- Odota, kunnes terä pysähtyy.
 - Älä jarruta terää kädellä.
 - Käytä suojakäsineitä.
 - Vedä sytytystulpan hattu irti sytytystulpasta välttääksesi mootto-
rin tahattoman käynnistymisen, kun tuote on sammutettu tai py-
säköity.
 - Pidä terä loitolla jaloistasi.
1. Sammuta moottori vapauttamalla moottorin jarruvipu (1a). Odota,
kunnes terä (13) pysähtyy.
 2. Vedä sytytystulpapistoke (7) irti sytytystulpasta (7a) välttääksesi
moottorin tahattoman käynnistymisen.

13 Työohjeita

- Leikkaa vain terävillä, moitteettomassa kunnossa olevilla terillä, jot-
ta ruohonlehdet eivät vahingoitu eikä ruoho kellastu.
- Jotta leikkausjälki on mahdollisimman siisti, ohjaa ruohonleikkuria
mahdollisimman suorilla reiteillä. Tällöin reittien tulee limittyä aina
muutaman senttimetrin verran, jotta nurmikoon ei jää viivoja.
- Pidä ruohonleikkurin kotolon alapuoli puhtaana ja poista ruohonjät-
teet. Kertymät vaikeuttavat käynnistämistä, heikentävät leikkauslaa-
tua ja haittaavat ruohon poistoa.
- Rinteissä reitin on oltava poikittain rinteeseen nähden. Ruohonleik-
kurin alas luisuminen voidaan estää vinoasennolla ylöspäin.

VAROITUS

Ulkopuoliset henkilöt on pidettävä loitolla.

13.1 Ruohon leikkaamisen jälkeen

- Anna moottorin aina jäähtyä ennen kuin pysäköit ruohonleikkurin
suljettuun tilaan.
Poista ruoho, lehdet, rasva ja öljy ennen varastointia. Älä säilytä
muuta esineitä ruohonleikkurin päällä.
- Tarkasta kaikki ruuvit ja mutterit ennen seuraavaa käyttökertaa. Ki-
ristä löystyneet ruuvit.
- Tyhjennä ruohonkeräyssäkki ennen seuraavaa käyttökertaa.
- Huomioi myös luku "Varastointi".

14 Puhdistus ja huolto

VAROITUS

**Teetä ammattikorjaamossa sellaiset kunnossapito-
työt ja huoltotyöt, joita ei ole kuvattu tässä käyttöoh-
jeessa. Käytä vain alkuperäisiä varaosia.**

VAROITUS

**Epäasianmukaisesti tehdyistä huolto- tai puhdistus-
työistä voi seurata vammoja!**

VAROITUS

**Tuote voi käynnistyä odottamattomasti puhdistus-, korjaus-
ja huoltoöiden aikana, mikä voi johtaa vammautumiseen
ja palovammoihin.**

- Kytke tuote pois päältä.
- Poista sytytystulpan hattu sytytystulpasta.
- Anna tuotteen jäähtyä.

VAROITUS

**Suorita silmämääräinen tarkastus ja toiminnan tar-
kastus / huolto säännöllisesti/päivittäin ja ennen
käyttöönottoa, jotta varmistetaan, että tuote on hy-
vässä käyttökunnossa.**

- Epäasianmukaisesti suoritettu huolto, yhteensopimattomien va-
raosien käyttö tai turvalaitteiden poistaminen tai muunteleminen
voi johtaa vakaviin aineellisiin- tai henkilövahinkoihin.
- Jos käyttäjä ei voi itse suorittaa näitä töitä, hänen on käännyt-
tävä ammattitaitoisen huoltoliikkeen puoleen.

14.1 Puhdistus

VAROITUS

Vaara terveydelle!

Polttoaine-/voiteluöljyhöyryjen ja pakokaasujen hengittäminen voi aiheuttaa vakavia terveyshaittoja, tajuttomuutta ja ääritapauksissa kuoleman.

- Älä hengitä polttoaine-/voiteluainehöyryjä ja pakokaasuja.
- Käytä tuotetta vain ulkona.

Tarvittava työkalu:

- Käsiharja*
- Lasta*
- Liina/pyyhe*

* = eivät välttämättä sisälly toimitukseen!

14.1.1 Ruohonleikkurin puhdistus (kuva 1)

- Puhdistaminen puutarhaletkulla on suositeltavaa vain alhaisella paineella. Paineesuri ei sovellu tämän tuotteen puhdistamiseen.
- Irrota ruohonkeräyssäkki ja harjaa se käsiharjalla. Voit poistaa karkean lian ruohonleikkurin kotelosta harjalla.
- Jos likaa on paljon, voit pyyhkiä tuotteen kosteilla pyyhkeillä.

HUOMIO

Tyhjennä polttoainesäiliö polttoaineen imupumpulla (ei sisälly toimitukseen) ennen ruohonleikkurin kallistamista.

Ruohonleikkuria ei saa kallistaa yli 90 astetta.

1. Kallista ruohonleikkuria mieluiten taaksepäin. Varmista ehdottomasti, että sytytystulppa (7a) osoittaa tällöin ylöspäin. Jos sytytystulppa (7a) osoittaa alaspäin, öljyä voi vuotaa ulos ja aiheuttaa suurta vahinkoa moottorille ja kaasuttimelle.
2. Tuotetta voidaan vaihtoehtoisesti kallistaa sivulle, mutta tällöin on varmistettava, että ilmansuodattimen suojus (4) on ylemmällä puolella.
3. Puhdista ruohonleikkurin alapuoli lastalla ja käsiharjalla. Lasta auttaa poistamaan karkeat ja suuremmat kasvijäänteet terän (13) alueelta. Alustan puhdistaminen on helpompaa ja se voidaan tehdä perusteellisemmin heti käytön jälkeen. Silloin lika ja kasvijäänteet ovat vielä tuoreita ja irtoavat helpommin.
4. Tarvittaessa ja jos likaa on vaikea poistaa, voit käyttää myös erityistä puhdistusainetta. Vahvo puhdistusaineita kuten kylmäpuhdistusainetta tai pesubensiiniä ei saa käyttää.
5. Tarkasta, onko ruohon poistossa ruohojäänteitä ja poista ne tarvittaessa.

14.2 Huolto

- Säännöllinen ja huolellinen kunnossapito on tarpeen tuotteen turvallisuuden ja suorituskyvyn ylläpitämiseksi.
- Varmista, että kaikki mutterit, pultit ja ruuvit on kiristetty tiukkaan ja tuote on turvallisessa käyttökunnossa.
- Tarkasta ruohonkeräyssäkki säännöllisesti kulumisen tai toimintakunnan heikentymisen osalta.
- Turvallisuussyistä kuluneet tai voittuneet osat on vaihdettava.
- Tarkasta, että etu- ja takapyörät on kiinnitetty hyvin.
- Jotta pyörät liikkuvat kevyesti, suosittelemme, että pyörän akselit ja pyörän navat puhdistetaan vähintään kerran sesongin aikana.
- Työt, joita ei ole kuvattu tässä käyttöohjeessa, on teetettävä valtuutetussa ammattikorjaamossa.
- Aseta tuote tasaiselle, suoralle pinnalle.

Tarvittava työkalu:

- Polttoaineen imupumppu*
- Liina/pyyhe*
- Kiintoavain / hylsyavain, koko 17 mm*
- Kiintoavain / hylsyavain, koko 10 mm*
- Öljypumppu*
- Matala öljynkeräysastia (öljynvaihtoa varten)*
- Keräysastia*
- Sytytystulppa-avain*
- Kupariharja*
- Momenttiavain*
- Rakomitta*

* = eivät välttämättä sisälly toimitukseen!

14.2.1 Terän (13) vaihto (kuva 14)

VAROITUS

Jos työskennellään voittuneella terällä, on olemassa loukkaantumisvaara.

- Käytä suojakäsineitä!
- Turvallisuussyistä terän teroittamisen, tasapainottamisen ja asentamisen saa teettää vain valtuutetussa ammattikorjaamossa. Optimaalisen työtuloksen saavuttamiseksi suosittelemme tarkastutamaan terän kerran vuodessa.
- Terän vaihtamiseen saa käyttää vain alkuperäisiä varaosia.

1. Tyhjennä polttoainesäiliö (3) polttoaineen imupumpulla ennen terän irrottamista. Älä koskaan kallista ruohonleikkuria sivulle tai eteenpäin, kun polttoaine- tai öljysäiliö on täynnä! Tämä vahingoittaa moottoria ja johtaa takuun raukeamiseen.
2. Pidä terää (13) paikallaan kädellä.

3. Kierrä terän ruuvia (13a) kiintoavaimella (koko 17) vastapäivään pois moottorin karasta (13c). Poista aluslaatta (13b).
4. Asenna terä (13) uudelleen käännettyssä järjestyksessä. Kiinnitä terän ruuvi (13a) asianmukaisesti. Varmista, että terä (13) on oikeassa asennossa ja kohdakkain moottorin karaa (13c) vasten.
5. Terän ruuvien (13a) kiristysmomentti on 45 Nm. Vaihda terän ruuvi (13a) samalla, kun vaihdat terän (13).

14.2.1.1 Vioittunut terä (13)

Jos terä (13) osuu esteeseen, moottori on heti sammutettava ja syytystulppapapistoke (7) vedettävä irti.

- Tarkasta terä (13) vaurioiden varalta.
- Vioittunut tai taipunut terä (13) on vaihdettava.
- Älä koskaan yritä taittaa taipunutta terää (13) uudelleen suoraksi.
- Älä koskaan työskentele taipuneella tai erittäin kuluneella terällä (13). Se aiheuttaa tärinää ja voi aiheuttaa muita vaurioita ruohonleikkuriin.

14.2.2 Öljytason tarkastus (kuva 9)

VAROITUS

Vaara terveydelle!

Polttoaine-/voiteluöljyhöyryjen ja pakokaasujen hengittäminen voi aiheuttaa vakavia terveyshaittoja, tajuttomuutta ja ääritapauksissa kuoleman.

- Älä hengitä polttoaine-/voiteluainehöyryjä ja pakokaasuja.
- Käytä tuotetta vain ulkona.

HUOMIO

Tuotteen vahingoittuminen!

Jos tuotetta käytetään ilman moottori- ja vaihteistoöljyä tai liian vähäisellä määrällä sitä, seurauksena voi olla moottorivaurio.

- Täytä polttoainetta ja öljyä ennen käyttöä. Tuote toimitetaan ilman moottori- ja vaihteistoöljyä.
- Käytä vain moottoriöljyä SAE 10W-40.

HUOMIO

Ympäristövahingot!

Vuotanut öljy voi saastuttaa ympäristöä pysyvästi. Neste on erittäin myrkyllistä, ja se voi johtaa nopeasti vesistöjen saastumiseen.

- Täytä/tyhjennä öljyä vain tasaisella, päällystetyllä pinnalla.
- Käytä täyttöputkea tai suppiola.
- Kerää valunut öljy sopivaan astiaan.
- Pyyhi roiskunut öljy heti huolellisesti pois ja hävitä rievut paikallisten määräysten mukaisesti.
- Hävitä öljy paikallisten määräysten mukaisesti.

1. Kierrä öljynmittatikku (9) vastapäivään ulos ja pyyhi se puhtaalla, nukkaamattomalla liinalla.
2. Ohjaa öljynmittatikku (9) uudelleen sisään ja tarkasta öljyn täyttötaso kiertämättä öljynmittattikku (9) uudelleen kiinni.
3. Vedä öljynmittatikku (9) ulos ja lue öljyntaso vaakasuorassa asennossa. Öljyntason täytyy olla öljynmittatikon (9) max- ja min-merkkien välissä.
4. Kierrä öljynmittatikku (9) sen jälkeen uudelleen kiinni.

14.2.3 Öljynvaihto

Moottoriöljy on vaihdettava kerran vuodessa ennen sesongin alkua. Moottorin on öljyä vaihdettaessa oltava käyttölämpötilassa ja sammutettuna.

Käytä vain moottoriöljyä (SAE 10W-40).

1. Kierrä öljynmittatikku (9) vastapäivään ulos.
2. Ime moottoriöljy öljypumpun (ja letkun) avulla täyttöputken kautta.
3. Täytä tuoretta moottoriöljyä ja tarkista öljyntaso (katso 11.1).

14.2.4 Polttoaineen poistaminen polttoaineen imupumpulla (kuva 10)

1. Aseta keräysastia polttoaineen imupumpun letkun alle.
2. Kierrä säiliön korkki (3a) auki ja poista se.
3. Työnnä polttoaineen imupumpun letku polttoainesäiliöön (3) ja poista polttoaine kokonaan polttoaineen imupumpun avulla.
4. Kierrä säiliön korkki (3a) uudelleen tiukasti kiinni.
5. Jotta on varmaa, ettei polttoainetta jää kaasuttimeen, täytyy jäljellä oleva polttoaine valuttua ulos kaasuttimesta. Aseta keräysastia kaasuttimen alle ja avaa kaasuttimen ruuvi (14) koon 10 kiintoavaimella.

14.2.5 Ilmansuodatimen (4a) huolto (kuva 15)

VAARA

Tulipalo- ja räjähdysvaara!

Polttoaine voi syttyä ja mahdollisesti räjähtää, jos puhdistus tehdään väärin. Tämä johtaa vakaviin palovammoihin tai kuolemaan.

- Puhdista ilmansuodatin vain koputteleamalla.
- Älä koskaan puhdista ilmansuodatinta bensiinillä tai palavilla liuottimilla.

HUOMIO

Vahingoittumisvaara!

Moottorin käyttö ilman suodatinelementtiä tai viallisen suodatinelementin voi aiheuttaa moottorivaurioita.

- Älä koskaan anna moottorin käydä ilman suodatinelementtiä tai viallisen suodatinelementin kanssa. Silloin moottoriin pääsee likaa, mistä voi seurata erittäin vakavia moottorivaurioita.

Likainen ilmansuodatin (4a) alentaa moottoritehoa, koska kaasuttiimeen syötetään liian vähän ilmaa. Säännöllinen tarkastus on sen vuoksi välttämättä.

Ilmansuodatin (4a) on tarkastettava 25 käyttötunnin välein ja se on tarvittaessa puhdistettava. Jos ilma on hyvin pölyistä, ilmansuodatin (4a) on tarkastettava useammin.

1. Ota ilmansuodattimen suojus (4) irti ja poista ilmansuodatin (4a).
2. Puhdista ilmansuodatin (4a) vain koputtelemalla.
3. Vaihda viallinen ilmansuodatin (4a) uuteen.
4. Aseta ilmansuodatin (4a) takaisin paikalleen ja aseta ilmansuodattimen suojus (4) paikalleen.

14.2.6 Sytytystulpan (7a) huolto (kuvat 16, 17)

Tarkasta sytytystulpan (7a) likaisuus ensimmäisen kerran 10 käyttötunnin jälkeen ja puhdista se tarvittaessa kuparilankaharjalla. Huolla sytytystulppa (7a) sen jälkeen 50 käyttötunnin välein.

1. Irrota sytytystulppapistoke (7) kiertävällä liikkeellä.
2. Poista sytytystulppa (7a) sytytystulppa-avaimella.
3. Käytä rakomiitaa ja aseta etäisyydeksi 0,75 mm (0,030"). Aseta sytytystulppa (7a) uudelleen paikalleen ja varmista, ettei sitä kiristetä liian tiukalle.

14.2.7 Moottorin jarruvipu (1a) (kuvat 1, 14)

Moottori on varustettu mekaanisella jarrulla, joka on tarkastettava säännöllisesti. Kun moottorin jarruvipu (1a) vapautetaan terän (13) on pysähdyttävä 7 sekunnin kuluessa.

Käynnissä oleva terä (13) tuottaa selvästi havaittavaa puhallusääntä. Puhallusääni kertoo, että terä (13) liikkuu, ja sitä voidaan siten hallita.

HUOMAUTUS

Jos huomaat, että terän pysäytyslaite ei toimi oikein, ota yhteyttä asiakaspalveluun tai ammattikorjaamoon.

Varmista, että tuote on moitteettomassa kunnossa koko elinkaarensa ajan. Epäasianmukainen huolto voi johtaa hengenvaarallisiin loukkaantumisiin.

15 Varastointi

HUOMIO

Puhdista ja huolla tuote ennen varastointia.

HUOMIO

Älä varastoi tuotetta täysinäisen ruohonkeräyssäkin kanssa. Ruoho alkaa käydä lämmetessään kuumalla säällä. Tulipalon vaara!

Varastoi tuotetta ja sen lisävarusteita pimeässä, kuivassa ja jäätymiseltä suojatussa paikassa niin, että se on lasten ulottumattomissa. Optimaalinen varastointilämpötila on 5–30 °C.

Säilytä tuotetta alkuperäisessä pakkauksessaan.

Peitä tuote suojataksesi sitä pölyltä tai kosteudelta. Säilytä käyttöohje tuotteen läheisyydessä.

- Älä koskaan säilytä tuotetta polttoaineella täytetyn polttoainesäiliön kanssa rakennuksissa, joissa mahdolliset polttoainehöyryt voivat päästä kosketukseen avotulen tai kipinäiden kanssa.
- Anna moottorin jäähtyä ennen kuin pysäköit tuotteen suljettuun tilaan.
- Jos polttoainesäiliötä varastoidaan pidempään, tyhjennä se polttoaineen imupumpulla (ei sisälly toimitukseen).
- Tulipalovaaran vähentämiseksi moottori, pakoputki ja polttoainesäiliötä ympäröivä alue on puhdistettava ruohosta, lehdistä tai ulos purkautuneesta rasvasta (öljystä).

15.1 Valmistelutoimet ruohonleikkurin varastointia varten

VAROITUS

Älä tyhjennä polttoainetta suljetuissa tiloissa, tulen lähellä tai tupakoi-
taessa. Kaasuhöyryt voivat aiheuttaa räjähdyksiä tai tulipalon.

1. Tyhjennä polttoainesäiliö (3) (katso 14.2.4).
2. Suorita öljynvaihto (katso 14.2.3).
3. Vedä sytytystulppapistoke (7) irti sytytystulppasta (7a).
Irrota sytytystulppa (7a) sytytystulppa-avaimella (katso 14.2.6).
4. Täytä öljykannulla noin 0,2 l öljyä sylinteriin.
5. Vedä käynnistysvaijeria (12) hitaasti, jotta öljy suojaa sylinteriä sisältä.
6. Kierrä sytytystulppa (7a) takaisin paikalleen.
7. Puhdista sylinterin ja kotelon jäähdytyslaipat (katso 14.1.1).
8. Puhdista koko tuote maalipinnan suojaamiseksi.
9. Säilytä tuotetta hyvin tuuletetussa paikassa.
10. Silppurivarustuksessa (10a) on koukku, jonka avulla silppurivarustuksen voi ripustaa varastointia varten ylempään työntökaareen (1) tai alempaan työntökaareen (2).

15.2 Ylemmän työntökaaren (1) taittaminen kokoon

VAROITUS

Puristumisvaara!

Pitele ylempää työntökaarta kädellä aina sen korkeimmasta kohdasta.

- Älä koskaan laita sormiasi ylemmän ja alemman työntökaaren väliin.

Ylempi työntökaari (1) voidaan taittaa kokoon tilan säästämiseksi varastoinnin aikana.

- Ota ruohonkeräyssäkki (11) pois.
- Irrata käynnistinnaru (12) koudusta (12a).
- Löysää ylemmän työntökaaren (1) tähtimuttereita (2b) jonkin ver-
ran (älä avaa kokonaan).
- Poista kaasuvaijerin kaapeli aluslevyssä (2c) olevasta aukosta.
- Taita ylempi työntökaari (1) alas. Johdot eivät saa jäädä puristuksiin.

16 Kuljetus

VAROITUS

Loukkaantumisvaara ja palovammojen vaara!

Tuote voi käynnistyä odottamattomasti, mikä voi johtaa loukkaantumiseen.

- Sammuta moottori aina ennen puhdistus- ja huoltotöiden suorittamista.
- Anna moottorin jäähtyä.
- Vedä sytytystulppapistoke irti sytytystulpasta.

HUOMAUTUS

Leikkuukorkeus on aina asetettava korkeimpaan asentoon kuljetusta varten.

- Tyhjennä polttoainesäiliö polttoaineen imupumpulla (ei sisälly toimintukseen) sopivaan säiliöön.
- Tyhjennä moottoriöljy lämpimästä moottorista.
- Puhdista sylinterin jäähdytysrivat ja kotelo.
- Taita ylempi työntökaari (1) sisään (katso 15.2).
- Kiedo muutama kierros aaltopahvia ylemmän työntökaaren (1), alemman työntökaaren (2) ja moottorin väliin hankauksen välttämiseksi.
- Polttoaineen vuotamisen, vaurioiden ja loukkaantumisten estämiseksi on tuote autossa kuljetettaessa kiinnitettävä tai tuettava niin, ettei se voi kaatua tai luisua paikaltaan.

17 Korjaus ja varaosien tilaus

Korjaamisen tai huollon jälkeen on varmistettava, että kaikki turvatekni-
set osat on asetettu paikoilleen ja ne ovat moitteettomassa kunnossa.
Säilytä loukkaantumisvaaraa aiheuttavia osia poissa muiden henkilöiden
ja lasten ulottuvilta.

HUOMIO

Tuotevastuulain mukaan valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka ovat
aiheutuneet epäasianmukaista korjauksista tai muiden kuin alkupe-
räisten varaosien käyttämisestä.

Teetä työt asiakaspalvelussa tai valtuutetulla ammattilaisella. Sama
koskee myös lisävarusteita.

HUOMIO

Tärkeä ohje korjausta tarvittaessa

Kun tuote lähetetään huoltoasemalle korjausta varten, on huomioita-
va, että turvallisuussyistä tuote on tyhjennettävä öljystä ja polttoai-
neesta ennen sen lähettämistä.

17.1 Varaosien tilaus

Varaosa tilattaessa on ilmoitettava seuraavat tiedot:

- Mallinimike
- Tuotenumero
- Tyypypikilven tiedot

Varaosat / lisätarvikkeet

Terän tiedot:	
Valmistaja:	DJ = CHONGQING DAJIANG POWER EQUIPMENT CO.,LTD., Kiina
Terän koodi:	602008
Terä - tuotenumero:	7911200630
Terän ruuvi - tuotenro:	5911240001
Moottoriöljy - tuotenumero:	7850000025
Öljynmittatikku - tuotenro:	3911297014
Bensiinisäiliön kansi - tuotenro:	3911297018
Pyörä - tuotenro:	3911297003
Pyörän akseli vasemmalla - tuotenro:	3911297002
Pyörän akseli oikealla - tuotenro:	3911297001
Aluslevy pyörät - tuotenro:	02902109
Moottorin kansi - tuotenro:	3911297016
Ruohonkeräyssäkki - tuotenro:	3911297010
Silppurivarusutus - tuotenro:	3911297005
Ilmansuodatin - tuotenro:	5911249083
Sytytystulppa - tuotenro:	3906201048
Alempi työntökaari vasemmalla + nasta - tuotenro:	3911297007
Alempi työntökaari oikealla + nasta - tuotenro:	3911297008
Siipimutteri + kaapeliäpivienti + M8-ruuvi - tuotenro:	3911281007
Kaapelin kiinnitin - tuotenro:	5911249011

17.2 Huoltotietoja

Huomaa, että tämän tuotteen seuraavat osat altistuvat käytönmukaiselle
ja luonnolliselle kulumiselle tai että seuraavia osia tarvitaan kuluvin
materiaaleina.

Kuluvat osat*: Sytytystulppa, ilmansuodatin, terä

* = ei sisälly toimitukseen!

18 Hävittäminen ja kierrätys

Pakkausta koskevat ohjeet



Pakkausmateriaalit voidaan kierrättää. Hävittä pakkauksen ympäristönsuojelumääräysten edellyttämällä tavalla.

Käyttökänsä päähän tulleen laitteen hävittämismahdollisuuksista saat tietoa kuntasi hallintovirastosta.

Polttoaineet ja öljyt

- Polttoainesäiliö ja moottoriöljysäiliö on tyhjennettävä ennen tuotteen hävittämistä!
- Polttoaine ja moottoriöljy eivät kuulu sekajätteisiin tai viemäriin, vaan ne on hävitettävä lajiteltuina!
- Tyhjät öljy- ja polttoainesäiliöt on hävitettävä ympäristömääräysten mukaisesti.

19 Ohjeet häiriöiden poistoon

Häiriö	Mahdolliset syyt	Korjauskeinot
Tuotteen epätasainen käynti, voimakas värinä.	Ruuvit löystyneet.	Tarkasta ruuvit.
	Terän kiinnitys löystynyt.	Tarkasta terän kiinnitys.
	Terän epätasapaino.	Vaihda terä.
Moottori ei käy.	Moottorin jarruvipua ei ole painettu.	Paina moottorin jarruvipua.
	Kaasuvipu väärässä asennossa.	Tarkasta asetus.
	Sytytystulppa viallinen.	Vaihda sytytystulppa.
	Polttoainesäiliö on tyhjä.	Täytä polttoainetta.
	Likainen polttoaine.	Tyhjennä polttoainesäiliö ja täytä puhtaalla polttoaineella.
	Moottori viallinen.	Ota yhteyttä valtuutettuun asiakaspalveluun.
Moottori käy epätasaisesti.	Ilmansuodatin likainen.	Puhdista ilmansuodatin.
	Sytytystulppa likainen.	Puhdista sytytystulppa.
Ruoho kellastuu, leikkaus on epätasainen.	Ilmansuodatin likainen.	Puhdista ilmansuodatin.
	Sytytystulppa likainen.	Puhdista sytytystulppa.
Ruohon poisto ei tapahdu siististi.	Leikkuukorkeus liian alhainen.	Säädä leikkuukorkeutta.
	Terä on kulunut.	Vaihda terät.
	Ruohonkeräyssäkki tukossa.	Tyhjennä ruohonkeräyssäkki tai poista tukos.

20 EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Alkuperäisen vaatimustenmukaisuusvakuutuksen käännös

Valmistaja:

Scheppach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

Vakuutamme omalla vastuullamme, että tässä kuvattu tuote täyttää voimassa olevien direktiivien ja standardien määräykset.

Merkki: PARKSIDE
Tuotenimike: Bensiniikäyttöinen ruohonleikkuri -
PBRM 39 E4
Tuotenro 3911297974 - 3911297976,
39112979915, 39112979959
IAN-nro. 508992_2510
Sarjanro. 01001 - 24033

EU-direktiivit:

2014/30/EU, 2006/42/EG, 2000/14/EG_2005/88/EG,
2016/1628/EU, 2011/65/EU*,

* Yllä kuvattu vakuutuksen kohde täyttää tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa 8. kesäkuuta 2011 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2011/65/EU määräykset.

Sovelletut standardit:

EN ISO 5395-1:2013/A1:2018;
EN ISO 5395-2:2013/A2:2017;
EN ISO 14982:2009

Vaatimustenmukaisuuden arviointimenetelmät:

2000/14/EG_2005/88/EY - liite: VI

Taattu 96 dB
äänitehotaso (L_{WA}):
Mitattu 94 dB
äänitehotaso (L_{WA}):
Nimetty laitos:

TÜV SÜD
Industrie Service GmbH,
Westendstrasse 199,
80686 München,
Deutschland
0036

Numero:

2016/1628/EU

Päästö. Nro:
e24*2016/1628*2018/989SRA1/P*0408*00

Asiakirja-aineiston kokoamisesta vastaava valtuutettu edustaja:

Tobias Ihle
Günzburger Str. 69
D-89335 Ichenhausen
Ichenhausen, 20.11.2025


Simon Schünk
Division Manager Product Center


Andreas Pecher
Head of Project Management

Takuutiedot

Arvoisa asiakas

Teemme tuotteillemme tiukan laaduntarkastuksen. Jos tämän laitteen toiminnoissa kuitenkin havaitaan puutteita, pahoittelemme sitä syvästi ja pyydämme sinua ottamaan yhteyttä asiakaspalveluumme, jonka osoite on ilmoitettu tässä takuukortissa. Neuvomme sinua mielellämme myös puhelimitse alla olevassa palvelunumerossa. Takuuvaatimusten voimaansaattamisen osalta pätevät seuraavat seikat:

- Näissä takuehdossa on määritetty ehdot muille takuukorvauksille. Tämä takuu ei heikennä lakisääteisiä oikeuksiasi. Takuumme on sinulle maksuton.
- Takuu kattaa vain sellaiset puutteet, jotka liittyvät materiaali- tai valmistusvirheisiin, ja se rajoittuu pelkästään kyseisen puutteen korjaamiseen tai laitteen vaihtamiseen. Huomaa, että laitteitamme ei ole tarkoitettu kaupalliseen käyttöön, käsityöammatin harjoittamiseen tai teolliseen käyttöön. Takuusopimus ei sen vuoksi ole voimassa, jos laitetta käytetään kaupalliseen tarkoitukseen, käsityöammatin harjoittamiseen tai teollisuudessa tai jossain muussa näitä vastaavassa toiminnassa. Myöntämämme takuun ulkopuolelle rajataan lisäksi korvaukset kuljetusvahingoista, asennusohjeen laiminlyönnistä tai epäasianmukaisesta asennuksesta johtuvat vahingot, käyttöohjeen laiminlyönnistä aiheutuvat vahingot (kuten esim. kytkeminen väärään verkkojännitteeseen tai virtatyypin), sopimattomasta tai epäasianmukaisesta käytöstä aiheutuvat vahingot (kuten esim. laitteen ylikuormittaminen tai muiden kuin sallittujen työkalujen tai lisävarusteiden käyttö), vieraiden materiaalien pääsystä laitteeseen aiheutuvat vahingot (kuten esim. hiekka, kivet tai pöly), ilkvallasta tai ulkopuolisista vaikutustekijöistä aiheutuvat vahingot (kuten esim. putoamisesta aiheutuvat vahingot) ja tavallisesta kulumisesta aiheutuvat vahingot.

Takuuvaatimus hylätään, jos laitetta on jo käsitelty.

- Takuuaika on 3 vuotta alkaen laitteen ostopäivästä. Takuuvaatimukset on esitettävä ennen takuuaajan umpeutumista kahden viikon sisällä vian havaitsemisesta. Takuuvaatimusta ei voi esittää takuuaajan umpeutumisen jälkeen. Laitteen korjaaminen tai vaihtaminen ei pidennä takuuaikaa, eikä aloita uutta takuuaikaa kyseiselle laitteelle tai millekään siihen asennetulle varaosalle. Tämä koskee myös paikan päällä käytettäviä palveluja.
- Takuuvaatimuksen voimaansaattamiseksi on otettava yhteyttä alla olevaan asiakaspalvelun osoitteeseen. Jos reklamaatio tehdään takuuaajan kuluessa, laadimme teille palautuskupongin, jolla voitte lähettää viallisen laitteenne maksutta meille. Kirjoita reklamaatiosi mahdollisimman tarkasti. Jos takuupalvelumme toteaa laitteen vialliseksi, saat viipymättä korjatun tai uuden laitteen.

Luonnollisesti korjaamme myös sellaisia laitteita, joiden viat eivät kuulu takuun piiriin tai joiden takuu ei ole enää voimassa. Lähetä tällöin laite palvelusoihteeseemme.

Toiminta takuutapauksessa

Asian nopean käsittelyn varmistamiseksi tulee noudattaa seuraavia ohjeita:

- Pidä kassakuitti ja tuotenumero (esim. IAN 508992_2510) valmiina voidaksesi esittää ne pyydettyessä todisteena ostopahtumasta.
- Tuotenumero löytyy tuotteesta olevasta tyyppikilvestä, tuotteesta olevasta kaiverruksesta, ohjekirjan nimiölehdeltä (alhaalta vasemmalta) tai tuotteen taka- tai alapuolella olevasta tarrasta.
- Jos esiintyy toimintahäiriöitä tai muita puutteita, ota ensin **puhelimitse** tai **sähköpostilla** yhteyttä seuraavassa nimettyyn huolto-osastoon.
- Parkside-tuotteiden kohdalla tulee käyttää sähköpostin sijaan yhteydenottolomaketta: jos esiintyy toimintahäiriöitä tai muita puutteita, ota ensin yhteyttä **puhelimitse** tai kirjoita meille viesti **yhteydenottolomakkeella**.
- Vialliseksi todettu tuote voidaan sen jälkeen ostotositte (kassakuitti) ja vian paikkaa ja esiintymisajankohtaa koskevat tiedot mukaan liittäen lähettää postimaksuttomasti ilmoitettuun huolto-osoitteeseen.

Huollon yhteystiedot (FI):

Nimi: JK-Huolto Oy
Karapellontie 8
FI - 02610 Espoo

Puhelin: 00800 4003 4003

Sähköposti: service.FI@schepbach.com

Paikka: Suomi

Huollon yhteystiedot (SE):

Nimi: TeleMarCom
European Services GmbH
Am Ziegelweiher 24
DE - 61130 Nidderau

Puhelin: 00800 4003 4003

Sähköposti: service.SE@schepbach.com

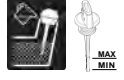
Paikka: Saksa

Innehållsförteckning

1	Förklaring av symbolerna på produkten.....	42
2	Inledning.....	44
3	Avsedd användning.....	44
4	Ej avsedd användning	44
5	Produktbeskrivning (bild 1-17).....	44
6	Leveransomfång (bild 1-2)	45
7	Uppackning	45
8	Tekniska specifikationer	45
9	Säkerhetsanvisningar.....	46
10	Montering	49
11	Före idrifttagning.....	49
12	Drift	51
13	Arbetsinstruktioner.....	53
14	Rengöring och underhåll	53
15	Förvaring.....	56
16	Transport.....	56
17	Reparation och reservdelsbeställning.....	57
18	Avfallshantering och återvinning.....	57
19	Felsökning.....	58
20	EU-försäkrans om överensstämmelse	58
21	Garantibevis	59
22	Sprängskiss	182

1 Förklaring av symbolerna på produkten

Användningen av symboler i den här handboken ska göra dig uppmärksam på eventuella risker. Säkerhetssymbolerna och förklaringarna som anges i samband med dessa måste förstås. Varningarna i sig undanröjer inga risker och kan inte ersätta lämpliga åtgärder för att förebygga olyckor.

	Obs! Om säkerhetstecknen och varningsanvisningarna som sitter på produkten inte följs samt om säkerhets- och bruksanvisningarna inte följs kan det leda till svåra personskador eller till och med dödsfall.		Öppna lågor eller rökning i närheten av apparaten är strängt förbjudet!
	Läs och följ instruktionsmanualen och säkerhetsanvisningarna före idrifttagning!		Varning för brandfarliga ämnen.
	Läs och följ instruktionsmanualen och säkerhetsanvisningarna före idrifttagning!		OBS! Drivmedel är brandfarliga och explosiva - risk för brännskador. Tanka inte då motorn är varm eller fortfarande påslagen.
	Använd ett hörselskydd.		Tankvolym
	Använd skyddsglasögon.		Motorolja
	Säkerställ att tillräckligt säkerhetsavstånd hålls till andra personer.		Motorolja max./min.
	Klipp aldrig uppåt eller neråt.		Tryck 3x på bränslepumpen "Primer".
	Ta bort alla små föremål som kan slungas iväg innan du använder gräsklipparen.		Obs! Avgasröret och andra delar hos motorn blir väldigt varma under drift, rör!
	Fara till följd av delar som slungas ut när motorn kör.		Längd kniv. Max. snittbredd.
	Ta bort tändstiftskontakten innan du utför något underhåll.		Kontrollera oljenivån.
	Risk för förgiftning! Använd produkten endast utomhus och aldrig i stängda eller dåligt ventilerade rum.		STOP - motorbromsspak
	Håll händer och fötter borta från roterande insatsverktyg.		Garanterad ljudeffektnivå för produkten.

 Obs! Skaderisk på grund av roterande kniv.	  Vänster-/högergång
 Håll händer och fötter borta från roterande knivar.	 Ta bort transportsäkring.
 Motorn blir väldigt varm under drift, ta inte på den!	 Produkten uppfyller kraven i gällande europeiska direktiv.

2 Inledning

Tillverkare:

Scheppach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

Anvisning:

Tillverkaren av denna produkt ansvarar enligt gällande produktansvar inte för skador som kan uppstå på produkten eller genom produkten:

- Felaktig behandling
- Om instruktionsmanualen inte följs
- Reparationer genom utomstående, obehöriga fackspecialister
- Vid byte och montering av reservdelar som inte är original
- Felaktig användning

Observera följande:

Driffranvisningen är en del av den här produkten.

Den innehåller viktiga anvisningar om hur du arbetar säkert, fackmannamässigt och ekonomiskt med produkten. Den informerar om hur du undviker faror, håller nere reparationskostnader, minskar stilleståndstider, och ökar produktens tillförlitlighet och livslängd. Utöver denna instruktionsmanuals säkerhetsbestämmelser måste även föreskrifterna beaktas som gäller produktens användning i ditt land.

Bekanta dig med alla användnings- och säkerhetsanvisningar innan du börjar använda produkten. Kör produkten endast enligt beskrivningen och för de angivna användningsområdena. Förvara driffranvisningen väl och låt alla dokument följa med om produkten lämnas vidare till tredje part.

3 Avsedd användning

Bensngräsklipparen är avsedd för privat bruk i egen eller i hobbyträdgård. Gräsklippare för privat bruk i egen eller i hobbyträdgård är sådana gräsklippare som i regel inte används mer än 50 timmar om året och som till övervägande del används till att sköta gräs och gräsmattor, dock inte vid allmänna anläggningar, i parker, på sportanläggningar och inte inom lant- och skogsbruk.

Produkten får endast användas på avsett sätt. Varje användning därutöver är inte ändamålsenlig. För alla sorts skador eller personsador som uppstår om detta inte respekteras ansvarar användaren/operatören och inte tillverkaren.

I den avsedda användningen ingår också att man följer säkerhetsanvisningen liksom monteringsanvisningen och driffranvisningar i instruktionsmanualen.

Personer som använder och underhåller produkten måste veta hur den fungerar och känna till möjliga risker.

Vid förändringar på produkten undantas tillverkaren helt från ansvar och skador som beror på detta.

Produkten får bara användas med originaldelar och originaltillbehör från tillverkaren.

Tillverkarens säkerhets-, arbets- och underhållsanvisningar samt de mått som anges i den tekniska specifikationen måste följas.

VARNING

Läs för din egen säkerhets skull igenom bruksanvisningen och de allmänna säkerhetsanvisningarna före idrifttagning av produkten. Om du lämnar produkten vidare till någon annan ska du alltid lämna med denna bruksanvisning.

4 Ej avsedd användning

Observera att våra produkter inte är konstruerade för kommersiell, hantverksmässig eller industriell användning. Vi lämnar ingen garanti när produkten används i kommersiella eller industriella verksamheter liksom liknande verksamheter.

VARNING

På grund av fysisk fara för användaren får gräsklipparen inte användas för följande arbeten (ofullständig lista):

- för att trimma buskar, häckar och buskar,
- för att klippa rankväxande plantor,
- för gräsklippning på takplanteringar och ansning av balkongglädor,
- för att hacka och sönderdela delar från beskärning av träd eller häckklippning,
- för rensning av gångstigar (uppsugning, bortblåsning),
- för utjämning av markupphöjningar som t.ex. mullvadshögar,
- för att transportera snittmaterial, utom i den härför avsedda gräsuppsamlings säcken.

5 Produktbeskrivning (bild 1-17)

1. Övre skjutbygel
- 1a. Motorbromsspak
2. Undre skjutbygel
- 2a. Skruv M8
- 2b. Vingmutter
- 2c. Rundbricka med kabelstyrning
- 2d. Låsstift
- 2e. Kabelclips
3. Bränsletank
- 3a. Tanklock
4. Lufffilterkåpa
- 4a. Lufffilter
5. Bränslepump "Primer"
6. Hjul
- 6a. Skruv (V)
- 6b. Skruv (H)
- 6c. Rundbricka

7. Tändstiftskontakt
- 7a. Tändstift
8. Avgasrör
9. Oljemätsticka
10. Utkastlucka
- 10a. Mulchinginsats
11. Gräsuppsamlingssäck
- 11a. Ram
- 11b. Gummiläpp
12. Snörstart
- 12a. Snörkrok
13. Kniv
- 13a. Knivskruv
- 13b. Rundbricka
- 13c. Motorspindel
14. Skruv till förgasare

6 Leveransomfång (bild 1-2)

Pos.	Antal	Beteckning
1.	1 x	Övre skjutbygel
2.	2 x	Undre skjutbygel
2a.	2 x	Skruv M8
2b.	2 x	Vingmutter
2c.	2 x	Rundbricka med kabelstyrning
2e.	1 x	Kabelclips
6.	4 x	Hjul
6a.	2 x	Skruv (V)
6b.	2 x	Skruv (H)
6c.	4 x	Rundbricka
10a.	1 x	Mulchinginsats
11.	1 x	Gräsuppsamlingssäck
11a.	1 x	Ram
	1 x	Driftmanual

7 Uppackning

VARNING

Produkten och förpackningsmaterialet är inga leksaker!

Barn får inte leka med plastpåsar, folie och smådelar! Risk för kvävning eller andra skador!

- Öppna förpackningen och ta ut produkten försiktigt.
- Ta bort förpackningsmaterialet samt förpacknings- och transportsäkringar (i förekommande fall).
- Kontrollera att leveransomfånget är fullständigt.
- Kontrollera produkten och tillbehör för transportskador. Rapportera eventuella skador omedelbart till transportföretaget som levererade produkten. Senare reklamationer kan inte behandlas.

- Om möjligt, förvara förpackningen fram till utgången av garantiperioden.
- Bekanta dig med produkten innan bruk med hjälp av instruktionsmanualen.
- Använd bara originaldelar till tillbehören och till slit- och reservdelarna. Reservdelar hittar du hos din fackhandlare.
- Ange våra artikelnummer och produkttyp samt tillverkningsår vid beställningar.

8 Tekniska specifikationer

Motortyp	Fyrtaktsmotor/luftkyld
Slagvolym	131 cm ³
Arbetsvarvtal	2800 min ⁻¹
Max. varvtal	3600 min ⁻¹
Motoreffekt	2,4 kW/3,3 hk (3600 min ⁻¹)
Bränsle	Normal bensin/blyfri max. 10 % bioetanol
Tankvolym	0,85 l
Motorolja	SAE 10W-40
Tankvolym/olja	0,4 l
Klipphöjdsjustering	30/48/66 mm / 3-dubbel
Volym för gräsuppsamlingssäck	35 l
Klippbredd	39 cm
CO ² -utsläpp	1033 g/kWh
Vikt (med tom tank och helt monterad)	15,3 kg

Med förbehåll för tekniska ändringar!

Buller och vibration

VARNING

Buller kan ha allvarlig inverkan på din hälsa. Om maskinbullret överskrider 85 dB ska du och personer som befinner sig i närheten bära lämpligt hörselskydd.

Typvärden buller

Ljudtrycksnivå L _{pk}	82,3 dB
Mätosäkerhet K _{pk}	3 dB
Ljudeffektnivå L _{wa}	94 dB
Mätosäkerhet K _{wa}	1,79 dB

Om det är nödvändigt, håll dig till viloperioder och begränsa arbetets längd till ett minimum.

Rezgésjellemzők (kéz-kar rezgés)

Vibrationer a_{hw}	7,218 m/s ²
Mätosäkerhet K_h	2,9 m/s ²

Begränsa buller och vibrationer till ett minimum!

- Använd endast felfria produkter.
- Underhåll och rengör produkten regelbundet.
- Anpassa ditt arbetssätt till produkten.
- Överbelasta inte produkten.
- Låt kontrollera produkten om det behövs.
- Stäng av produkten när den inte används.
- Använd handskar.

Observera följande försiktighetsåtgärder för att minska riskerna:

- Håll kroppen och särskilt händerna varma i kallt väder.
- Ta regelbundna pauser när du flyttar händerna för att främja blodcirkulationen.
- Säkerställ att produkten vibrerar så lite som möjligt genom regelbundet underhåll och se till att delarna sitter fast ordentligt.

Förklaring av signalorden i bruksanvisningen

⚠ FARA

Signalord för att känneteckna en omedelbart förestående farlig situation som, om den inte undviks, kan leda till livshotande eller allvarlig personskada.

⚠ VARNING

Signalord för att känneteckna en tänkbart farlig situation som, om den inte undviks, kan leda till allvarlig personskada.

⚠ VAR FÖRSIKTIG

Signalord för att känneteckna en omedelbart förestående farlig situation som, om den inte undviks, kan leda till en mindre eller måttlig personskada.

OBS

Signalord för att känneteckna en omedelbart förestående farlig situation som, om den inte undviks, kan leda till materiella skador på produkten eller egendom/innehav.

9 Säkerhetsanvisningar

Bevara alla säkerhetsanvisningar och instruktioner för framtida bruk!

⚠ VARNING

Läs alla säkerhetsanvisningar, instruktioner, illustrationer och tekniska specifikationer som medföljer denna produkt.

Om du inte följer de angivna instruktionerna finns risk för allvarliga personskador.

⚠ VARNING

Gör dig förtrogen med alla delar innan du arbetar med produkten.

- Öva dig på att använda produkten och låt en erfaren användare eller fackman förklara dess funktion, drift och arbetstekniker.
- Försäkra dig om att du i nödfall genast kan stänga av produkten.
- Felaktig användning kan leda till svåra skador.
- Om en olycka eller en störning uppstår under drift ska produkten genast kopplas från.
Ombesörj personskadorna korrekt eller uppsök läkare.

Följande personer får inte använda produkten:

- Barn och andra personer som inte känner till användningsmanualen (lokala föreskrifter kan ange användarens lägsta ålder).
- Personer som är påverkade av alkohol, droger, läkemedel eller som är trötta eller sjuka.

9.1 Säkerhetsanvisningar för handstyrda gräsklippare

- Läs användningsmanualen noggrant. Bekanta dig med inställningarna och det korrekta sättet att använda produkten.
- Tillåt aldrig barn eller andra personer som inte känner till bruksanvisningen att använda gräsklipparen. Det kan finnas lokala bestämmelser som fastställer lägsta ålder.
- Använd aldrig gräsklipparen när andra personer, i synnerhet barn, eller husdjur befinner sig i närheten. Kom ihåg att användaren är ansvarig för olyckor med andra personer eller deras egendom.
- Klipp endast när det råder tillräckligt god sikt. Andra personer i närheten bör hålla avstånd till maskinen.
- Om du lämnar över produkten till någon annan person, lämna då även över instruktionsmanualen.
- Använd alltid halskyddade skor och långa byxor när du klipper. Klipp inte barfota eller i lätta sandaler.
- Kontrollera terrängen där produkten används och ta bort alla hinder, såsom stenar, leksaker, grenar, trädor eller annat främmande material som kan fastna och slungas iväg.

- Stäng av motorn, vänta tills den stannat och koppla ur tändstiftskontakten om
 - du ska lämna produkten,
 - förekomst av blockeringar eller hinder.
 - produkten har kommit i kontakt med främmande föremål,
 - störningar och ovanliga vibrationer avges från produkten.

VARNING

Bränsle är mycket brandfarligt:

- Förvara bränsle endast i behållare som är avsedda för detta (dunkar).
- Tanka bara utomhus och rök inte under tankningen.
- Fyll på bränsle innan motorn startas. Öppna inte tankläset eller fyll på bränsle medan motorn är igång eller omedelbart efter att produkten har stängts av.
- Om bränsle har flödat över ska inget försök göras för att starta motorn. Istället ska produkten flyttas bort från den bränsleförorenade ytan. Alla antändningsförsök måste undvikas tills bränsleångorna har avdunstat.
- Av säkerhetsskäl ska bränsletanks- och andra tanklås bytas ut om de är skadade.
- Förvara aldrig bränsle nära en gnistkälla. Använd alltid en godkänd behållare. Håll bränsle borta från barn.
- Byt ut defekta ljuddämpare.
- Kontrollera alltid visuellt före användningen om kniven och fästbultarna är slitna eller skadade. För att undvika obalans får slitna och skadade knivar och bultar bara bytas satsvis.

9.2 Hantering

Hantering:

- Se till att alla muttrar, bultar och skruvar är ordentligt åtdragna och att produkten hålls i säkert arbetsskick.
- Förvara aldrig produkten med bränsle i tanken inne i en byggnad där bränsleångor kan komma i kontakt med öppen eld eller gnistor.
- Låt motorn svalna innan du ställer av produkten i slutna utrymmen.
- För att undvika brandrisk, håll motorn, avgasröret och området runt bränsletanken fritt från gräs, löv eller läckande fett (olja).
- Kontrollera gräsuppsamlaren regelbundet för slitage eller förlust av funktionalitet.
- Av säkerhetsskäl, byt ut slitna eller skadade delar.
- Om bränsletanken måste tömmas ska detta utföras utomhus.
- Kör inte förbränningsmotorn i slutna rum där farlig kolmonoxid kan samlas.
- Arbeta bara i dagsljus eller vid god belysning.
- Undvik om möjligt att använda produkten på vått gräs.

- Det är förbjudet att använda produkten under åskväder - **Risk för blixtnedslag!**
- Se till att du står stadigt, i synnerhet i sluttingar.
- Använd produkten endast i gångtakt.
- För produkter på hjul gäller följande: Klipp alltid på tvären mot slutningen, aldrig uppåt eller neråt. Var särskilt försiktig om du ändrar riktning i sluttingen.
- Klipp inte på alltför branta sluttingar och närliggande skräphögar, diken eller dammar. Var särskilt försiktig när du vänder produkten eller drar den till dig.

VARNING

Under arbetet och vid ändrade arbetsriktningar i slänter och sluttingar måste man vara extra försiktig:

- Se till att alltid stå stabilt.
- Använd skor med halksäkra sulor med god friktion och lämpliga kläder.
- Klipp alltid på tvären mot sluttingen.
- Av säkerhetsskäl får produkten inte köras i sluttingar som lutar mer än 15 grader.
- Var extra försiktig vid bakåtrörelser och när produkten dras. Snubbelrisk!

- Stoppa kniven om gräsklipparen behöver lutas, vid förflyttning över andra områden än gräs och när du flyttar gräsklipparen till och från det område som ska klippas.

VAR FÖRSIKTIG

Gräsklipparen får inte användas utan att gräsuppsamlaren, en eventuell mulchinginsats eller den självstängande avskiljande skyddsanordningen för utkastöppningen är på plats.

- Använd aldrig gräsklipparen med skadade skyddsanordningar eller galler eller utan anslutna skyddsanordningar, t.ex. baffelplattor och/eller gräsuppsamlare.
- Ändra eller överskrid inte motorstyrningsinställningarna.
- Lossa motorbromsen och koppla från alla skärverktyg och drivningar innan motorn startas.
- Starta motorn med försiktighet enligt tillverkarens instruktioner. Se till att det finns tillräckligt avstånd mellan fötterna och kniven.
- När du startar motorn får gräsklipparen inte lutas, om inte gräsklipparen måste lyftas under arbetet. I så fall ska du bara tippa maskinen så mycket som verkligen behövs och lyft bara upp den sidan som är vänd från användaren.
- Starta inte motorn när du står framför utkastkanalen.

- Lagg aldrig händer eller fötter på eller under roterande delar. Håll dig alltid borta från utkastöppningen.
- Lyft eller bär aldrig en gräsklippare med motorn igång.
- Stäng av motorn och se till att alla rörliga delar har stannat och att tändningsnyckeln, om den finns, är uttagen:
 - Innan du lossar blockeringar eller rensar blockeringar i utkastkanalen.
 - Innan du kontrollerar, rengör eller arbetar på produkten.
 - När ett främmande föremål har träffats. Kontrollera om produkten är skadad och utför nödvändiga reparationer innan du startar om och använder produkten. Om produkten börjar vibrera onormalt krävs en omedelbar inspektion.
 - När du avlägsnar dig från produkten.
 - Inför tankning.
- När motorn har stannat stänger du spjällventilen. Om motorn har en avstängningsventil för bensen ska du stänga den efter användning.
- Att köra produkten med för hög hastighet kan öka risken för olyckor.
- Var försiktig när du gör justeringar på maskinen och undvik att klämma fingrarna mellan den rörliga kniven och styva delar på produkten.
- Var särskilt försiktig när du klipper på branta sluttningar och närliggande skräphögar, diken eller dammar.
- Undvik platser där hjulen inte längre kan greppa eller där klippningen är osäker.
- Se upp för trafiken när du befinner dig nära en gata.

FARA

Snubbelrisk!

Var extra försiktig vid bakåtrörelser och när produkten dras.

Försäkra dig om att det inte finns små barn bakom dig före en bakåtrörelse.

- Användaren måste ha fått lämplig utbildning i maskinens användning och inställningar (särskilt förbjuden manövrering).
- Kontrollera produkten regelbundet och se till att alla startlås och tryckknappar fungerar ordentligt före varje användning.
- Observera att felaktigt underhåll användning av reservdelar som inte uppfyller kraven eller borttagning eller modifiering av säkerhetsanordningar kan leda till skada på produkten och allvariga personskador på den person som arbetar med den.
- Observera att produktens säkerhetssystem eller enheter inte får manipuleras eller inaktiveras. Ta aldrig bort delar som används för säkerhet.
- Observera att användaren inte får ändra eller manipulera några förseglade inställningar för motorvarvtalsreglering.

- Använd endast knivar och tillbehör som rekommenderas av tillverkaren. Användning av andra tillsatsverktyg och andra tillbehör kan innebära skaderisker för användaren.
- Håll alltid produkten i gott drifttillstånd.
- Det är nödvändigt att ta tillräckligt med raster för att minska buller- och vibrationsexponeringen.

9.3 Restrisk och skyddsåtgärder

Försumma ergonomiska principer

Slarvig användning av personlig skyddsutrustning (PPE)

Oaktsam användning eller utelämnande av personlig skyddsutrustning kan leda till allvarig personskada.

- Använd föreskriven skyddsutrustning.

Mänskliga faktorn, felförhållanden

- Behåll full koncentration vid allt arbete.

Restrisk

- Kan aldrig uteslutas

Risker vid buller

Hörselskador

Längre tids oskyddat arbete med produkten kan leda till hörselskador.

- Ta för vana att alltid använda hörselskydd.

Agerande i nödfall

Om en olycka eventuellt skulle inträffa ska du vidta nödvändiga åtgärder för första hjälpen och tillkalla kvalificerad läkarhjälp så fort som möjligt.

Restrisker

Produkten är konstruerad enligt senaste teknik och vedertagna säkerhetstekniska regler. Trots detta kan det uppstå vissa restrisker vid arbetet.

- Trots alla vidtagna åtgärder kan det finnas restrisker som inte är uppenbara.
- Restrisker kan minimeras genom att säkerhetsanvisningar och ändamålsenlig användning liksom driftmanualen beaktas i sin helhet.
- Undvik att starta produkten oavsiktligt.
- Håll händerna borta från arbetsområdet när produkten är i drift.
- Oavsiktlig igångsättning av produkten.
- Beakta de fastställda underhålls- och säkerhetsanvisningarna i instruktionsmanualen.

VARNING

Vid längre arbeten kan vibrationer i händerna på användaren orsaka cirkulationsrubbingar (Raynauds syndrom).

Raynauds syndrom är en kärlsjukdom i vilken de små blodkärlen i fingrar och tår krampar. De drabbade områdena förses inte längre med tillräckligt med blod och blir därför mycket bleka. Den frekventa användningen av vibrerande produkter kan orsaka nervskador hos personer vars blodflöde är nedsatt (t.ex. diabetiker, rökare).

Om du märker ovanliga funktionsnedsättningar, avbryt arbetet och kontakta läkare.

Säkerhetsanordningar

För att skydda användaren och produkten finns följande säkerhetsanordningar:

- **Motorbromsspak (1a)**
 - När motorbromsspaken släpps stoppar produkten.
- **Avgasrörskydd**
 - Det förhindrar att händer eller brännbara material kommer i kontakt med ett hett avgasrör.
- **Utkastlucka (10)**
 - Den skyddar operatören mot bortslungade delar och mot oavsiktlig knivkontakt vid klippning utan gräsuppsamlingssäck (11).

10 Montering

VAR FÖRSIKTIG

Skaderisk på grund av roterande kniv. Arbeta endast på produkten när kniven är avstängd och står stilla!

OBS

Se till att gaskabeln inte kläms när du monterar skjutbyglarna.

Anvisning:

Ställ produkten på en jämn, plan yta.

10.1 Montera de undre skjutbyglarna (2) (bild 3)

De undre skjutbyglarna (2) kan ställas in i två olika positioner för att ge styrpositionen en ergonomisk och bekväm utformning.

1. Tryck låsstiften (2d) på de undre skjutbyglarna (2) inåt med tummen.
2. Sätt dit de båda undre skjutbyglarna (2) i de avsedda borrhålen på gräsklipparen.
Se till att låsstiften (2d) hakar i så att det hörs.
Kontrollera att de sitter ordentligt.

Ställa in position

1. För att ställa in positionen, tryck låsstiften (2d) inåt med tummen och flytta den undre skjutbygeln (2) till önskad position.
Se till att låsstiften (2d) hakar i så att det hörs.
Kontrollera att de sitter ordentligt.

10.2 Montera den övre skjutbygeln (1) (bild 4)

1. Rikta in den övre skjutbygeln (1) mot motsvarande fästpunkter på den undre skjutbygeln (2).
2. För in vardera en skruv M8 (2a) utifrån genom fästhålen på skjutbyglarna (1/2).
3. Placera vardera en rundbricka med kabelstyrning (2c) på skruven M8 (2a). Se till att lägga i gasvajerens kabel i kabelstyrningen på rundbrickan (2c).
4. Säkra skruven M8 (2a) med en vingmutter (2b).

10.3 Sätta dit snörstarten (12) och kabelclipset (2e) (bild 1, 5, 6)

1. Haka fast snörstartens handtag (12) i kabelkroken (12a).
2. Fixera gasvajern med medföljande kabelclips (2e) på den undre skjutbygeln (2).

10.4 Montera hjulen (6) (bild 7)

OBS

Observera märkningen på skruvens huvud och på gräsklipparen.

(V = vänstergänga, H = hörgänga)

1. Sätt dit ett hjul (6) på skruven (6a/6b) och sätt sedan dit en rundbricka (6c).
2. Tippa produkten lätt åt sidan.
3. Montera hjulet (6) på önskad klipphöjd.
Det går att välja klipphöjderna 30/48/66 mm.
4. Montera hjulen (6) på samma klipphöjd.

10.5 Montera gräsuppsamlingssäck (11) (bild 8)

1. Rikta in gräsuppsamlingssäcken (11) korrekt runt om på ramen (11a).
2. Sätt gummiläpparna (11b) på motsvarande ställen inifrån över ramen (11a).

11 Före idrifttagning

OBS

Montera klart hela produkten före idrifttagning!

VARNING

Hälsorisk!

Inandning av bränsle-/smörjolieångor och avgaser kan leda till allvariga hälsoskador, medvetlöshet och i extremfall till dödsfall.

- Andas inte in bränsleångor/smörjolieångor eller avgaser.
- Använd bara produkten utomhus.

OBS

Produktskada!

Om maskinen drivs utan eller med för lite motor- och växellädsolja kan detta leda till skador på motorn.

- Fyll på bränsle och olja före idrifttagning. Maskinen levereras utan motor- eller växellädsolja.

OBS

Miljöskador!

Utläckande olja kan smutsa ner miljön långsiktigt. Vätskan är mycket giftig och kan snabbt leda till förorening av vattnet.

- Fyll bara på/töm ut olja på jämn, fasta ytor.
- Använd en påfyllningsstos eller tratt.
- Samla upp avtappad olja i ett lämpligt kärl.
- Torka upp utspild olja noggrant och avfallshantera trasorna enligt lokala föreskrifter.
- Avfallshantera olja enligt lokala föreskrifter.

OBS

Risk för skador!

Används felaktigt lagrade eller om bränslen inte har tömts ut kan för-gasaren sättas igen eller motordriften påverkas negativt.

- Håll överblivet bränsle i en lufttät behållare och förvara den i ett mörkt, svalt utrymme.

OBS

Ett visst buller från denna produkt är oundviklig. Skjut upp bullerintensivt arbete till godkända och fastställda tider. Om det är nödvändigt, håll dig till viloperioder och begränsa arbetets längd till ett minimum.

Bär lämpligt hörselskydd för ditt personliga skydd och för att skydda personer i närheten.

Ställ produkten på en jämn, plan yta.

Nödvändigt verktyg:

- Mätbägare 1 liter (olja-/bränslebeständig)*
- Tratt*
- Trasa/duk*

* = ingår inte obligatoriskt i leveransomfånget!

11.1 Fyll på motorolja (bild 9)

OBS

Produkten levereras utan motorolja. Därför måste olja fyllas på före idrifttagning. Använd SAE 10W-40-olja för detta.

Kontrollera oljenivån regelbundet före varje idrifttagning. För låg oljenivå kan skada motorn.

1. Skruva ut oljemätstickan (9).
2. Fyll tanken med motorolja med hjälp av en tratt. Var observant på max. påfyllningsmängd (se Tekniska specifikationer). Fyll försiktigt på oljan upp till påfyllningsstosens underkant.
3. Torka av oljemätstickan (9) med en ren, luddfri trasa.
4. Skruva in oljemätstickan (9) igen till anslag i påfyllningsstosen.
5. Skruva ut oljemätstickan (9). Kontrollera oljenivån med markeringarna på oljemätstickan (9). Oljenivån måste ligga inom den mellersta markeringen på oljemätstickan (9).
6. Fyll på rekommenderad mängd olja om oljenivån är för låg (se Tekniska specifikationer).
7. Skruva sedan in oljemätstickan (9) igen.

11.2 Fyll på bränsle (bild 10)

FARA

Brand- och explosionsrisk!

Bränsle kan antändas vid påfyllning och eventuellt explodera. Detta leder till allvariga brännskador eller dödsfall.

- Stäng av motorn och låt den kylas av.
- Håll värme, lågor och gnistor borta.
- Fyll bara på bränsle utomhus.
- Bär skyddshandskar.
- Undvik hud- och ögonkontakt.
- Starta maskinen med ett avstånd på minst 3 meter från bränslepåfyllningsstället.
- Var uppmärksam på otätheter. Starta inte motorn om bränsle läcker ut.

OBS

Produkten levereras utan bränsle. Därför måste bränsle fyllas på före idrifttagning. Använd 95-okt-nig E10-bensin.

1. Rengör runt påfyllningsområdet. Smuts i bränsletanken (3) orsakar driftstörningar.
2. Öppna tanklocket (3a) försiktigt så att eventuellt övertryck kan reduceras. Tanklocket (3a) sitter samman med en förlustsäkring på bränsletanken (3) och kan på så vis inte falla av.
3. Kontrollera bränslenivån visuellt.
4. Fyll bränsletanken (3) med bränsle med hjälp av en tratt. Var observant på max. påfyllningsmängd (se Tekniska specifikationer). Fyll försiktigt på bränslet upp till påfyllningsstosens underkant.
5. Stäng tanklocket (3a) igen genom att sätta i det rakt och vrida det medurs. Var noga med att tanklocket (3a) är väl tillslutet för att undvika läckage och avdunstning.
6. Rengör tanklocket (3a) och området runt det.
7. Kontrollera bränsletanken (3) och bränsleledningarna beträffande otätheter.

11.3 Ställ in klipphöjd (bild 7)

OBS

Klipphöjden får endast justeras när motorn är avstängd och tändstiftskontakten är borttagen.

- I tät, högt gräs ska du ställa in den högsta klipphöjden och klippa långsammare. En hög klipphöjd bör väljas för säsongens första klippning. Justera klipphöjden så att produkten inte överbelastas.
- Välj klipphöjd baserat på gräsmattans faktiska längd.
- Genomför flera passeringar så att maximalt 4 cm gräsmatta tas bort på en gång.
- Rätt klipphöjd för
 - prydnadsgräs är ca 30 mm - 45 mm,
 - bruksgräs är ca 40 mm - 65 mm.

Klipphöjden justeras med hjälp av hjulen (6). Tre olika klipphöjder kan ställas in.

1. Gå till väga enligt beskrivningen i 10.4 avsnitt 2.

11.4 Stoppanordning för kniv

Före varje idrifttagning måste du kontrollera knivens stoppanordning. Starta motorn enligt beskrivningen i 12.3.

1. Släpp motorbromsspaken (1a). Motorn stängs av och kniven (13) bromsas.
2. Kniven (13) måste stanna inom 7 sekunder.

11.5 Förbered klippområdet

1. Inspektera området som ska klippas noggrant innan klippning.
2. Ta bort stenar, pinnar, ben, trådar, leksaker och andra föremål som produkten kan slunga iväg.
3. Se till att inga personer uppehåller sig på den yta som ska klippas.

12 Drift

Gräsklipparen drivs med en effektiv, luftkyld fyrtaktsmotor. Produkten är utrustad med en 3-dubbel klipphöjdsjustering, en gräsuppsamlingskorg och en hopfällbar skjutbygel. Manöverdelarnas funktion anges i nedanstående beskrivningar.

Kontroll före användning

- Kontrollera motorns alla sidor avseende olje- eller bränsleläckage.
- Kontrollera motoroljenivån.
- Kontrollera bränslenivån - bränsletanken ska vara minst halvfull.
- Kontrollera luftfilterskicket.
- Kontrollera bränsleledningarnas skick.
- Övertyga dig om att tändstiftskontakten är ansluten till tändstiftet.
- Var observant beträffande tecken på skador.
- Kontrollera att alla skyddskäpor är monterade och alla skruvar, muttrar och bultar är åtdragna.

12.1 Gräsklippning med gräsuppsamlingsäck

OBS

Använd inte produkten utan att gräsfångarpåsen är helt monterad.

OBS

Ta endast bort eller sätt på gräsuppsamlingsäcken när motorn är avstängd och kniven är stillastående.

12.1.1 Sätta in gräsuppsamlingsäcken (11) (bild 11)

1. Lyft upp den bakre utkastluckan (10).
2. Ta ut mulchinginsatsen (10a) (om den är isatt).
3. Ta tag i gräsuppsamlingsäcken (11) i bärhandtaget.
4. Häng gräsuppsamlingsäcken (11) i gräsuppsamlingsäckens upphängning på baksidan av produkten.
5. Lägg ner den bakre utkastluckan (10), den håller gräsuppsamlingsäcken (11) på plats.

12.1.2 Tömma gräsuppsamlingsäcken (11) (bild 11)

⚠ VARNING

Stäng av motorn och vänta tills kniven stannat innan gräsuppsamlingsäcken tas av.

OBS

Skaderisk!

Ta bort gräsuppsamlingssäcken endast när motorn är avstängd och kniven är stillastående.

Så snart gräsrester börjar bli liggande måste gräsuppsamlingssäcken tömmas.

1. För att ta bort gräsuppsamlingssäcken (11) lyfter du upp den bakre utkastluckan (10).
2. Ta ut gräsuppsamlingssäcken (11) med hjälp av bärhandtaget. Enligt säkerhetsföreskrifterna stängs utkastluckan (10) när gräsfångarpåsen (11) lossas och stänger den bakre utkastöppningen.

Om gräsrester sitter fast i öppningen, är det lämpligt att dra gräsklipparen cirka en meter för att starta motorn lättare.

OBS

Ta inte bort klipp från klipparen och på arbetsverktygen för hand eller med fötterna, utan med lämpliga hjälpmedel som borste eller kvast.

För att säkerställa en god uppsamling måste gräsuppsamlingssäcken (11) och särskilt luftfiltret (4a) rengöras från insidan efter användning.

12.2 Klippa med mulchinginsats

Vid mulching sönderdelas klippet i den stängda klippkåpan och fördelas igen på gräsmattan. Det sker ingen uppsamling av gräs. Det fina gräsklippet faller tillbaka i gräsmattan som naturlig gödning, fuktat gräsmattan och försörjer den med viktiga näringsämnen.

OBS

Mulching är endast möjligt med en relativt kort gräsmatta.

12.2.1 Sätta in mulchinginsats (10a) (bild 11, 12)

1. Lyft upp den bakre utkastluckan (10).
2. Ta ut gräsuppsamlingssäcken (11) (om den är isatt) med hjälp av bärhandtaget.
3. Lyft upp utkastluckan (10) och lägg i mulchinginsatsen (10a).
4. Ställ in klipphöjden (se 11.3).

Tips för mulching:

- Klipp ned gräset med 2 cm vid 4-6 cm gräshöjd.

12.3 Starta motorn

ANVISNING

Kniven roterar när motorn startas.

Starta inte produkten om utkastkanalen inte är täckt av en av följande delar:

- Gräsuppsamlingssäck
- Mulchinginsats
- Utkastlucka

12.3.1 Starta motorn (bild 1, 13)

1. Kontrollera bränsle- och motoroljenivåerna före varje start (se avsnitt 11.1) och 11.2). Försäkra dig om att tändstiftskontakten (7) är ansluten till tändstiftet (7a).
2. Vid kallare temperaturer trycker du på bränslepumpens "primer" (5) tre gånger. Detta gör det lättare att starta produkten.
3. Ställ dig bakom gräsklipparen. Den ena handen trycker motorbromsspaken (1a) mot styrhandtaget, den andra handen ska vara på snörstarten (12).
4. Starta motorn med hjälp av snörstarten (12). Dra ut handtaget ca 10-15 cm (tills du känner ett motstånd). Dra sedan med ett kraftigt ryck. Om motorn inte startar, dra i snörstarten (12) igen.
5. På grund av ett skyddande skikt på motorn kan det uppstå en liten rökbildning när du använder produkten för första gången. Det här är normalt.

ANVISNING

Använd endast bränslepumpen "Primer" när motorn är kall!

OBS

- Låt aldrig snörstarten smälla tillbaks av sig själv. Detta kan leda till skador.
- Vid kallt väder kan det vara nödvändigt att upprepa startprocessen flera gånger.

12.4 Stäng av motorn

⚠ VARNING

Skaderisk!

Efter att ha stängt av motorn fortsätter kniven att klippa under ytterligare några sekunder. Om du rör vid de roterande delarna riskerar du att få skärskador.

- Vänta tills kniven har stannat.
- Bromsa inte kniven med handen.
- Bär skyddshandskar.
- Dra av tändstiftskontakten från tändstiftet för att undvika att motorn startar oavsiktligt när produkten stängs av eller parkeras.
- Håll kniven borta från dina fötter.

1. För att stänga av motorn, släpp motorbromsspaken (1a). Vänta tills kniven (13) stannar.

2. Dra ut tändstiftskontakten (7) från tändstiftet (7a) för att undvika att motorn startar oavsiktligt.

13 Arbetsinstruktioner

- Klipp endast med en vass, felfri kniv så att grässtråna inte fransas upp och gräsmattan blir gul.
- Kör gräsklipparen i så raka spår som möjligt för att uppnå ett snyggt resultat. Dessa spår ska då alltid överlappa med några centimeter så att det inte blir remсор kvar.
- Håll undersidan på klipparkåpan ren och avlägsna gräsavlagringar. Avlagringar gör startprocessen svår samt försämrar klippningens kvalitet och gräsutkastet.
- I slutningar ska spåret läggas på tvären mot slutningen. Gräsklipparen kan förhindras att glida ner genom snedställning uppåt.

WARNING

Andra personer i närheten bör hålla avstånd till maskinen.

13.1 Efter klippning

- Låt alltid motorn först svalna innan du parkerar den gräsklipparen i ett stängt utrymme.
Ta bort gräs, löv, smörjolja och olja före förvaring. Placera inga andra föremål på gräsklipparen.
- Kontrollera alla skruvar och muttrar innan du använder dem igen. Dra åt de lösa skruvarna.
- Töm gräsuppsamlings säcken innan du använder den igen.
- Observera även kapitlet "Förvaring".

14 Rengöring och underhåll

WARNING

Överlåt underhållsarbete som inte beskrivs i denna driftmanual till en fackverkstad. Använd endast originalreservdelar.

WARNING

Felaktiga underhålls- eller rengöringsarbeten kan orsaka personskador!

WARNING

Vid rengörings-, reparations- och underhållsarbeten kan produkten kan starta oavsiktligt vilket kan leda till personskador och brännskador.

- Koppla från produkten.
- Ta bort tändstiftskontakten från tändstiftet.
- Låt produkten svalna.

WARNING

Utför en visuell och funktionell inspektion/underhåll regelbundet/dagligen och före idrifttagning för att säkerställa att produkten är i gott skick.

- Felaktigt underhåll, användning av icke-kompatibla reservdelar och avlägsnande eller ändring av säkerhetsutrustning kan leda till allvarliga sak- eller personskador.
- Om dessa arbeten inte kan utföras av användaren själv bör en fackhandlare konsulteras.

14.1 Rengöring

WARNING

Hälsorisk!

Inandning av bränsle-/smörjoleångor och avgaser kan leda till allvariga hälsoskador, medvetslöshet och i extremfall till dödsfall.

- Andas inte in bränsleångor/smörjoleångor eller avgaser.
- Använd bara produkten utomhus.

Nödvändigt verktyg:

- Sopborste*
- Spatel*
- Trasa/duk*

* = ingår inte obligatoriskt i leveransomfånget!

14.1.1 Rengör gräsklipparen (bild 1)

- Rengöring med trädgårdsslang rekommenderas endast vid lågt tryck. En högtrycksvätt är inte lämplig för rengöring av produkten.
- Lossa gräsuppsamlings säcken och borsta ur den med en borste. Du kan också grovrengöra gräsklipparens kåpa med borsten.
- Vid större nedsmutsning kan du torka av produkten med en fuktig duk.

OBS

Innan du tippar gräsklipparen, töm bränsletanken helt med en bränsleutsugningspump (ingår inte i leveransomfånget).

Gräsklipparen får inte lutas mer än 90 grader.

1. Det är bäst att tippa gräsklipparen bakåt. Se till att tändstiftet (7a) pekar uppåt. Om tändstiftet (7a) pekar nedåt kan olja läcka ut och orsaka stora skador på motor och förgasare.
2. Alternativt kan du luta produkten på sidan, men se till att luftfilterkåpan (4) är på ovansidan.

3. Rengör gräsklipparens undersida med en spatel och en borste. Spateln hjälper till att avlägsna grova och större växtrester från området runt knivarna (13). Rengöringen av underredet är enklare och grundligare direkt efter användning. Då är smuts och växtrester fortfarande fräska och kan lättare lossas.
4. Om det är nödvändigt och om smutsen är svår att ta bort kan du också använda ett specialrengöringsmedel. Aggressiva rengöringsmedel som kylrengöringsmedel eller bensen får inte användas.
5. Kontrollera att gräsutkastet är fritt från gräsrester och ta bort dem vid behov.

14.2 Underhåll

- Regelbunden, noggrann service är nödvändigt för att garantera att produktens säkerhetsnivå och prestanda är oförändrade.
- Se till att alla muttrar, bultar och skruvar är ordentligt åtdragna och att produkten är i säkert arbetsskick.
- Kontrollera gräsuppsamlings säcken beträffande slitage eller förlust av funktionalitet.
- Av säkerhetsskäl, byt ut slitna eller skadade delar.
- Kontrollera att fram- och bakdäcken sitter säkert fast.
- För att kunna garantera hjulens lämplighet rekommenderar vi att rengöra hjulaxlar och hjulnav minst en gång per säsong.
- Arbete som inte beskrivs i denna instruktionsmanual bör endast utföras på en auktoriserad fackverkstad.
- Ställ produkten på en jämn, plan yta.

Nödvändigt verktyg:

- Bränsleutsugningspump*
- Trasa/duk*
- U-nyckel/hylsnyckel nyckelvidd 17 mm*
- U-nyckel/hylsnyckel nyckelvidd 10 mm*
- Oljepump*
- Platt oljetråg (för oljebyte)*
- Uppsamlingsbehållare*
- Tändstiftsnyckel*
- Kopparrådborste*
- Momentnyckel*
- Bladmått*

* = ingår inte obligatoriskt i leveransomfånget!

14.2.1 Byta kniven (13) (bild 14)

VARNING

Det finns risk för personskador vid arbeten med en skadad kniv.

- Använd skyddshandskar!
- Av säkerhetsskäl får du endast slipa och balansera din kniv hos en auktoriserad fackverkstad. För att uppnå ett optimalt arbetsresultat rekommenderas det att kniven kontrolleras en gång om året.
- Vid byte av kniven får endast originalreservdelar användas.

1. Töm bränsletanken (3) med en bränsleutsugningspump innan du tar bort klingan. Tippa aldrig gräsklipparen åt sidan eller framåt med en full bränsle- eller oljetank!
Motorn tar skada av detta och garantin gäller inte.
2. Håll försiktigt fast kniven (13) med ena handen.
3. Vid knivskruven (13a) moturs med hjälp av en U-nyckel nyckelvidd 17 från motorspindeln (13c). Ta bort rundbrickan (13b).
4. Montera den nya kniven (13) i omvänd ordningsföljd. Fäst knivskruven (13a) ordentligt. Se till att kniven (13) är korrekt placerad och ligger plan mot motorspindeln (13c).
5. Knivskruven (13a) har ett åtdragningsmoment på 45 Nm. Byt ut knivskruven (13a) samtidigt som du byter ut kniven (13).

14.2.1.1 Skadad kniv (13)

Om kniven (13) kommer i kontakt med ett hinder trots all försiktighet, stäng av motorn omedelbart och dra ut tändstiftkontakten (7).

- Kontrollera om kniven (13) är skadad.
- Skadade eller böjda knivar (13) måste bytas ut.
- Räta aldrig ut en böjd kniv (13) igen.
- Arbeta aldrig med en böjd eller kraftigt nedsliten kniv (13), detta orsakar vibrationer och ytterligare skador på gräsklipparen.

14.2.2 Kontrollera oljenivån (bild 9)

VARNING

Hälsorisk!

Inandning av bränsle-/smörjolieångor och avgaser kan leda till allvariga hälsoskador, medvetlöshet och i extremfall till dödsfall.

- Andas inte in bränsleångor/smörjolieångor eller avgaser.
- Använd bara produkten utomhus.

OBS

Produktskada!

Om maskinen drivs utan eller med för lite motor- och växellädsolja kan detta leda till skador på motorn.

- Fyll på bränsle och olja före idrifttagningen. Maskinen levereras utan motor- eller växellädsolja.
- Använd endast motorolja SAE 10W-40.

OBS

Miljöskador!

Utläckande olja kan smutsa ner miljön långsiktigt. Vätskan är mycket giftig och kan snabbt leda till förorening av vattnet.

- Fyll bara på/töm ut olja på jämn, fasta ytor.
- Använd en påfyllningsstos eller tratt.
- Samla upp avtappad olja i ett lämpligt kärl.
- Torka upp utspild olja noggrant och avfallshantera trasorna enligt lokala föreskrifter.
- Avfallshantera olja enligt lokala föreskrifter.

1. Skruva ut oljemätsticken (9) genom att skruva åt vänster och torka av den med en ren, luddfri trasa.
2. För in oljemätsticken (9) igen och kontrollera oljenivån utan att skruva tillbaka oljemätsticken (9).
3. Dra ut oljemätsticken (9) och läs av oljenivån i vågrätt läge. Oljenivån ska befinna sig mellan oljemätstickans max- och minmarkering (9).
4. Skruva sedan in oljemätsticken (9) igen.

14.2.3 Oljebyte

Bytet av motorolja bör genomföras en gång om året innan säsongen börjar med driftvarm och avstängd motor.

Använd endast motorolja (SAE 10W-40).

1. Skruva ut oljemätsticken (9) genom att skruva åt vänster.
2. Sug upp motoroljan genom påfyllningsröret med en oljepump (med slang).
3. Fyll på ny motorolja och kontrollera oljenivån (se 11.1).

14.2.4 Tappa ur bränsle med en bränsleutsugningspump (bild 10)

1. Håll en uppsamlingsbehållare under bränsleutsugningspumpens slang.
2. Skruva upp tanklocket (3a) och ta bort det.
3. Skjut in bränsleutsugningspumpens slang i bränsletanken (3) och tappa ur bränslet helt med hjälp av bränsleutsugningspumpen.
4. Skruva fast tanklocket (3a) igen.

5. För att säkerställa att inget bränsle finns kvar i förgasaren måste det återstående bränslet i förgasaren tömmas. Placera en uppsamlingsbehållare under förgasaren och öppna förgasarskruven (14) med hjälp av en U-nyckel nyckelvidd 10.

14.2.5 Underhåll av luftfiltret (4a) (bild 15)

! FARA

Brand- och explosionsrisk!

Bränsle kan antändas vid felaktig rengöring och eventuellt explodera. Detta leder till allvarliga brännskador eller dödsfall.

- Rengör luftfiltret endast genom att knacka ur det.
- Rengör aldrig luftfiltret med bensen eller brännbara lösningsmedel.

OBS

Risk för skador!

Att använda motorn utan, eller med ett skadat, filterelement kan leda till motorskador.

- Kör aldrig motorn utan, eller med ett skadat, luftfilterelement. Smuts blir kvar i motorn och orsakar allvarliga motorskador.

Ett smutsigt luftfilter (4a) minskar motoreffekten eftersom förgasaren får för lite luft. Regelbundna kontroller är därför nödvändiga.

Luftfiltret (4a) bör kontrolleras var 25:e driftimme och rengöras vid behov. Kontrollera luftfiltret (4a) oftare om luften är mycket dammig.

1. Lossa luftfilterkåpan (4) och ta av luftfiltret (4a).
2. Rengör luftfiltret (4a) endast genom att knacka ur det.
3. Byt ut ett defekt luftfilter (4a) mot ett nytt.
4. Sätt tillbaka luftfiltret (4a) och sätt tillbaka luftfilterkåpan (4).

14.2.6 Underhåll av tändstiftet (7a) (bild 16, 17)

Kontrollera tändstiftet (7a) avseende smuts för första gången efter 10 drifttimmar och rengör det med en koppartrådborste vid behov. Underhåll sedan tändstiftet (7a) var 50:e driftimme.

1. Dra av tändstiftskontakten (7) med en vridande rörelse.
2. Ta bort tändstiftet (7a) med en tändstiftsnyckel.
3. Ställ in avståndet till 0,75 mm (0,030") med hjälp av en mätsticka. Sätt tillbaka tändstiftet (7a) och var försiktig så att du inte drar åt det för hårt.

14.2.7 Motorbromsspak (1a) (bild 1, 14)

Motorn är utrustad med en mekanisk broms som måste kontrolleras regelbundet. När motorbromsspaken (1a) släpps måste kniven (13) stanna inom 7 sekunder.

En kniv (13) som arbetar genererar ett tydligt vinande ljud. Det arbete som kniven (13) utför kännetecknas genom det vinande ljud som genereras och kan på så sätt kontrolleras.

ANVISNING

Skulle du märka att kontaktbrytaren inte fungerar korrekt, kontakta kundtjänst eller en fackverkstad.

Håll produkten i perfekt skick under hela dess livstid. Felaktigt underhåll kan leda till livshotande personskador.

15 Förvaring

OBS

Rengör och underhåll produkten innan den förvaras.

OBS

Förvara inte produkten med full gräsuppsamlingssäck. Vid varmt väder börjar gräset jäsna i värmen. Brandrisk!

Förvara produkten och dess tillbehör på en mörk, torr och frostfri plats som dessutom är oåtkomlig för barn.

Den optimala förvaringstemperaturen är mellan 5 °C och 30 °C.

Förvara produkten i originalförpackningen.

Täck över produkten för att skydda den mot damm eller fukt. Förvara bruksanvisningen vid produkten.

- Förvara aldrig produkten med bränsle i bränsletanken inne i en byggnad där bränsleångor kan komma i kontakt med öppen eld eller gnistor.
- Låt motorn svalna innan du ställer av produkten i slutna utrymmen.
- Inför längre tids förvaring, töm bränsletanken med en bränsleutsugningspump (ingår inte i leveransomfånget).
- För att undvika brandrisk, håll motorn, avgasröret och området runt bränsletanken fritt från gräs, löv eller läckande fett (olja).

15.1 Förbereda för gräsklipparens förvaring

VARNING

Töm inte ut bränsle inomhus, nära eld eller vid rökning. Gasångor kan orsaka explosion eller brand.

1. Töm bränsletanken (3) (se 14.2.4).
2. Utför ett oljebyte (se 14.2.3).
3. Dra av tändstiftkontakten (7) från tändstiftet (7a).
Ta bort tändstiftet (7a) med en tändstiftsnyckel (se 14.2.6).
4. Använd en oljekanna för att fylla på cirka 0,2 l olja i cylindern.
5. Dra långsamt i snörstarten (12) så att oljan skyddar cylindern inuti.
6. Skruva tillbaka tändstiftet (7a).
7. Rengör kylflänsarna på cylindern och höljet (se 14.1.1).
8. Rengör hela produkten för att skydda lackfärgen.

9. Förvara produkten på en väl ventilerad plats eller ort.

10. Mulchinginsatsen (10a) är försedd med en krok via vilken den kan hakas i den övre skjutbygeln (1) eller på den undre skjutbygeln (2) för förvaring.

15.2 Fälla ihop den övre skjutbygeln (1)

VARNING

Risk för klämskador!

Håll alltid skjutbygeln med en hand på den högsta punkten.

- Sätt aldrig fingrar mellan den övre och undre skjutbygeln.

För att spara utrymme är den övre skjutbygeln (1) hopfällbar.

1. Ta av gräsuppsamlingssäcken (11).
2. Haka ur snörstarten (12) på snörkroken (12a).
3. Lossa vingmuttrarna (2b) på den övre skjutbygeln (1) en aning (öppna inte).
4. Ta bort gasvojerens kabel från urspringen på rundbrickan (2c).
5. Fäll den övre skjutbygeln (1) nedåt. Kablarna får inte klämmas i samband med detta.

16 Transport

VARNING

Risk för personskador och brännskador!

Maskinen kan oavsiktligt starta vilket kan leda till allvarliga personskador.

- Stäng av motorn före alla rengörings- och underhållsarbeten.
- Låt motorn svalna.
- Dra av tändstiftkontakten från tändstiftet.

ANVISNING

Vid transport måste klipphöjden alltid ställas in till det högsta läget.

1. Töm bränsletanken i en tillåten behållare med en bränsleutsugningspump (ingår inte i leveransomfånget).
2. Tappa ut motoroljan från den varma motorn.
3. Rengör kylflänsarna på cylindern och kåpan.
4. Fäll in den övre skjutbygeln (1) (se 15.2).
5. Vik in några lager korrugerad kartong mellan den övre skjutbygeln (1) och den nedre skjutbygeln (2) och motorn för att förhindra nötning.
6. För att förhindra bränsleförlust, materiella skador och personskador ska produkten säkras mot att välta och glida om den transporteras i fordon.

17 **Reparation och reservdelsbeställning**

Efter reparation eller underhåll, övertyga dig om att alla säkerhetsrelaterade delar är fästa och i perfekt skick. Förvara delar med risk för skador utom räckhåll för andra människor och barn.

OBS

Enligt lagen om produktansvar tas inget ansvar för skador orsakade av felaktiga reparationer eller om originaldelar inte används.
Kontakta kundtjänst eller auktoriserad fackpersonal. Detsamma gäller tillbehör.

OBS

Viktig information vid en reparation
Tänk på att om produkten skickas till servicestationen för reparation så ska produkten av säkerhetsskäl vara tömd på olja och bränsle.

17.1 **Reservdelsbeställning**

Vid beställning av reservdelar ska följande uppgifter anges:

- Modellbeteckning
- Artikelnummer
- Uppgifter på typskylten

Reservdelar/tillbehör

Knivinformation:	
Tillverkare:	DJ = CHONGQING DAJIANG POWER EQUIPMENT CO.,LTD., China
Knivkod:	602008
Kniv - artikelnr:	7911200630
Knivskruv - artikelnr:	5911240001
Motorolja - artikelnr:	7850000025
Oljemätsticka - artikelnr:	3911297014
Bensintankens lock - artikelnr:	3911297018
Hjul - artikelnr:	3911297003
Hjulaxel vänster - artikelnr:	3911297002
Hjulaxel höger - artikelnr:	3911297001
Rundbricka hjul - artikelnr:	02902109
Motorkåpa - artikelnr:	3911297016
Gräsuppsamlingssäck - artikelnr:	3911297010
Mulchinginsats - artikelnr:	3911297005
Luftfilter - artikelnr:	5911249083
Tändstift - artikelnr:	3906201048
Undre skjutbygel vänster + stift - artikelnr:	3911297007

Undre skjutbygel höger + stift - artikelnr:	3911297008
Vingmutter + kabelstyrning + M8 skruv - artikelnr:	3911281007
Kabelclips - artikelnr:	5911249011

17.2 **Serviceinformation**

Tänk på att produktens följande delar slits naturligt eller under bruk, eller att följande delar används som förbrukningsmaterial.

Slitdelar*: Tändstift, luftfilter, kniv

* = ingår inte i leveransomfånget!

18 **Avfallshantering och återvinning**

Anvisningar beträffande förpackningen



Förpackningsmaterialen kan återvinnas. Avfallshandla förpackningar miljövänligt.

Kommun- eller stadsförvaltningen kan ge information om hur uttjänta apparater kasseras.

Bränsle och oljor

- Bränsletanken och behållaren med motorolja måste tömmas innan produkten avfallshandteras!
- Bränsle och motorolja ska inte kastas i hushållssoporna utan lämnas till separat insamling respektive avfallshantering!
- Tomma olje- och bränslebehållare måste avfallshandteras miljövänligt.

19 Felsökning

Störning	Möjliga orsaker	Åtgärd
Ojämn gång, produkten vibrerar kraftigt.	Lossade skruvar.	Kontrollera skruvarna.
	Knivfäste löst.	Kontrollera knivfästet.
	Kniv obalanserad.	Byt ut kniven.
Motorn går inte.	Motorbromsspaken är inte intryckt.	Tryck på motorbromsspaken.
	Gasreglage i fel läge.	Kontrollera inställningen.
	Defekt tändstift.	Byt ut tändstiftet.
	Bränsletank tom.	Fyll på bränsle.
	Förorenat bränsle.	Töm bränsletanken och fyll den med rent bränsle.
	Motorn är defekt.	Ta kontakt med auktoriserad kundtjänst.
Motorn går ojämnt.	Luftfilter smutsigt.	Rengör luftfiltret.
	Tändstift smutsigt.	Rengör tändstiftet.
Gräsmattan blir gul, snittet är oregelbundet.	Luftfilter smutsigt.	Rengör luftfiltret.
	Tändstift smutsigt.	Rengör tändstiftet.
Grässläpp är orent.	Klipphöjd för låg.	Ställ in klipphöjd.
	Kniv sliten.	Byt knivar.
	Gräsuppsamlingssäck igensatt.	Töm gräsuppsamlingssäcken eller lossa blockeringen.

20 EU-försäkrän om överensstämmelse

Översättning från försäkrän om överensstämmelse i original

Tillverkare:

Scheppach GmbH
Günzburger Straße 69
DE-89335 Ichenhausen

Vi förklarar under eget ansvar att produkten som beskrivs här överensstämmer med gällande riktlinjer och standarder.

Märke: PARKSIDE
Art.-beteckning: Bensingräsklippare -
PBRM 39 E4
Art.nr 3911297974 - 3911297976,
39112979915, 39112979959
IAN-nr 508992_2510
Serienr 01001 - 24033

EU-direktiv:

2014/30/EU, 2006/42/EG, 2000/14/EG_2005/88/EG,
2016/1628/EU, 2011/65/EU*,

* Föremålet för försäkrän ovan överensstämmer med bestämmelserna i Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/65/EU av den 8 juni 2011 om begränsning av användningen av vissa farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter.

Tillämpade standarder:

EN ISO 5395-1:2013/A1:2018;
EN ISO 5395-2:2013/A2:2017;
EN ISO 14982:2009

Förfarande för bedömning av överensstämmelse:

2000/14/EG_2005/88/EG - Bilaga: VI

Garanterad 96 dB
Ljudeffektnivå (L_{WA}):
Uppmätt 94 dB
Ljudeffektnivå (L_{WA}):
Anmält organ: TÜV SÜD

Industrie Service GmbH,
Westendstrasse 199,
DE-80686 München,
Tyskland
0036

Nummer:

2016/1628/EU

Emission. Nr:
e24*2016/1628*2018/989SRA1/P*0408*00

Ansvarig för dokumentationen:

Tobias Ihle
Günzburger Str. 69
DE-89335 Ichenhausen
Ichenhausen, 20.11.2025


Simon Schünk
Division Manager Product Center


Andreas Pecher
Head of Project Management

Garantibevis

Bästa kund!

Våra produkter genomgår en sträng kvalitetskontroll. Om enheten ändå inte fungerar perfekt beklagar vi detta och ber dig att kontakta vår serviceavdelning på adressen som anges på det här garantikortet. Du är även välkommen att kontakta oss per telefon via det nedan angivna servicenumret. När garantianspråk ska ställas gäller följande:

Dessa garantivillkor reglerar extra garantier. Dina lagstadgade garantianspråk berörs inte av denna garanti. Garantins omfattning är kostnadsfri för dig.

Garantin omfattar endast fel som kan hänföras till material- eller tillverkningsfel och begränsas till åtgärdande av sådana fel resp. till utbyte av berörd enhet. Observera att våra maskiner inte är konstruerade för kommersiell, hantverksmässig eller industriell användning. Därför ingås inget garantiavtal då enheten ska användas i kommersiellt, hantverksmässigt eller industriellt syfte eller i därmed likvärdiga verksamheter. Vidare omfattar vår garanti inte ersättningar för transportskador, skador till följd av att monteringsanvisningen inte beaktas eller av icke fackmässig installation, av att bruksanvisningen inte beaktas (t.ex. anslutning till felaktig nätspänning eller strömtyp), av felaktig eller icke fackmässig användning (som t.ex. överbelastning av enheten eller användning av otillåtna insatsverktyg eller tillbehör), av att underhållsoch säkerhetsbestämmelser inte beaktas, av att främmande objekt (som t.ex. sand, stenar eller damm) tränger in i enheten, av våldsanvändning eller främmande inverkan (som t.ex. skador orsakade av fall) samt av användningsbetingat, vanligt slitage. Garantianspråket förfaller om ingrepp redan har gjorts på enheten.

Garantitiden uppgår till 3 år räknat från det datum enheten inköps. Garantianspråk ska ställas innan garantitiden löper ut och inom två veckor efter att defekten har noterats. Inga garantianspråk kan ställas när garantitiden har löpt ut. Reparation eller utbyte av enheten medför ingen förlängning av garantitiden, inte heller inleds en ny garantitid efter sådan åtgärd eller efter eventuell montering av reservdelar. Detta gäller även då service utförs på plats.

Kontakta serviceadressen här nedanför om du vill använda dig av ditt garantianspråk. Om reklamationen ligger inom garantitiden kommer vi att tillhandahålla en retursedel som du kan använda för att skicka tillbaka din defekta apparat kostnadsfritt till oss. Beskriv orsaken till reklamationen så ingående som möjligt. Om defekten omfattas av vår garanti erhåller du omgående en reparerad eller ny enhet.

Naturligtvis åtgärdar vi mot ersättning gärna även defekter som inte omfattas eller inte längre omfattas av enhetens garanti. Skicka då enheten till vår serviceadress.

Behandling vid garantianspråk

För att säkerställa att din förfrågan behandlas snabbt, följ följande instruktioner:

- För alla förfrågningar, ha kvittot och artikelnumret (t.ex. IAN 508992_2510) redo som köpbevis.
- Du hittar artikelnumret på produktens märkskylt, en gravyr på produkten, omslaget till dina instruktioner (nederst till vänster) eller klistermärket på baksidan eller undersidan av produkten.
- Om funktionsfel eller andra defekter skulle uppstå, kontakta först nedanstående serviceavdelning via **telefon** eller **e-post**.
- För Parkside-artiklar ska kontaktformuläret fyllas i istället för att skicka e-post: om funktionsfel eller andra defekter skulle uppstå, kontakta först nedanstående serviceavdelning via **telefon** eller skicka ett meddelande via vårt **kontaktformulär**.
- Du kan sedan skicka en produkt som har registrerats som defekt till den serviceadress som du har fått, utan kostnad, med bifogat köpbevis (kvitto) och uppgifter om vad felet är och när det uppstod.

Servicekontakt (SE):

Namn: TeleMarCom
European Services GmbH
Am Ziegelweiher 24
DE - 61130 Nidderau
Telefon: 00800 4003 4003
E-post: service.SE@schepdach.com
Säte: Tyskland

Servicekontakt (FI):

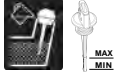
Namn: JK-Huolto Oy
Karapellontie 8
FI - 02610 Espoo
Telefon: 00800 4003 4003
E-post: service.FI@schepdach.com
Säte: Finland

Indholdsfortegnelse

1	Forklaring til symbolerne på produktet	61
2	Indledning	63
3	Tilsigtet brug	63
4	Utilsigtet brug	63
5	Produktbeskrivelse (fig. 1-17)	63
6	Leveringsomfang (fig. 1-2)	64
7	Udpakning.....	64
8	Tekniske data	64
9	Sikkerhedsforskrifter	65
10	Montering	68
11	Før ibrugtagning.....	69
12	Drift	70
13	Arbejdsinstrukser	72
14	Rengøring og vedligeholdelse	72
15	Opbevaring.....	75
16	Transport.....	76
17	Reparation og reservedelsbestilling	76
18	Bortskaffelse og genanvendelse	77
19	Afhjælpning af fejl.....	77
20	EU-overensstemmelseserklæring.....	78
21	Garantibevis	79
22	Ekspllosionstegning	182

1 Forklaring til symbolerne på produktet

Symbolerne i denne brugsanvisning skal henlede din opmærksomhed på eventuelle risici. Det er vigtigt, at du forstår sikkerhedssymbolerne og forklaringerne i forbindelse med symbolerne. Selve advarslerne afhjælper ikke risici og kan ikke erstatte korrekte foranstaltninger til forebyggelse af ulykker.

	PAS PÅ! Tilføjesættelse af sikkerhedsskiltene og advarselsinstrukserne på produktet og tilføjesættelse af sikkerheds- og betjeningsinstrukserne kan føre til alvorlige personskader eller endog død.		Åben ild og rygning i nærheden af apparatet er strengt forbudt!
	Læs og overhold brugsanvisningen og sikkerhedsforskrifterne før ibrugtagning!		Advarsel mod brandfarlige stoffer.
	Læs og overhold brugsanvisningen og sikkerhedsforskrifterne før ibrugtagning!		PAS PÅ! Driftsstoffer er brand- og eksplosionsfarlige - fare for forbrænding. Der må ikke tændes, når motoren er varm eller kører.
	Brug hørevern.		Tankindhold
	Brug beskyttelsesbriller.		Motorolie
	Sørg for, at andre personer overholder tilstrækkelig sikkerhedsafstand.		Motorolie maks./min.
	Klip aldrig opad eller nedad på en skråning.		Tryk 3 gange på brændstoftumpen "Primer".
	Fjern omkringliggende smådele, der kan blive udslyngt, før plæneklipperen tages i brug.		PAS PÅ! Udstødningen og andre motordele bliver meget varme under drift og må derfor ikke berøres!
	Fare som følge af udslyngende dele, når motoren kører.		Knivlængde. Maks. snitbredde.
	Fjern tændrørshætten, før der foretages vedligeholdelsesarbejde.		Kontrollér olieniveau.
	Forgiftningsfare! Brug kun produktet udendørs og aldrig i lukkede eller dårligt ventilerede rum.		STOP - motorbremsearm
	Hold hænder og fødder på afstand af roterende indsatsværktøjer.		Produktets garanterede lydeffektniveau.

 PAS PÅ! Fare for personskade pga. kørende knive.	 Venstre-/højregevind
 Hold hænder og fødder væk fra de roterende knive.	 Fjern transportsikring.
 Motoren bliver meget varm under drift; undlad at røre ved den!	 Produktet opfylder gældende EU-direktiver.

2 Indledning

Producent:

Scheppach GmbH

Günzburger Straße 69

D-89335 Ichenhausen, Tyskland

Bemærk:

Iht. gældende lov om produktansvar hæfter producenten af dette produkt ikke for skader, der måtte opstå på eller i forbindelse med dette produkt som følge af:

- Forkert behandling
- Tilpassesættelse af brugsanvisningen
- Reparation foretaget af tredjepart og/eller af ikke-autoriserede fagfolk
- Montering og udskiftning af uoriginale reservedele
- Utilsigtet brug

Vær opmærksom på følgende:

Brugsanvisningen er en del af dette produkt.

Den indeholder vigtige oplysninger om, hvordan man bruger produktet sikkert, professionelt og økonomisk, og hvordan man undgår farer, sparer reparationsomkostninger, reducerer driftsstop og øger produktets driftssikkerhed og levetid. Udover sikkerhedsbestemmelserne i denne brugsanvisning skal de forskrifter vedr. brug af produktet, der måtte gælde i det enkelte land (brugslandet), overholdes til punkt og prikke.

Inden du benytter produktet, skal du sørge for at blive fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedsanvisninger. Produktet må kun benyttes som beskrevet og kun til det tilsigtede anvendelsesformål. Opbevar brugsanvisningen et sikkert sted, og hvis produktet overdrages til tredjepart, skal alle tilhørende dokumenter følge med.

3 Tilsigtet brug

Den benzindrevne plæneklipper er egnet til brug i almindelige private haver. Med plæneklippere til almindelige private haver forstås maskiner, der normalt ikke bruges mere end 50 timer om året, og som især bruges til plejning af græsarealer eller græsplæner, men ikke til offentlige anlæg, parker, idrætsanlæg samt land- og skovbrug.

Produktet må kun bruges som tilsigtet. Enhver anden form for brug falder uden for tilsigtet brug. Brugeren, og ikke producenten, bærer ansvaret for materielle skader eller personskader af enhver art, der måtte opstå som følge heraf.

Tilsigtet brug omfatter også overholdelse af sikkerhedsforskrifterne og monteringsvejledningen samt driftsanvisningerne i brugsanvisningen.

Personer, der anvender og vedligeholder produktet, skal være fortrolige med dette og være informeret om mulige farer.

Hvis der foretages ændringer ved produktet, bortfalder producentens ansvar for deraf følgende skader.

Produktet må kun bruges med originale dele og originalt tilbehør fra producenten.

Producentens forskrifter vedrørende sikkerhed, arbejdsmåde og vedligeholdelse samt målene, som er angivet i de tekniske data, skal overholdes.

ADVARSEL

Læs for din egen sikkerheds skyld denne brugsanvisning og de generelle sikkerhedsforskrifter grundigt igennem inden inbrugtagning af produktet. Gives produktet videre til tredjemand, skal du sørge for, at brugsanvisningen følger med.

4 Utilsigtet brug

Vær opmærksom på, at vores produkter ikke er konstrueret til erhvervmæssig, håndværksmæssig eller industriel brug. Vi fraskriver os ethvert ansvar, hvis produktet bruges i erhvervs-, håndværks- eller industriøjemed eller lignende arbejde.

ADVARSEL

På grund af den fysiske fare for brugeren må plæneklipperen ikke anvendes til følgende arbejde (ufuldstændig liste):

- til trimning af buske, hække og strå,
- til klipping af klatreplanter,
- til plænepleje på tagbeplantninger og i altankasser,
- til flisning og findeling af træ- og hækafklip,
- til rengøring af fortove (støvsugning, bortblæsning),
- til udjevning af jordhøjder som f.eks. muldvarpeskud,
- til transport af skæremateriale, undtagen i den medfølgende græsfangspose.

5 Produktbeskrivelse (fig. 1-17)

1. Øverste skubbeøjle
- 1a. Motorbremsearm
2. Nedre skubbeøjle
- 2a. Skruer M8
- 2b. Vingemøtrik
- 2c. Spændeskive med kabelføring
- 2d. Låsetap
- 2e. Kabelklemme
3. Brændstoftank
- 3a. Tankdæksel
4. Lufthjælper
- 4a. Lufthjælper
5. Brændstofpumpe "Primer"
6. Hjul

- 6a. Skrue (L = venstregevind)
- 6b. Skrue (R = højregevind)
- 6c. Spændeskive
- 7. Tændrørshætte
- 7a. Tændrør
- 8. Udstødning
- 9. Oliepind
- 10. Udkastningsklap
- 10a. Bioklip-indsats
- 11. Græsfangspose
- 11a. Ramme
- 11b. Gummilæbe
- 12. Trækstarter
- 12a. Snorekrog
- 13. Kniv
- 13a. Knivskrue
- 13b. Spændeskive
- 13c. Motorspindel
- 14. Karburatorskrue

6 Leveringsomfang (fig. 1-2)

Pos.	Stk.	Betegnelse
1.	1 x	Øverste skubbeøjle
2.	2 x	Nedre skubbeøjle
2a.	2 x	Skrue M8
2b.	2 x	Vingemøtrik
2c.	2 x	Spændeskive med kabelføring
2e.	1 x	Kabelklemme
6.	4 x	Hjul
6a.	2 x	Skrue (L = venstregevind)
6b.	2 x	Skrue (R = højregevind)
6c.	4 x	Spændeskive
10a.	1 x	Bioklip-indsats
11.	1 x	Græsfangspose
11a.	1 x	Ramme
	1 x	Brugsanvisning

7 Udpakning

ADVARSEL

Produkt og emballeringsmaterialer er ikke legetøj!

Børn må ikke lege med plastposer, folie og smådele! Fare for slugning og kvælning!

- Åbn emballagen, og tag forsigtigt produktet ud.
- Fjern emballeringsmaterialet samt emballage-/transportsikringer (hvis sådanne findes).
- Kontrollér, om leveringsomfanget er fuldstændigt.

- Kontrollér produktet og tilbehørsdelene for transportskader. Rappor-
tér straks evt. skader til den transportvirksomhed, som leverede pro-
duktet. Senere reklamationer anerkendes ikke.
- Opbevar så vidt muligt emballagen frem til udløbet af garantiperio-
den.
- Gør dig fortrolig med produktet ved at læse brugsanvisningen, før
arbejdet påbegyndes.
- Tilhør samt slid- og reservedele må kun være originale dele. Re-
servedele fås i faghandlen.
- Husk, at bestillinger skal være forsynet med artikelnumre samt type
og fremstillingsår for produktet.

8 Tekniske data

Motortype	4-taktsmotor/luftkølet
Slagvolumen	131 cm ³
Omdrejningstal under arbejdet	2800 min ⁻¹
Maks. omdrejningstal	3600 min ⁻¹
Motoreffekt	2,4 kW/3,3 HK (3600 min ⁻¹)
Brændstof	Almindelig blyfri benzin maks. 10% bioethanol
Tankindhold	0,85 l
Motorolie	SAE 10W-40
Tankindhold/olie	0,4 l
Justering af klippehøjde	30/48/66 mm/3-dobbelt
Indhold græsfangspose	35 l
Klippebredde	39 cm
CO ₂ -udstødning	1033 g/kWh
Vægt (med tom tank og komplet monteret)	15,3 kg

Forbehold for tekniske ændringer!

Støj og vibration

ADVARSEL

Støj kan have alvorlig indvirkning på helbredet. Hvis maskinstøjen overstiger 85 dB, skal du bære passende hørevern til dig selv og per-
soner i nærheden.

Støjkarakteristika

Lydtryksniveau L _{PA}	82,3 dB
Måleusikkerhed K _{PA}	3 dB
Lydeffektniveau L _{WA}	94 dB
Måleusikkerhed K _{WA}	1,79 dB

Overhold eventuelle hvileperioder, og begræns arbejdsvarigheden til det absolut nødvendige.

Vibrationskarakteristika (hånd-arm-vibration)

Vibration a_{hw}	7,218 m/s ²
Måleusikkerhed K_h	2,9 m/s ²

Begræns støjd udvikling og vibration til et minimum!

- Anvend kun fejlfrie produkter.
- Vedligehold og rengør produktet med jævne mellemrum.
- Tilpas arbejdsmåden efter produktet.
- Undlad at overbelaste produktet.
- Få evt. produktet kontrolleret.
- Sluk produktet, når det ikke benyttes.
- Brug handsker.

Overhold følgende anvisninger for at reducere faren:

- Hold kroppen og navnlig hænderne varme, hvis det er koldt udenfor.
- Hold regelmæssige pauser, og bevæg hænderne for at sætte gang i blodcirkulationen.
- Sørg for minimal vibration ved regelmæssigt at vedligeholde produktet og dets faste dele.

Forklaring til signalord i brugsanvisningen

FARE

Signalord til angivelse af en overhængende farlig situation, som, hvis den ikke undgås, vil medføre død eller alvorlig personskade.

ADVARSEL

Signalord til angivelse af en potentielt farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan medføre død eller alvorlig personskade.

FORSIGTIG

Signalord til angivelse af en potentielt farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan medføre mindre eller moderat personskade.

PAS PÅ

Signalord til angivelse af en potentielt farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan medføre materielle skader på produktet eller ejendom/besiddelse.

9 Sikkerhedsforskrifter

Opbevar alle sikkerhedsforskrifter og anvisninger til fremtidig brug!

ADVARSEL

Læs alle sikkerhedshenvisninger, anvisninger, illustrationer og tekniske data, der følger med dette produkt.

Forsømmelighed ved iagttagelse af følgende anvisningerne kan forårsage alvorlige personskader.

ADVARSEL

Gør dig fortrolig med alle betjeningsdele, før du arbejder med produktet.

- Øv dig i håndteringen af produktet, og få funktion, virkemåde og arbejdsteknikker forklaret af en erfaren bruger eller en fagmand.
- Forvis dig om, at du kan slukke for produktet med det samme i nødsituationer.
- Ukorrekt brug af produktet kan medføre alvorlige personskader.
- Hvis der opstår ulykker eller funktionsfejl under brug, skal produktet straks slukkes.
Sørg for at behandle tilskadekomne omhyggeligt, og kontakt læge.

Produktet må ikke benyttes af:

- Børn og andre personer, der ikke kender brugsanvisningen (lokale bestemmelser kan fastlægge brugerens minimumsalder).
- Personer, der er påvirket af alkohol, narkotika eller medikamenter, eller som er trætte eller syge.

9.1 Sikkerhedsforskrifter for håndførte plæneklippere

- Læs brugsanvisningen med omhu. Sørg for at blive fortrolig med indstillingerne, og hvordan maskinen anvendes korrekt.
- Tillad aldrig børn eller andre personer, der ikke kender brugsanvisningen, at bruge plæneklipperen. Lokale bestemmelser kan fastlægge brugerens minimumsalder.
- Klip aldrig græs, mens andre, især børn eller dyr, er i nærheden. Vær opmærksom på, at maskinoperatøren eller brugeren bærer ansvaret for ulykker, der måtte opstå i forbindelse med andre personer eller deres ejendom.
- Klip kun græs under gode sigtbarhedsforhold. Det er nødvendigt at holde tredje parter på afstand.
- Hvis produktet overdrages til andre personer, skal denne brugsanvisning følges med.

- Under plæneklippingen skal der altid bæres robust, skridsikkert fodtøj og lange bukser. Klip ikke græs, hvis du er barfodet eller bærer lette sandaler.
- Kontrollér området eller terrænet, hvor produktet skal bruges, og fjern alle genstande som f.eks. sten, legetøj, pinde og ledninger osv., der kan blive opfanget og slynget væk.
- Sluk for motoren; vent, til den er standset, og tag tændrørshætten af, hvis
 - produktet forlades;
 - du fjerner blokeringer eller tilstopninger;
 - produktet har været i kontakt med fremmedlegemer;
 - der opstår funktionsfejl og usædvanlige vibrationer i produktet.

ADVARSEL

Brændstof er meget brændbart:

- Opbevar kun brændstof i hertil indrettede og godkendte beholdere (dunke).
- Tank kun udendørs, og ryg ikke under tankningen.
- Påfyld brændstof, før motoren startes. Når motoren kører, eller umiddelbart efter at der er blevet slukket for produktet, må tanklukningen ikke åbnes, og der må ikke påfyldes brændstof.
- Hvis brændstof er løbet over, må man ikke forsøge at starte motoren. Fjern i stedet produktet fra det brændstof-forurenede område. Undgå ethvert forsøg på at tænde, til brændstofdampene er fordampet.
- Af sikkerhedsårsager skal brændstoffank- og andre tanklukninger udskiftes, hvis de er beskadiget.
- Opbevar aldrig brændstof i nærheden af gnistkilder. Anvend altid en godkendt dunk. Hold brændstof væk fra børn.
- Udskift defekte lyddæmpere.
- Før brug skal det altid kontrolleres visuelt, om kniven og fastgørelsesboltene er slidte eller beskadiget. For at undgå ubalance må slidte eller beskadigede knive og fastgørelsesbolte kun udskiftes sætvis.

9.2 Håndtering

Håndtering:

- Sørg for, at alle møtrikker, bolte og skruer er spændt godt til, så produktet er i sikker arbejdstilstand.
- Opbevar aldrig produktet med brændstof i tanken i bygninger, hvor brændstofdampene evt. kan komme i kontakt med åben ild eller gnister.
- Lad motoren afkøle, før produktet frastilles i lukkede rum.
- For at undgå brandfare skal motor, udstødning og området omkring brændstoffranken holdes fri for græs, blade eller udløbende fedt (olie).

- Kontrollér med jævne mellemrum græsfanget for slid eller tab af funktionsevne.
- Erstat slidte eller beskadigede dele af sikkerhedsårsager.
- Hvis brændstoffranken skal tømmes, skal dette ske udendørs.
- Lad ikke forbrændingsmotoren køre i lukkede rum, hvor der kan dannes farlig carbonmonoxid.
- Klip kun græs ved dagslys eller ved god kunstig belysning.
- Undgå såvidt muligt at benytte produktet i vådt græs.
- Det er forbudt at bruge produktet i tordenvejr - **Fare for lynnedslag!**
- Sørg for altid at stå stabilt, hvis du klipper græs på skråninger.
- Før kun produktet i gåtempo.
- Ved produkter på hjul gælder følgende: Klip græs på tværs af en skrånning, aldrig opad eller nedad. Vær særlig forsigtig, hvis du ændrer køreretning på en skrånning.
- Du må ikke klippe græs på for stejle skråninger og i nærheden af affaldsdepoter, grøfter eller diger. Vær særlig forsigtig, når du vender produktet eller trækker det ind mod dig selv.

ADVARSEL

Arbejde og ændring af kørselsretningen på skrænter og skråninger skal ske med stor forsigtighed:

- Sørg altid for at stå sikkert.
- Brug sko med skridsikre, praktiske såler samt passende tøj.
- Klip altid græs på tværs af en skrånning.
- Der må af sikkerhedsmæssige grunde ikke køres på skråninger stejlere end 15 grader.
- Vær særlig forsigtig, når du går baglæns og trækker produktet. Fare for at snuble!

- Stop kniven, hvis plæneklipperen skal kippes, transporteres hen over andre overflader end græs, og hvis den skal flyttes fra og til de græsplæner, der skal klippes.

FORSIGTIG

Plæneklipperen må ikke anvendes, uden at enten det fulde græsfang eller den selvlukkende adskillende beskyttelsesanordning for udkastningsåbningen er monteret.

- Brug aldrig plæneklipperen, hvis beskyttelsesanordninger eller -gitter er beskadiget, eller hvis beskyttelsesanordninger som f.eks. preplader og/eller græsfang ikke er monteret.
- Undlad at ændre motorens reguleringsindstillinger, og kørsel ikke med høje omdrejninger.
- Løsn motorbremsen, og frakobl alle skærende værktøjer og drev, før motoren startes.

- Start motoren forsigtigt iht. producentens instruktioner. Sørg for, at der er nok afstand mellem fødderne og kniven.
- Når motoren startes, må plæneklipperen ikke kippes, medmindre den skal løftes under denne proces. I så fald må den kun kippes i det omfang, det er absolut nødvendigt, og kun løftes i den side, der vender bort fra brugeren.
- Start ikke motoren, hvis du står foran udkastningskanalen.
- Før aldrig hænder eller fødder hen mod eller ind under roterende dele. Hold dig altid på afstand af udkast-åbningen.
- Løft eller bær aldrig en plæneklipper, mens motoren kører.
- Stop motoren, og sørg for, at alle bevægelige dele er standset, og at tændingsnøglen - hvis en sådan findes - er fjernet:
 - før blokeringer løsnes eller tilstopninger afhjælpes fra udkastningskanalen;
 - før produktet kontrolleres, rengøres, eller der udføres arbejde på det.
 - ved påkørsel af et fremmedlegeme. Lokaliser skader på produktet, og foretag de nødvendige reparationer, før det genstartes og benyttes til arbejde. Hvis produktet begynder at vibrere usædvanligt kraftigt, skal det kontrolleres med det samme.
 - Hvis du fjerner dig fra produktet.
 - Før du tanker.
- Når motoren stopper, skal man lukke drosselspældet. Hvis motoren har en benzinafspærringsventil, skal man lukke denne efter brug.
- Brug af produktet med for stor hastighed kan øge faren for ulykker.
- Vær forsigtig, når der udføres indstillingsarbejde på produktet, og pas på ikke at få fingre i klemme mellem den bevægelige kniv og stive apparatdele.
- Vær særlig forsigtig, når der klippes græs på blød jordbund, i nærheden af lossepladser, grave og diger.
- Undgå steder, hvor hjulene ikke mere griber fat, eller hvor klipning er usikker.
- Vær opmærksom på trafikken i nærheden af veje og gader.

FARE

Fare for at snuble!

Vær særlig forsigtig, når du går baglæns og trækker produktet.

Før du går baglæns, skal du sikre dig, at der ikke er små børn bag dig.

- Brugeren skal være tilstrækkeligt uddannet i brug, indstilling og betjening (herunder forbudt betjening).
- Kontrollér produktet med jævne mellemrum, og sørg før hver brug for, at alle startlåse og trykknapper fungerer korrekt.
- Bemærk, at forkert udført vedligeholdelse, brug af ikke-kompatible reservedele eller fjernelse eller ændring af sikkerhedsanordninger kan resultere i skader på produktet og forårsage alvorlige personskader for operatøren.

- Bemærk, at der ikke må manipuleres med produktets sikkerhedssystemer eller -anordninger, og at de ikke må deaktiveres. Fjern aldrig dele, der er del af maskinens sikkerhed.
- Bemærk, at brugeren ikke må ændre eller manipulere med forseglede indstillinger for motorhastighedsregulering.
- Brug kun knive og tilbehør, der er anbefalet af producenten. Brug af andre værktøjer og andet tilbehør kan medføre personskader for brugeren.
- Hold altid produktet i god driftstilstand.
- Det er nødvendigt at indlægge tilstrækkelige pauser for at reducere støj- og vibrationseksponeringen.

9.3 Restrisici og beskyttelsesforanstaltninger

Tilsidesættelse af ergonomiske principper

Manglende brug af personlige værnemidler (PSA)

Skødesløs eller manglende brug af personlige værnemidler kan føre til alvorlige personskader.

- Brug forskrevet beskyttelsesudstyr.

Menneskelig adfærd, forkert adfærd

- Vær altid meget koncentreret under arbejdet.

Restrisici

- kan aldrig udelukkes

Fare som følge af støj

Høreskader

Længere tids ubeskyttet arbejde med produktet kan føre til høreskader.

- Brug principielt hørevern.

Adfærd i nødstilfælde

Skulle der evt. opstå en ulykke, træf da de førstehjælpsforanstaltninger, der er nødvendige, og søg hurtigst muligt kvalificeret lægehjælp.

Restrisici

Produktet er bygget efter nyeste tekniske niveau og de anerkendte sikkerhedstekniske regler. Alligevel kan der opstå enkelte restrisici under driften.

- Desuden kan der forefindes ikke-åbenlyse restrisici, selv om alle foranstaltninger er truffet.
- Restrisici kan reduceres til et minimum, hvis "Sikkerhedsforskrifterne" og "Tilsigtet Brug" samt brugsanvisningen overholdes.
- Undgå utilsigtet ibrugtagning af produktet.
- Hold hænderne væk fra arbejdsområdet, når produktet er i drift.
- Utilsigtet ibrugtagning af produktet.
- Overhold de foreskrevne vedligeholdelses- og sikkerhedsforskrifter i brugsanvisningen.

ADVARSEL

På grund af vibrationerne kan længere tids brug føre til kredsløbsforstyrrelser i hænderne hos brugeren (Raynauds syndrom).

Raynauds syndrom er en sygdom i blodkarrene, hvor blodkarrene i fingre og tæer pludseligt kræmper sammen. De pågældende områder forsynes ikke tilstrækkeligt med blod og ser derfor ekstremt blege ud. Hyppig brug af vibrerende produkter kan ved personer med nedsat blodomløb (f.eks. rygere, diabetikere) medføre ødelæggelse af nervebænerne.

Hvis du observerer usædvanlig nedsat funktion, indstil da straks arbejdet, og kontakt læge.

Sikkerhedsanordninger

Følgende sikkerhedsfunktioner er installeret for at beskytte brugeren og produktet:

- **Motorbremsearm (1a)**
 - Når motorbremsearmen slippes, stopper produktet.
- **Udstødningsbeskyttelse**
 - Forhindrer hænder eller brandfarlige materialer i at komme i kontakt med en varmt udstødningsrør.
- **Udkastningsklap (10)**
 - Beskytter operatøren mod udslyngede genstande og mod utilsigtet kontakt med kniven, når der klippes uden græsfangpose (11).

10 Montering

FORSIGTIG

Fare for personskade på grund af roterende kniv. Udfør kun arbejde på maskinen, når kniven er stoppet og står stille!

PAS PÅ

Pas på ikke at beskadige gaskablet, når skubbebøjlerne monteres.

Bemærk:

Stil produktet på en plan, lige overflade.

10.1 Montering af de nederste skubbebøjler (2) (fig. 3)

De nederste skubbebøjler (2) kan indstilles i to forskellige positioner for at gøre styrepositionen mere ergonomisk og komfortabel.

1. Tryk låsetapperne (2d) på de nederste skubbebøjler (2) indad med tommelfingeren.

2. Fastgør de to nederste skubbebøjler (2) i de hertil indrettede huller i plæneklipperen.
Sørg for, at låsetapperne (2d) går hørbart i indgreb.
Kontrollér, at de sidder ordentligt fast.

Indstilling af position

1. Man indstiller positionen ved at trykke låsetapperne (2d) indad med tommelfingeren og forskyde den nederste skubbebøjle (2) til den ønskede position.
Sørg for, at låsetapperne (2d) går hørbart i indgreb.
Kontrollér, at de sidder ordentligt fast.

10.2 Montering af de øverste skubbebøjler (1) (fig. 4)

1. Indjuster den øverste skubbebøjle (1) i forhold til de pågældende fastgørelsespunkter på skubbebøjlen (2).
2. Indsæt en M8-skruer (2a) udefra gennem fastgørelseshullerne i hver af skubbebøjlerne (1/2).
3. Placer en spændeskrue med kabelføring (2c) på hver M8-skruer (2a). Sørg for at sætte gaskablet ind i kabelføringen på spændeskruen (2c).
4. Fastlås M8-skruen (2a) med en vingemøtrik (2b).

10.3 Montering af trækstarter (12) og kabelklemme (2e) (fig. 1, 5, 6)

1. Indsæt trækstarterne greb (12) i snorekrogen (12a).
2. Fastgør gaskablet til den nederste skubbebøjle (2) ved hjælp af den medfølgende kabelklemme (2e).

10.4 Montering af hjul (6) (fig. 7)

PAS PÅ

Bemærk markeringerne på skruens hoved og på plæneklipperen.

(L = venstregevind, R = højregevind)

1. Placer et hjul (6) på skruen (6a/6b), og monter derefter en spændeskrue (6c).
2. Vip produktet en smule til siden.
3. Monter hjulet (6) i den ønskede klippehøjde.
Man kan vælge mellem en klippehøjde på 30/48/66 mm.
4. Monter hjulene (6) i samme klippehøjde.

10.5 Montering af græsopsamlingspose (11) (fig. 8)

1. Indjuster græsfangposen (11) korrekt omkring rammen (11a).
2. Træk gummilæberne (11b) ind over rammen (11a) indefra på de relevante steder.

11 Før ibrugtagning

PAS PÅ

Sørg for, at produktet er monteret fuldstændigt før ibrugtagning!

⚠ ADVARSEL

Sundhedsfare!

Indånding af brændstof/smøreoliedampe og udstødningsgasser kan forårsage alvorlige sundhedsskader, bevidstløshed og i ekstreme tilfælde dødsfald.

- Undgå at indånde brændstof/smøreoliedampe og udstødningsgasser.
- Brug kun produktet udendørs.

PAS PÅ

Produktbeskadigelse!

Hvis produktet bruges uden eller med for lidt motor- og transmissionsole, kan det medføre motorskader.

- Påfyld brændstof og olie før ibrugtagning. Produktet leveres uden motor- og gearolie.

PAS PÅ

Miljøskader!

Spildt olie kan forurene miljøet permanent. Væsken er meget giftig og kan hurtigt forårsage vandforurening.

- Påfyld/tøm kun olie på jævne, faste overflader.
- Brug en påfyldningsstuds eller en tragt.
- Saml den aftappede olie op i en egnet beholder.
- Tør straks spildt olie omhyggeligt op, og bortskaf kluden i henhold til de lokale bestemmelser.
- Bortskaf olien i henhold til de lokale bestemmelser.

PAS PÅ

Fare for beskadigelse!

Hvis der anvendes forkert opbevaret eller ikke-aftappet brændstof, kan karburatoren blive tilstoppet, eller motorens funktion kan blive forringet.

- Kom unødvendigt brændstof i en lufttæt beholder, og opbevar denne mørkt og køligt.

PAS PÅ

En vis støjforurening fra dette produkt er uundgåelig. Udfør støjende arbejde på godkendte og dertil fastlagte tidspunkter. Overhold eventuelle hvileperioder, og begræns arbejdsvarigheden til det absolut nødvendige.

Af hensyn til din personlige beskyttelse og til beskyttelse af personer i nærheden skal der bæres egnet høreværn.

Stil produktet på en plan, lige overflade.

Nødvendigt værktøj:

- målebæger 1 liter (olie-/brændstofresistent)*
- Tragt*
- Klud*

* = indgår ikke nødvendigvis i leveringsomfanget!

11.1 Påfyldning af motorolie (fig. 9)

PAS PÅ

Produktet leveres uden motorolie. Husk derfor at påfylde olie før ibrugtagning. Brug olietypen SAE 10W-40.

Kontrollér olieniveauet med jævne mellemrum før hver ibrugtagning. For lavt olieniveau kan beskadige motoren.

1. Skru olieinden (9) ud.
2. Fyld tanken med motorolie ved hjælp af en tragt. Vær opmærksom på maks. påfyldningsmængde (se tekniske data). Fyld forsigtigt olie på op til påfyldningsstudsens underkant.
3. Tør olieinden (9) af med en ren, fnugfri klud.
4. Skru olieinden (9) ind igen til anslag i påfyldningsstuds.
5. Skru olieinden (9) ud. Kontrollér oliestanden ved hjælp af markeringerne på olieinden (9). Olietypen skal altid stå inden for den midterste markering på olieinden (9).
6. Hvis olieniveauet er for lavt, skal der påfyldes den anbefalede mængde olie (se tekniske data).
7. Skru derefter olieinden (9) i igen.

11.2 Påfyldning af brændstof (fig. 10)

⚠ FARE

Fare for brand og eksplosion!

Ved påfyldning kan brændstof blive antændt og evt. eksplodere. Dette medfører alvorlig forbrænding eller død.

- Sluk motoren, og lad den køle af.
- Varme, flammer og gnister skal holdes på afstand.
- Brændstof må kun påfyldes udendørs.
- Benyt beskyttelseshandsker.
- Undgå kontakt med hud og øjne.
- Start produktet i en afstand på mindst 3 m fra det sted, hvor brændstoffet blev påfyldt.
- Vær opmærksom på utætheder. Motoren må ikke startes, hvis der løber brændstof ud.

PAS PÅ

Produktet leveres uden brændstof. Husk derfor altid at påfylde brændstof før ibrugtagning. Brug Super E10 benzin.

1. Rengør området omkring påfyldningsshullet. Urenheder i brændstoffranken (3) medfører driftsforstyrrelser.
2. Åbn forsigtigt tankdækslet (3a), så evt. overtryk kan reduceres. Tankdækslet (3a) er forbundet med en tabsbeskyttelse i brændstoffranken (3) og kan således ikke falde ned.
3. Kontrollér brændstofniveauet visuelt.
4. Fyld brændstoffranken (3) med brændstof ved hjælp af en tragt. Vær opmærksom på maks. påfyldningsmængde (se tekniske data). Påfyld forsigtigt brændstof op til påfyldningsstudsens underkant.
5. Luk tankdækslet (3a) igen ved at sætte det lige på og dreje det med uret. Sørg for, at tankdækslet (3a) er helt lukket for at undgå lækage og fordampning.
6. Rengør tankdækslet (3a) og området omkring det.
7. Kontrollér brændstoffranken (3) og brændstoffledningerne for utætheder.

11.3 Indstilling af klippehøjde (fig. 7)

PAS PÅ

Klippehøjden må kun indstilles, når motoren er slukket, og tændrørshætten er fjernet.

- I tæt, højt græs skal man indstille det højeste klippetrin og klippe langsommere. Der bør vælges en høj klippehøjde til sæsonens første klipping. Indstil klippehøjden, så produktet ikke overbelastes.
- Vælg en klippehøjde der passer til den faktiske græslængde.
- Gentag plæneklippingen, så der maks. klippes 4 cm plæne ad gangen.
- Den korrekte klippehøjde for en
 - prydblæne er ca. 30 - 45 mm
 - brugsplæne er ca. 40 - 65 mm.

Klippehøjden indstilles via hjulene (6). Der kan indstilles tre forskellige klippehøjder.

1. Gør som beskrevet i 10.4 afsnit 2.

11.4 Knivstopper

Før hver ibrugtagning skal man kontrollere knivstopperen. Start motoren som beskrevet i 12.3.

1. Slip motorbremsearmen (1a). Motoren slukker, og kniven (13) bremses.
2. Kniven (13) skal stoppe inden for 7 sekunder.

11.5 Klargøring af klippeområdet

1. Undersøg omhyggeligt det område, der skal klippes, før du klipper det.
2. Fjern sten, pinde, kødben, ledninger, legetøj og andre genstande, som kan blive udslynget af produktet.
3. Sørg for, at der ikke findes personer på det område, der skal klippes.

12 Drift

Plæneklipperen drives af en kraftig, luftkølet 4-taktsmotor.

Produktet kan startes med en 3-dobbelt klippehøjdejustering, en græsopsamlerkurv og en sammenklappelig skubbebjøle.

Betjeningsselementernes funktion fremgår af de følgende beskrivelser.

Kontrol inden betjening

- Kontrollér alle sider af motoren for olie- eller brændstofflækage.
- Kontrollér motorolieniveauet.
- Kontrollér brændstofniveauet - brændstoffranken skal være mindst halvt fuld.
- Kontrollér luftfilterets tilstand.
- Kontrollér brændstoffledningernes tilstand.
- Kontrollér, at tændrørshætten er fastgjort til tændrøret.
- Vær opmærksom på tegn på skader.
- Kontrollér, at alle beskyttelsesafskærmninger er monteret, og at alle skruer, møtrikker og bolte er spændt fast.

12.1 Klipping med græsfangspose

PAS PÅ

Benyt ikke produktet, uden at græsfangsposen er korrekt monteret.

PAS PÅ

Græsfangsposen må kun sættes på og tages af, når motoren er stoppet, og kniven står stille.

12.1.1 Indsættelse af græsfangpose (11) (fig. 11)

1. Løft den bageste udkastningsklap (10).
2. Tag bioklip-indsatsen (10a) (hvis monteret) ud.
3. Tag fat i græsfangposen (11) i bæregrebet.
4. Indsæt græsfangposen (11) i den hertil indrettede græsfangposeophængning på bagsiden af produktet.
5. Læg den bageste udkastningsklap (10) ned; den holder græsfangposen (11) på plads.

12.1.2 Tømning af græsfangposen (11) (fig. 11)

ADVARSEL

Stop motoren, og vent, til kniven står stille, før græsfangposen tages af.

PAS PÅ

Fare for personskade!

Græsfangposen må kun tages af, når motoren er stoppet, og kniven står stille.

Så snart græsrester blive liggende under plæneklippingen, skal græsfangposen tømmes.

1. Græsfangposen (11) fjernes ved at løfte den bageste udkastningsklap (10).
2. Tag græsfangposen (11) ud ved at løfte den i bæregrebet. Iht. sikkerhedsforskriften klapper udkastningsklappen (10) i, så snart græsfangposen (11) løftes af, og lukker den bageste udkastningsåbning.

Hvis der herved bliver græsrester siddende i åbningen, kan man med fordel trække plæneklipperen ca. en m tilbage for at gøre det nemmere at starte motoren.

PAS PÅ

Græsrester i maskinhuset og på arbejdsværktøjet må hverken fjernes med hænderne eller fødderne, men kun med egnede hjælpemidler som f.eks. en børste eller en håndkost.

For at sikre en god opsamling skal græsfangposen (11) og især luftfilteret (4a) renses efter brug.

12.2 Klipping med bioklip-indsats

Under bioklipningen findeles det afklippede græs i det lukkede maskinhus, hvorefter det fordeles på plænen igen. Græsset fjernes ikke fra plænen og bortskaffes ikke. Det fintsnittede græs falder tilbage i græsplænen som en naturlig gødning, der tilfører græsplænen fugt og vigtige næringsstoffer.

PAS PÅ

Bioklipning kan kun gennemføres, hvis plænen er relativt kort.

12.2.1 Indsætning af bioklip-indsats (10a) (fig. 11, 12)

1. Løft den bageste udkastningsklap (10).
2. Fjern græsfangposen (11) (hvis monteret) ved hjælp af bæregrebet.
3. Løft udkastningsklappen (10), og indsæt bioklip-indsatsen (10a).
4. Indstil klippehøjden (se. 11.3).

Tips til bioklip:

- Klip græsset 2 cm, når det er 4-6 cm højt.

12.3 Start af motoren

BEMÆRK

Kniven roterer, når motoren startes.

Start ikke produktet, når udkastningskanalen ikke er dækket af en af følgende dele:

- Græsfangpose
- Bioklip-indsats
- Udkastningsklap

12.3.1 Start af motoren (fig. 1, 13)

1. Kontrollér brændstof- og motorolieniveauet før hver start (se afsnit 11.1 og 11.2). Kontrollér, at tændrørshætten (7) er tilsluttet til tændrøret (7a).
2. Ved koldere temperaturer skal man trykke tre gange på brændstofpumpen "Primer" (5). Dette gør det lettere at starte produktet.
3. Stå bag plæneklipperen. Den ene hånd trykker motorbremsearmen (1a) ind mod styret, mens den anden hånd skal være på trækstarteren (12).
4. Start motoren med trækstarteren (12). Dette gøres ved at trække grebet ca. 10-15 cm ud (indtil der mærkes en modstand). Og træk derefter hårdt i ét ryk. Skulle motoren ikke starte, trækker man endnu en gang i trækstarteren (12).
5. Pga. et beskyttelsesskjold på motoren kan der opstå en smule røg, når produktet bruges første gang. Dette er en normal proces.

BEMÆRK

Brug kun brændstofpumpen "Primer", når motoren er kold!

PAS PÅ

- Lad ikke startkablet gå tilbage af sig selv. Dette kan medføre skader.
- I koldt vejr kan det være nødvendigt at gentage startprocessen flere gange.

12.4 Sluk motoren

⚠ ADVARSEL

Fare for personskade!

Når motoren er stoppet, bliver kniven ved med at køre i nogle sekunder. Hvis man rører ved de roterende dele, risikerer man at pådrage sig snitsår.

- Vent, til kniven står stille.
- Forsøg ikke at bremse kniven med hånden.
- Benyt beskyttelseshandsker.
- Fjern tændrørshætten fra tændrøret for at undgå utilsigtet start af motoren, når du slukker eller parkerer produktet.
- Hold fødderne væk fra kniven.

1. Man standser motoren ved at slippe motorbremsearmen (1a). Vent, indtil kniven (13) er stoppet.
2. Fjern tændrørshætten (7) fra tændrøret (7a) for at undgå en utilsigtet start af motoren.

13 Arbejdsinstrukser

- Slå kun plænen med skarpe, fejlfrie knive, så græsstråene ikke frynses, og plænen ikke bliver gul.
- Et rent klippebillede opnås bedst ved at køre plæneklipperen i lige baner. Disse baner skal helst overlappe hinanden med et par centimeter, så der ikke opstår striber.
- Hold undersiden af maskinhuset rent, og fjern græsaflejringer. Aflejringer vanskeliggør startprocessen, forringer klippekvaliteten og græsudkastningen.
- På skråninger placeres klippebanen på tværs af skråningen. Vægglidning af plæneklipperen forhindres ved at stille maskinen på skrå i opadgående retning.

⚠ ADVARSEL

Det er nødvendigt at holde tredjeparter på afstand.

13.1 Efter græsklipningen

- Lad altid motoren afkøle, før plæneklipperen frastilles i lukkede rum.
Fjern græs, løv, mudder og olie, før maskinen frastilles. Anbring ikke andre genstande oven på plæneklipperen.

- Kontrollér alle skruer og møtrikker, før maskinen tages i brug igen. Spænd løse skruer fast.
- Tøm græsfangposen, før maskinen tages i brug igen.
- Se også kapitlet "Opbevaring".

14 Rengøring og vedligeholdelse

⚠ ADVARSEL

Reparations- og vedligeholdelsesarbejde, der ikke er beskrevet i denne brugsanvisning, må kun udføres på et professionelt værksted. Brug kun originale reservedele.

⚠ ADVARSEL

Forkert udført vedligeholdelses- eller rengøringsarbejde kan forårsage personskader!

⚠ ADVARSEL

I forbindelse med rengørings-, reparations- og vedligeholdelsesarbejde kan produktet starte uventet og derved forårsage personskader.

- Sluk for produktet.
- Fjern tændrørshætten fra tændrøret.
- Lad produktet køle af.

⚠ ADVARSEL

Foretag visuel og funktionel inspektion/vedligeholdelse regelmæssigt/dagligt og før idriftsættelse for at sikre, at produktet er i god driftstilstand.

- Forkert vedligeholdelsesarbejde, brug af uegnede reservedele eller fjernelse eller ændring af sikkerhedsudstyr kan medføre alvorlige materielle eller personskader.
- Hvis man ikke kan udføre dette arbejde selv, skal man kontakte en fagmand.

14.1 Rengøring

ADVARSEL

Sundhedsfare!

Indånding af brændstof-/smøreløsedampe og udstødningsgasser kan forårsage alvorlige sundhedsskader, bevidstløshed og i ekstreme tilfælde dødsfald.

- Undgå at indånde brændstof-/smøreløsedampe og udstødningsgasser.
- Brug kun produktet udendørs.

Nødvendigt værktøj:

- Håndkost*
- Spatel*
- Klud*

* = indgår ikke nødvendigvis i leveringsomfanget!

14.1.1 Rengøring af plæneklipperen (fig. 1)

- Rengøring med en haveslange anbefales kun med lavt vandtryk. En højtryksrenser er ikke egnet til rengøring af plæneklipperen.
- Læs græsfangposen, og børst den af med en hånbørste. Man kan også rengøre plæneklipperens hus groft med kosten.
- Ved større tilsmudsning kan man tørre produktet af med fugtige klude.

PAS PÅ

Før plæneklipperen kippes, skal brændstoffranken tømmes helt ved hjælp af en brændstof-oplysningspumpe (medfølger ikke).

Plæneklipperen må ikke kippes mere end 90 grader.

1. Det er bedst at kippe plæneklipperen bagud. Sørg da for, at tændrøret (7a) vender opad. Hvis tændrøret (7a) vender nedad, kan der løbe olie ud og anrette store skader i motoren og karburatoren.
2. Alternativt kan man også kippe produktet om på siden, men man skal da sørge for, at luftfilterlåget (4) er på oversiden.
3. Rengør plæneklipperens underside med en spatel og en hånbørste. Spatlen hjælper med at fjerne groft og større planterester fra området omkring kniven (13). Rengøring af undervognen er nemmere og kan gøres mere grundigt umiddelbart efter brug. Smuds og planterester vil da være mere friske og kan lettere løsnes.
4. Hvis det er nødvendigt, og hvis snovset er svært at fjerne, kan man også bruge et særligt rengøringsmiddel. Der må ikke anvendes aggressive rengøringsmidler som f.eks. koldrens eller rensebenzin.
5. Kontrollér, om græsudkastningen er fri for græsrester og fjern sådanne ved behov.

14.2 Vedligeholdelse

- Regelmæssig, omhyggelig vedligeholdelse er nødvendig for at sikre, at sikkerhedsniveauet og produktets effekt opretholdes.
- Sørg for, at alle møtrikker, bolte og skruer er spændt godt til, så produktet er i sikker arbejdstilstand.
- Kontrollér regelmæssigt græsfangposen for slid eller tab af funktionsevne.
- Erstat slidte eller beskadigede dele af sikkerhedsårsager.
- Kontrollér, at for- og baghjul sidder sikkert fast.
- Vi anbefaler, at hjulaksler og hjulnav rengøres mindst én gang i sæsonen for at sikre, at hjulene går let.
- Arbejde, der ikke er beskrevet i denne brugsanvisning, må kun udføres på et autoriseret professionelt værksted.
- Stil produktet på en plan, lige overflade.

Nødvendigt værktøj:

- Brændstof-oplysningspumpe*
- Klud*
- Gaffelnøgle/topnøgle SW 17 mm*
- Gaffelnøgle/topnøgle SW 10 mm*
- Oliepumpe*
- olieopfangningskar fladt (til olieskift)*
- Opsamlingsbeholder*
- Tændrørsnøgle*
- Kobbertrådsbørste*
- Momentnøgle*
- Føler*

* = indgår ikke nødvendigvis i leveringsomfanget!

14.2.1 Udskiftning af kniv (13) (fig. 14)

ADVARSEL

Arbejde med en beskadiget kniv er forbundet med fare for personskade.

- Benyt beskyttelseshandsker!
- Af sikkerhedsårsager skal man se til, at kniven kun opslibes og afbalanceres på et autoriseret professionelt værksted. For at opnå et optimalt arbejdsresultat anbefales det at få kniven kontrolleret en gang om året.
- Når kniven udskiftes, må der kun bruges originale reservedele.

1. Tøm brændstoffranken (3) med en brændstof-oplysningspumpe, før klingen fjernes. Kip aldrig plæneklipperen til siden eller fremad med fyldt brændstof- eller olietank!
Dette vil beskadige motoren og medføre, at garantien bortfalder.
2. Hold fast i kniven (13) med den ene hånd.

3. Drej knivskruen (13a) af motorspindlen (13c) imod uret ved hjælp af en SW17-gaffelnøgle. Fjern spændeskiven (13b).
4. Monter den nye kniv (13) igen i omvendt rækkefølge. Fastgør knivskruen (13a) korrekt. Sørg for, at kniven (13) er korrekt placeret og ligger an mod motorspindlen (13c).
5. Knivskruens (13a) tilspændingsmoment er 45 Nm. Udskift også knivskruen (13a), når kniven (13) udskiftes.

14.2.1.1 Beskadiget kniv (13)

Skulle kniven (13) være kommet i berøring med en forhindring, skal man straks slukke motoren og tage tændrørshætten (7) af.

- Kontrollér kniven (13) for skader.
- Beskadigede eller bøjede knive (13) skal udskiftes.
- Forsøg aldrig at rette en bøjet kniv (13) ud igen.
- Arbejd aldrig med en bøjet eller meget slidt kniv (13); dette forårsager vibrationer og kan føre til skader på plæneklipperen.

14.2.2 Kontrol af olieniveau (fig. 9)

ADVARSEL

Sundhedsfare!

Indånding af brændstof-/smøreoliedampe og udstødningsgasser kan forårsage alvorlige sundhedsskader, bevidstløshed og i ekstreme tilfælde dødsfold.

- Undgå at indånde brændstof-/smøreoliedampe og udstødningsgasser.
- Brug kun produktet udendørs.

PAS PÅ

Produktbeskadigelse!

Hvis produktet bruges uden eller med for lidt motor- og transmissionsole, kan det medføre motorskader.

- Påfyld brændstof og olie før ibrugtagning. Produktet leveres uden motor- og gearolie.
- Brug kun motorolie SAE 10W-40.

PAS PÅ

Miljøskader!

Spildt olie kan forurene miljøet permanent. Væsken er meget giftig og kan hurtigt forårsage vandforurening.

- Påfyld/tøm kun olie på jævne, faste overflader.
- Brug en påfyldningsstuds eller en trag.
- Saml den aftappede olie op i en egnet beholder.
- Tør straks spildt olie omhyggeligt op, og bortskaf kluden i henhold til de lokale bestemmelser.
- Bortskaf olien i henhold til de lokale bestemmelser.

1. Skru oliepinden (9) mod venstre og ud, og tør den af med en ren, fnugfri klud.
2. Sæt oliepinden (9) ind igen, og kontrollér olieniveauet uden at skru oliepinden (9) fast igen.
3. Træk oliepinden (9) ud, og aflæs olieniveauet i vandret stilling. Olieniveauet skal være et sted mellem max. og min. på oliepinden (9).
4. Skru derefter oliepinden (9) i igen.

14.2.3 Olieskift

Motorolien skal skiftes hvert år før sæsonstart ved driftsvarm og slukket motor.

Brug kun motorolie (SAE 10W-40).

1. Skru oliepinden (9) ud ved at dreje den mod venstre.
2. Sug motorolien ud gennem påfyldningsstuds ved hjælp af en oliepumpe (med slange).
3. Påfyld frisk motorolie, og kontrollér olieniveauet (se 11.1).

14.2.4 Aftap brændstof med en brændstofopsugningspumpe (fig. 10)

1. Hold en opsamlingsbeholder under brændstofopsugningspumpens slange.
2. Skru tankdækslet (3a) af, og fjern det.
3. Skub brændstofopsugningspumpens slange ned i brændstoffranken (3), og aftap alt brændstof vha. brændstofopsugningspumpen.
4. Skru tankdækslet (3a) fast igen.
5. For at sikre at brændstof ikke bliver stående i karburatoren, skal den tømmes for det resterende brændstof. Stil en egnet opsamlingsbeholder under karburatoren, og åbn karburatorskruen (14) ved hjælp af en SW10-gaffelnøgle.

14.2.5 Vedligeholdelse af luftfilter (4a) (fig. 15)

FARE

Fare for brand og eksplosion!

Ved forkert rengøring kan brændstof antændes og i givet fald eksplodere. Dette medfører alvorlig forbrænding eller død.

- Rengør kun luftfilteret ved udbankning.
- Rengør aldrig luftfilteret med benzin eller brændbare opløsningsmidler.

PAS PÅ

Fare for beskadigelse!

Hvis motoren kører uden - eller med beskadiget - filterindsats, kan det forårsage motorskader.

- Lad aldrig motoren køre uden - eller med beskadiget - luftfilterindsats. Der kommer snævs ind i motoren, hvilket kan forårsage alvorlige motorskader.

Tilsmudsede luftfiltere (4a) forringer motoreffekten, fordi karburatoren forsynes med for lidt luft. Regelmæssig kontrol er derfor nødvendig.

Luftfilteret (4a) bør kontrolleres hver 25. driftstime og rengøres efter behov. Er luften meget støvet, skal luftfilteret (4a) kontrolleres oftere.

1. Tag luftfilterlåget (4) af, og fjern luftfilteret (4a).
2. Rengør kun luftfilteret (4a) via udbankning.
3. Udsift et defekt luftfilter (4a) med et nyt.
4. Indsæt luftfilteret (4a) igen, og sæt luftfilterlåget (4) på.

14.2.6 Vedligeholdelse af tændrør (7a) (fig. 16, 17)

Kontroller tændrøret (7a) for tilsmudsning første gang efter 10 driftstimer, og rengør det i givet fald med en kobbertrådbørste. Vedligehold her efter tændrøret (7a) for hver 50 driftstimer.

1. Fjern tændrørshætten (7) med en roterende bevægelse.
2. Fjern tændrøret (7a) med en tændrørsnøgle.
3. Indstil afstanden til en afstand på 0,75 mm (0,030") vha. en bladsøger. Anbring tændrøret (7a) igen, og sørg for, at dette ikke spændes alt for meget.

14.2.7 Motorbremsearm (1a) (fig. 1, 14)

Motoren er udstyret med en mekanisk bremse, som skal kontrolleres med jævne mellemrum. Når motorbremsearmen (1a) slippes skal kniven (13) standse inden for 7 sekunder.

En kørende kniv (13) frembringer tydeligt mærkbar vindstøj. Kørslen af kniven (13) signaleres ved hjælp af den genererede vindstøj og kan således kontrolleres.

BEMÆRK

Hvis man konstaterer, at knivstopperen ikke fungerer korrekt, skal man kontakte kundeservice eller et professionelt værksted.

Kontroller, at produktets tilstand er upåklagelig i hele dets levetid. Ukorrekt vedligeholdelse kan medføre livsfarlige personskader.

15 Opbevaring

PAS PÅ

Produktet skal rengøres og vedligeholdes, inden det stilles til opbevaring.

PAS PÅ

Opbevar ikke produktet med fyldt græsfangpose. I varmt vejr begynder græsset at gære under varmpåvirkning. Brandfare!

Opbevar produktet og dets tilbehør mørkt, tørt og frostfrit og utilgængeligt for børn.

Den optimale opbevaringstemperatur er mellem 5°C og 30°C.

Opbevar produktet i den originale emballage.

Tildæk produktet for at beskytte det mod støv eller fugt. Opbevar brugsanvisningen sammen med produktet.

- Opbevar aldrig produktet med brændstof i brændstoftanken i bygninger, hvor brændstofdampene evt. kan komme i kontakt med åben ild eller gnister.
- Lad motoren afkøle, før produktet frastilles i lukkede rum.
- Ved længere tids opbevaring skal brændstoftanken tømmes med en brændstof-opslugningspumpe (medfølger ikke).
- For at undgå brandfare skal motor, udstødning og området omkring brændstoftanken holdes fri for græs, blade eller udtrængende fedt (olie).

15.1 Forberedelse til opbevaring af plæneklipperen

⚠ ADVARSEL

Fjern ikke brændstoffet i lukkede rum, i nærheden af ild eller hvis der rygges. Gasdampe kan føre til eksplosioner eller brand.

1. Tøm brændstoftanken (3) (se 14.2.4).
2. Foretag olieskift (se 14.2.3).
3. Tag tændrørshætten (7) af tændrøret (7a).
Fjern tændrøret (7a) med en tændrørsnøgle (se 14.2.6).
4. Fyld ca. 0,2 l olie i cylinderen med en oliekande.
5. Træk langsomt i trækstarteren (12), så olien beskytter den indvendige side af cylinderen.
6. Skru tændrøret (7a) i igen.
7. Rengør cylinderens køleribber og huset (se 14.1.1).
8. Rengør hele produktet for beskytte lakken.
9. Opbevar produktet et godt ventileret sted.
10. Bioklip-indsatsen (10a) har med en krog, hvormed den kan hænges på den øverste skubbeøjle (1) eller den nederste skubbeøjle (2) til opbevaring.

15.2 Sammenklapning af den øvre skubbeøjle (1)

⚠ ADVARSEL

Klemningsfare!

Hold altid skubbeøjlen med en hånd på det højeste sted.

- Placer aldrig fingrene mellem den øverste og den nederste skubbeøjle.

For pladsbesparende opbevaring kan den øverste skubbeøjle (1) klappes sammen.

1. Tag græsfangposen (11) af.
2. Tag trækstarteren (12) af krogen (12a).

- Løs vingenøtrikkerne (2b) på den øverste skubbebøjle (1) en smule (skal ikke skrues helt af).
- Fjern gaskablet fra udsparringen i spændeskiven (2c).
- Klap den øverste skubbebøjle (1) ned. Pas på ikke at klemme kablerne.

16 Transport

⚠ ADVARSEL

Fare for personskade og forbrænding!

Produktet kan starte uventet og derved medføre personskader.

- Sluk motoren inden enhver form for rengørings- og vedligeholdelsesarbejde.
- Lad motoren køle af.
- Træk tændrørshætten af tændrøret.

BEMÆRK

Til transport skal du altid indstille klippehøjden i den højeste stilling.

- Tøm brændstoftanken med en brændstof-oplysningspumpe (medfølger ikke) i en godkendt beholder.
- Tøm den varme motor for motorolien.
- Rengør cylinderens køleribber og huset.
- Klap den øverste skubbebøjle (1) ind (se 15.2).
- Vikl et par lag bølgepap mellem den øvre skubbebøjle (1) og den nedre skubbebøjle (2) og motoren for at undgå skuring.
- For at forhindre brændstoftab, materielle skader og personskader skal produktet sikres mod at vælte og skride, når det transporteres på køretøjer.

17 Reparation og reservedelsbestilling

Kontrollér efter reparation eller vedligeholdelse, om alle sikkerhedstekniske dele er monteret og er i fejlfri tilstand. Dele, der kan forårsage personskader, kan opbevares utilgængeligt for uvedkommende og børn.

PAS PÅ

Iht. produktansvarsløven fraskriver vi os ansvaret for skader, der skyldes forkert reparation eller brug af ikke-originale reservedele.

Kontakt en kundeservice eller en autoriseret fagmand. Det samme gælder også for tilbehørsdele.

PAS PÅ

Vigtig oplysning ifm. reparation

Vær ved returnering af produktet til reparation opmærksom på, at produktet af sikkerhedsårsager skal sendes til servicestationen tomt for olie og brændstof.

17.1 Bestilling af reservedele

Husk at angive følgende oplysninger, når der bestilles reservedele:

- Modelbetegnelse
- Varenummer
- Data på typeskiltet

Reservedele/tilbehør

Kniv-information:	
Producent:	DJ = CHONGQING DAJIANG POWER EQUIPMENT CO.,LTD., Kina
Knivkode:	602008
Kniv - artikel-nr.:	7911200630
Knivskrue - artikel-nr.:	5911240001
Motorolie - artikel-nr.:	7850000025
Oliepind - artikel-nr.:	3911297014
Benzintankdæksel - artikel-nr.:	3911297018
Hjul - artikel-nr.:	3911297003
Hjulaksel venstre - artikel-nr.:	3911297002
Hjulaksel højre - artikel-nr.:	3911297001
Spændeskive til hjul - artikel-nr.:	02902109
Motordæksel - artikel-nr.:	3911297016
Græsfangpose - artikel-nr.:	3911297010
Bioklip-indsats - artikel-nr.:	3911297005
Luftfilter - artikel-nr.:	5911249083
Tændrør - artikel-nr.:	3906201048
Nederste skubbebøjle venstre + tap - artikel-nr.:	3911297007
Nederste skubbebøjle højre + tap - artikel-nr.:	3911297008
Vingemøtrik + kabelføring + M8-skrue - artikel-nr.:	3911281007
Kabelklemme - artikel-nr.:	5911249011

17.2 Serviceinformation

Vær opmærksom på, at følgende dele på dette produkt slides som følge af brug eller naturligt slid, og at der er brug for følgende dele som forbrugsmaterialer.

Sliddele*: Tændrør, luftfilter, kniv

* = medfølger ikke!

18 Bortskaffelse og genanvendelse

Oplysninger om emballage



Emballeringsmaterialerne er genanvendelige. Emballage skal bortskaffes jf. gældende miljøregler.

Information om muligheder for bortskaffelse af brugt udstyr fås ved henvendelse til kommunen.

Brændstof og olie

- Inden produktet bortskaffes, skal brændstoffranken og motoroliebeholderen tømmes!
- Brændstof og motorolie hører ikke til i husholdningsaffald eller afløb, men skal indsamles og/eller bortskaffes separat!
- Tømme olie- og brændstofbeholdere skal bortskaffes i henhold til gældende miljøregler.

19 Afhjælpning af fejl

Fejl	Mulig årsag	Afhjælpning
Urolig kørsel, produktet vibrerer kraftigt.	Skruer løse.	Kontrollér skruer.
	Knivfastgørelse løs.	Kontrollér knivfastgørelse.
	Kniv ude af balance.	Udskift kniv.
Motor vil ikke starte.	Motorbremsearm ikke trykket ned.	Tryk på motorbremsearm.
	Gashåndtag i forkert stilling.	Kontrollér indstilling.
	Tændrør defekt.	Udskift tændrør.
	Brændstofftank tom.	Påfyld brændstof.
	Tilsmudset brændstof.	Tøm brændstofftank, og påfyld rent brændstof.
	Motor defekt.	Kontakt autoriseret kundeservice.
Motor går uroligt.	Luftfilter snavset.	Rengør luftfilter.
	Tændrør snavset.	Rengør tændrør.
Plæne bliver gul, snit uregelmæssigt.	Luftfilter snavset.	Rengør luftfilter.
	Tændrør snavset.	Rengør tændrør.
Græsudkast er ikke korrekt.	Klippehøjde for lav.	Indstil klippehøjde.
	Kniv slidt.	Udskift kniv.
	Græsfangpose tilstoppet.	Tøm græsfangpose, eller afhjælp tilstopning.

20 EU-overensstemmelseserklæring

Oversættelse af den originale overensstemmelseserklæring

Producent:

Scheppach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen, Tyskland

Vi erklærer under eget ansvar, at det her beskrevne produkt overholder de gældende direktiver og standarder.

Mærke: PARKSIDE
Art.-betegnelse: Benzindrevet plæneklipper -
PBRM 39 E4
Art.-nr. 3911297974 - 3911297976,
39112979915, 39112979959
IAN-nr. 508992_2510
Serie-nr. 01001 - 24033

EU-direktiver:

2014/30/EU, 2006/42/EG, 2000/14/EG_2005/88/EG,
2016/1628/EU, 2011/65/EU*,

* Genstanden, der beskrives ovenfor i erklæringen, opfylder forskrifterne i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/65/EU af 8. juni 2011 om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr.

Anvendte standarder:

EN ISO 5395-1:2013/A1:2018;
EN ISO 5395-2:2013/A2:2017;
EN ISO 14982:2009

Overensstemmelsesvurderingsprocedure:

2000/14/EF_2005/88/EF - Tillæg: VI

Garanteret	96 dB
lydeffektniveau (L_{WA}):	
Målt	94 dB
lydeffektniveau (L_{WA}):	
Bemyndiget organ:	TÜV SÜD

Industrie Service GmbH,
Westendstrasse 199,
80686 München,
Tyskland
0036

Nummer:

2016/1628/EU

Emission. Nr.:
e24*2016/1628*2018/989SRA1/P*0408*00

Dokumentationsansvarlig:

Tobias Ihle
Günzburger Str. 69
D-89335 Ichenhausen
Ichenhausen, Tyskland 20.11.2025


Simon Schünk
Division Manager Product Center


Andreas Pecher
Head of Project Management

Garantibevis

Kære kunde,

Alle vores produkter gennemgår strenge kvalitetskontrol for at sikre, at de når dig i perfekt stand. I det usandsynlige tilfælde, at enheden udvikler en fejl, bedes du kontakte vores serviceafdeling på den adresse, der vises på dette garantibevis. Selvfølgelig, hvis du foretrækker at ringe til os så er vi også glade for at tilbyde vores bistand under servicenummer trykt nedenfor. Bemærk følgende betingelser, som garantikrav kan gøres:

- Disse garanti vilkår omfatte yderligere garanti rettigheder og påvirker ikke dine lovbestemte rettigheder for garanti. Vi vil ikke debitere dig for denne garanti.
- Vores garanti dækker kun problemer forårsaget af materiale- eller produktionsfejl, og det er begrænset til afhjælpning af disse mangler eller udskiftning af enheden. Bemærk, at vores enheder ikke er designet til brug i kommercielle, handel eller industrielle applikationer. Derfor er garantien ugyldig, hvis udstyret bruges i kommerciel, handel eller industrielle applikationer eller for andre tilsvarende aktiviteter. Følgende er også udelukket fra vores garanti: kompensation for transportskader, skader forårsaget af manglende overholdelse af installations- / monteringsvejledning eller skader forårsaget af uprofessionel installation, manglende overholdelse brugsanvisningen (f.eks tilslutning til den forkerte netspænding eller strøm type), misbrug eller uhensigtsmæssig brug (såsom overbelastning af apparatet eller brug af ikke-godkendte værktøj eller tilbehør), manglende overholdelse af vedligeholdelses- og sikkerhedsforskrifter, indtrængen af fremmedlegemer i apparatet (f.eks sand, sten eller støv) , virkninger af vold eller ydre påvirkninger (f.eks skader forårsaget af enheden bliver droppet) og normal slidage som følge af korrekt funktion af apparatet.

Garantien erklæres ugyldige, hvis der gøres forsøg på at manipulere med enheden.

- Garantien er gyldig i en periode på 3 år fra købsdatoen af enheden. Garantikrav skal indsendes inden udløbet af perioden garanti senest to uger efter defekten blive bemærket. Ingen garantikrav vil blive accepteret efter udløbet af garantiperioden. Den oprindelige garantiperiode fortsat anvendelse til enheden, selvom reparationer udføres eller dele udskiftes. I sådanne tilfælde, det udførte arbejde eller dele monteret vil ikke resultere i en forlængelse af garantiperioden, og ingen ny garanti bliver aktiv for det udførte eller dele monteret arbejde. Dette gælder også, når der anvendes en tjeneste på stedet.
- For at du kan gøre dit garantikrav gældende, bedes du kontakte nedenstående serviceadresse. Hvis reklamationen ligger inden for garantiperioden, vil vi fremsende dig en returmærkat, med hvilken du gratis kan returnere dit defekte apparat til os. Det ville hjælpe os, hvis du kunne beskrive karakteren af problemet så detaljeret som muligt. Hvis fejlen er dækket af vores garanti så din enhed vil enten blive repareret med det samme og returneret til dig, eller vi vil sende dig en ny enhed.

Selvfølgelig er vi også glade tilbyde en afgiftsudløsende reparatørsservice for eventuelle mangler, der ikke er omfattet af anvendelsesområdet for denne garanti eller til enheder, som ikke længere er dækket. At drage fordel af denne service, skal du sende enheden til vores service-adresse.

Afvikling i garantitilfælde

For at sikre en hurtig behandling af dit anliggende skal du følgende nedenstående anvisninger:

- Ved alle forespørgsel bedes du holde kassebonen og varenummeret (f.eks. IAN 508992_2510) klar som bevis for købet.
- Varenummeret fremgår af typeskiltet på produktet, en gravure på produktet, forsiden af din vejledning (forneden til venstre) eller mærkaten på bag- eller undersiden af produktet.
- Hvis der opstår funktionsfejl eller øvrige mangler, bedes du først kontakte nedenstående serviceafdeling **telefonisk** eller via **e-mail**.
- For Parkside-produkter bedes du bruge kontaktformularen i stedet for e-mail: Hvis der opstår funktionsfejl eller andre fejl eller mangler, bedes du først kontakte serviceafdelingen nedenfor **telefonisk** eller sende os en besked via vores **kontaktformular**.
- Et produkt, der registreres som defekt, kan du efterfølgende sende portofrit til den serviceadresse, du får oplyst, vedlagt kvitteringen (kassebon) og oplysning om fejlen/manglen, samt hvornår den er konstateret.

Servicekontakt (DK):

Navn: Sotek
Charlottevej 30 E
DK - 4270 Hong

Telefon: 00800 4003 4003

E-mail: service.DK@schepbach.com

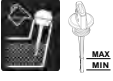
Hjemsted: Danmark

Spis treści

1	Objaśnienie symboli na produkcie	81
2	Wprowadzenie.....	83
3	Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	83
4	Użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem.....	83
5	Opis produktu (rys. 1-17).....	83
6	Zakres dostawy (rys. 1-2).....	84
7	Rozpakowanie.....	84
8	Dane techniczne	84
9	Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	85
10	Montaż	88
11	Przed uruchomieniem	89
12	Eksplatacja	91
13	Wskazówki dotyczące pracy.....	92
14	Czyszczenie i konserwacja	93
15	Przechowywanie	96
16	Transport.....	97
17	Naprawa i zamawianie części zamiennych.....	97
18	Utylizacja i ponowne wykorzystanie	98
19	Pomoc dotycząca usterek	98
20	Deklaracja zgodności UE	99
21	Gwarancja	100
22	Rysunek eksplozji	182

1 Objasnienie symboli na produkcie

Zastosowanie symboli w niniejszym podręczniku ma za zadanie zwrócić uwagę na możliwe ryzyka. Symbole bezpieczeństwa i ich objaśnienia muszą być dokładnie zrozumiane. Same ostrzeżenia nie powodują usunięcia ryzyka i nie mogą zastąpić prawidłowych środków ochrony przed wypadkami.

	Uwaga! Nieprzestrzeganie znaków bezpieczeństwa i wskazówek ostrzegawczych naniesionych na produkt, jak również nieprzestrzeganie wskazówek ostrzegawczych i instrukcji obsługi może prowadzić do ciężkich obrażeń ciała, a nawet śmierci.		Stosowanie otwartych płamieni lub palenie tytoniu w pobliżu urządzenia jest surowo zabronione!
	Przed uruchomieniem należy przeczytać niniejszą instrukcję eksploatacji i przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa!		Ostrzeżenie przed substancjami łatwopalnymi.
	Przed uruchomieniem należy przeczytać niniejszą instrukcję eksploatacji i przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa!		UWAGA! Materiały eksploatacyjne są łatwopalne i wybuchowe - niebezpieczeństwo poparzenia. Nie tankować, gdy silnik jest gorący lub pracuje.
	Nosić naszuszki ochronne.		Pojemność zbiornika
	Stosować okulary ochronne.		Olej silnikowy
	Upewnić się, że inne osoby zachowują odpowiedni odstęp bezpieczeństwa.		Olej silnikowy maks./min.
	Na zboczu nie kosić w górę ani w dół.		Naciśnąć 3x pompę paliwową „Primer”.
	Przed przystąpieniem do eksploatacji kosiarki do trawy usunąć porzucone małe elementy, które mogłyby zostać odrzucone.		Uwaga! Wydmuch i inne części silnika są podczas eksploatacji bardzo gorące, nie należy ich dotykać!
	Niebezpieczeństwo ze strony wirujących części przy włączonym silniku.		Długość noża. Maks. szerokość koszenia.
	Wyjąć końcówkę przewodu świecy zapłonowej przed przystąpieniem do prac konserwacyjnych.		Skontrolować poziom oleju.
	Niebezpieczeństwo zatrucia! Używać produktu tylko na zewnątrz, nigdy nie używać w zamkniętych lub nieodpowiednio wentylowanych pomieszczeniach.		STOP - dźwignia hamulca silnikowego

	Nie zbliżać rąk i stóp do obracających się narzędzi maszynowych.		Gwarantowany poziom mocy akustycznej produktu.
	Uwaga! Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń przez pracujące noże.		Gwint lewy/prawy
	Nie zbliżać rąk i stóp do obracających się noży.		Usunąć zabezpieczenie transportowe.
	Silnik w czasie eksploatacji jest bardzo gorący, nie dotykać!		Produkt jest zgodny z obowiązującymi europejskimi dyrektywami.

2 Wprowadzenie

Producent:

Scheppach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

Wskazówka:

Zgodnie z obowiązującą ustawą o odpowiedzialności cywilnej za produkt, producent nie odpowiada za szkody powstałe przy tym produkcie lub przez ten produkt w przypadku:

- Nieprawidłowej obróbki
- Nieprzestrzeganie instrukcji obsługi
- Napraw przeprowadzanych przez osoby trzecie, nieautoryzowanych specjalistów
- montażu i wymiany na nieoryginalne części zamienne
- zastosowania niezgodnego z przeznaczeniem

Przestrzeżać:

Instrukcja obsługi jest częścią niniejszego produktu.

Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące bezpiecznej, fachowej i ekonomicznej pracy z niniejszym produktem, sposobu unikania zagrożeń, oszczędności kosztów napraw, redukcji czasów przestoju i zwiększenia niezawodności i żywotności produktu. Dodatkowo oprócz zasad bezpieczeństwa zawartych w niniejszej instrukcji obsługi należy przestrzegać przepisów danego kraju obowiązujących dla eksploatacji produktu.

Przed użyciem produktu zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Eksploatować produkt tylko zgodnie z opisem i dla podanych obszarów zastosowania. Instrukcję obsługi należy przechowywać w bezpiecznym miejscu, a w przypadku przekazywania produktu osobom trzecim należy przekazać wszystkie dokumenty.

3 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Spalinowa kosiarka do trawy nadaje się do użytku prywatnego w ogrodzie przydomowym i amatorskim. Pod pojęciem kosiarek do trawy dla ogrodów przydomowych i ogródków amatorskich rozumie się takie urządzenia, których roczne użytkowanie z reguły nie przekracza 50 godzin i są stosowane głównie do pielęgnacji powierzchni trawiastych i trawników, jednak nie na terenie obiektów publicznych, parków, obiektów sportowych ani w gospodarce rolnej i leśnej.

Produkt wolno użytkować wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. Każde inne użycie wykraczające poza to jest niezgodne z przeznaczeniem. Za wynikające z tego szkody i obrażenia wszelkiego rodzaju odpowiada użytkownik, a nie producent.

Do zgodnego z przeznaczeniem wykorzystywania zalicza się również przestrzeganie wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, a także instrukcji montażu i wskazówek dot. eksploatacji, zawartych w instrukcji obsługi.

Osoby używające i konserwujące produkt muszą dobrze znać jej działanie oraz zostać poinformowane o ewentualnych zagrożeniach.

Samowolne modyfikacje produktu wykluczają odpowiedzialność producenta za spowodowane tym szkody.

Produktu wolno użytkować wyłącznie z oryginalnymi częściami i oryginalnym wyposażeniem producenta.

Przestrzegać przepisów producenta dotyczących bezpieczeństwa, pracy i konserwacji oraz wymiarów podanych w rozdziale Dane techniczne.

OSTRZEŻENIE

Przed uruchomieniem produktu dla własnego bezpieczeństwa należy dokładnie zapoznać się z niniejszym podręcznikiem i ogólnymi wskazówkami dotyczącymi bezpieczeństwa. Jeżeli produkt jest przekazywany osobom trzecim, należy zawsze dołączać instrukcję eksploatacji.

4 Użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem

Należy pamiętać, że zgodnie z przeznaczeniem nasze produkty nie zostały skonstruowane do użytku komercyjnego, rzemieślniczego lub przemysłowego. Nie ponosimy odpowiedzialności w przypadku, gdy produkt jest stosowany w zakładach komercyjnych, rzemieślniczych i przemysłowych oraz do podobnych działalności.

OSTRZEŻENIE

Ze względu na fizyczne zagrożenie dla użytkownika, kosiarki do trawy nie wolno używać do następujących prac (niepełna lista):

- do przycinania krzewów, żywopłotów i zarośli,
- do cięcia roślin pnących,
- do pielęgnacji trawnika na nasadzeniach dachowych i w skrynkach balkonowych,
- do cięcia i rozdrabniania ścinek drzew i żywopłotów,
- do czyszczenia chodników (odsysanie, zdmuchiwanie),
- do wyrównywania wzniesień terenu takich jak kretowiska,
- do transportu ciężkiego materiału, z wyjątkiem przewidzianego do tego celu worka na trawę.

5 Opis produktu (rys. 1-17)

1. Górny pałak przesuwny
- 1a. Dźwignia hamulca silnikowego
2. Dolny pałak przesuwny
- 2a. Śruba M8
- 2b. Nakrętka skrzydełkowa
- 2c. Podkładka z przewodnikiem kabla
- 2d. Sworzeń blokujący
- 2e. Zacisk kablowy
3. Zbiornik paliwa
- 3a. Korek wlewu paliwa
4. Osłona filtra powietrza

- 4a. Filtr powietrza
5. Pompa paliwa „Primer”
6. Koło
- 6a. Śruba (L)
- 6b. Śruba (P)
- 6c. Podkładka
7. Końcówka przewodu świecy zapłonowej
- 7a. Świeca zapłonowa
8. Rura wydechowa
9. Prętowy wskaźnik poziomu oleju
10. Kłapa wyrzutowa
- 10a. Wkładka do mulczowania
11. Worek na trawę
- 11a. Ramka
- 11b. Warga gumowa
12. Rozrusznik linkowy
- 12a. Hak liny
13. Nóż
- 13a. Osłona noża
- 13b. Podkładka
- 13c. Wrzeciono silnika
14. Śruba gaźnika

6 Zakres dostawy (rys. 1-2)

Poz.	Liczba	Oznaczenie
1.	1 x	Górny pałk przesuwny
2.	2 x	Dolny pałk przesuwny
2a.	2 x	Śruba M8
2b.	2 x	Nakrętka skrzydełkowa
2c.	2 x	Podkładka z przewodnikiem kabla
2e.	1 x	Zacisk kablowy
6.	4 x	Koło
6a.	2 x	Śruba (L)
6b.	2 x	Śruba (P)
6c.	4 x	Podkładka
10a.	1 x	Wkładka do mulczowania
11.	1 x	Worek na trawę
11a.	1 x	Ramka
	1 x	Instrukcja eksploatacji

7 Rozpakowanie

OSTRZEŻENIE

Produkt i materiały opakowaniowe nie mogą służyć jako zabawka dla dzieci!

Dzieciom nie wolno bawić się workami z tworzywa sztucznego, foliami i drobnymi elementami! Istnieje niebezpieczeństwo połamania i uduszenia!

- Otworzyć opakowanie i wyjąć ostrożnie produkt.

- Usunąć materiał opakowaniowy oraz zabezpieczenia opakowania/transportowe (jeśli występują).
- Sprawdzić, czy zakres dostawy jest kompletny.
- Sprawdzić produkt i elementy wyposażenia pod kątem uszkodzeń w trakcie transportu. Wszelkie szkody zgłosić niezwłocznie firmie przewozowej, która dostarczyła produkt. Późniejsze reklamacje nie będą uznawane.
- W miarę możliwości zachować opakowanie do zakończenia okresu gwarancyjnego.
- Przed zastosowaniem produktu zapoznać się z nim na podstawie instrukcji obsługi.
- W przypadku akcesoriów i części zużywalnych i zamiennych stosować wyłącznie oryginalne części. Części zamienne można nabyć u swojego dystrybutora.
- Przy zamówieniach podawać nasze numery artykułów oraz typ i rok produkcji produktu.

8 Dane techniczne

Rodzaj silnika	4-surowy silnik/ chłodzony powietrzem
Pojemność skokowa	131 cm ³
Robocza prędkość obrotowa	2800 min ⁻¹
Maks. prędkość obrotowa	3600 min ⁻¹
Moc silnika	2,4 kW/3,3 PS (3600 min ⁻¹)
Paliwo	Zwykła benzyna/bezoleiowa maks. 10% bioetanolu
Pojemność zbiornika	0,85 l
Olej silnikowy	SAE 10W-40
Pojemność zbiornika/objętość oleju	0,4 l
Regulator wysokości cięcia	30/48/66 mm/3-krotny
Pojemność worka na trawę	35 l
Szerokość koszenia	39 cm
Emisja CO ²	1033 g/kWH
Ciężar (z pustym zbiornikiem i w pełni zamontowany)	15,3 kg

Zmiany techniczne zastrzeżone!

Hałas i drgania

OSTRZEŻENIE

Hałas może negatywnie oddziaływać na zdrowie. Jeśli hałas maszyny przekracza 85 dB, należy założyć odpowiednie nasłucharki ochronne dla siebie i osób znajdujących się w pobliżu.

Parametry hałasu

Poziom ciśnienia akustycznego L_{pA}	82,3 dB
Niepewność pomiaru K_{pA}	3 dB
Poziom mocy akustycznej L_{wA}	94 dB
Niepewność pomiaru K_{wA}	1,79 dB

Jeśli to konieczne, należy przestrzegać okresów odpoczynku i ograniczyć czas pracy do niezbędnego minimum.

Parametry drgań (drgania ramienia ręcznego)

Drgania a_{rv}	7,218 m/s^2
Niepewność pomiaru K_h	2,9 m/s^2

Ograniczyć wytwarzanie hałasu i wibracje do minimum!

- Stosować wyłącznie sprawne produkty.
- Produkt poddawać regularnej konserwacji i czyszczeniu.
- Dostosować metodę pracy do produktu.
- Nie przeciążać produktu.
- W razie potrzeby oddać produkt do przeglądu.
- Gdy produkt nie jest używany, powinien być wyłączony.
- Zakładać rękawice.

Aby zredukować niebezpieczeństwo, należy przestrzegać poniższych wskazówek:

- Przy chłodnej pogodzie zapewniać ciepło dla ciała, a zwłaszcza dla rąk.
- Regularnie przerywać pracę i poruszać palcami, aby wspomóc ukrwienie.
- Zadbaj o możliwie niewielkie wibracje produktu poprzez jego regularną konserwację i stałe elementy produktu.

Objaśnienie słów sygnałowych w instrukcji eksploatacji

ZAGROŻENIE

Słowo sygnalizacyjne oznaczające sytuację bezpośredniego niebezpieczeństwa, która, jeśli jej się nie uniknie, spowoduje śmierć lub poważne obrażenia ciała.

OSTRZEŻENIE

Słowo sygnalizacyjne oznaczające sytuację potencjalnego niebezpieczeństwa, która, jeśli jej się nie uniknie, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała.

OSTROŻNIE

Słowo sygnalizacyjne oznaczające sytuację potencjalnego niebezpieczeństwa, która, jeśli jej się nie uniknie, może spowodować niewielkie lub umiarkowane obrażenia ciała.

UWAGA

Słowo sygnalizacyjne oznaczające sytuację potencjalnego niebezpieczeństwa, która, jeśli jej się nie uniknie, może spowodować uszkodzenie produktu lub własności/posiadanego mienia.

9 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Przechowywać na przyszłość wszystkie wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i instrukcje!

OSTRZEŻENIE

Należy przeczytać wszystkie wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i instrukcje oraz przestudiować wszystkie ilustracje i parametry techniczne dostarczone wraz z niniejszym produktem.

Zaniebdanie poniższych instrukcji może doprowadzić do poważnych obrażeń.

OSTRZEŻENIE

Przed podjęciem pracy z produktem należy zapoznać się dokładnie ze wszystkimi elementami obsługi.

- Należy przećwiczyć posługiwanie się produktem i zwrócić się do doświadczonego użytkownika lub specjalisty o objaśnienie funkcji, sposobu działania i technik pracy.
- Upewnić się, że w razie awarii można natychmiast odstawić produkt.
- Nieprawidłowe używanie produktu może prowadzić do ciężkich obrażeń ciała.
- Jeśli podczas pracy produktu wystąpi usterka lub awaria, należy natychmiast wyłączyć produkt.
Należy odpowiednio opatrzyć obrażenia lub zwrócić się o pomoc medyczną.

Komu nie wolno używać produktu:

- dzieciom i innym osobom, które nie znają instrukcji użytkowania (lokalne przepisy mogą określać wiek minimalny użytkownika).
- osobom będącym pod wpływem alkoholu, narkotyków, leków, zmęczonym lub chorym.

9.1 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa dla ręcznych kosiarek do trawy

- Dokładnie przeczytać instrukcję użytkowania. Zapoznać się z ustawieniami i prawidłowym użytkowaniem produktu.
- Nigdy nie pozwalać dzieciom lub innym osobom, które nie znają instrukcji obsługi, na używanie kosiarki do trawy. Dolną granicę wieku użytkownika mogą określać przepisy lokalne.
- Nigdy nie kosić, gdy w pobliżu znajdują się inne osoby, zwłaszcza dzieci lub zwierzęta. Pamiętać o tym, że operator urządzenia lub użytkownik jest odpowiedzialny za wypadki z udziałem innych osób lub ich własności.
- Kosić tylko przy dobrej widoczności. Koniecznie trzymać osoby trzecie z daleka.
- W przypadku przekazania niniejszego produktu innym osobom przekazać również niniejszą instrukcję obsługi.
- Podczas koszenia należy zawsze nosić solidne, antypoślizgowe obuwie i długie spodnie. Nie kosić na bosą ani w lekkich sandałach.
- Sprawdzić teren, na którym ma być zastosowany produkt i usunąć wszystkie przedmioty takie jak kamienie, zabawki, patyki, druty, itp., które mogłyby zostać pochwycone, a następnie wyrzucone.
- Wyłączyć silnik, poczekać aż się zatrzyma i wyjąć końcówkę przewodu świecy zapłonowej, gdy
 - po odstawieniu produktu.
 - chce się usunąć ewentualne blokady i zatępy.
 - jeśli produkt miał kontakt z ciałami obcymi.
 - wystąpiły na produkcie usterki lub nietypowe wibracje.

OSTRZEŻENIE

Paliwo jest wysoce łatwopalne:

- Paliwo przechowywać tylko w przewidzianych do tego celu zbiornikach (kanistrach).
- Paliwo należy tankować wyłącznie na wolnym powietrzu i nie palić podczas tej czynności.
- Przed uruchomieniem silnika należy uzupełnić paliwo. Jeżeli silnik pracuje lub zaraz po wyłączeniu produktu, nie należy otwierać zamknięcia zbiornika, ani nie wlewać paliwa.
- Jeżeli wyciekło paliwo, nie można podejmować próby uruchomienia silnika. Zamiast tego, produkt należy usunąć z powierzchni zabrudzonej paliwem. Należy unikać wszelkich prób zapłonu do momentu całkowitego ulotnienia się oparów paliwa.
- Z przyczyn związanych z bezpieczeństwem zbiornik paliwa oraz inne zatyczki zbiornika należy wymienić w razie uszkodzenia.
- Nigdy nie przechowywać paliwa w pobliżu źródeł zapłonu. Zawsze używać sprawdzonego kanistra. Paliwo przechowywać z dala od dzieci.
- Wymieniać uszkodzone tłumiki hałasu.

- Przed użyciem należy zawsze sprawdzić wzrokowo, czy nóż i śruby mocujące nie są zużyte lub uszkodzone. Aby uniknąć niewyważenia, zużyte lub uszkodzone noże i śruby mocujące należy wymieniać wyłącznie w zestawach.

9.2 Obsługa

Obsługa:

- Należy upewnić się, że wszystkie nakrętki, sworznie i śruby są dokręcone, a produkt jest utrzymywany w bezpiecznym stanie roboczym.
- Nigdy nie przechowywać produktu z paliwem w zbiorniku w pomieszczeniu, w którym opary paliwa mogłyby mieć kontakt z otwartym ogniem lub iskrami.
- Pozostawić silnik do ostygnięcia przed odstawieniem produktu w zamkniętych pomieszczeniach.
- Aby uniknąć zagrożenia pożarowego, należy utrzymywać obszar silnika, rury wydechowej i zbiornika paliwa w stanie wolnym od trawy, liści lub wyciekającego smaru (oleju).
- Regularnie sprawdzać oprzyrządowanie do wychwytywania trawy pod kątem zużycia lub utraty funkcji.
- Z przyczyn związanych z bezpieczeństwem wymienić zużyte lub uszkodzone elementy.
- Jeżeli konieczne jest opróżnienie zbiornika paliwa, należy to zrobić na zewnątrz.
- Nie włączać silnika spalinowego w zamkniętych pomieszczeniach, w których może zbierać się niebezpieczny tlenek węgla.
- Koszenie wykonywać tylko przy świetle dziennym lub przy dobrym oświetleniu sztucznym.
- Jeżeli jest to możliwe, unikać używania produktu, gdy trawa jest mokra.
- Zabrania się użytkowania produktu podczas burzy - **Niebezpieczeństwo uderzenia pioruna!**
- Zwracać zawsze uwagę na stabilną pozycję na zboczach.
- Prowadzić produkt w tempie krokowym.
- Dotyczy produktów na kołach: Zawsze kosić w poprzek zbocza, nigdy w górę ani w dół. Należy zachować szczególną ostrożność przy zmianie kierunku jazdy na zboczu.
- Nie kosić na bardzo stromych zboczach lub w pobliżu składowisk odpadów, rowów lub wałów. Należy zachować szczególną ostrożność przy odwracaniu lub przyciąganiu produktu do siebie.

OSTRZEŻENIE

Podczas pracy i zmian kierunku jazdy na skarpach i zboczach zaleca się zachowanie szczególnej ostrożności:

- Należy przyjmować stabilną pozycję.
 - Należy nosić obuwie z antypoślizgowymi podeszwami i odpowiednią odzież.
 - Zawsze kosić w poprzek zbocza.
 - Ze względów bezpieczeństwa nie należy używać urządzenia na zboczach o pochyłości powyżej 15 stopni.
 - Należy zachowywać szczególną ostrożność podczas poruszania się w tył i przeciągania produktu do trawy. Niebezpieczeństwo potknięcia!
- Zatrzymać nóż, gdy kosiarka do trawy wymaga nachylenia, podczas transportu po obszarach innych niż trawa oraz podczas przemieszczania kosiarki do trawy do i z obszaru przeznaczonego do koszenia.

OSTROŻNIE

Nie wolno używać kosiarki do trawy bez założonego pełnego kosza na trawę, ew. występującej wkładki do mulczowania lub samozamykającej się osłony separacyjnej otworu wyrzutowego.

- Nigdy nie używać kosiarki do trawy z uszkodzonymi urządzeniami ochronnymi lub kratkami ochronnymi lub bez zamontowanych urządzeń ochronnych, np. blach odbojowych i/lub oprzyrządowania do wychwytywania trawy.
- Nie zmieniać ustawień sterowania silnikiem i nie przekraczać jego obrotów.
- Przed uruchomieniem silnika należy zwolnić hamulec silnikowy i wyłączyć wszystkie narzędzia tnące i napędy.
- Uruchamiać silnik ostrożnie, zgodnie ze wskazówkami producenta. Należy upewnić się, że stopy znajdują się w odpowiedniej odległości od noża.
- Przy uruchamianiu silnika nie należy przechylać kosiarki do trawy, chyba że operacja wymaga jej podniesienia. W takim przypadku przechylić kosiarkę tylko na tyle, na ile jest to bezwzględnie konieczne, i podnosić tylko część niemającą kontaktu z użytkownikiem.
- Nie uruchamiać silnika, gdy użytkownik stoi przed kanałem wyrzutowym.
- Nigdy nie prowadzić rąk ani stóp przy lub pod obracającymi się elementami. Zawsze trzymać się z dala od otworu wyrzutowego.
- Nigdy nie podnosić ani nie przenosić kosiarki do trawy z włączonym silnikiem.
- Zatrzymać silnik i upewnić się, że wszystkie ruchome części zatrzymały się, a kluczyk zapłonowy, jeśli jest, został wyjęty:

- przed odblokowaniem lub usunięciem zatorów w kanale wyrzutowym.
- przed kontrolą produktu, czyszczeniem lub wykonywaniem innych prac przy kosiarce.
- w razie przedostania się ciał obcych. przed ponownym uruchomieniem i pracę z produktem należy poszukać go uszkodzeń i dokonać niezbędnych napraw. jeżeli produkt znacznie nietypowo silnie drgać, należy go poddać natychmiastowej kontroli.
- po odsunięciu się od produktu.
- przed zatankowaniem.

- Gdy silnik zgasi się, zamknąć przepustnicę. Jeśli silnik posiada zawór odcinający dopływ benzyny, należy go zamknąć po zastosowaniu.
- Eksploatacja produktu z nadmierną prędkością może zwiększać niebezpieczeństwo wypadku.
- Podczas prac nastawczych produktu należy zachować ostrożność i unikać przytrzaśnięcia palców między ruchomym nożem a sztywnymi częściami maszyn.
- Zachować szczególną ostrożność podczas koszenia trawy na ruchomych podłożach, w pobliżu składowisk odpadów, rowów i wałów.
- Unikać miejsc, w których koła nie dotykają podłoża lub koszenie nie jest bezpieczne.
- Należy zwracać uwagę na ruch w pobliżu drogi.

ZAGROŻENIE

Niebezpieczeństwo potknięcia!

Należy zachowywać szczególną ostrożność podczas poruszania się w tył i przeciągania produktu do trawy.

Przed cofaniem należy upewnić się, że za plecami nie ma małych dzieci.

- Operator musi być odpowiednio przeszkolony w zakresie zastosowania, ustawienia i obsługi (oraz niedozwolonych czynności).
- Regularnie sprawdzać produkt i przed każdym zastosowaniem upewnić się, że wszystkie blokady rozruchowe i łączniki samopowrotne prawidłowo działają.
- Uwaga, niewłaściwa konserwacja, stosowanie niezgodnych z normami części zamiennych lub usuwanie albo modyfikacja urządzeń zabezpieczających może spowodować uszkodzenie produktu i poważne obrażenia osób, które z niego korzystają.
- Nie wolno dokonywać zmian lub dezaktywować systemów bezpieczeństwa lub urządzeń produktu. Nigdy nie usuwać elementów zapewniających bezpieczeństwo.
- Użytkownik nie może zmieniać jakichkolwiek zablokowanych ustawień dotyczących prędkości obrotowej silnika lub manipulować przy nich.

- Należy stosować wyłącznie noże i akcesoria zalecane przez producenta. Używanie innych narzędzi roboczych i innego sprzętu może powodować niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń dla użytkownika.
- Zawsze należy utrzymywać produkt w dobrym stanie roboczym.
- W celu zapobiegnięcia obciążenia hałasem i wibracjami należy zaplanować odpowiednie przerwy.

9.3 Zagrożenie resztkowe i środki ochronne

Zlekceważenie zasad ergonomicznych

Niestaranne używanie osobistego wyposażenia ochronnego (OWO)

Niestaranne używanie lub nieużywanie osobistego wyposażenia ochronnego może prowadzić do ciężkich obrażeń.

- Zakładać zalecane wyposażenie ochronne.

Zachowanie użytkownika, nieprawidłowe zachowanie

- Zachować pełną koncentrację podczas wykonywania wszystkich prac.

Zagrożenia resztkowe

- Nigdy nie można wykluczyć

Zagrożenie wskutek hałasu

Uszkodzenie słuchu

Dłuższa praca z produktem bez środków ochronnych może spowodować uszkodzenie słuchu.

- Koniecznie zakładać nauszники ochronne.

Postępowanie w nagłych przypadkach

W przypadku ewentualnego wypadku zastosować odpowiednie środki pierwszej pomocy, a następnie jak najszybciej zapewnić wykwalifikowaną pomoc lekarską.

Ryzyka szcztątkowe

Produkt został skonstruowany zgodnie z najnowszym stanem techniki i uznanymi zasadami bezpieczeństwa technicznego. Jednak podczas pracy mogą się pojawić poszczególne ryzyka szcztątkowe.

- Ponadto, pomimo wszelkich podjętych kroków, mogą się pojawić ukryte ryzyka szcztątkowe.
- Ryzyka szcztątkowe można zminimalizować przestrzegając rozdziału „Wskazówki bezpieczeństwa” oraz „Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem”, jak i całej instrukcji obsługi.
- Nie dopuszczać do niezamierzonego uruchomienia produktu.
- Nie zbliżać rąk do obszaru roboczego, gdy produkt jest uruchomiony.
- Niezamierzone uruchomienie produktu.
- Przestrzegać zalecanych wskazań konserwacji i bezpieczeństwa, zawartych w instrukcji obsługi.

OSTRZEŻENIE

Przy dłuższych pracach może wskutek wibracji w rękach osoby obsługującej wystąpić zakażenie ukrwienia (syndrom białych palców).

Syndrom białych palców stanowi schorzenie naczyń krwionośnych, przy którym małe naczynia krwionośne w palcach rąk i stóp ulegają nagłym skurczom. Dotknięte obszary nie są wystarczająco zaopatrywane w krew i stają się dlatego niesamowicie blade. Częste stosowanie produktów wibrujących może u osób, których ukrwienie jest pogorszone (np. palacze, cukrzycy), spowodować uszkodzenie nerwów.

W razie zaobserwowania nietypowych pogorszeń stanu zdrowia natychmiast zakończyć pracę i skontaktować się z lekarzem.

Urządzenie zabezpieczające

Do ochrony użytkownika i produktu dostępne są następujące urządzenia zabezpieczające:

• Dźwignia hamulca silnikowego (1a)

- Po zwolnieniu dźwigni hamulca silnikowego produkt zatrzymuje się.

• Osłona tłumika

- Zapobiega zetknięciu się rąk lub materiałów łatwopalnych z gorącym tłumikiem.

• Kłapa wyrzutowa (10)

- Chroni operatora przed odrzucanymi elementami oraz przed niezamierzonym dotknięciem noża, jeżeli koszenie odbywa się bez worka na trawę (11).

10 Montaż

OSTROŻNIE

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń spowodowane obracającymi nożami. Pracować przy produkcie tylko przy wyłączonym i nieruchomym nożu!

UWAGA

Upewnić się, że przy montażu patków przesuwnych linka przepustnicy nie jest ściśnięta.

Wskazówka:

Umieść produkt na płaskiej, równej powierzchni.

10.1 Montaż dolnych patków przesuwnych (2) (rys. 3)

Dolne patki przesuwne (2) można ustawić w dwóch różnych pozycjach, aby zapewnić ergonomiczną i wygodną pozycję kierowania.

1. Docisnąć kciukiem sworznie blokujące (2d) przy dolnych patkach przesuwnych (2) do wewnątrz.

- Umieścić obydwa dolne pałki przesuwne (2) w przewidzianych do tego celu otworach na kosiarce do trawy.
Zwracać uwagę, aby sworznie blokujące (2d) odpowiednio się za-
trzasnęły.
Sprawdzić stabilne osadzenie.

Ustawianie pozycji

- W celu ustawienia pozycji nacisnąć sworznie blokujące (2d) kciukiem do wewnątrz i przesunąć dolny pałek przesuwny (2) na wybraną pozycję.
Zwracać uwagę, aby sworznie blokujące (2d) odpowiednio się za-
trzasnęły.
Sprawdzić stabilne osadzenie.

10.2 Montaż górnego pałka przesuwnego (1) (rys. 4)

- Wyrównać górny pałek przesuwny (1) z odpowiednimi punktami mocowania dolnego pałka przesuwnego (2).
- Przymocować jedną śrubę M8 (2a) od zewnątrz przez każdy z otworów mocujących w pałkach przesuwnych (1/2).
- Umieścić po jednej podkładce z przewodnikiem kabla (2c) na śrubie M8 (2a). Należy zwracać uwagę, aby włożyć kabel linki przepustnicy do przewodnika kabla na podkładce (2c).
- Zabezpieczyć śrubę M8 (2a) nakrętką skrzydełkową (2b).

10.3 Zakładanie rozrusznika linkowego (12) i zacisku kablowego (2e) (rys. 1, 5, 6)

- Zaczepić uchwyt rozrusznika linkowego (12) o hak linkowy (12a).
- Zamocować linkę przepustnicy za pomocą załączonego zacisku kablowego (2e) do dolnego pałka przesuwnego (2).

10.4 Montaż kół (6) (rys. 7)

UWAGA

Zwrócić uwagę na oznaczenie na głowicy śruby i na kosiarce do trawy.

(L = gwint lewoskrętny, R = gwint prawoskrętny)

- Umieścić koło (6) na śrubie (6a/6b) i nałożyć następnie podkładkę (6c).
- Przechylić produkt lekko na bok.
- Zamontować koło (6) na żądanej wysokości cięcia.
Można wybierać wysokość cięcia w zakresie 30/48/66 mm.
- Zamontować koła (6) na tej samej wysokości cięcia.

10.5 Montaż worka na trawę (11) (rys. 8)

- Ustawić worek na trawę (11) wokół ramki (11a).
- Umieścić wargi gumowe (11b) na ramce (11a) od wewnątrz w odpowiednich punktach.

11 Przed uruchomieniem

UWAGA

Przed uruchomieniem produkt należy całkowicie zmontować!

⚠ OSTRZEŻENIE

Zagrożenie zdrowia!

Wdychanie oparów paliwa / oleju smarowego i spalin może spowodować poważne szkody dla zdrowia, utratę przytomności, a w skrajnych przypadkach śmierć.

- Nie wdychać oparów paliwa / oleju smarowego ani spalin.
- Urządzenie może być użytkowane wyłącznie na zewnątrz pomieszczeń.

UWAGA

Uszkodzenie produktu!

Eksploatacja urządzenia bez oleju silnikowego i przekładniowego lub ze zbyt małą jego ilością może spowodować uszkodzenie silnika.

- Przed uruchomieniem urządzenia uzupełnić paliwo i olej. Produkt dostarczany jest bez oleju silnikowego i przekładniowego.

UWAGA

Szkody środowiskowe!

Rozlany olej może trwale zanieczyścić środowisko. Ciec jest silnie toksyczna i może szybko doprowadzić do zanieczyszczenia wody.

- Napełniać/spuszczać olej tylko na równych, utwardzonych powierzchniach.
- W tym celu należy użyć kracca wlewowego lub lejka.
- Spuszczony olej zebrać do odpowiedniego pojemnika.
- Rozlany olej należy natychmiast starannie wytrzeć, a użytą w tym celu ściereczkę zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Olej zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia!

W przypadku stosowania niewłaściwie przechowywanego lub nieodprowadzonego paliwa może dojść do zatkania gaźnika lub zakłócenia pracy silnika.

- Nie umieszczać wymaganego paliwa w hermetycznym pojemniku i przechowywać go w ciemnym, chłodnym pomieszczeniu.

UWAGA

Nie można uniknąć hałasu pochodzącego z tego produktu. Prace o dużym natężeniu hałasu wykonywać o dozwolonych, wyznaczonych porach. Jeśli to konieczne, należy przestrzegać okresów odpoczynku i ograniczyć czas pracy do niezbędnego minimum.

Dla ochrony własnej oraz osób znajdujących się w pobliżu należy stosować odpowiednie nasłucharki ochronne.

Umieścić produkt na płaskiej, równej powierzchni.

Wymagane narzędzia:

- Miarka 1 litr (odporna na olej / paliwo)*
- Lejek*
- Ściereczka/ścierka*

* = opcjonalnie w zakresie dostawy!

11.1 Wlewanie oleju silnikowego (rys. 9)

UWAGA

Produkt dostarczany jest bez oleju silnikowego. Dlatego przed uruchomieniem należy koniecznie wlać olej. W tym celu należy zastosować olej SAE 10W-40.

Poziom oleju należy regularnie kontrolować, zawsze przed uruchomieniem. Zbyt niski poziom oleju może spowodować uszkodzenie silnika.

1. Wykręcić przętowy wskaźnik poziomu oleju (9).
2. Napętnić zbiornik olejem silnikowym za pomocą lejka. Należy zwrócić uwagę na maksymalną ilość napełnienia (patrz dane techniczne). Ostrożnie wlać olej aż do dolnej krawędzi króćca wlewowego.
3. Przetrzeć przętowy wskaźnik poziomu oleju (9) czystą, niestrzępiącą się szmatką.
4. Wkręcić ponownie przętowy wskaźnik poziomu oleju (9) do ogranicznika w króćcu wlewowym.
5. Wykręcić przętowy wskaźnik poziomu oleju (9). Sprawdzić poziom oleju na podstawie oznaczenia na przętowym wskaźniku poziomu oleju (9).
Poziom oleju musi znajdować się w granicach środkowego oznaczenia na przętowym wskaźniku poziomu oleju (9).
6. Jeśli poziom oleju jest zbyt niski, należy dodać zalecaną ilość oleju (patrz dane techniczne).
7. Następnie ponownie wkręcić przętowy wskaźnik poziomu oleju (9).

11.2 Napełnianie paliwem (rys. 10)

⚠ ZAGROŻENIE

Niebezpieczeństwo pożaru i wybuchu!

Podczas napełniania paliwo może się zapalić i wybuchnąć. Grozi to poważnymi poparzeniami lub śmiercią.

- Wyłączyć silnik i pozostawić go do ostygnięcia.
- Trzymać z dala od źródeł ciepła, płomieni i iskr.
- Paliwo napełniać wyłącznie na zewnątrz.
- Nosić rękawice ochronne.
- Unikać kontaktu ze skórą i oczami.
- Uruchomić produkt w odległości co najmniej 3 m od miejsca tankowania paliwa.
- Należy uważać na przecieki. W przypadku wycieku paliwa, nie należy uruchamiać silnika.

UWAGA

Produkt dostarczany jest bez paliwa. Dlatego przed uruchomieniem należy koniecznie wlać paliwo. W tym celu należy użyć benzyny Super E10.

1. Wyczyścić otoczenie obszaru wlewu. Zanieczyszczenia w zbiorniku paliwa (3) powodują błędy w obsłudze.
2. Otworzyć ostrożnie korek wlewu paliwa (3a), aby uwolnić nadmiar ciśnienia.
Korek wlewu paliwa (3a) jest połączony z urządzeniem zabezpieczającym przed zgubieniem w zbiorniku paliwa (3), dzięki czemu nie może spaść.
3. Sprawdzić wzrokowo poziom paliwa.
4. Napętnić zbiornik paliwa (3) za pomocą lejka paliwem. Należy zwrócić uwagę na maksymalną ilość napełnienia (patrz dane techniczne). Ostrożnie wlać paliwo aż do dolnej krawędzi króćca wlewowego.
5. Ponownie zamknąć korek wlewu (3a), zakładając go prosto i obracając w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara. Należy upewnić się, że korek wlewu (3a) jest całkowicie zamknięty, aby zapobiec wyciekom i parowaniu.
6. Wyczyścić korek wlewu paliwa (3a) i obszar wokół niego.
7. Sprawdzić zbiornik paliwa (3) i przewody paliwowe pod kątem nieuszczelnności.

11.3 Ustawianie wysokości cięcia (rys. 7)

UWAGA

Regulację wysokości koszenia można dokonywać wyłącznie przy wyłączonym silniku i wyciągniętej końcówce przewodu świecy.

- W gęstej wysokiej trawie należy ustawić najwyższy poziom koszenia i kosić wolniej. Do pierwszego cięcia w sezonie należy wybrać wysoką wysokość cięcia. Wyregulować wysokość cięcia tak, aby produkt nie był przeciężony.
- Wysokość cięcia należy dobrać do rzeczywistej długości trawnika.
- Wykonywać kilka przejeżdż, tak aby za jednym razem kosić maksymalnie 4 cm trawy.
- Prawidłowa wysokość cięcia dla
 - trawnika ozdobnego wynosi ok. 30 mm - 45 mm
 - trawnika użytkowego wynosi ok. 40 mm - 65 mm.

Ustawienie wysokości cięcia odbywa się za pomocą kółek (6). Można ustawić trzy różne wysokości koszenia.

1. Postępować zgodnie z opisem w punkcie 2 10.4.

11.4 Urządzenie do zatrzymywania noży

Przed każdym uruchomieniem należy sprawdzić urządzenie do zatrzymywania noży. Uruchomić silnik w sposób opisany w 12.3.

1. Zwolnić dźwignię hamulca silnikowego (1a). Silnik wyłącza się, a nóż (13) zostaje wyhamowany.
2. Nóż (13) musi się zatrzymać w ciągu 7 sekund.

11.5 Przygotowanie powierzchni do koszenia

1. Sprawdzić starannie powierzchnię przeznaczoną do koszenia przed rozpoczęciem pracy.
2. Usunąć kamienie, gałęzie, kości druty, zabawki i inne przedmioty, które mogą zostać odrzucone przez produkt.
3. Upewnić się, że na terenie przeznaczonym do koszenia nie znajdują się żadne osoby.

12 Eksploatacja

Kosiarka do trawy jest napędzana mocnym, chłodzonym powietrzem silnikiem 4-suwowym.

Produkt jest wyposażony w 3-pozycyjną regulację wysokości cięcia, kosz na trawę i składany pałąk przesuwany.

Funkcje części obsługowych zostały podane w poniższych opisach.

Kontrola obsługi

- Sprawdzić wszystkie strony silnika pod kątem wycieków oleju lub paliwa.
- Sprawdzić poziom oleju silnikowego.

- Sprawdzić poziom paliwa – zbiornik paliwa powinien być napełniony co najmniej do połowy.
- Sprawdzić stan filtra powietrza.
- Sprawdzić stan przewodów paliwowych.
- Upewnić się, że końcówka przewodu świecy zapłonowej jest założona na świecę zapłonową.
- Sprawdzić, czy nie ma śladów uszkodzeń.
- Sprawdzić, czy wszystkie osłony ochronne są na swoim miejscu i czy wszystkie śruby, nakrętki i sworznie są dokręcone.

12.1 Koszenie z workiem na trawę

UWAGA

Nie należy pracować z urządzeniem bez całkowicie założonego worka na trawę.

UWAGA

Worek na trawę należy zdejmować lub zakładać tylko przy wyłączonym silniku i nieruchomym nożu.

12.1.1 Założenie worka na trawę (11) (rys. 11)

1. Podnieść tylną klapę wyrzutową (10).
2. Wyjąć wkładkę do mulczowania (10a) (jeśli została włożona).
3. Chwycić worek na trawę (11) za uchwyt transportowy.
4. Zawiesić worek na trawę (11) na przewidzianym do tego zaczepie na tylnej stronie urządzenia.
5. Opuścić tylną klapę wyrzutową (10), przytrzymuje ona worek na trawę (11) w odpowiedniej pozycji.

12.1.2 Opróżnianie worka na trawę (11) (rys. 11)

⚠ OSTRZEŻENIE

Przed wyjęciem worka na trawę należy wyłączyć silnik i poczekać, aż nóż się zatrzyma.

UWAGA

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń!

Worek na trawę wyjmować tylko przy wyłączonym silniku i nieruchomym nożu.

Gdy tylko podczas koszenia pozostaną resztki trawy, należy opróżnić worek na trawę.

1. Aby wyjąć worek na trawę (11), należy podnieść tylną klapę wyrzutową (10).
2. Wyjąć worek na trawę (11) za uchwyt transportowy. Zgodnie z przepisami bezpieczeństwa klapa wyrzutowa (10) opada po odłączeniu worka na trawę (11) i zamyka tylny otwór wyrzutowy.

Jeśli resztki trawy zaplączą się w otworze, zaleca się cofnięcie kosiarki do trawy o około metr, aby ułatwić uruchomienie silnika.

UWAGA

Resztek skoszonej trawy w obudowie kosiarki oraz na narzędziu roboczym nie należy usuwać ręką ani nogą, tylko przy użyciu odpowiednich środków pomocniczych, np. szczotki lub zmiotki.

Aby zapewnić dobre pobieranie, należy po użyciu wyczyścić worek na trawę (11), a zwłaszcza filtr powietrza (4a).

12.2 Koszenie z wkładką do mulczowania

Podczas mulczowania skoszona trawa zostaje rozdrobniona w zamkniętej obudowie kosiarki i ponownie rozdzielona na trawniku. Zbieranie i utylizacja trawy nie są wymagane. Drobne zielone ścinki wpadają z powrotem do darni jako naturalny nawóz, zapewniając trawnikowi wilgoć i dostarczając mu ważnych składników odżywczych.

UWAGA

Mulczowanie jest możliwe przy względnie krótkiej trawie.

12.2.1 Wkładanie wkładki do mulczowania (10a) (rys. 11, 12)

1. Podnieść tylną kłapę wyrzutową (10).
2. Wyjąć worek na trawę (11) (jeśli został włożony) za uchwyt transportowy.
3. Podnieść kłapę wyrzutową (10) i włożyć wkładkę do mulczowania (10a).
4. Ustawić wysokość cięcia (patrz 11.3).

Wskazówki dotyczące mulczowania:

- Ściąć trawę o 2 cm przy wysokości trawy 4-6 cm.

12.3 Uruchamianie silnika

WSKAZÓWKA

Nóż obraca się po uruchomieniu silnika.

Nie należy uruchamiać produktu, jeśli kanał wyrzutowy nie jest objęty jedną z następujących części:

- Worek na trawę
- Wkładka do mulczowania
- Kłapa wyrzutowa

12.3.1 Uruchamianie silnika (rys. 1, 13)

1. Przed każdym uruchomieniem sprawdzić poziom paliwa i oleju silnikowego (patrz rozdziały 11.1 i 11.2). Upewnić się, że końcówka przewodu świecy zapłonowej (7) jest podłączona do świecy zapłonowej (7a).

2. W zimniejszych temperaturach należy trzykrotnie nacisnąć „Primer” pompy paliwa (5). Ułatwia to uruchamianie urządzenia.
3. Stać na kosiarkę do trawy. Jedną ręką popychać dźwignię hamulca silnikowego (1a) w kierunku uchwytu prowadzącego, drugą ręką powinna znajdować się na rozruszniku linkowym (12).
4. Uruchomić silnik za pomocą rozrusznika linkowego (12). W tym celu należy wyciągnąć uchwyt na ok. 10-15 cm (do momentu wyczucia oporu). A potem mocno pociągnąć szarpnięciem. Jeżeli silnik się nie uruchomi, należy ponownie pociągnąć za rozrusznik linkowy (12).
5. Ze względu na powłokę ochronną na silniku może dojść do wytworzenia niewielkiej ilości dymu, jeżeli produkt używany jest po raz pierwszy. Jest to normalny proces.

WSKAZÓWKA

Pompy paliwa „Primer” używać tylko wtedy, gdy silnik jest zimny!

UWAGA

- Nie pozwolić, aby rozrusznik linkowy obracał się do tyłu. Może to prowadzić do uszkodzeń.
- W przypadku niższych temperatur powietrza może okazać się konieczne kilkukrotne powtórzenie czynności rozruchu.

12.4 Wyłączenie silnika

⚠ OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń!

Po wyłączeniu silnika nóż pracuje jeszcze przez kilka sekund. W przypadku dotknięcia obracających się części może dojść do skaleczeń.

- Poczekać, aż nóż się zatrzyma.
- Nie zatrzymywać noża ręką.
- Nosić rękawice ochronne.
- Zdjąć nasadkę świecy zapłonowej ze świecy zapłonowej, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu silnika po wyłączeniu lub odstawieniu produktu.
- Nóż należy trzymać z dala od nóg.

1. Aby zatrzymać silnik, należy zwolnić dźwignię hamulca silnikowego (1a). Poczekać, aż nóż (13) się zatrzyma.
2. Odłączyć końcówkę przewodu świecy zapłonowej (7) od świecy zapłonowej (7a), aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu silnika.

13 Wskazówki dotyczące pracy

- Kosić tylko ostrym, idealnym nożem, aby zdźbła trawy nie strzępiły się, a trawnik nie żółkł.

- Aby uzyskać schludny efekt koszenia, prowadzić kosiarkę do trawy po możliwie najprostszych pasach. Pasy te powinny przy tym zawsze pokrywać się na szerokości paru centymetrów, aby nie pozostawić żadnych nieskoszonych pasków.
- Spód obudowy kosiarki należy utrzymywać w czystości i usuwać resztki trawy. Osady utrudniają proces uruchamiania, wpływają niekorzystnie na jakość koszenia i wyrzut trawy.
- Na zboczach pas koszenia należy prowadzić w poprzek zbocza. Ześlizgiwaniu się kosiarki do trawy można zapobiegać ustawiając ją pod kątem do góry.

OSTRZEŻENIE

Konieczne trzymać osoby trzecie z daleka.

13.1 Po koszeniu

- Zawsze należy pozwolić silnikowi ostygnąć przed odstawieniem kosiarki do trawy w zamkniętym miejscu. Usunąć trawę, liście, smary i olej przed składowaniem. Nie odkładać na kosiarkę do trawy żadnych innych przedmiotów.
- Przed ponownym użyciu sprawdzić wszystkie śruby i nakrętki. Dokręć wszystkie luźne śruby.
- Opróżnić worek na trawę przed ponownym użyciem.
- Proszę przestrzegać również rozdziału „Przechowywanie”.

14 Czyszczenie i konserwacja

OSTRZEŻENIE

Prace naprawcze i konserwacyjne, które nie są opisane w niniejszej instrukcji eksploatacji, należy zlecać wyspecjalizowanemu warsztatowi. Stosować wyłącznie oryginalne części zamienne.

OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowa konserwacja lub czyszczenie może spowodować obrażenia!

OSTRZEŻENIE

Podczas czyszczenia, napraw i konserwacji produkt może się niespodziewanie uruchomić, powodując obrażenia i oparzenia.

- Wyłączyć produkt.
- Wyjąć końcówkę przewodu świecy zapłonowej ze świecy.
- Pozostawić produkt do schłodzenia.

OSTRZEŻENIE

Należy przeprowadzać kontrolę wizualną i działania / konserwację regularnie / codziennie i przed uruchomieniem, aby upewnić się, że produkt jest w dobrym stanie technicznym.

- Nieprawidłowa konserwacja oraz stosowanie niezgodnych części zamiennych lub usuwanie, czy modyfikacja zabezpieczeń mogą doprowadzić do poważnych uszkodzeń mienia i osób.
- Jeśli użytkownik nie może wykonać tych prac samodzielnie, należy skonsultować się ze specjalistycznym sprzedawcą.

14.1 Czyszczenie

OSTRZEŻENIE

Zagrożenie zdrowia!

Wdychanie oparów paliwa / oleju smarowego i spalin może spowodować poważne szkody dla zdrowia, utratę przytomności, a w skrajnych przypadkach śmierć.

- Nie wdychać oparów paliwa / oleju smarowego ani spalin.
- Urządzenie może być użytkowane wyłącznie na zewnątrz pomieszczeń.

Wymagane narzędzia:

- Szczotka ręczna*
- Łopatka*
- Ściereczka/ścierka*

* = opcjonalnie w zakresie dostawy!

14.1.1 Czyszczenie kosiarki do trawy (rys. 1)

- Czyszczenie węzłem ogrodowym jest zalecane tylko przy niskim ciśnieniu. Myjka wysokociśnieniowa nie nadaje się do czyszczenia produktu.
- Odczepić worek na trawę i wyczyścić go zmiotką. Zmiotką można również zgrubnie wyczyścić obudowę kosiarki do trawy.
- Przy większych zabrudzeniach można przetrzeć produkt wilgotną szmatką.

UWAGA

Przed przechyleniem kosiarki do trawy całkowicie opróżnić zbiornik paliwa za pomocą pompy do odsysania paliwa (nie objęty zakresem dostawy).

Kosiarki do trawy nie można przechylać pod kątem większym niż 90 stopni.

1. Najlepiej jest przechylić kosiarkę do trawy do tyłu. Należy upewnić się, że świeca zapłonowa (7a) jest skierowana do góry. Jeśli świeca zapłonowa (7a) skierowana jest w dół, może dojść do wycieku oleju, co może spowodować poważne uszkodzenia silnika i gaźnika.
2. Alternatywnie można przechylić produkt na bok, ale należy upewnić się, że pokrywa filtra powietrza (4) znajduje się na górze.
3. Spód kosiarki do trawy oczyścić za pomocą szpatułki i szczotki ręcznej. Szpatułka pomaga w usuwaniu grubych i większych resztek roślin z obszaru noży (13). Czyszczenie podwozia jest łatwiejsze i dokładniejsze bezpośrednio po użyciu. Wtedy brud i pozostałości roślin są jeszcze świeże i łatwiej je spulchnić.
4. W razie potrzeby i gdy zabrudzenia są trudne do usunięcia, można też użyć specjalnego środka czyszczącego. Nie wolno stosować agresywnych środków czyszczących, takich jak środki do czyszczenia na zimno lub benzyna do czyszczenia.
5. Skontrolować, czy przy wyrzucie trawy nie ma resztek trawy i w razie potrzeby usunąć je.

14.2 Konserwacja

- Regularna, staranna konserwacja jest konieczna w celu zapewnienia odpowiedniego poziomu bezpieczeństwa oraz stałej wydajności produktu.
- Należy upewnić się, że wszystkie nakrętki, sworznie i śruby są dokręcone, a produkt jest w bezpiecznym stanie roboczym.
- Należy regularnie sprawdzać worek na trawę pod kątem zużycia lub utraty funkcjonalności.
- Z przyczyn związanych z bezpieczeństwem wymieniać zużyte lub uszkodzone elementy.
- Skontrolować, czy przednie i tylne koła są pewnie zamocowane.
- Aby zapewnić płynną pracę kół, zaleca się czyszczenie osi kół i piast kół co najmniej raz w sezonie.
- Prace nieopisane w niniejszej instrukcji obsługi należy wykonywać wyłącznie w autoryzowanym wyspecjalizowanym warsztacie.
- Umieścić produkt na płaskiej, równej powierzchni.

Wymagane narzędzia:

- Pompa zasysająca paliwa*
- Ścieraczka/ścierka*
- Klucz widlasty/klucz nasadowy SW 17 mm*
- Klucz widlasty/klucz nasadowy SW 10 mm*
- Pompa olejowa*
- Miska do zebrania oleju, płaska (do wymiany oleju)*
- Zasobnik*
- Klucz do świec*
- Miedziana szczotka druciana*
- Klucz dynamometryczny*
- Szczelinomierz*

* = opcjonalnie w zakresie dostawy!

14.2.1 Wymiana noża (13) (rys. 14)

OSTRZEŻENIE

Podczas pracy z uszkodzonym nożem występuje niebezpieczeństwo obrażeń.

- Nosić rękawice ochronne!
- Z przyczyn związanych z bezpieczeństwem należy zlecać ostrzenie i wyważenie noża wyłącznie w wyspecjalizowanym warsztacie. W celu uzyskania optymalnego rezultatu pracy zaleca się poddawanie noża kontroli raz do roku.
- Podczas wymiany noża można używać tylko oryginalnych części zamiennych.

1. Opróżnić zbiornik paliwa (3) za pomocą pompy do odsysania paliwa przed zdjęciem ostrza. Nigdy nie przechylić kosiarki do trawy na bok lub do przodu z pełnym zbiornikiem paliwa lub oleju! Prowadzi to do uszkodzenia silnika i unieważnienia gwarancji.
2. Nóż (13) należy trzymać jedną ręką.
3. Obrócić śrubę noża (13a) w lewo za pomocą klucza widelkowego rozm. 17 z wrzeciona silnikowego (13c). Zdjąć podkładkę (13b).
4. Nowy nóż (13) należy ponownie zamontować w odwrotnej kolejności. Zamocować prawidłowo śrubę noża (13a). Upewnić się, że nóż (13) jest prawidłowo ustawiony i przylega do wrzeciona silnikowego (13c).
5. Moment obrotowy dokręcania śruby noża (13a) wynosi 45 Nm. Przy wymianie noża (13) wymienić również śrubę noża (13a).

14.2.1.1 Uszkodzony nóż (13)

Jeśli nóż (13) napotkał na przeszkodę, należy natychmiast zatrzymać silnik i odłączyć końcówkę przewodu świecy zapłonowej (7).

- Sprawdzić nóż (13) pod kątem uszkodzenia.
- Uszkodzony lub zakrzywiony nóż (13) należy wymienić.
- Nie prostować zakrzywionego noża (13).
- Nigdy nie pracować z zakrzywionym lub mocno zużytym nożem (13), może to prowadzić do drgań i późniejszych uszkodzeń kosiarki do trawy.

14.2.2 Kontrola poziomu oleju (rys. 9)

OSTRZEŻENIE

Zagrożenie zdrowia!

Wdychanie oparów paliwa / oleju smarowego i spalin może spowodować poważne szkody dla zdrowia, utratę przytomności, a w skrajnych przypadkach śmierć.

- Nie wdychać oparów paliwa / oleju smarowego ani spalin.
- Urządzenie może być użytkowane wyłącznie na zewnątrz pomieszczeń.

UWAGA

Uszkodzenie produktu!

Eksploatacja urządzenia bez oleju silnikowego i przekładniowego lub ze zbyt małą jego ilością może spowodować uszkodzenie silnika.

- Przed uruchomieniem urządzenia uzupełnić paliwo i olej. Produkt dostarczany jest bez oleju silnikowego i przekładniowego.
- Używać wyłącznie oleju silnikowego SAE 10W-40.

UWAGA

Szkody środowiskowe!

Rozlany olej może trwale zanieczyścić środowisko. Ciecz jest silnie toksyczna i może szybko doprowadzić do zanieczyszczenia wody.

- Napełniać/spuszczać olej tylko na równych, utwardzonych powierzchniach.
- W tym celu należy użyć króćca wlewowego lub lejka.
- Spuszczony olej zebrać do odpowiedniego pojemnika.
- Rozlany olej należy natychmiast starannie wytrzeć, a użytą w tym celu ściereczkę zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Olej zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.

1. Odkręcić przętowy wskaźnik poziomu oleju (9) obracając go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i wytrzeć go czystą, niestrzępiącą się szmatką.
2. Ponownie włożyć przętowy wskaźnik poziomu oleju (9) i sprawdzić poziom oleju (9) bez ponownego dokręcania miernika.
3. Wyciągnąć przętowy wskaźnik poziomu oleju (9) i odczytać poziom oleju w pozycji poziomej. Poziom oleju musi zawierać się w zakresie pomiędzy oznaczeniem maks. i min. na przętowym wskaźniku poziomu oleju (9).
4. Następnie ponownie wkręcić przętowy wskaźnik poziomu oleju (9).

14.2.3 Wymiana oleju

Wymianę oleju należy przeprowadzać co rok przed rozpoczęciem sezonu, silnik powinien być ciepły i wyłączony.

Używać wyłącznie oleju silnikowego (SAE 10W-40).

1. Wykręcić przętowy wskaźnik poziomu oleju (9) obracając w lewo.
2. Odebrać olej silnikowy przez szybkę wlewu za pomocą pompy oleja-wej (z wężem).
3. Wlać świeży olej silnikowy i sprawdzić poziom oleju (patrz 11.1).

14.2.4 Spuszczanie paliwa za pomocą pompy ssącej do paliwa (rys. 10)

1. Pod węzem pompy ssącej do paliwa umieścić zasobnik.
2. Odkręcić korek wlewu paliwa (3a) i go zdjąć.
3. Wsunąć wąż pompy ssącej do paliwa do zbiornika paliwa (3) i całkowicie spuścić paliwo za pomocą pompy ssącej do paliwa.

4. Ponownie mocno dokręcić korek wlewu paliwa (3a).
5. Aby mieć pewność, że w gaźniku nie pozostanie paliwo, należy spuścić z niego resztki paliwa. W tym celu należy umieścić pod gaźnikiem zasobnik i otworzyć śrubę gaźnika (14) za pomocą klucza widlastego SW10.

14.2.5 Konserwacja filtra powietrza (4a) (rys. 15)

ZAGROŻENIE

Niebezpieczeństwo pożaru i wybuchu!

Paliwo może się zapalić i wybuchnąć, jeśli nie zostanie prawidłowo oczyszczone. Grozi to poważnymi poparzeniami lub śmiercią.

- Filtr powietrza należy czyścić wyłącznie poprzez jego wystukanie.
- Nie wolno czyścić filtra powietrza paliwem ani łatwopalnymi rozpuszczalnikami.

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia!

Praca silnika bez lub z uszkodzonym wkładem filtra może spowodować uszkodzenie silnika.

- Nigdy nie należy uruchamiać silnika bez lub z uszkodzonym wkładem filtra powietrza. W ten sposób brud dostaje się do silnika, co może spowodować jego poważne uszkodzenie.

Zabrudzone filtry powietrza (4a) powodują zmniejszenie mocy silnika z powodu niewystarczającego dopływu powietrza do gaźnika. Dlatego regularna kontrola jest niezbędna.

Filtr powietrza (4a) powinien być sprawdzany co 25 roboczogodzin i w razie potrzeby czyszczony. Jeśli powietrze jest bardzo zapyłone, należy częściej sprawdzać filtr powietrza (4a).

1. Zdjąć pokrywę filtra powietrza (4) i wyjąć filtr powietrza (4a).
2. Filtr powietrza (4a) należy czyścić wyłącznie poprzez jego wystukanie.
3. Wymienić uszkodzony filtr powietrza (4a) na nowy.
4. Włożyć z powrotem na miejsce filtr powietrza (4a) i założyć pokrywę filtra powietrza (4).

14.2.6 Konserwacja świecy zapłonowej (7a) (rys. 16, 17)

Sprawdzić świecę zapłonową (7a) pod kątem zabrudzenia po raz pierwszy po 10 godzinach pracy i w razie potrzeby oczyścić ją szczotką z drutu miedzianego. Następnie po każdych 50 godzinach pracy należy przeprowadzić konserwację świecy zapłonowej (7a).

1. Wyciągnąć końcówkę przewodu świecy zapłonowej (7) poprzez przekręcenie.
2. Wyjąć świecę zapłonową (7a) przy użyciu klucza do świec zapłonowych.

3. Przy użyciu szczelinomierza ustawić odstęp 0,75 mm (0,030"). Po-
nownie zamontować świecę zapłonową (7a), uważając, aby nie
dokręcić jej zbyt mocno.

14.2.7 Dźwignia hamulca silnikowego (1a) (rys. 1, 14)

Silnik wyposażony jest w hamulec mechaniczny, który należy regularnie
sprawdzać. Po zwolnieniu dźwigni hamulca silnikowego (1a) nóż (13)
musi się zatrzymać w ciągu 7 sekund.

Pracujący nóż (13) wytwarza wyraźnie odczuwalne szumy wiatru. Bieg
noża (13) jest sygnalizowany przez wytwarzany szum wiatru i w ten spo-
sób może być kontrolowany.

WSKAZÓWKI

Po stwierdzeniu, że urządzenie zatrzymujące nóż nie działa prawidłowo,
należy skontaktować się z punktem serwisowym lub wyspecjalizowa-
nym warsztatem.

Upewnij się, że przez cały okres użytkowania produkt znajduje się w nie-
nagannym stanie technicznym. Niewłaściwa konserwacja może prowadzić
do zagrożających życiu obrażeń.

15 Przechowywanie

UWAGA

Przed przechowywaniem należy oczyścić i zakonserwować produkt.

UWAGA

Nie należy przechowywać produktu z pełnym workiem na trawę. W
upalne dni trawa zaczyna fermentować pod wpływem ciepła. Istnieje
niebezpieczeństwo wywołania pożaru!

Produkt i jego akcesoria należy przechowywać w ciemnym, suchym i za-
bezpieczonym przed mrozem miejscu, niedostępnym dla dzieci.
Optymalna temperatura przechowywania wynosi od 5°C do 30 °C.
Produkt należy przechowywać w oryginalnym opakowaniu.
Przykryć produkt, by chronić go przed pyłem lub wilgocią. Przechowywać
instrukcję obsługi produktu.

- Nigdy nie przechowywać produktu ze zbiornikiem paliwa w zbiorniku
w pomieszczeniu, w którym opary paliwa mogłyby mieć kontakt z
otwartym ogniem lub iskrami.
- Pozostawić silnik do ostygnięcia przed odstawieniem produktu w za-
mkniętych pomieszczeniach.
- W przypadku dłuższego przechowywania opróżnić zbiornik paliwa za
pomocą pompy do odsysania paliwa (nie objęta zakresem dostawy).
- W celu uniknięcia zagrożenia pożarowego czyścić silnik, rurę wyde-
chową oraz obszar wokół zbiornika paliwa z trawy, liści lub wycieka-
jącego smaru (oleju).

15.1 Przygotowanie do przechowywania kosiarki do trawy

⚠ OSTRZEŻENIE

Nie opróżniać paliwa w pomieszczeniach zamkniętych, w pobliżu ognia
lub podczas palenia tytoniu. Opary gazu mogą spowodować wybuch
lub ogień.

1. Opróżnić zbiornik paliwa (3) (patrz 14.2.4).
2. Przeprowadzić wymianę oleju (patrz 14.2.3).
3. Wyciągnąć końcówkę przewodu świecy zapłonowej (7) ze świecy za-
płonowej (7a).
Wyciąć świecę zapłonową (7a) przy użyciu klucza do świec zapłono-
wych (patrz 14.2.6).
4. Wlać do cylindra ok. 0,2 l oleju przy użyciu olejarki ręcznej.
5. Pociągnąć powoli rozrusznik linkowy (12) tak, aby olej chronił wną-
trze cylindra.
6. Wkręcić z powrotem świecę zapłonową (7a).
7. Wyczyścić żeberka chłodzące cylindra i obudowy (patrz 14.1.1).
8. Wyczyścić cały produkt, aby chronić lakier.
9. Produkt należy przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu lub
przestrzeni.
10. Wkładka do mulczowania (10a) jest wyposażona w hak, który służy
do zawieszania na górnym pałku przesuwym (1) lub na dolnym
pałku przesuwym (2) w czasie przechowywania.

15.2 Składanie górnego pałka przesuwego (1)

⚠ OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo zaciśnięcia!

Pałek przesuwny należy zawsze trzymać jedną ręką w najwyższym
punkcie.

- Nigdy nie wkładać palców pomiędzy górny i dolny pałek przesuw-
ny.

W celu zaoszczędzenia miejsca podczas przechowywania górny pałek
przesuwny (1) jest składany.

1. Wyciąć worek na trawę (11).
2. Odciąć rozrusznik linkowy (12) z haka linkowego (12a).
3. Poluzować lekko nakrętki skrzydełkowe (2b) na górnym pałku
przesuwym (1) (nie otwierać całkowicie).
4. Wyciąć kabel linki przepustnicy z wycięcia w podkładce (2c).
5. Złożyć górny pałek przesuwny (1). Kable nie mogą być przy tym za-
ciśnięte.

16 Transport

! OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń i poparzenia!

Produkt może nieoczekiwanie się uruchomić i doprowadzić do obrażeń.

- Przed wszelkimi pracami związanymi z czyszczeniem i konserwacją silnik należy wyłączyć.
- Począkać, aż silnik ostygnie.
- Wyjąć końcówkę przewodu świecy zapłonowej ze świecy.

WSKAZÓWKA

Na czas transportu należy zawsze ustawić wysokość cięcia w najwyższej pozycji.

1. Opróżnić zbiornik paliwa pompą do odsysania paliwa (nie objęta zakresem dostawy) do zatwierdzonego zbiornika.
2. Spuścić olej silnikowy z ciepłego silnika.
3. Wyczyścić żeberka chłodnicy cylindra i obudowę.
4. Złożyć górny pałąk przesuwny (1) (patrz 15.2).
5. Zawinąć kilka warstw tektury falistej pomiędzy górnym pałąkiem przesuwym (1), dolnymi pałąkami przesuwymi (2) i silnikiem, aby zapobiec ocieraniu.
6. W celu zapobiegania stratom paliwa, uszkodzeniom i obrażeniom, produkt należy zabezpieczyć przed przechyleniem i przesunięciem podczas transportu w pojazdach.

17 Naprawa i zamawianie części zamiennych

Po wykonaniu naprawy i konserwacji upewnić się, że elementy istotne pod kątem bezpieczeństwa technicznego są założone i wykazują nienaganny stan techniczny. Elementy mogące powodować obrażenia przecho- wywać w miejscu niedostępnym dla innych osób i dzieci.

UWAGA

Zgodnie z ustawą o odpowiedzialności cywilnej za produkt nie ponosi się odpowiedzialności za szkody powstałe wskutek nieprawidłowych napraw lub niestosowania oryginalnych części zamiennych.

Zwrócić się do serwisu klienta lub autoryzowanego specjalisty. Powyższe dotyczy również części akcesoriów.

UWAGA

Ważna wskazówka dotycząca naprawy

W przypadku dostawy zwrotnej produktu do naprawy na stanowisku serwisowym należy pamiętać, aby z przyczyn związanych z bezpieczeństwem został on opróżniony z oleju i paliwa.

17.1 Zamawianie części zamiennych

Przy zamawianiu części zamiennych należy podać następujące dane:

- Oznaczenie modelu
- Numer artykułu
- Dane z tabliczki znamionowej

Części zamienne / akcesoria

Informacje dot. noża:	
Producent:	DJ = CHONGQING DAJIANG POWER EQUIPMENT CO.,LTD., Chiny
Kod noża:	602008
Nóż - nr artykułu:	7911200630
Śruba noża - nr artykułu:	5911240001
Olej silnikowy - nr art.:	7850000025
Prętowy wskaźnik poziomu oleju - nr artykułu:	3911297014
Pokrywa zbiornika benzyny - nr artykułu:	3911297018
Koło - nr artykułu:	3911297003
Oś koła lewa - nr artykułu:	3911297002
Oś koła prawa - nr artykułu:	3911297001
Podkładka koła - nr artykułu:	02902109
Pokrywa silnika - nr artykułu:	3911297016
Worek na trawę - nr artykułu:	3911297010
Wkładka do mulczowania - nr artykułu:	3911297005
Filtr powietrza - nr artykułu:	5911249083
Świeca zapłonowa - nr artykułu:	3906201048
Dolny pałąk przesuwny lewy + sworzeń - nr artykułu:	3911297007
Dolny pałąk przesuwny prawy+ sworzeń - nr artykułu:	3911297008
Nakrętka skrzydełkowa + przewodnik kabla + śruba M8 - nr artykułu:	3911281007
Zacisk kablowy - nr artykułu:	5911249011

17.2 Informacje serwisowe

Należy pamiętać, że w przypadku tego produktu poniższe części podlegają naturalnemu zużyciu lub zużyciu uwarunkowanemu użytkowaniem, bądź są potrzebne jako materiały zużywalne.

Części zużywalne*: Świeca zapłonowa, filtr powietrza, nóż

* = nie wchodzi w zakres dostawy!

18 Utylizacja i ponowne wykorzystanie

Wskazówki dotyczące opakowania



Materiały opakowaniowe nadają się do recyklingu. Opakowania należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska.

Informacji o możliwościach utylizacji starych urządzeń można zasięgnąć w urzędzie miasta lub gminy.

Paliwa i oleje

- Przed utylizacją produktu, należy opróżnić zbiornik paliwa i zbiornik oleju silnikowego!
- Paliwa i oleju silnikowego nie należy wyrzucać do odpadów domowych ani kanalizacji, ale należy je zbierać lub usuwać oddzielnie!
- Puste zbiorniki po oleju i paliwie należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska.

19 Pomoc dotycząca usterek

Usterka	Możliwa przyczyna	Środek zaradczy
Niespokojny bieg, silne drgania produktu.	Poluzowane śruby.	Sprawdzić śruby.
	Poluzowane mocowanie noża.	Sprawdzić mocowanie noża.
	Niewyważony nóż.	Wymienić nóż.
Silnik nie pracuje.	Niewciśnięta dźwignia hamulca silnikowego.	Naciśnąć dźwignię hamulca silnikowego.
	Dźwignia gazu w nieprawidłowej pozycji.	Sprawdzić ustawienie.
	Uszkodzona świeca zapłonowa.	Wymienić świecę zapłonową.
	Pusty zbiornik paliwa.	Wlać paliwo.
	Zanieczyszczone paliwo.	Opróżnić zbiornik paliwa i wlać czyste paliwo.
Silnik pracuje nierównomiernie.	Uszkodzony silnik.	Skontaktować się z autoryzowanym serwisem klienta.
	Filtr powietrza zabrudzony.	Wyczyścić filtr powietrza.
	Zabrudzona świeca zapłonowa.	Wyczyścić świecę zapłonową.
Trawa żółknie, koszenie jest nierównomierne.	Filtr powietrza zabrudzony.	Wyczyścić filtr powietrza.
	Zabrudzona świeca zapłonowa.	Wyczyścić świecę zapłonową.
Wyrzut trawy nieprawidłowy.	Wysokość koszenia zbyt mała.	Ustawianie wysokości koszenia.
	Nóż zużyty.	Wymienić nóż.
	Worek na trawę zatłoczony.	Opróżnić worek na trawę lub usunąć zator.

20 Deklaracja zgodności UE

Tłumaczenie oryginalnej deklaracji zgodności

Producent:

Scheppach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

Oświadczamy na własną odpowiedzialność, że opisany tutaj produkt jest zgodny z obowiązującymi dyrektywami i normami.

Marka: PARKSIDE
Nazwa artykułu: Kosiarka spalinowa -
PBRM 39 E4
Nr art. 3911297974 - 3911297976,
39112979915, 39112979959
Nr IAN 508992_2510
Nr seryjny 01001 - 24033

Dyrektywy UE:

2014/30/UE, 2006/42/EG, 2000/14/EG_2005/88/EG,
2016/1628/UE, 2011/65/EU*,

* Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z wymogami dyrektywy 2011/65/UE Parlamentu Europejskiego i Rady z 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.

Zastosowane normy:

EN ISO 5395-1:2013/A1:2018;
EN ISO 5395-2:2013/A2:2017;
EN ISO 14982:2009

Procedura oceny zgodności:

2000/14/WE_2005/88/WE - załącznik: VI

Gwarantowany 96 dB
poziom mocy akustycznej (L_{WA}):
Zmierzony 94 dB
poziom mocy akustycznej (L_{WA}):
Jednostka notyfikowana:

TÜV SÜD
Industrie Service GmbH,
Westendstrasse 199,
80686 Monachium,
Niemcy
0036

Numer:

2016/1628/UE

Emisja. Nr:
e24*2016/1628*2018/989SRA1/P*0408*00

Pełnomocnik ds. dokumentacji:

Tobias Ihle
Günzburger Str. 69
D-89335 Ichenhausen
Ichenhausen, 20.11.2025


Simon Schunk
Division Manager Product Center


Andreas Pecher
Head of Project Management

Gwarancja

Drodzy Klienci,

Wszystkie nasze produkty przechodzą przez rygorystyczną kontrolę jakości, aby zapewnić, że dotrą do Państwa w idealnym stanie. W mało prawdopodobnej sytuacji wystąpienia usterki w Państwa urządzeniu, proszę skontaktować się z naszym działem serwisu pod adresem podanym w niniejszej karcie gwarancyjnej. Oczywiście, jeśli wolelibyście Państwo do nas zadzwonić, jesteśmy również gotowi zaoferować pomoc pod numerem telefonu serwisu wydrukowanym poniżej. Proszę zwrócić uwagę na następujące warunki gwarancyjne, jakich należy przestrzegać w celu zgłaszania roszczeń gwarancyjnych:

- Te warunki gwarancji dotyczą dodatkowych uprawnień gwarancyjnych i w żadnym stopniu nie ograniczają Państwa praw ustawowych. Niniejsza gwarancja jest oferowana bezpłatnie.
- Nasza gwarancja obejmuje jedynie problemy wynikające z wad materiałowych lub wad wykonania i ogranicza się do usunięcia tych wad lub wymiany urządzenia. Proszę zwrócić uwagę, że nasze urządzenia nie są przeznaczone do użytkowania w zastosowaniach komercyjnych, handlowych lub przemysłowych. W związku z powyższym, gwarancja traci ważność, jeśli urządzenie zostanie wykorzystane w zastosowaniach komercyjnych, handlowych lub przemysłowych lub w innych równoważnych zastosowaniach. Gwarancja nie obejmuje również następujących kwestii: odszkodowanie za uszkodzenia w transporcie, uszkodzenia spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji instalacji/montażu lub uszkodzenia spowodowane niefachową instalacją, nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi (np. podłączenie do błędnego napięcia lub natężenia sieciowego), błędnym lub nieodpowiednim użytkowaniem (np. przeciążenie urządzenia lub użycie niezatwierdzonych narzędzi lub akcesoriów), nieprzestrzeganiem przepisów konserwacji lub bezpieczeństwa, przedostaniem się ciał obcych do urządzenia (np. piasek, kamienie lub pył), rezultaty użycia siły lub zewnętrznych czynników (np. uszkodzenie spowodowane upuszczeniem urządzenia) i normalne zużycie wynikające z poprawnego użytkowania urządzenia.

Każda próba ingerencji w urządzenie lub jego modyfikacji skutkuje unieważnieniem gwarancji.

- Gwarancja obowiązuje przez 3 lata od dnia zakupu urządzenia. Roszczenia gwarancyjne należy składać przed upływem okresu gwarancji w okresie dwóch tygodni od zauważenia wady. Roszczenia gwarancyjne składane po upływie okresu gwarancji nie będą przyjmowane. Wraz z wymianą urządzenia lub jego części składowych rozpoczyna się ponownie okres gwarancyjny zgodnie z art. 581§1 Kodeksu Cywilnego. Dotyczy to również korzystania z serwisu na miejscu.
- W celu zgłoszenia roszczenia gwarancyjnego należy skorzystać z podanego poniżej adresu serwisu. Jeżeli reklamacja zostanie złożona w okresie objętym gwarancją, udostępnimy Państwu formularz zwrotu, który umożliwi bezpłatne odesłanie uszkodzonego urządzenia. Bardzo pomoże nam jak najbardziej szczegółowe opisanie przez Państwa charakteru problemu. Jeśli wada jest objęta gwarancją, urządzenie zostanie albo niezwłocznie naprawione i przekazane Państwu albo przesyłamy Państwu nowe urządzenie.

Oczywiście z przyjemnością oferujemy także usługę odpłatnej naprawy wad, które nie są objęte zakresem niniejszej gwarancji, a także usługi pogwarancyjnej naprawy urządzeń. Aby skorzystać z takich usług, proszę przesłać urządzenie na adres naszego serwisu.

Rozpatrywanie roszczenia gwarancyjnego

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie zapytania, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami:

- W przypadku wszystkich zapytań należy przygotować paragon i numer artykułu (np. IAN 508992_2510) jako dowód zakupu.
- Numer artykułu można znaleźć na tabliczce znamionowej produktu, na grawerze na produkcie, na stronie tytułowej instrukcji obsługi (w lewym dolnym rogu) lub na naklejce z tyłu lub na spodzie produktu.
- Jeśli wystąpią usterki w działaniu lub inne wady, należy najpierw skontaktować się **telefonicznie** lub za pośrednictwem **poczty elektronicznej** z wymienionym poniżej działem serwisu.
- Dla artykułów Parkside zamiast adresu e-mail należy wskazać formularz kontaktowy: w przypadku usterek działania lub innych wad należy najpierw skontaktować się **telefonicznie** z wymienionym poniżej działem serwisu lub przesłać nam wiadomość za pośrednictwem naszego **formularza kontaktowego**.
- Następnie można bezpłatnie wysłać produkt zarejestrowany jako wadliwy na podany adres serwisowy, załączając dowód zakupu (paragon) i podając, na czym polega wada i kiedy wystąpiła.

Kontakt z serwisem (PL):

Nazwa: Arconet Sp. z o.o.
ul. Grobelnego 4
PL - 05-300 Minsk Mazowiecki

Telefon: 00800 4003 4003

E-mail: service.PL@schepach.com

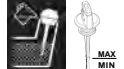
Siedziba: Polska

Turiny

1	Ant gaminio esančių simbolių aiškinimas.....	102
2	Įvadas.....	104
3	Naudojimas pagal paskirtį.....	104
4	Naudojimas ne pagal paskirtį.....	104
5	Gaminio aprašymas (1-17 pav.).....	104
6	Komplektacija (1-2 pav.).....	105
7	Išpakavimas.....	105
8	Techniniai duomenys.....	105
9	Saugos nurodymai.....	106
10	Montavimas.....	109
11	Prieš pradėdant eksploatuoti.....	109
12	Eksploatavimas.....	111
13	Darbo nuorodos.....	113
14	Valymas ir techninė priežiūra.....	113
15	Laikymas.....	116
16	Transportavimas.....	117
17	Remontas ir atsarginių dalių užsakymas.....	117
18	Utilizavimas ir pakartotinis atgavimas.....	118
19	Sutrikimų šalinimas.....	118
20	EB atitikties deklaracija.....	119
21	Garantinis dokumentas.....	120
22	Perspektyvinis brėžinys.....	182

1 Ant gaminio esančių simbolių aiškinimas

Šiame žinyne naudojami simboliai turi atkreipti Jūsų dėmesį į galimą riziką. Saugos simboliai ir jų paaiškinimai turi būti aiškiai suprasti. Patys įspėjimai rizikos nepašalina ir negali pakeisti tinkamų nelaimingų atsitikimų prevencijos priemonių.

	Dėmesio! Nesilaikant ant gaminio esančių saugos ženklų ir įspėjamųjų nuorodų bei saugos ir valdymo nuorodų, galima patirti nuo sunkių iki mirtinų traumų.		Šalia įrenginio naudoti atvirą liepsną ir rūkyti griežtai draudžiama!
	Prieš eksploatacijos pradžią perskaitykite eksploatavimo instrukciją ir saugos nurodymus bei jų laikykitės!		Įspėjimas dėl galinčių užsidegti medžiagų.
	Prieš eksploatacijos pradžią perskaitykite eksploatavimo instrukciją ir saugos nurodymus bei jų laikykitės!		DĖMESIO! Eksploatacinės medžiagos yra degios ir sprogios – pavojus nudegti. Nepilkite degalų, kai variklis karštas arba veikia.
	Naudokite klausos apsaugą.		Bako talpa
	Užsidėkite apsauginius akinius.		Variklinė alyva
	Įsitikinkite, kad kiti asmenys laikosi pakankamo saugaus atstumo.		Variklinė alyva maks./min.
	Nepjaukite ant šlaito aukštyrą į jį arba žemyn nuo jo.		3x paspauskite degalų siurbį „Primer“.
	Prieš eksploatuodami veją, pašalinkite aplink gulinčias mažas dalis, kurios gali būti nusviestos.		Dėmesio! Išmetamųjų dujų vamzdis ir kitos variklio dalys eksploatuojant stipriai įkaista. Neliaskite jų!
	Pavojus dėl nusviedžiamų dalių veikiant varikliui.		Peilio ilgis. Maks. pjovimo plotis.
	Prieš atlikdami techninės priežiūros darbus, pašalinkite uždegimo žvakės kištuką.		Patikrinkite alyvos lygį.
	Pavojus apsinuodyti! Naudokite gaminį tik išorės srityje ir niekada nenaudokite uždarose ar blogai vėdinamose patalpose.		STOP - variklio stabdymo svirtis
	Laikykite rankas ir kojas toliau nuo besisukančių įstatomųjų įrankių.		Garantuotasis gaminio garso galios lygis.

 Dėmesio! Pavojus susižaloti dėl veikiančių peilių.	  Kairinis / dešininis sriegis
 Laikykite rankas ir kojas toliau nuo besisukančių peilių.	 Ištraukite transportavimo fiksatorių.
 Ekspluatuojant variklis stipriai įkaista, todėl jo nelieskite!	 Gaminys atitinka galiojančias Europos direktyvas.

2 Įvadas

Gamintojas:

Scheppach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

Nuoroda:

pagal galiojantį Atsakomybės už gaminį įstatymą šio gaminio gamintojas neatsako už žalą, kuri atsiranda šiame gaminyje arba dėl jo:

- netinkamai naudojant,
- nesilaikant naudojimo instrukcijos,
- remontuojant tretiesiems asmenims, neįgalotiems specialistams,
- montuojant ir keičiant neoriginalias atsargines dalis,
- naudojant ne pagal paskirtį,

Atkreipkite dėmesį:

naudojimo instrukcija yra šio gaminio dalis.

Joje pateikiamos svarbios nuorodos, kaip su gaminiu dirbti saugiai, tinkamai ir ekonomiškai bei kaip išvengti pavojų, sutaupyti remonto išlaidų, sutrumpinti gaminio prastovos laikus bei padidinti patikimumą ir pailginti eksploataavimo trukmę. Be šioje naudojimo instrukcijoje pateiktų saugos nuostatų, būtinai privalote laikytis gaminio eksploatavimui galiojančių taisyklių.

Prieš naudodami gaminį, susipažinkite su visomis gaminio naudojimo ir saugos nuorodomis. Eksploatuokite gaminį tik, kaip aprašyta, ir nurodytoms naudojimo sritims. Laikykitės naudojimo instrukciją saugioje vietoje ir, perduodami gaminį tretiesiems asmenims, kartu perduokite ir visą dokumentaciją.

3 Naudojimas pagal paskirtį

Benzininė vejapjovė skirta privačiam naudojimui namuose ir sode. Privačiam naudojimui ir sodui skirtos vejapjovės yra tokios, kurių kasmetinis naudojimas paprastai neviršija 50 valandų ir kurie dažniausiai naudojami žolei bei vejai prižiūrėti, tačiau ne viešuose želdiniuose, parkuose, sporto aikštėse bei žemės ir miškų ūkyje.

Gaminį leidžiama naudoti tik pagal paskirtį. Bet koks kitoks naudojimas laikomas ne pagal paskirtį. Už su tuo susijusią žalą arba patirtus bet kokius sužalojimus atsako naudotojas / operatorius, o ne gamintojas.

Naudojimo pagal paskirtį dalis taip pat yra saugos nurodymų, montavimo instrukcijos ir naudojimo instrukcijoje pateiktų eksploataavimo nurodymų laikymasis.

Asmenys, kurie gaminį naudoja ir atlieka jo techninę priežiūrą, turi būti su ja susipažinę ir informuoti apie galimus pavojus.

Atlikus gaminio modifikacijas, už su tuo susijusią žalą gamintojas neatsako.

Gaminį leidžiama eksploatuoti tik su gamintojo originaliomis dalimis ir priedais.

Laikykitės gamintojo saugos, darbo ir techninės priežiūros reikalavimų bei techniniuose duomenyse nurodytų matmenų.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Prieš pradėdami eksploatuoti gaminį, savo pačių saugumui užtikrinti atidžiai perskaitykite šį žinyrą ir bendrąsias saugos nuorodas. Kai gaminį perleidiate tretiesiems asmenims, visada pridėkite šią eksploataavimo instrukciją.

4 Naudojimas ne pagal paskirtį

Atkreipkite dėmesį į tai, kad mūsų gaminiai nėra skirti naudoti komerciniams, amatiniams arba pramoniniams tikslams. Mes neteikiame garantijos, kai gaminys naudojamas komercinėse, amatininkų arba pramoninėse įmonėse arba panašioms darbams.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Dėl fizinio pavojaus naudotojui vejapjovės negalima naudoti toliau išvardytiems darbams (nebaigtinis sąrašas):

- gyvatvorėms ir krūmams karpyti,
- vijokliniams augalams pjauštyti,
- vejai ant stogo augalų arba balkoninėse dėžėse prižiūrėti,
- medžių ir gyvatvorių atraizoms smulkinti,
- šaligatviams valyti (siurbti, nupūsti),
- dirvos nelygumams, pavyzdžiui, kurmiarausiams, lyginti,
- nupjautai žolei vežti tik tam numatyta žolės surinkimo krepšyje.

5 Gaminio aprašymas (1–17 pav.)

1. Viršutinė stūmimo rankena
- 1a. Variklio stabdymo svirtis
2. Apatinė stūmimo rankena
- 2a. Varžtas M8
- 2b. Sparnuotoji veržlė
- 2c. Poverzlė su kabelių kreipiamąja
- 2d. Fiksavimo kaištis
- 2e. Kabelio spaustukas
3. Degalų bakas
- 3a. Bako dangtelis
4. Oro filtro dangtelis
- 4a. Oro filtras
5. Degalų siurblys „Primer“
6. ratai
- 6a. Varžtas (K)
- 6b. Varžtas (D)
- 6c. Poverzlė
7. Uždegimo žvakės kištukas
- 7a. Uždegimo žvakė
8. Išmetamųjų dujų vamzdis
9. Alyvos rodyklė
10. Išmetimo sklendė

- 10a. Mulčiavimo įdėklas
11. Žolės surinkimo maišas
- 11a. Rėmas
- 11b. Guminė briauna
12. Paleidiklis su apsauginiu lynu
- 12a. Virvės kablų
13. Peilis
- 13a. Peilio varžtas
- 13b. Poverzlė
- 13c. Variklio suklys
14. Karbiuratoriaus varžtas

6 Komplektacija (1–2 pav.)

Poz.	Kiekis	Pavadinimas
1.	1 x	viršutinė stūmimo rankena
2.	2 x	apatinės stūmimo rankenos
2a.	2 x	varžtai M8
2b.	2 x	sparnuotosios veržlės
2c.	2 x	poverzlės su kabelių kreipiamąja
2e.	1 x	kabelio spauštukas
6.	4 x	ratai
6a.	2 x	varžtai (K)
6b.	2 x	varžtai (D)
6c.	4 x	poverzlės
10a.	1 x	mulčiavimo įdėklas
11.	1 x	žolės surinkimo maišas
11a.	1 x	rėmas
	1 x	eksploatavimo instrukcija

7 Išpakavimas

⚠ ĮSPĖJIMAS

Gaminys ir pakavimo medžiagos nėra vaikų žaislas!

Vaikams draudžiama žaisti su plastikiniais maišeliais, plėvelėmis ir mažomis dalimis! Pavojus praryti ir uždusti!

- Atidarykite pakuotę ir atsargiai išimkite gaminį.
- Nuimkite pakavimo medžiagą ir ištraukite pakavimo / transportavimo fiksatorius (jei yra).
- Patikrinkite, ar komplektacijoje viskas yra.
- Patikrinkite gaminį ir priedus, ar transportuojant jie nebuvo pažeisti. Apie bet kokius pažeidimus nedelsdami informuokite transporto įmonę, kuri pristatė gaminį. Vėliau reklamacijos nebus pripažintos.
- Jei įmanoma, saugokite pakuotę, kol nepasibaigs garantinis laikotarpis.
- Prieš naudodami, pagal naudojimo instrukciją susipažinkite su gaminiu.
- Priedams bei greitai susidėvintiems ir atsarginėms dalims naudokite tik originalias dalis. Atsarginių dalių įsigysite iš savo prekybos atstovo.

- Užsakydami nurodykite mūsų gaminių numerius bei gaminio tipą ir pagaminimo metus.

8 Techniniai duomenys

Variklio tipas	4-taktis variklis / aušinamas oru
Darbo tūris	131 cm ³
Darbinis sūkių skaičius	2800 min. ⁻¹
Maks. sūkių skaičius	3600 min. ⁻¹
Variklio galia	2,4 kW/3,3 AG (3600 min. ⁻¹)
Degalai	Standartinis benzinas / bešvinis, maks. 10 % bioetanolio
Bako talpa	0,85 l
Variklinė alyva	SAE 10W-40
Bako talpa / alyva	0,4 l
Pjovimo aukščio reguliatorius	30/48/66 mm/3 padėties
Žolės surinkimo maišo talpa	35 l
Pjovimo plotis	39 cm
CO ² ištūmimas	1033 g/kWh
Svoris (su tuščiu baku ir iki galo sumontavus)	15,3 kg

Pasiliecame teisę atlikti techninius pakeitimus!

Triukšmas ir vibracija

⚠ ĮSPĖJIMAS

triukšmas gali turėti didelės įtakos Jūsų sveikatai. Jei mašinos triukšmas viršija 85 dB, Jūs ir šalia esantys asmenys turi naudoti tinkamą klausos apsaugą.

Triukšmo vertės

Garso slėgio lygis L_{pA}	82,3 dB
Matavimo neapibrėžtis K_{pA}	3 dB
Garso galios lygis L_{wA}	94 dB
Matavimo neapibrėžtis K_{wA}	1,79 dB

Jei reikia, laikykitės poilsio režimo ir apribokite darbo trukmę iki minimumo.

Vibracijos parametrai (svyravimas rankomis)

Vibracija a_{hv}	7,218 m/s ²
Matavimo neapibrėžtis K_h	2,9 m/s ²

Apribokite susidarantį triukšmą ir vibraciją iki minimumo!

- Naudokite tik nepriekaištingus gaminius.
- Gaminį reguliariai techniškai prižiūrėkite ir valykite.
- Pritaikykite savo darbo būdą gaminiui.

- Neperkraukite gaminio.
- Prireikus paveskite gaminį patikrinti.
- Kai gaminys nenaudojamas, jį išjunkite.
- Mūvėkite pirštines.

Norėdami sumažinti pavojus, laikykitės tolesnių nurodymų:

- Šaltu oru pasirūpinkite kūno ir ypač rankų šiluma.
- Reguliariai darykite pertraukas ir tuo metu judinkite rankas, kad skatintumėte kraujotaką.
- Pasirūpinkite kuo mažesne gaminio vibracija, reguliariai atlikdami jos techninę priežiūrą ir gerai pritvirtindami prie gaminio dalis.

Signalinių žodžių aiškinimas

⚠ PAVOJUS

Signalinis žodis, žymintis tiesioginę pavojingą situaciją, kurios nevengiant pasekmė bus mirtini arba sunkūs sužalojimai.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Signalinis žodis, žymintis galimai pavojingą situaciją, kurios nevengiant pasekmė gali būti mirtini arba sunkūs sužalojimai.

⚠ ATSARGIAI

Signalinis žodis, žymintis galimai pavojingą situaciją, kurios nevengiant pasekmė bus lengvi arba vidutinio sunkumo sužalojimai.

DĖMESIO

Signalinis žodis, žymintis galimai pavojingą situaciją, kurios nevengiant pasekmė gali būti gaminio arba turto / nuosavybės apgadinimas.

9 Saugos nurodymai

Išsaugokite visus saugos nurodymus ir instrukcijas ateičiai!

⚠ ĮSPĖJIMAS

Perskaitykite visas šiam gaminiui taikomas saugos nurodymus, instrukcijas, iliustracijas ir techninius duomenis.

Netinkamai laikantis saugos nuorodų ir nurodymų, galima sunkiai susižaloti.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Prieš pradėdami dirbti su gaminiu, gerai susipažinkite su visais valdymo elementais.

- Pasitreniruokite, kaip naudoti gaminį, ir paprašykite, kad veikimą, veikimo principą ir darbo technikas paaiškintų patyręs naudotojas arba specialistas.
- Įsitinkinkite, kad avariniu atveju gaminį galėsite iš karto išjungti.
- Netinkamai naudojant, galima patirti gyvybei pavojingų sužalojimų.
- Jei eksploatuojant atsiranda defektas arba sutrikimas, gaminį iš karto išjunkite.

Tinkamai gydykite sužalojimus arba kreipkitės į gydytoją.

Kas negali naudotis gaminiu:

- vaikai ir kiti asmenys, kurie nėra susipažinę su naudojimo nurodymais (vietos nuostatose gali būti nustatytas naudotojo amžiaus cenzas),
- alkoholio, narkotikų ir medikamentų veikiami, pavargę arba ligoti asmenys.

9.1 Saugos nurodymai ranka valdomoms vejamajoms

- Atidžiai perskaitykite naudojimo nurodymus. Susipažinkite su nustatymais ir tinkamu gaminio naudojimu.
- Niekada neleiskite vaikams arba kitiems asmenims, kurie nėra susipažinę su naudojimo nurodymais, naudoti vejamąją. Naudotojo amžiaus cenzą gali nustatyti vietos nuostatos.
- Niekada nepaaukite, kai šalia yra kitų asmenų, ypač vaikų, arba gyvūnų. Nepamirškite, kad mašinos operatorius arba naudotojas yra atsakingas už nelaimingus atsitikimus, susijusius su kitais asmenimis arba jų turto.
- Pjaukite tik esant pakankamam matomumui. Būtina saugoti trečiąsias šalis.
- Jei gaminį turite perduoti kitiems asmenims, visada perduokite kartu ir šią naudojimo instrukciją.
- Pjaunant visada reikia avėti tvirtus neslidžius batus ir mūvėti ilgus kelnes. Nepjaukite basi arba avėdami lengvais sandalais.
- Patikrinkite teritoriją, kurioje naudojamas gaminys, ir pašalinkite visus daiktus, pvz., akmenis, žaislus, lazdas ir kt., kurie gali būti pagriebti ir nusviesti į šalį.
- Išjunkite variklį, palaukite, kol jis sustos, ir atjunkite uždegimo žvakės jungtį, jei
 - paliecate gaminį,
 - šalinatė blokuojančius daiktus ar sangrūdą,
 - gaminys turėjo sąlytį su pašaliniais daiktais,
 - gaminyje atsiranda sutrikimų ir neįprasta vibracija.

ISPĖJIMAS

Degalai yra labai degūs:

- Laikykite degalus tik tam skirtose talpyklose (kanistruose).
- Pilkite degalus tik lauke ir pildami degalus nerūkykite.
- Prieš paleisdami variklį, pripildykite degalų. Veikiant varikliui arba iš karto po to, kai išjungiamas gaminy, negalima atidarinėti užsukamo bako dangtelio arba papildyti degalų.
- jei degalų išbėgo per kraštus, nemėginkite paleisti variklio. Vietoj to, pašalinkite gaminį nuo degalais užteršto ploto. Venkite bet kokio bandymo uždegti, kol išgaruos degalų garai.
- Saugumo sumetimais, esant pažeidimui, pakeiskite degalų baką ir kitus užsukamus bako dangtelius.
- Niekada nelaikykite degalų šalia uždegimo šaltinio. Visada naudokite patikrintą kanistrą. Laikykite degalus toliau nuo vaikų.
- Pakeiskite sugedusius duslintuvus.
- Prieš naudodami apžiūrimosios kontrolės būdu patikrinkite, ar peilis ir tvirtinimo kaiščiai nėra susidėvėję ar pažeisti. Norint išvengti disbalanso, nusidėvėjusius ir pažeistus peilius bei tvirtinimo kaiščius galima keisti tik komplektais.

9.2 Valdymas

Valdymas:

- Pasirūpinkite, kad visos varžlės, kaiščiai ir varžtai būtų tvirtai priveržti, o gaminys saugias darbinės būsenos.
- Niekada nelaikykite gaminio su degalais bake pastate, kuriame degalų garai gali kontaktuoti su atvira liepsna arba kibirkštims.
- Prieš statydami mašiną uždaroje patalpose, leiskite gaminiiui atvėsti.
- Norint išvengti gaisro pavojaus, aplink variklį, išmetamųjų dujų vamzdį ir sritį aplink degalų baką neturi būti žolės, lapų arba išbėgusio tepalo (alyvos).
- Reguliariai tikrinkite žolės surinkimo įrenginį, ar jis nesusidėvėjęs ir ar veikia.
- Saugumo sumetimais pakeiskite nusidėvėjusias arba pažeistas dalis.
- Jei iš degalų bako reikia išleisti degalus, tai reikėtų daryti lauke.
- Nepalikite vidaus degimo variklio veikti uždaroje patalpose, kuriose gali kauptis pavojingas anglies monoksidas.
- Pjaukite tik dienos šviesoje arba su geru dirbtiniu apšvietimu.
- Jei įmanoma, stenkitės nenaudoti gaminio, esant šlapiam žolei.
- Naudoti gaminį siaučiant audrai draudžiama – **žaibo smūgio pavojus!**
- Visada stovėkite stabiliai, ypač ant šlaitų.
- Valdykite gaminį tik žingsnio greičiu.

- Gaminiam ant ratų galioja: pjaukite skersai šlaito, niekada aukščiau nei žemyn nuo jo, būkite ypač atsargūs, kai ant šlaito keičiate važiavimo kryptį,
- nepjaukite ant itin stačių šlaitų ir šalia šiukšlynų, griovių arba tvencinių, būkite ypač atsargūs, kai gaminį apskate arba traukiate prie savęs,

ISPĖJIMAS

Dirbdami ir keisdami važiavimo kryptį prie griovių ir ant šlaitų, būkite ypač atsargūs:

- Stovėkite stabiliai.
- Avėkite batus su neslystančiais padais ir vilkėkite tinkamai drabužiais.
- Visada pjaukite skersai šlaito.
- Saugumo sumetimais važiuoti ant šlaitų su didesniu nei 15 laipsnių nuolydžiu negalima.
- Būkite ypač atsargūs važiuodami atbuline eiga ir traukdami gaminį. Pavojus suklypti!

- sustabdykite peilį, kai vejapjovę reikia paversti, transportuoti kitokių paviršiumi, o ne žole, ir kai vejapjovę judinate nuo pjauamo paviršiaus ir jo link.

ATSARGIAI

Vejapjovės negalima naudoti be sumontuoto viso žolės surinkimo įrenginio, galimai sumontuoto mulčiavimo įdėklo arba savaime užsidarančio apsaugo, skirto išmetimo angai.

- Niekada nenaudokite vejapjovės su pažeistais apsauginiais įtaisais arba apsauginėmis grotelėmis ar nepritvirtinę apsauginių įtaisų, pvz., atmušų ir (arba) žolės surinkimo įtaisų.
- Nekeiskite standartinių variklio nustatymų ir neviršykite jo sukčių skaičiaus.
- Prieš paleisdami variklį, atleiskite variklio stabdį bei išjunkite visus pjovimo įrankius ir pavaras.
- Paleiskite variklį atsargiai pagal gamintojo nurodymus. Laikykite kojas pakankamu atstumu iki peilio.
- Paleidžiant variklį, vejapjovės negalima paversti, išskyrus, kai vejapjovę proceso metu reikia pakelti. Tokiu atveju paverskite ją tik tiek, kiek to būtinai reikia, ir kelkite ją tik nuo naudotojo nusuktoje pusėje.
- Nepaleiskite variklio, kai stovite priešais išmetimo kanalą.
- Niekada neikiškite rankų arba kojų prie besisukančių dalių arba pjomis. Visada laikykitės atstumo nuo išmetimo angos.
- Niekada nekelkite arba neneškite vejapjovės su veikiančiu varikliu.
- Išjunkite variklį ir įsitinkinkite, kad visos judančios dalys sustoję, o uždegimo raktas, jei jis yra, ištrauktas:

- prieš šalindami blokuojančius daiktus arba sangrūdas išmetimo kanale,
- prieš tikrindami, valydami vejojapovę ar atlikdami darbus prie jos,
- patekus pašaliniam daiktui. Patikrinkite, ar gaminys nepažeistas, ir, prieš paleisdami iš naudojo arba dirbdami su gaminiu, atlikite reikalingus remonto darbus. Jei gaminys pradeda neįprastai stipriai vibruoti, iš karto patikrinkite,
- kai pasišalinate nuo gaminio,
- prieš pildami degalus.
- Kai variklis baigs veikti iš inercijos, uždarykite droselinę sklendę. Jei variklis turi benzino uždaramąjį čiupą, po naudojimo jį uždarykite.
- Eksploatuojant gaminį per dideliu greičiu, gali padidėti nelaimingų atsitikimų pavojus.
- Būkite atsargūs atlikdami gaminio nustatymo darbus ir stenkitės neprispausti pirštų tarp judančio peilio ir standžių įrenginio dalių.
- Būkite ypač atsargūs pjaudami ant paslankaus grunto, prie arti esančių šūkslynų, griovių ir tvenkinių.
- Venkite vietų, kuriose nebesukimba ratai arba nesaugu pjauti.
- Šalia kelio atkreipkite dėmesį į eismą.

PAVOJUS

Pavojus suklupti!

Būkite ypač atsargūs važiuodami atbuline eiga ir traukdami gaminį.

Prieš važiuodami atbuline eiga įsitikinkite, kad už Jūsų nėra mažų vaikų.

- Naudootojas turi būti pakankamai apmokytas, kaip naudoti, nustatyti ir valdyti įrenginį (įskaitant draudžiamus valdymo veiksmus).
- Reguliariai tikrinkite gaminį ir prieš kiekvieną naudojimą įsitikinkite, kad visi paleidimo fiksatoriai ir liečiamieji jungikliai tinkamai veikia.
- Netinkamai atliekant techninę priežiūrą, naudojant netinkamas atsargines dalis arba pašalinus ar modifikavus saugos įtaisus, gali būti pažeistas gaminys ir sunkiai sužalotos prie jo dirbantis asmuo.
- Atkreipkite dėmesį į tai, kad gaminio saugos sistemomis arba įtaisais nebūtų manipuluojama ir jie nebūtų išaktyvinti. Niekada neišmontuokite dalių, kurios užtikrina saugą.
- Atkreipkite dėmesį į tai, kad naudojotojas užplombuotų variklio sūkių skaičiaus regulatoriaus nustatymų negali nei keisti, nei jais manipuluoti.
- Naudokite tik gamintojo rekomenduojamus peilius ir priedus. Naudojant kitus įstatomus įrankius ir priedus, naudotojui kyla pavojus susižaloti.
- Visada palaikykite gerą darbinę gaminio būseną.
- Būtina daryti pakankamas pertraukas, kad būtų sumažėtų triukšmas ir vibracija.

9.3 Liekamieji pavojai ir apsaugos priemonės

Neatsižvelgimas į ergonomijos principus

Aplaudus asmeninių apsauginių priemonių naudojimas (AAP)

Dėl aplaudus asmeninių apsauginių priemonių naudojimo arba jų nenau-
dojimo, galima sunkiai susižaloti.

- Naudokite nurodytas apsaugines priemones.

Žmogaus elgsena, netinkama elgsena

- Atlikdami bet kokius darbus, visada būkite visiškai susikonzentravę.

Likęs pavojus

- Niekada negalima atmesti jo tikimybės

Pavojus dėl triukšmo

Klausos sutrikdymas

Ilgesnį laiką dirbant su gaminiu be apsaugų, gali būti sutrikdyta klausos.

- Naudokite klausos apsaugą.

Elgsena avarinių atvejų

Ivykus nelaimingam atsitikimui, imkitės reikalingų atitinkamų pirmosios pagalbos priemonių ir kuo skubiau iškvieskite kvalifikuotą gydytoją.

Liekamosios rizikos

Gaminys pagamintas pagal technikos lygį ir pripažintas saugumo technikos taisyklės. Tačiau dirbant galima pavienė liekamoji rizika.

- Be to, nepaisant visų priemonių, kurių buvo imtasi, galima neakivaizdi liekamoji rizika.
- Liekamąsias rizikas galima sumažinti, jei bus laikomasi saugos nuorodų ir bus naudojama pagal paskirtį bei bus laikomasi visos naudojimo instrukcijos.
- Stenkitės gaminio nepaleisti neplanuotai.
- Kai gaminys eksploatuojamas, laikykite savo rankas toliau nuo darbo zonos.
- Neplanuotas gaminio paleidimas.
- Laikykites naudojimo instrukcijoje pateiktą techninės priežiūros ir saugos nuorodų.

ĮSPĖJIMAS

Dirbant ilgą laiką, dėl vibracijos operatoriaus rankose gali sutrikti kraujotaka (baltų pirštų sindromas).

Baltų pirštų sindromas yra kraujagyslių liga, kuria sergant spazmuoja smulkiosios rankų ir kojų pirštų kraujagyslės. Į susijusias vietas nebetiekama pakankamai kraujo ir dėl to jos atrodo itin baltos. Dažnas vi-
bruojančių gaminiių naudojimas asmenims, kurių kraujotaka yra sutri-
kusi (pvz., rūkantių, sergančių diabetu asmenų), gali sukelti nervų pa-
žeidimus.

Jei pastebite neįprastų sutrikimų, nedelsdami nutraukite darbą ir kreip-
kitės į gydytoją.

Saugos įtaisai

Siekiant apsaugoti naudotoją ir gaminį, sumontuoti šie saugos įtaisai:

- **Variklio stabdymo svirtis (1a)**
 - Atleidus variklio stabdymo svirtį, gaminys sustoja.
- **Išmetamųjų dujų vamzdžio apsauga**
 - Taip rankos ar degios medžiagos apsaugomos nuo sąlyčio su karštomis išmetamosiomis dujomis.
- **Išmetimo sklendė (10)**
 - Jis apsaugo operatorių nuo nusiviedžiamų dalių ir netyčinio sąlyčio su peiliu pjaunant be žolės surinkimo maišo (11).

10 Montavimas

 **ATSARGIAI**

Pavojus susižaloti dėl besisukančio peilio. Su gaminiu dirbkite tik tada, kai peiliai išjungti ir nejuda!

DĖMESIO

Montuodami stūmimo rankeną įsitikinkite, kad droselinės sklendės valdymo lynas nebūtų prispaustas.

Nuoroda:

Pastatykite gaminį ant lygaus, tiesaus paviršiaus.

10.1 Apatinės stūmimo rankenos (2) montavimas (3 pav.)

Apatinės stūmimo rankenas (2) galima nustatyti į dvi skirtingas padėtis, kad vairo padėtis būtų ergonomiška ir patogiai.

1. Paspauskite fiksavimo kaiščius (2d) ant apatinių stūmimo rankenų (2) nykščių į vidų.
2. Įkiškite abi apatines stūmimo rankenas (2) į tam skirtas vejpapjovės kiauřymes.
Įsitikinkite, kad fiksavimo kaiščiai (2d) girdimai užsifiksavo.
Patikrinkite, ar jos tvirtai laikosi.

Padėties nustatymas

1. Norėdami nustatyti padėtį, nykščių paspauskite fiksavimo kaištį (2d) į vidų ir apatinę stūmimo rankeną (2) perkelkite į norimą padėtį.
Įsitikinkite, kad fiksavimo kaiščiai (2d) girdimai užsifiksavo.
Patikrinkite, ar jos tvirtai laikosi.

10.2 Viršutinės stūmimo rankenos (1) montavimas (4 pav.)

1. Išlygiuokite viršutinę stūmimo rankeną (1) ties atitinkamais apatinės stūmimo rankenos (2) tvirtinimo taškais.
2. Iš išorės per stūmimo rankenos (1/2) tvirtinimo skylės įsukite po vieną varžtą M8 (2a).

3. Ant kiekvieno varžto M8 (2a) uždėkite po vieną poveržlę su kabelio kreipiamąja (2c). Atkreipkite dėmesį į tai, kad droselinės sklendės valdymo lyno kabelis būtų įkištas į kabelių kreipiamąją ant poveržlės (2c).
4. Užfiksukite varžtą M8 (2a) sparnuotąja veržle (2b).

10.3 Paleidiklio su apsauginiu lynu (12) ir kabelio spaustuko (2e) (1, 5, 6 pav.) montavimas

1. Įkabinkite paleidiklio su apsauginiu lynu (12) rankeną į lyno kablį (12a).
2. Užfiksukite droselinės sklendės valdymo lyną pridėdamu kabelio spaustuku (2e) prie apatinės stūmimo rankenos (2).

10.4 Ratų montavimas (6) (7 pav.)

DĖMESIO

Atkreipkite dėmesį į žymas ant varžto galvutės ir ant vejpapjovės.
(K = kairinis sriegis, D = dešininis sriegis)

1. Uždėkite ratą (6) ant varžto (6a/6b) ir po to uždėkite poveržlę (6c).
2. Paverskite gaminį šiek tiek į šoną.
3. Sumontuokite ratą (6) norimame pjovimo aukštyje.
Galite rinktis iš 30/48/66 mm pjovimo aukščių.
4. Ratus (6) sumontuokite tame pačiame pjovimo aukštyje.

10.5 Žolės surinkimo maišo (11) montavimas (8 pav.)

1. Ištiesinkite žolės surinkimo maišą (11) tinkamai aplink rėmą (11a).
2. Užmaukite abi gumines briaunas (11b) atitinkamose vietose iš vidaus ant rėmo (11a).

11 Prieš pradėdami eksploatuoti

DĖMESIO

prieš pradėdami eksploatuoti, gaminį būtina iki galo sumontuoti!

 **ĮSPĖJIMAS**

Pavojus sveikatai!
Įkvėpus degalų / tepimo alyvos garų ir išmetamųjų dujų, galima rimtai pakenkti sveikatai, netekti sąmonės, o kraštutiniais atvejais – mirti.
- Neįkvėpkite degalų / tepimo alyvos garų ir išmetamųjų dujų.
- Eksploatuokite gaminį tik lauke.

DĖMESIO

Gaminio pažeidimas!

Jei gaminys eksploatuojamas be variklinės ir transmisinės alyvos arba su per mažai alyvos, dėl to gali būti pažeistas variklis.

- Prieš pradėdami eksploatuoti pripildykite degalų ir alyvos. Gaminys pristatomas be variklinės ir transmisinės alyvos.

DĖMESIO

Žala aplinkai!

Išbėgusi alyva gali tvariai užteršti aplinką. Skystis yra labai nuodingas ir gali greitai užteršti vandenį.

- Pildykite / ištuštinkite alyvą tik ant lygių, sutvirtintų paviršių.
- Naudokite pripildymo atvamzdį arba piltuvą.
- Surikite išleistą alyvą į tinkamą indą.
- Nedelsdami surinkite išlietą alyvą ir utilizuokite šluostę pagal vietos reikalavimus.
- Utilizuokite alyvą pagal vietos reikalavimus.

DĖMESIO

Pažeidimo pavojus!

Jei naudojami netinkamai laikyti arba neišleisti degalai, jie gali užkūsti karbiuratorių arba neigiamai paveikti variklio eksploatavimą.

- Nereikalingus degalus supilkite į orui nelaidų rezervuarą ir laikykite jį tamsioje, vėsioje patalpoje.

DĖMESIO

Tam tikras šio gaminio keliamas triukšmas yra neišvengiamas. Atidėkite triukšmingus darbus iki patvirtinto ir tam skirto laiko. Jei reikia, laikykitės poilsio režimo ir apribokite darbo trukmę iki minimumo.

Siekdami apsaugoti save ir šalia esančius asmenis, dėvėkite tinkamas klausos apsaugos priemones.

Pastatykite gaminį ant lygaus, tiesaus paviršiaus.

Reikalingi įrankiai:

- matavimo indo, 1 litro (atsparaus alyvai / benzinui)*,
- piltuvo*,
- skudurėlis / šluostė*

* = į komplektaciją privalomai neįeina!

11.1 Variklinės alyvos pripildymas (9 pav.)

DĖMESIO

Gaminys pristatomas be variklinės alyvos. Todėl prieš eksploatacijos pradžią būtinai pripildykite alyvos. Tam naudokite SAE 10W-40 alyvą.

prieš kiekvienos eksploatacijos pradžią reguliariai tikrinkite alyvos lygį. Dėl per mažo alyvos lygio gali būti pažeistas variklis.

1. Vėl išsukite alyvos rodyklę (9).
2. Pripildykite į baką per piltuvą variklinės alyvos. Atkreipkite dėmesį į tai, kad neviršytumėte maks. pripildymo kiekio (žr. techninius duomenis). Atsargiai pripildykite alyvos iki pripildymo atvamzdžio apatinio krašto.
3. Nuvalykite alyvos rodyklę (9) sausa, bepūkė šluoste.
4. Vėl įsukite alyvos rodyklę (9) iki galo į pripildymo atvamzdį.
5. Vėl išsukite alyvos rodyklę (9). Patikrinkite alyvos lygį pagal žymas alyvos rodyklėje (9). Alyvos lygis turi būti vidurinės žymos alyvos rodyklėje (9) ribose.
6. Jei alyvos pripildymo lygis per mažas, įpilkite rekomenduojamą kiekį alyvos (žr. techninius duomenis).
7. Po to vėl įsukite alyvos rodyklę (9).

11.2 Degalų pripildymas (10 pav.)

⚠ PAVOJUS

Gaisro ir sprogimo pavojus!

Pildomi degalai gali užsidegti ir netgi sprogti. Dėl to galima stipriai nudegti arba mirti.

- Išjunkite variklį ir leiskite jam atvėsti.
- Laikykite juos toliau nuo karščio, liepsnų ir kibirkščių.
- Pilkite degalus tik lauke.
- Mūvėkite apsaugines pirštines.
- Venkite sąlyčio su oda ir patekimo į akis.
- Paleiskite gaminį ne mažesniu nei 3 m atstumu nuo degalų pripildymo vietos.
- Atkreipkite dėmesį į nesandarumus. Išbėgus degalų, nepaleiskite variklio.

DĖMESIO

Gaminys pristatomas be degalų. Todėl prieš pradėdami eksploatuoti būtinai pripildykite degalų. Tam naudokite „Super E10“ benziną.

1. Išvalykite pildymo srities aplinką. Dėl nešvarumų degalų bake (3) atsiranda veikimo sutrikimų.

2. Atsargiai atidarykite bako dangtelį (3a), kad būtų galima pašalinti esantį viršlėgį.
Bako dangtelis (3a) degalų bako (3) sujungtas su apsauga nuo pametimo, todėl negali nukristi.
3. Atlikite apžiūrinęją kontrolę ir taip patikrinkite degalų lygį.
4. Pripildykite į degalų baką (3) per piltuvą degalų. Atkreipkite dėmesį į tai, kad neviršytumėte maks. pripildymo kiekio (žr. techninius duomenis). Atsargiai pripildykite degalų iki pripildymo atvamzdžio apatinio krašto.
5. Vėl uždarykite bako dangtelį (3a), uždėdami jį tiesiai ir pasukdami pagal laikrodžio rodyklę. Atkreipkite dėmesį į tai, kad bako dangtelis (3a) būtų iki galo uždarytas, siekiant išvengti nuotėkio ir garavimo.
6. Išvalykite bako dangtelį (3a) ir aplinką.
7. Patikrinkite degalų baką (3) ir degalų tiekimo vamzdynus, ar jie sandarūs.

11.3 Pjovimo aukščio nustatymas (7 pav.)

DĖMESIO

Reguluoti pjovimo aukštį leidžiama tik išjungus variklį ir ištraukus uždegimo žvakės kištuką.

- Tankioje, aukštoje žolėje nustatykite aukščiausią pjovimo lygį ir pjaukite lėčiau. Pirmajam sezono pjovimui reikėtų parinkti didelį pjovimo aukštį. Pjovimo aukštį sureguliuokite taip, kad gaminys nebūtų perkrautas.
- Pasirinkite pjovimo aukštį, atsižvelgdami į faktinį vejos ilgį.
- Pjaukite keliais etapais, kad vienu kartu būtų nupjauta maks. 4 cm vejos.
- Tinkamas pjovimo aukštis
 - dekoratyvinės žolės apie 30–45 mm,
 - naudingosios vejos apie 40–65 mm.

Pjovimo aukštis nustatomas ratukais (6). Galima nustatyti tris skirtingus pjovimo aukščius.

1. Atlikite 10.4 2 skirsnyje aprašytus veiksmus.

11.4 Peilio stabdymo įtaisas

Prieš kiekvieną naudojimą turite patikrinti peilių stabdymo įtaisą. Paleiskite variklį, kaip aprašyta ties 12.3.

1. Atleiskite variklio stabdymo svirtį (1a). Variklis išsijungia, o peilis (13) stabdomas.
2. Peilis (13) turi sustoti per 7 sekundes.

11.5 Pjaunamo ploto paruošimas

1. Prieš pjaudami atidžiai patikrinkite plotą, kurį reikia nupjauti.
2. Pašalinkite akmenis, lazdas, kaulus, vielas, žaislus ir kitus daiktus, kuriuos gali nusviesti gaminys.
3. Įsitinkinkite, kad pjaunamoje teritorijoje nėra žmonių.

12 Eksploatavimas

Vejojimą varo galingas, oru aušinamas 4 taktų variklis.

Gaminys yra 3 pakopų pjovimo aukščio reguliatorius, žolės surinkimo krepšys ir sulankstoma stūmimo juosta.

Norėdami sužinoti apie valdymo įtaisų funkcijas, žr. toliau pateiktus aprašymus.

Kontrolė prieš valdant

- Patikrinkite mašiną iš visų pusių, ar nėra alyvos arba degalų nuotėkio.
- Patikrinkite variklinės alyvos lygį.
- Patikrinkite degalų lygį – bakas turėtų būti pripildytas bent iki pusės.
- Patikrinkite oro filtro būklę.
- Patikrinkite degalų tiekimo linijų būklę.
- Įsitinkinkite, kad uždegimo žvakės kištukas pritvirtintas prie uždegimo žvakės.
- Atkreipkite dėmesį į tai, ar nėra pažeidimo požymių.
- Patikrinkite, ar sumontuoti visi apsauginiai uždangalai ir ar priveržti visi varžtai, veržlės bei kaiščiai.

12.1 Pjovimas su žolės surinkimo maišu

DĖMESIO

Neekspluatuokite gaminio, jei žolės surinkimo maišas iki galo neuždėtas.

DĖMESIO

Žolės surinkimo maišą nuimkite arba pritvirtinkite tik tada, kai variklis išjungtas, o peilis nejuda.

12.1.1 Žolės surinkimo maišo (11) įdėjimas (11 pav.)

1. Pakelkite galinę išmetimo sklendę (10).
2. Išimkite mulčiavimo įdėklą (10a) (jei įstatytas).
3. Suimkite žolės surinkimo maišą (11) už nešimo rankenos.
4. Žolės surinkimo maišą (11) įkabinkite į gaminio gale esančią žolės surinkimo maišo pakabą.
5. Nuimkite galinę išmetimo sklendę (10). Ji prilaiko žolės surinkimo maišą (11) tam tikroje padėtyje.

12.1.2 Žolės surinkimo maišo (11) ištuštinimas (11 pav.)

⚠ ĮSPĖJIMAS

Prieš nuimdami žolės surinkimo maišą, išjunkite variklį ir palaukite, kol sustos peilis.

DĖMESIO

Pavojus susižaloti!

Žolės surinkimo maišą nuimkite tik tada, kai variklis išjungtas, o peilis nejuda.

Kai pjaunant lieka gulėti žolės likučiai, reikia ištuštinti žolės surinkimo maišą.

1. Norėdami išimti žolės surinkimo maišą (11), pakelkite galinę išmetimo sklendę (10).
2. Išimkite žolės surinkimo maišą (11) už nešimo rankenos. Pagal saugos taisyklės išmetimo sklendę (10) nukabinant žolės surinkimo maišą (11) užsidaro ir uždaro galinę išmetimo angą.

Jei angoje lieka žolės likučiai, tuomet, kad būtų lengviau paleisti variklį, tikslinga vejąplovę maždaug vieną metrą patraukti atgal.

DĖMESIO

Pjaunamos medžiagos likučiai iš vejąplovės korpuso ir nuo darbo įrankio nešalinkite ranka arba kojomis, o tik naudodami tinkamas pagalbinės priemonės, pvz., šepetį arba rankinę šluotelę.

Kad žolė būtų gerai surenkama, po naudojimo reikia išvalyti žolės surinkimo maišą (11) ir ypač oro filtrą (4a).

12.2 Žolės pjovimas su mulčiavimo įdėklu

Mulčiuojant pjaunama medžiaga susmulkinama uždaramoje vejąplovės korpuso ir vėl paskirstoma ant vejų. Žolės rinkti ir utilizuoti nereikia. Smulki nupjauta žolė kaip natūralios trąšos krenta atgal velėną, aprūpina veją drėgme ir aprūpina svarbiomis maistingosiomis medžiagomis.

DĖMESIO

Mulčiuoti galima tik esant santykinai trumpai vejai.

12.2.1 Mulčiavimo įdėklo (10a) įstatymas (11, 12 pav.)

1. Pakelkite galinę išmetimo sklendę (10).
2. Išimkite žolės surinkimo maišą (11) (jei įdėtas) už nešimo rankenos.
3. Pakelkite išmetimo sklendę (10) ir įstatykite mulčiavimo įdėklą (10a).
4. Nustatykite pjovimo aukštį (žr. 11.3).

Patarimai dėl mulčiavimo:

- Kai žolė yra 4–6 cm aukščio, patrumpinkite ją 2 cm.

12.3 Variklio paleidimas

NUORODA

Paleidus variklį, peilis sukasi.

Nepaleiskite gaminio, jei išmetimo kanalas neuždengtas viena iš toliau nurodytų dalių:

- Žolės gaudyklės krepšys
- Mulčiavimo įdėklas
- Išmetimo sklendė

12.3.1 Variklio paleidimas (1, 13 pav.)

1. Prieš paleisdami kaskart patikrinkite degalų ir variklinės alyvos lygį (žr. skirsnius 11.1 ir 11.2). Įsitikinkite, kad uždegimo žvakės kištukas (7) prijungtas prie uždegimo žvakės (7a).
2. Esant žemesnei temperatūrai, tris kartus paspauskite degalų siurblių „Primer“ (5). Taip lengviau paleisite gaminį.
3. Stovėkite už vejąplovės. Viena ranka spaudžia variklio stabdymo svirtį (1a) valdymo rankenos link. Kita ranka turi būti ant paleidiklio su apsauginiu lynu (12).
4. Paleiskite variklį paleidikliu su apsauginiu lynu (12). Norėdami tai padaryti, ištraukite rankeną maždaug 10–15 cm (kol pajusite pasipriešinimą). Ir tada stipriai patraukite. Jei variklis nepasileistų, dar kartą patraukite už paleidiklio su apsauginiu lynu (12).
5. Dėl apsauginio sluoksnio ant variklio, kai naudojate gaminį pirmą kartą, gali susidaryti šiek tiek dūmų. Tai yra standartinis procesas.

NUORODA

Degalų siurblių „Primer“ naudokite tik tada, kai variklis šaltas!

DĖMESIO

- Neleiskite, kad paleidiklis su apsauginiu lynu grįžtų atgal. Tai gali sukelti pažeidimus.
- Šaltu oru gali reikėti paleidimo procesą pakartoti kelis kartus.

12.4 variklio išjungimas

⚠ ĮSPĖJIMAS

Pavojus susižaloti!

Išjungus variklį, peilis dar kelias sekundes veikia. Jei paliesite besisukančias dalis, galite įsijauti.

- Palaukite, kol peilis sustos.
- Nestabdykite peilio ranka.
- Mūvėkite apsaugines pirštines.
- Kad išvengtumėte atsitiktinio variklio paleidimo sustabdant arba pastatant gaminį, ištraukite uždegimo žvakės kištuką iš uždegimo žvakės.
- Laikykitės peilį toliau nuo kojų.

1. Norėdami sustabdyti variklį, atleiskite variklio stabdžio svirtį (1a). Palaukite, kol peilis (13) sustos.

2. Nutraukite uždegimo žvakės kištuką (7) nuo uždegimo žvakės (7a), kad išvengtumėte netikėto variklio paleidimo.

13 Darbo nuorodos

- Pjaukite tik aštriu, nepriekaištingos kokybės peiliu, kad neapsitrintų žolės stiebeliai ir veja nepageltonuotų.
- Kad pjovimo vaizdas būtų tolygus, kreipkite vejapjovę kuo tiesesnėmis juostomis. Tuo metu šios juostos visada turėtų kelis centimetrus persidengti, kad neliktų juostų.
- Vejapjovės korpuso apačia turi būti švari. Pašalinkite žolės likučius. Dėl sankaupų sunkiau paleisti ir daromas poveikis pjovimo kokybei bei žolės išmetimui.
- Ant šlaitų pjaukite skersai šlaito. Kad vejapjovė neslystų į viršų, ją reikia nustatyti į įstrižą padėtį.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Būtina saugoti trečiąsias šalis.

13.1 Baigus pjauti

- Prieš statydami vejapjovę uždaroje patalpoje, visada iš pradžių palaukite, kol variklis atvės.
- Prieš statydami į laikymo vietą, pašalinkite žolę, lapus, tepalą ir alyvą. Nedėkite ant vejapjovės kitų daiktų.
- Prieš naudodami iš naujo, patikrinkite visus varžtus ir veržles. Priveržkite atsilaisvinusius varžtus.
- Prieš naudodami iš naujo, ištuštinkite žolės surinkimo maišą.
- Taip pat atkreipkite dėmesį į skyrių „Laikymas“.

14 Valymas ir techninė priežiūra

⚠ ĮSPĖJIMAS

Šioje eksploatavimo instrukcijoje neprašytus remonto ir techninės priežiūros darbus paveskite atlikti tik specializuotoms dirbtuvėms. Naudokite tik originalias atsargines dalis.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Netinkamai atliekant techninės priežiūros arba valymo darbus, galima susižaloti!

⚠ ĮSPĖJIMAS

Atliekant valymo, remonto ir techninės priežiūros darbus, gaminyje gali netikėtai pasileisti bei taip sukelti sužalojimus ir nudegimus.

- Išjunkite gaminį.
- Iš uždegimo žvakės ištraukite uždegimo žvakės kištukus.
- Palaukite, kol gaminys atvės.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Reguliariai / kasdien ir prieš pradėdami eksploatuoti atlikite apžiūrinimąjį ir veikimo kontrolę / techninę priežiūrą. Taip įsitikinsite, kad gaminyje yra geros darbinės būsenos.

- Jei netinkamai atliekama techninė priežiūra, naudojamos netinkamos atsarginės dalys arba išmontuojami ar modifikuojami saugos įtaisai, galima patirti didelės materialinės žalos arba gali būti sužaloti asmenys.
- Jei naudotojas negali pats atlikti šio darbo, reikia kreiptis į specializuotas prekybos atstovų.

14.1 Valymas

⚠ ĮSPĖJIMAS

Pavojus sveikatai!

Įkvėpus degalų / tepimo alyvos garų ir išmetamųjų dujų, galima rimtai pakenkti sveikatai, netekti sąmonės, o kraštiniais atvejais – mirti.

- Neįkvėpkite degalų / tepimo alyvos garų ir išmetamųjų dujų.
- Eksploatuokite gaminį tik lauke.

Reikalingi įrankiai:

- Rankinė šluotelė*
- Mentelė*
- Skudurėlis / šluostė*

* = į komplektaciją privalomai neįeina!

14.1.1 Vejapjovės valymas (1 pav.)

- Valyti sodo žarna rekomenduojama tik esant mažam slėgiui. Aukšto slėgio valymo įrenginys netinkamas gaminiui valyti.
- Atkabinkite žolės gaudyklės maišą ir išvalykite jį rankine šluotele. Šluotele taip pat galite nuvalyti nešvarumus nuo vejapjovės korpuso.
- Jei yra didesnių nešvarumų, gaminį galite nuvalyti drėgna šluoste.

DĖMESIO

Prieš paversdami vejapjovę, išužinkite degalų baką degalų išsiurbimo siurbliu (neįeina į komplektaciją).

Vejapjovės negalima paversti daugiau nei 90 laipsnių.

1. Geriausia paverskite vejapjovę į galą. Įsitinkinkite, kad uždegimo žvakė (7a) nukreipta į viršų. Jei uždegimo žvakė (7a) nukreipta žemyn, gali ištėkėti alyva ir stipriai pažeisti variklį bei karbiuratorių.
2. Gaminį taip pat galite paversti į šoną. Tačiau tuo metu turite būtina atkreipti dėmesį į tai, kad oro filtras uždangalas (4) būtų viršutinėje pusėje.
3. Išvalykite vejapjovės apačią mentele ir rankine šluotele. Mentelė padeda pašalinti stambias ir didesnes augalų liekanas iš peilių (13) zonos. Iš karto po naudojimo apatinę dalį valyti lengviau ir tai galėsite padaryti kruopščiau. Tuomet purvas ir augalų liekanos dar šviežės ir juos lengviau pašalinti.
4. Jei reikia ir jei nesvarumus sunku pašalinti, taip pat galite naudoti specialų valiklį. Nenaudokite agresyvių valymo priemonių, pvz., šaltojo valymo reagentų arba plovimo benzino.
5. Patikrinkite, ar žolės išmetimo kanalo neužkišo žolės likučiai, ir prireikus juos pašalinkite.

14.2 Techninė priežiūra

- Reguliari, kruopšti einamoji priežiūra užtikrina, kad nepasikeis gaminių saugos lygis ir galia.
- Pasirūpinkite, kad visos varžlės, kaiščiai ir varžtai būtų tvirtai priveržti, o gaminys – saugios darbinės būsenos.
- Reguliariai tikrinkite žolės surinkimo maišą, ar jis nesusidėvėjęs ir ar veikia.
- Saugumo sumetimais pakeiskite nusidėvėjusias arba pažeistas dalis.
- Patikrinkite, ar saugiai pritvirtinti priekiniai ir galiniai ratai.
- Kad ratai lengvai judėtų, rekomenduojame bent kartą per sezoną išvalyti ratų ašis ir stebules.
- Šioje naudojimo instrukcijoje neaprašytus darbus turėtų atlikti tik įgaliotos specializuotos dirbtuvės.
- Pastatykite gaminį ant lygaus, tiesaus paviršiaus.

Reikalingi įrankiai:

- degalų išsiurbimo siurblio*,
- Skudurėlis / šluostė*
- Veržiaraktis / galinis raktas SW 17 mm*
- Veržiaraktis / galinis raktas SW 10 mm*
- Alyvos siurblys*
- plokščios alyvos surinkimo vonios (alyvai pakeisti)*,
- Surinkimo rezervuaras*
- Uždegimo žvakės raktas*
- Varinis vielinis šepetys*

- Dinamometrinis raktas*
- Šablonas*

* = į komplektaciją privalomai neįeina!

14.2.1 Peilio (13) keitimas (14 pav.)

ĮSPĖJIMAS

Dirbant su pažeistu peiliu, kyla pavojus susižaloti.

- Mūvėkite apsaugines pirštines!
- Saugumo sumetimais paveskite peilį galsti, balansuoti ir montuoti įgaliotoms specializuotoms dirbtuvėms. Norint pasiekti optimalių darbo rezultatų, rekomenduojame paversti išvalyti peilį vieną kartą per metus.
- Keičiant peilį, leidžiama naudoti tik originalias atsargines dalis.

1. Prieš nuimdami ašmenis, išužinkite degalų baką (3), naudodami degalų išsiurbimo siurbliu. Niekada nepersukite vejapjovės į šoną arba į priekį, kai yra pilnas degalų arba alyvos bakas! Tai sugadins variklį ir panaikins garantiją.
2. Laikykite peilį (13) tvirtai ranka.
3. Išsukite peilio varžtą (13a) iš variklio suklio (13c) veržliarakčiu SW17 (neįeina į komplektaciją) prieš laikrodžio rodyklę. Nuimkite poveržlę (13b).
4. Vėl sumontuokite naują peilį (13) atvirkštine eilės tvarka. Tinkamai pritvirtinkite peilio varžtą (13a). Atkreipkite dėmesį į tai, kad peilis (13) būtų tinkamai nustatytas ir vienoje linijoje priglustų prie variklio suklio (13c).
5. Peilio varžto (13a) priveržimo momentas yra 45 Nm. Keisdami peilį (13), taip pat pakeiskite peilio varžtą (13a).

14.2.1.1 Pažeisti peiliai (13)

Jei peilis (13) atsitrėnkų į kliūtį, nedelsdami išjunkite variklį ir ištraukite uždegimo žvakės kištuką (7).

- Patikrinkite, ar nepažeistas peilis (13).
- Pažeistus arba deformuotus peilius (13) reikia pakeisti.
- Vėl ištiesinkite deformuotą peilį (13).
- Niekada nedirbkite su deformuotu arba stipriai nusidėvėjusiu peiliu (13). Dėl to padidės vibracija ir pasekmė gali būti kiti vejapjovės pažeidimai.

14.2.2 Alyvos lygio tikrinimas (9 pav.)

ĮSPĖJIMAS

Pavojus sveikatai!

Iškvėpus degalų / tepimo alyvos garų ir išmetamųjų dujų, galima rimtai pakenkti sveikatai, netekti sąmonės, o kraštiniais atvejais – mirti.

- Neįkvėpkite degalų / tepimo alyvos garų ir išmetamųjų dujų.
- Eksploatuokite gaminį tik lauke.

DĖMESIO

Gaminio pažeidimas!

Jei gaminys eksploatuojamas be variklinės ir transmisinės alyvos arba su per mažai alyvos, dėl to gali būti pažeistas variklis.

- Prieš pradėdami eksploatuoti pripildykite degalų ir alyvos. Gaminys pristatomas be variklinės ir transmisinės alyvos.
- Naudokite tik variklinę Variklinė alyva SAESAE 10W-40.

DĖMESIO

Žala aplinkai!

Išbėgusi alyva gali tvirtai užteršti aplinką. Skystis yra labai nuodingas ir gali greitai užteršti vandenį.

- Pildykite / ištuštinkite alyvą tik ant lygių, sutvirtintų paviršių.
- Naudokite pripildymo atvamzdį arba piltuvą.
- Surinkite išleistą alyvą į tinkamą indą.
- Nedelsdami surinkite išlietą alyvą ir utilizuokite šluostę pagal vietos reikalavimus.
- Utilizuokite alyvą pagal vietos reikalavimus.

1. Išsukite alyvos rodyklę (9), sukdami prieš laikrodžio rodyklę, ir nuvalykite ją švaria, beplūse šluoste.
2. Vėl įkiškite alyvos rodyklę (9) ir patikrinkite alyvos pripildymo lygį, vėl tvirtai neprisukdami alyvos rodyklės (9).
3. Ištraukite alyvos rodyklę (9) ir nuskaitykite horizontalioje padėtyje alyvos lygį. Alyvos lygis turi būti tarp alyvos rodyklės (9) žymų „max“ ir „min“.
4. Po to vėl įsukite alyvos rodyklę (9).

14.2.3 Alyvos keitimas

Variklinę alyvą reikėtų keisti kasmet prieš sezono pradžią, kai variklis yra darbinės temperatūros ir išjungtas.

Naudokite tik variklinę alyvą (SAE 10W-40).

1. Po to vėl išsukite alyvos rodyklę (9), sukdami prieš laikrodžio rodyklę.

2. Alyvos siurbliu (su žarna) išsiurbkite variklinę alyvą pro pripildymo atvamzdį.
3. Pripildykite šviežios variklinės alyvos ir patikrinkite alyvos lygį (žr. 11.1).

14.2.4 Degalų išleidimas degalų išsiurbimo siurbliu (10 pav.)

1. Laikykitės surinkimo rezervuarą po degalų išsiurbimo siurblio žarna.
2. Atsukite bako dangtelį (3a) ir jį nuimkite.
3. Įstumkite degalų išsiurbimo siurblio žarną į degalų baką (3) ir išsiurbkite visus degalus degalų išsiurbimo siurbliu.
4. Vėl užsukite bako dangtelį (3a).
5. Norėdami įsitikinti, kad karbiuratoriuje neliks degalų, išleiskite iš karbiuratoriaus likusius degalus. Norėdami tai padaryti, pastatykite tinkamą surinkimo rezervuarą po karbiuratoriumi ir atsukite karbiuratoriaus varžtą (14) veržliarakčiu SW10.

14.2.5 Oro filtro (4a) techninė priežiūra (15 pav.)

PAVOJUS

Gaisro ir sprogimo pavojus!

Netinkamai valant, degalai gali užsidegti ir netgi sprogti. Dėl to gali ma stipriai nudegti arba mirti.

- Valykite oro filtrą tik pastuksendami.
- Niekada nevalykite oro filtro benzinu arba degiais tirpikliais.

DĖMESIO

Pažeidimo pavojus!

Eksploatuojant variklį be įstatyto arba su pažeistu filtro elementu, gali būti pažeistas variklis.

- Niekada nepalikite variklio veikti be įstatyto arba su pažeistu oro filtro elementu. Taip į variklį pateks nešvarumų ir jis gali būti stipriai pažeistas.

Dėl per mažai į karbiuratorių tiekiamo oro nešvarūs oro filtrai (4a) sumažina variklio galią. Todėl privaloma reguliariai tikrinti.

Oro filtrą (4a) reikėtų reguliariai tikrinti kas 25 darbo valandas ir prireikus išvalyti. Esant labai dulkiškam orui, oro filtrą (4a) reikia tikrinti dažniau.

1. Nuimkite oro filtro uždangalą (4) ir pašalinkite oro filtrą (4a).
2. Išvalykite oro filtrą (4a) tik pastuksendami.
3. Pažeistą oro filtrą (4a) nedelsdami pakeiskite nauju.
4. Vėl įdėkite oro filtrą (4a) ir uždėkite oro filtro dangtelį (4).

14.2.6 Uždegimo žvakės (7a) techninė priežiūra (16, 17 pav.)

Patikrinkite uždegimo žvakę (7a) pirmą kartą po 10 darbo valandų, ar ji švari, ir prireikus išvalykite variniu vieliniu šepečiu. Po to uždegimo žvakės (7a) techninę priežiūrą atlikite kas 50 darbo valandų.

1. Sukamuoju judesiu ištraukite uždegimo žvakės kištuką (7).
2. Išmontuokite uždegimo žvakę (7a) uždegimo žvakės raktu.
3. Naudodami šablono, nustatykite 0,75 mm (0,030") atstumą. Vėl sumontuokite uždegimo žvakę (7a) ir atkreipkite dėmesį į tai, kad jos nepriveržtumėte per stipriai.

14.2.7 Variklio stabdymo svirtis (1a) (1, 14 pav.)

Variklis yra su mechaniniu stabdžiu, kurį reikia reguliariai tikrinti. Atleidus variklio stabdymo svirtį (1a), peilis (13) turi sustoti per 7 sekundes.

Vėjo keliamas triukšmas yra aiškiai juntamas dėl veikiančio peilio (13). Kad peilis (13) veikia, rodo vėjo keliamas triukšmas ir taip jį galima valdyti.

NUORODA

Jei pastebėjote, kad peilio stabdymo įtaisas veikia netinkamai, kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą arba specializuotas dirbtuves.

Viso eksploataavimo laiko metu įsitikinkite, kad gaminys yra neprikaištingos būklės. Netinkamai atliekant techninę priežiūrą, galima patirti gyvybei pavojingų sužalojimų.

15 Laikymas

DĖMESIO

Prieš laikydami gaminį išvalykite ir atlikite jo techninę priežiūrą.

DĖMESIO

Nelaikykite gaminio su pripildytu žolės surinkimo maišu. Esant karštam orui, žolė nuo karščio pradeda fermentuotis. Kyla gaisro pavojus!

Laikykite gaminį ir jo priedus tamsioje, sausoje ir nuo šalčio apsaugotoje bei vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Optimali laikymo temperatūra yra nuo 5 °C iki 30 °C.

Laikykite gaminį originalioje pakuotėje.

Uždengkite gaminį, kad apsaugotumėte jį nuo dulkių arba drėgmės. Laikykite naudojimo instrukciją prie gaminio.

- Niekada nelaikykite gaminio su degalais degalų bake pastate, kurioje degalų garai gali kontaktuoti su atvira liepsna arba kibirkštimis.
- Prieš statydami mašiną uždaroje patalpoje, leiskite gaminiiui atvėsti.
- Jei laikote ilgiau, degalų baką ištuštinkite degalų išsiurbimo siurbliu (neįeina į komplektaciją).

- Norėdami išvengti gaisro pavojaus, aplink variklį, išmetamųjų dujų vamzdį ir sritį aplink degalų baką neturi būti žolės, lapų arba išbėgusio tepalo (alyvos).

15.1 Pasiruošimas laikyti vejąpjovę

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Neištuštinkite degalų uždaroje patalpoje, šalia ugnies ir rūkydami. Dujų garai gali sukelti sprogimą arba gaisrą.

1. Visiškai ištuštinkite degalų baką (3) (žr. 14.2.4).
2. Pakeiskite alyvą (žr. 14.2.3).
3. Ištraukite iš uždegimo žvakės (7a) uždegimo žvakės kištuką (7). Išmontuokite uždegimo žvakę (7a) uždegimo žvakės raktu (žr. 14.2.6).
4. Alyvos qsočiu į cilindrą pripilkite maždaug 0,2 l alyvos.
5. Lėtai patraukite paleidiklį su apsauginiu lynu (12), kad alyva apsaugotų cilindro vidų.
6. Vėl įsukite uždegimo žvakę (7a).
7. Išvalykite cilindro aušinimo briaunas ir korpusą (žr. 14.1.1).
8. Išvalykite visą gaminį, kad apsaugotumėte dažus.
9. Laikykite gaminį gerai vėdinamoje vietoje.
10. Mulčiavimo įdėklas (10a) yra su kabliuku, kuriuo jį galima užkabinti ant viršutinės stūmimo rankenos (1) arba apatinės stūmimo rankenos (2), norint jį ten laikyti.

15.2 Viršutinės stūmimo rankenos (1) suskleidimas

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Prispaudimo pavojus!

Stūmimo rankeną visada laikykite viena ranka aukščiausiam taške.

- Niekada nelaikykite pirštų tarp viršutinės ir apatinės stūmimo rankenų.

Kad užimtų mažiau vietos, viršutinė stūmimo rankena (1) yra sulankstoma.

1. Nuimkite žolės surinkimo maišą (11).
2. Nukabinkite paleidiklį su apsauginiu lynu (12) nuo lyno kablio (12a).
3. Šiek tiek atlaisvinkite viršutinės stūmimo rankenos (1) sparnuotąsias veržles (2b) (neatverskite iki galo).
4. Ištraukite droselinės sklendės valdymo lyno kabelį iš poveržlės (2c) angos.
5. Nulenkite viršutinę stūmimo rankeną (1). Tuo metu neprispauskite kabelių.

16 Transportavimas

⚠ ĮSPĖJIMAS

Pavojus susižaloti ir nudegti!

Gaminys gali netikėtai pasileisti ir taip sužaloti.

- Prieš atlikdami bet kokius valymo ir techninės priežiūros darbus, išjunkite variklį.
- Palaukite, kol variklis atvės.
- Nutraukite uždegimo žvakės kištuką nuo uždegimo žvakės.

NUORODA

Transportuojant pjovimo aukštį visada reikia nustatyti į aukščiausią padėtį.

1. Ištuštinkite degalų baką degalų išsiurbimo siurbliu (neįeina į komplektaciją) į leidžiamą talpyklą.
2. Iš šilto variklio išleiskite variklinę alyvą.
3. Išvalykite cilindro aušinimo briaunas ir korpusą.
4. Užlenkite viršutinę stūmimo rankeną (1) (žr. 15.2).
5. Norėdami išvengti trynimosi, tarp viršutinės (1) ir apatinės (2) stūmimo rankenų bei variklio užvyniokite kelis sluoksnius gofruotojo kartono.
6. Kad būtų išvengta degalų nuotėkio, pažeidimų ir sužalojimų, transportuojant gaminį transporto priemonėse reikia apsaugoti, kad jis neapvirstų ir neslidinėtų.

17 Remontas ir atsarginių dalių užsakymas

Atlikę remonto arba techninės priežiūros darbus, įsitikinkite, ar sumontuotos visos su saugumo technika susijusios dalys ir ar jos nepriekaištingos būklės. Dalis, kuriomis galima susižaloti, laikykite kitiems asmenims ir vaikams nepasiekiamoje vietoje.

DĖMESIO

pagal Atsakomybės už gaminį įstatymą neatsakoma už žalą, patirtą netinkamai remontojant ir nenaudojant originalių atsarginių dalių.

Išgaliokite klientų aptarnavimo tarnybą arba įgaliotąjį specialistą. Atitinkami reikalavimai galioja ir priedų dalims.

DĖMESIO

Svarbi nuoroda remonto atveju

Kai gaminį grąžinate remontui, atkreipkite dėmesį į tai, kad saugumo sumetimais gaminys į techninės priežiūros stotelę būtų pristatomas be alyvos ir degalų.

17.1 Atsarginių dalių užsakymas

Užsakant atsargines dalis, reikia nurodyti šiuos duomenis:

- Modelio pavadinimas
- Prekės kodas
- Specifikacijų lentelės duomenys

Atsarginės dalys / priedai

Informacija apie peilį:	
Gamintojas:	DJ = CHONGQING DAJIANG POWER EQUIPMENT CO.,LTD., China
Peilio kodas:	602008
Peilis - gaminio Nr.:	7911200630
Peilio varžtas - gaminio Nr.:	5911240001
Variklinė alyva - gaminio Nr.:	7850000025
Alyvos rodyklė - gaminio Nr.:	3911297014
Benzino bako dangtelis - gaminio Nr.:	3911297018
Ratas - gaminio Nr.:	3911297003
Kairioji rato ašis - gaminio Nr.:	3911297002
Dešinioji rato ašis - gaminio Nr.:	3911297001
Ratų poveržlė - gaminio Nr.:	02902109
Variklio uždangalas - gaminio Nr.:	3911297016
Žolės surinkimo maišas - gaminio Nr.:	3911297010
Mulčiavimo įdėklas - gaminio Nr.:	3911297005
Oro filtras - gaminio Nr.:	5911249083
Uždegimo žvakė - gaminio Nr.:	3906201048
Kairioji apatinė stūmimo rankena + kaištis - gaminio Nr.:	3911297007
Dešinioji apatinė stūmimo rankena + kaištis - gaminio Nr.:	3911297008
Sparnuotoji veržlė + kabelio kreipiamoji + varžtas M8 - gaminio Nr.:	3911281007
Kabelio spaustukas - gaminio Nr.:	5911249011

17.2 Techninės priežiūros informacija

Atkreipkite dėmesį į tai, kad šio gaminio toliau nurodytos dalys naudojant arba natūraliai dėvisi arba toliau nurodytų dalių reikia kaip vartojamųjų medžiagų.

Greitai susidėvinčios dalys*: Uždegimo žvakė, oro filtras, peilis

* = į komplektaciją neįeina!

18 Utilizavimas ir pakartotinis atgavimas

Pakavimo nuorodos



Pakavimo medžiagas galima perdirbti. Utilizuokite pakuotes, tausodami aplinką.

Netinkamo naudoti įrenginio utilizavimo galimybes sužinosite seniūnijoje arba miesto savivaldybėje.

Degalai ir alyvos

- Prieš utilizuodami gaminį, ištuštinkite degalų baką ir variklinės alyvos rezervuarą!
- Degalų ir variklinės alyvos negalima mesti į buitines atliekas ar išpilti į nuotėkas, juos reikia surinkti ir utilizuoti atskirai!
- Tuščius alyvos ir degalų batus reikia utilizuoti tausojant aplinką.

19 Sutrikimų šalinimas

Sutrikimas	Galima priežastis	Ką daryti?
Gaminio netolygi eiga, stipri vibracija.	Atsilaisvino varžtai.	Patikrinkite varžtus.
	Atsilaisvino peilio tvirtinimo elementai.	Patikrinkite peilio tvirtinimo elementus.
	Nesubalansuotas peilis.	Pakeiskite peilį.
Variklis neveikia.	Nepaspausta variklio stabdymo svirtis.	Paspauskite variklio stabdymo svirtį.
	Akceleratoriaus rankinio valdymo rankenėlė netinkamoje padėtyje.	Patikrinkite nustatymą.
	Sugedo uždegimo žvakė.	Pakeiskite uždegimo žvakę nauja.
	Tuščias degalų bakas.	Pripilkite degalų.
	Nešvarūs degalai.	Ištuštinkite degalų baką ir pripilkite švarių degalų.
	Sugedęs variklis.	Kreipkitės į igaliotą klientų aptarnavimo tarnybą.
Variklis veikia netolygiai.	Nešvarus oro filtras.	Išvalykite oro filtrą.
	Nešvari uždegimo žvakė.	Išvalykite uždegimo žvakę.
Veja pageltonuoja, pjaunama netolygiai.	Nešvarus oro filtras.	Išvalykite oro filtrą.
	Nešvari uždegimo žvakė.	Išvalykite uždegimo žvakę.
Nešvari žolės išmetimo anga.	Per mažas pjovimo aukštis.	Nustatykite pjovimo aukštį.
	Nusidėvėję peiliai.	Pakeiskite peilius.
	Užsikūpusi žolės surinkimo maišas.	Ištuštinkite žolės surinkimo maišą arba atlaisvinkite sangrūdą.

20 EB atitikties deklaracija

Atitikties deklaracijos originalo vertimas

Gamintojas:

Scheppach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

Prisiimdami išskirtinę atsakomybę deklaruojame, kad čia aprašytas gaminytis atitinka galiojančias direktyvas ir standartus.

Prekės ženklas: PARKSIDE
Gaminio pavadinimas: Benzininė vejamoji -
PBRM 39 E4
Gam. Nr. 3911297974 - 3911297976,
39112979915, 39112979959
IAN Nr. 508992_2510
Serijos Nr. 01001 - 24033

ES direktyvos:

2014/30/ES, 2006/42/EG, 2000/14/EG_2005/88/EG,
2016/1628/ES, 2011/65/EU*,

* Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka 2011 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2011/65/ES dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo reikalavimus.

Taikyti standartai:

EN ISO 5395-1:2013/A1:2018;
EN ISO 5395-2:2013/A2:2017;
EN ISO 14982:2009

Atitikties vertinimo procedūra:

2000/14/EB_2005/88/EB - priedas: VI

Garantuotas	96 dB
garso galios lygis (L_{WA}):	
Išmatuotas	94 dB
garso galios lygis (L_{WA}):	
Notifikuotoji įstaiga:	TÜV SÜD

Industrie Service GmbH,
Westendstrasse 199,
80686 München,
Vokietija
0036

Numeris:

2016/1628/ES

Emisija. No:
e24*2016/1628*2018/989SRA1/P*0408*00

Už dokumentaciją atsakingas asmuo:

Tobias Ihle
Günzburger Str. 69
D-89335 Ichenhausen
Ichenhausen, 20.11.2025


Simon Schünk
Division Manager Product Center


Andreas Pecher
Head of Project Management

Garantinis dokumentas

Gerbiami klientai,

mūsų gaminių kokybė griežtai tikrinama. Tačiau, jei nepaisant to, šis įrenginys blogai veiktų, mes dėl to labai apgailestautume ir prašytume kreiptis į mūsų techninės priežiūros tarnybą šioje garantinėje kortelėje nurodytu adresu. Su mumis taip pat galite susisiekti telefonu toliau nurodytu techninės priežiūros tarnybos iškvietimo numeriu. Norint pareikšti garantines pretenzijas, galioja:

- Šios garantinės sąlygos reguliavoja papildomas garantines paslaugas. Jūsų įstatymais numatytos teisės reikšti garantines pretenzijas ši garantija nelinečia. Mūsų garantinės paslaugos Jums yra nemokamos.
- Garantinės paslaugos apima tik trūkumus, atsiradusius dėl medžiagų arba gamybos klaidų, ir apsiriboja tik šių trūkumų šalinimu arba įrenginio keitimu. Atkreipkite dėmesį į tai, kad mūsų įrenginiai nėra skirti naudoti komerciniams, amatiniams arba pramoniniams tikslams. Todėl garantinė sutartis negalioja, kai įrenginys naudojamas komercinėse, amatininkų arba pramoninėse įmonėse arba panašiams darbams. Be to, mūsų garantija negalioja transportavimo pažeidimų kompensavimui, pažeidimams dėl montavimo instrukcijos nesilaikymo arba netinkamo įrengimo, naudojimo instrukcijos nesilaikymo (pvz., prijungimo prie klaidingos tinklo įtampos arba srovės rūšies), piktnaudžiavimo arba netinkamo naudojimo (pvz., įrenginio perkrovos arba neleistinų darbo įrankių arba priedų naudojimo), techninės priežiūros ir saugos nuostatų nesilaikymo, svetimkūnių patekimo į įrenginį (pvz., smėlio, akmenų arba dulkių), jėgos naudojimo arba pašalinio poveikio (pvz., pažeidimų nukristus) bei naudojant atsirandančio įprasto susidėvėjimo.

Teisės reikšti garantines pretenzijas taip pat netenkama, jei jau buvo įستا į įrenginio vidų.

- Garantis laikotarpis yra 3 metai ir jis pradeda galioti nuo įrenginio pirkimo datos. Prieš baigiantis garantiniam laikotarpiui, garantines pretenzijas reikia pateikti per dvi savaites nuo defekto aptikimo momento. Pasibaigus garantiniam laikotarpiui, garantinės pretenzijos nepriimamos. Dėl įrenginio remonto arba pakeitimo nei pailgėja garantinis laikotarpis, nei dėl atliktų tokių paslaugų šiam įrenginiui arba galimai įmontuotoms atsarginėms dalims įsigalioja naujas garantinis laikotarpis. Tai taip pat galioja ir teikiant paslaugas vietoje.
- Norėdami pareikšti savo garantines pretenzijas, kreipkitės į žemiau nurodytu techninės priežiūros tarnybos adresu. Jei reklamacija bus pateikta garantiniu laikotarpiu, mes Jums atsisiųsime grąžinimo kvitą, kurį pridėję savo sugedusį įrenginį galėsite mums grąžinti nemokamai. Kuo tiksliau aprašykite reklamacijos priežastį. Jei įrenginio defektas įeina į mūsų garantiją, Jūs nedelsdami gausite suremontuotą arba naują įrenginį.

Be to, mes už tam tikrą mokestį šaliname ir tuos įrenginio defektus, kurie į garantijos apimtį neįeina arba jau nebeįeina. Tam atsiųskite įrenginį mūsų techninės priežiūros tarnybos adresu.

Apdorojimas garantiniu atveju

Kad Jūsų užklausa būtų greitai apdorota, vadovaukitės šiomis nuorodomis:

- Jei turite klausimų, kaip pirkimo įrodymą turėkite čekį ir prekės kodą (pvz., IAN 508992_2510).
- Prekės kodą rasite ant gaminio esančioje specifikacijų lentelėje, išpaustą ant gaminio, instrukcijos viršelyje (kairėje apacioje) arba lipduke gaminio gale arba apacioje.
- Jei atsirastų veikimo klaidų ar kitų trūkumų, pirmiausia susisiekite su toliau nurodytu techninės priežiūros skyriumi **telefonu** arba **el. paštu**.
- „Parkside“ gaminiams vietoj el. pašto reikia nurodyti kontaktinę formą: jei atsiranda funkcinio gedimo ar kitų trūkumų, pirmiausia susisiekite su toliau nurodytu techninės priežiūros skyriumi **telefonu** arba parašykite mums žinutę per mūsų **kontaktinę formą**.
- Tada galite nemokamai išsiųsti gaminį, kuris buvo užfiksuotas kaip nekokybiška, jums pateiktu techninės priežiūros adresu, kartu su pirkimo kvitu (čekiu) ir informacija apie tai, koks trūkumas ir kada jis atsirado.

Techninės priežiūros skyriaus kontaktiniai duomenys (LT):

Pavadinimas:

UAB Technikos meistrai
Vilkipėdės 8 5korp.

LT-03151 Vilnius

Telefonas:

00800 4003 4003

El. paštas:

service.LT@schepach.com

Buveinė:

Lietuva

Sisukord

1	Tootel olevate sümbolite selgitus.....	122
2	Sissejuhatus	124
3	Sihtotstarbekohane kasutus	124
4	Mitte sihtotstarbekohane kasutus.....	124
5	Toote kirjeldus (joon. 1-17)	124
6	Tarnekomplekt (joon. 1-2).....	125
7	Lahtipakkimine.....	125
8	Tehnilised andmed.....	125
9	Ohutusjuhised	126
10	Montaaž.....	129
11	Enne käikuvõtmist	129
12	Käitamine.....	131
13	Tööjuhised.....	132
14	Puhastamine ja hooldus.....	133
15	Ladustamine.....	135
16	Transportimine.....	136
17	Remondi- ja varuosade tellimine	136
18	Utiliseerimine ja taaskäitlus	137
19	Rikete kõrvaldamine.....	137
20	Eli vastavusdeklaratsioon.....	138
21	Tagatise sertifikaadi.....	139
22	Plahvatusjoonis	182

1 Tootel olevate sümbolite selgitus

Käesolevas käsiraamatus on sümbolite kasutamise ülesandeks pöörata Teie tähelepanu võimalikele riskidele. Neid saatvatest ohutussümbolitest ja selgitustest tuleb täpselt aru saada. Hoiatused ise ühtki riski ei kõrvalda ega suuda asendada korrektseid meetmeid õnnetuste ärahoidmiseks.

	Tähelepanu! Tootele paigaldatud ohutusmärgide ja hoiatusjuhiste ning ohutus- ja käsitusjuhiste eiramine võib põhjustada raskeid vigastusi kuni surmani.		Lahtised leegid või suitsetamine on seadme läheduses rangelt keelatud!
	Lugege enne käikuvõtmist käitusjuhendit ja ohutusjuhiseid ning järgige neid!		Hoiatus tuleohtlike ainete eest.
	Lugege enne käikuvõtmist käitusjuhendit ja ohutusjuhiseid ning järgige neid!		TÄHELEPANU! Käitusained on tuleohtlikud ja plahvatusvõimelised - põletusohu. Ärge tankige kuuma või töötava mootoriga.
	Kandke kuulmekaitset.		Paagi maht
	Kandke kaitseprille.		Mootoriõli
	Tehke kindlaks, et teised inimesed peavad kindi piisavast ohutusvahemaast.		Mootoriõli max/min
	Ärge niitke kallakul üles- või allapoole.		Vajutage 3x kütusepumpa "Primer".
	Eemaldage enne muruniiduki käitamist maas lehavad väikeosad, mis võidakse eemale paisata.		Tähelepanu! Summuti ja mootori muud osad lähevad käitamisel väga kuumaks, ärge puudutage neid!
	Eemalepaiskuvate osade oht töötava mootori korral.		Noa pikkus. Max lõikelaius.
	Eemaldage enne hooldustööde teostamist süüteküünla pistik.		Kontrollige õlitaset.
	Mürgistusohu! Kasutage toodet ainult välitingimustes ja mitte kunagi suletud või halvasti ventileeritud ruumides.		STOP - mootoripiduri hoob
	Hoidke käed ja jalad pöörlevatest rakendustööriistadest eemal.		Toote garanteeritud helivõimsustase.

 Tähelepanu! Vigastusoht töötavate nugade tõttu.	  Vasak-/paremkeere
 Hoidke käed ja jalad pöörlevatest nugadest eemal.	 Eemaldage transpordikindlustus.
 Mootor läheb käitamise ajal väga kuumaks, ärge puudutage!	 Toode vastab kehtivatele Euroopa direktiividele.

2 Sissejuhatus

Tootja:

Schepbach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

Juhis:

Kõnealuse toote tootja ei vastuta kehtiva tootevastutuse seaduse järgi kahjude eest, mis tekivad tootel või toote tõttu alljärgnevatel juhtudel:

- Asjatundmatu käsitlemine
- Käsitsusjuhendi eiramine
- Remondid kolmandate isikute, volitamata spetsialistide poolt
- Mitte-originaalosade paigaldamine ja nendega vahetamine
- Mitte sihtotstarbekohane kasutus

Pidage silmas:

Käsitsusjuhend on kõnealuse toote koostisosa.

See sisaldab tähtsaid juhiseid, kuidas saate tootega ohutult, asjatundlikult ning ökonoomselt töötada, kuidas saate vältida ohte, hoida kokku remondikulud, lühendada seisakuaegu ning suurendada tarviku töökindlust ja eluiga. Lisaks käesolevas käsitsusjuhendis esitatud ohutusnõuetele peate tingimata järgima oma riigis toote käitamise kohta kehtivaid eeskirju.

Tutvuge enne toote kasutamist kõigi käsitsus- ja ohutusjuhistega. Käitage toodet ainult kirjeldatud viisil ja mainitud kasutusvaldkondades. Säilitage käsitsusjuhendit hästi ja andke kõik dokumendid toote edasiandmisel kolmandatele isikutele kaasa.

3 Sihtotstarbekohane kasutus

Bensiini-muruniiduk on ette nähtud eraviisiliseks kasutamiseks õue- ja hobiaias. Õue- ja hobiaia muruniidukiteks peetakse selliseid seadmeid, mille iga-aastane kasutus ei ületa reeglina 50 tundi ja mida kasutatakse eelkõige rohu- või murupindadel, kuid mitte avalikel rajatistel, parkides, spordirajatistel või põllu- ning metsamajanduses.

Toodet tohib kasutada ainult vastavalt selle otstarbele. Igasugune edasine ulatuslikum kasutus pole sihtotstarbekohane. Sellest põhjustatud iga liiki kahjude või vigastuste eest vastutab kasutaja ja mitte tootja.

Sihtotstarbekohase kasutuse koostisosaks on ka ohutusjuhiste, samuti montaažijuhendi ja käsitsusjuhendi sisalduvate käitusjuhiste järgimine.

Isikud, kes toodet kasutavad ja hooldavad, peavad seda tundma ning olema võimalikest ohtudest teavitatud.

Tootel teostatud muudatused välistavad tootja vastutuse sellest tekkivate kahjude eest täielikult.

Toodet tohib kasutada ainult tootja originaalosadega ja originaaltarvikutega.

Tuleb pidada kinni tootja ohutus-, töö- ja hoolduseeskirjadest ning tehnilistes andmetes esitatud mõõtmetest.

HOIATUS

Palun lugege enne seadme käikuvõtmist oma ohutuse huvides käesolev käsiraamat ja ohutusjuhised põhjalikult läbi. Kui annate toote üle kolmandatele isikutele, siis pange käesolev käitusjuhend alati kaasa.

4 Mitte sihtotstarbekohane kasutus

Palun pidage silmas, et meie tooted pole konstrueeritud kommerts-, käsitööstus- või tööstuskasutuse jaoks. Me ei võta üle pretensiooniõiguskohustust, kui toodet kasutatakse kommerts-, käsitööstus- või tööstusettevõtetes ja samaväärsetel tegevustel.

HOIATUS

Kasutaja kehalise ohustamise tõttu ei tohi muruniidukit järgnevateks töödeks kasutada (ebatäielik loetus):

- puhmaste, hekkide ja pöösaste kärpimiseks,
- ronitaimede lõikamiseks,
- muruhooldamiseks katuseetimestikel ja rõdukastides,
- puu- ja hekilõikmete hekseldamiseks ning peenestamiseks,
- kõnniteede puhastamiseks (äraimamine, eemalepuhumine),
- pinnasekorgendite nagu nt mutimullahunnikute tasandamiseks,
- lõikematerjali transportimiseks, välja arvatud selleks ette nähtud rohupüüdekotis.

5 Toote kirjeldus (joon. 1-17)

1. Ülemine lukkesang
- 1a. Mootoripiduri hoob
2. Alumine lukkesang
- 2a. Polt M8
- 2b. Tiibmutter
- 2c. Kaablijuhikuga alussein
- 2d. Lukustustihvt
- 2e. Kaabliklamber
3. Kütusepaak
- 3a. Paagikork
4. Õhufiltri kate
- 4a. Õhufilter
5. Kütusepump „Primer“
6. Ratas
- 6a. Polt (L)
- 6b. Polt (R)
- 6c. Alussein
7. Süüteküünla pistik
- 7a. Süüteküünal
8. Summuti
9. Õlimootorivarras
10. Väljaviskeluuk
- 10a. Multšimissüdamik

11. Rohupüüdekott
- 11a. Raam
- 11b. Kummiriba
12. Tõmbenõörstarter
- 12a. Trossikons
13. Nuga
- 13a. Noapolt
- 13b. Alusseib
- 13c. Mootori spindel
14. Karburaatori polt

6 Tarnekomplekt (joon. 1-2)

Pos	Arv	Nimetus
1.	1 x	Ülemine lukkesang
2.	2 x	Alumine lukkesang
2a.	2 x	Polt M8
2b.	2 x	Tiibmutter
2c.	2 x	Kaablijuhikuga alusseib
2e.	1 x	Kaabliklamber
6.	4 x	Ratas
6a.	2 x	Polt (L)
6b.	2 x	Polt (R)
6c.	4 x	Alusseib
10a.	1 x	Multšimissüdamik
11.	1 x	Rohupüüdekott
11a.	1 x	Raam
	1 x	Käitusjuhend

7 Lahtipakkimine


HOIATUS

Toode ja pakendusmaterjalid pole laste mänguasjad!

Lapsed ei tohi kilekottide, kilede ja väikeosadega mängida! Valitseb allaneelamis- ja lämbumisoht!

- Avage pakend ja võtke toode ettevaatlikult välja.
- Eemaldage pakendusmaterjal ja pakendus- ning transpordikindlustused (kui olemas).
- Kontrollige üle, kas tarnekomplekt on terviklik.
- Kontrollige toodet ja tarvikuosi transpordikahjustuste suhtes. Teavitage võimalikest kahjustustest kohe transpordiettevõtet, millega toode kohale tarniti. Hilisemaid pretensioone ei tunnustata.
- Hoidke pakendit võimaluse korral kuni garantiiaja möödumiseni alal.
- Tutvuge enne kasutamist käsitusjuhendi asulal tootega.
- Kasutage tarvikute ja kulu- ning varuosade puhul ainult originaalosi. Varuosi saate esindusest.
- Edastage tellimuste korral meie artiklinumbrid ja toote tüüp ning ehitusaasta.

8 Tehnilised andmed

Mootori tüüp	4-taktimootor/õhkjahutusega
Töömaht	131 cm ³
Tööpöörded	2800 min ⁻¹
Max pöördearv	3600 min ⁻¹
Mootori võimsus	2,4 kW/3,3 hj (3600 min ⁻¹)
Kütus	Tavabensiin/pliivaba max 10% bioetanooli
Paagi maht	0,85 l
Mootoriõli	SAE 10W-40
Paagi maht/oli	0,4 l
Laikekõrguse seadur	30/48/66 mm/3-kordne
Rohupüüdekoti maht	35 l
Laikelaius	39 cm
CO ² -pääst	1033 g/kWh
Kaal (tühja paagiga ja täielikult monteeritud)	15,3 kg

Õigus tehnilisteks muudatusteks reserveeritud!

Müra ja vibratsioon


HOIATUS

Müra võib Teie tervisele tõsiselt mõju avaldada. Kui masina müra ületab 85 dB, siis kandke ise ja paluge läheduses viibivatel isikutel kanda sobivat kuulmekaitset.

Müra tunnusväärtused

Helirõhutase L_{pA}	82,3 dB
Mõõtemääramatus K_{pA}	3 dB
Helivõimsustase L_{wA}	94 dB
Mõõtemääramatus K_{wA}	1,79 dB

Pidage vajaduse korral puhkepausid kinni ja piirake töö kestus vähimale vajalikule.

Vibratsiooni tunnusväärtused (käsivarre õõtsumine)

Vibratsioon a_{hv}	7,218 m/s ²
Mõõtemääramatus K_h	2,9 m/s ²

Piirake müra teke ja vibratsioon miinimumile!

- Kasutage ainult laitmatuid tooteid.
- Hooldage ja puhastage toodet regulaarselt.
- Kohandage oma tööviisi tootele.
- Ärge koormake toodet üle.
- Laske toode vajaduse korral üle kontrollida.

- Lülitage toode välja, kui seda ei kasutata.
- Kandke kindaid.

Järgige ohtude vähendamiseks järgmisi juhiseid:

- Hoidke oma keha ja eriti käed külma ilma korral soojad.
- Tehke regulaarselt pause ja liigutage seejuures verevarustuse parendamiseks käsi.
- Hoolitsege regulaarse hooldusega toote ja tootel kinniolevate osade võimalikult vähesel vibratsiooni eest.

Käitusjuhendis esitatud signaalsõnade selgitus

OHT

Signaalsõna vahetult eelseisva ohtliku olukorra tähistamiseks, mille tagajärjeks on, kui seda ei väldita, surm või raske vigastus.

HOIATUS

Signaalsõna vahetult võimaliku ohtliku olukorra tähistamiseks, mille tagajärjeks võib olla, kui seda ei väldita, surm või raske vigastus.

ETTEVAATUST

Signaalsõna vahetult võimaliku ohtliku olukorra tähistamiseks, mille tagajärjeks võib olla, kui seda ei väldita, vähene või mõõdukas vigastus.

TÄHELEPANU

Signaalsõna vahetult võimaliku ohtliku olukorra tähistamiseks, mille tagajärjeks võivad olla, kui seda ei väldita, materiaalsed kahjud tootel või omandil/valdusel.

9 Ohutusjuhised

Hoidke kõiki ohutusjuhiseid ja korraldusi tulevikuks alal!

HOIATUS

Lugege kõiki ohutusjuhiseid, korraldusi, illustatsioone ja tehnilisi andmeid, millega see toode on varustatud.

Hooletused alljärgnevatest korraldustest kinnipidamisel võivad põhjustada raskeid vigastusi.

HOIATUS

Tutvuge enne tootega töötamist kõigi käsitsemisosadega.

- Harjutage tootega ümberkäimist ja laske kogenud kasutajal või spetsialistil talitlust, toimeviisi ning töövõtteid selgitada.
 - Tehke kindlaks, et oskate toote hädajuhtumil kohe seisata.
 - Toote asjatundmatu kasutamine võib põhjustada raskeid vigastusi.
 - Lülitage toode õnnetuse või rikke tekkimisel käituse ajal kohe välja.
- Ravige vigastusi asjatundlikult või pöörduge arsti poole.

Kes et tohi toodet kasutada:

- Lapsed ja teised isikud, kes ei tunne kasutuskorraldust (kohalikud nõuded võivad määrata kindlaks kasutaja miinimumvanuse).
- Inimesed, kes on alkoholi, uimastite, ravimite mõju all, väsinud või haiged.

9.1 Käsijuhitavate muruniidukite ohutusjuhised

- Lugege hoolikalt kasutuskorraldust. Tutvuge toote seadete ja õige kasutamisega.
- Ärge lubage lastel või teistel isikutel, kes ei tunne kasutuskorraldust, muruniidukit kasutada. Kohapealsed nõuded võivad määrata kindlaks kasutaja miinimumvanuse.
- Ärge niitke kunagi, kui teised isikud, eriti lapsed või loomad, on läheduses. Mõelge sellele, et masinajuht või kasutaja vastutab teiste isikute või nende omandiga seonduvate õnnetuste eest.
- Niitke ainult hea nähtavuse korral. Kolmandad isikud on vaja eemal hoida.
- Kui peaksite toote teistele isikutele üle andma, siis palun väljastage ka käesolev käsitusjuhend.
- Niitmise ajal tuleb kanda alati tugevaid libisemiskindlaid jalatseid ja pikki pükse. Ärge niitke paljajalu ega kergetes sandaalides.
- Kontrollige maastikku, millel toodet kasutatakse, ja eemaldage kõik esemed nagu kivid, mänguasjad, puupulgad ning traadid, mis võidakse kaasa haarata ja eemale paisata.
- Seisake mootor, oodake ära selle seiskumine ja tõmmake süüteküünlä pistik maha, kui
 - Lahkute toote juurest.
 - Kõrvaldate blokaade või ummistusi.
 - Kui toode tabas võrkehi.
 - Tootel tekivad rikked ja ebatavalised vibratsioonid.

HOIATUS

Kütus on äärmiselt süttimisohhtlik:

- Säilitage kütust ainult selleks ettenähtud mahutites (kanistrites).

- Tankige ainult õues ja ärge suitsetage tankimise ajal.
- Kütus tuleb sisse valada enne mootori käivitamist. Mil mootor töötab või kohe pärast toote väljalülitamist ei tohi paagikorki avada ega kütust juurde valada.
- Kui kütus voolas üle, siis ei tohi proovida mootorit käivitada. Selle asemel tuleb toode kütusega saastunud pinnalt eemaldada. Tuleb vältida igasugust käivituskatset, kuni kütuseaurud on lendunud.
- Ohutuslastel põhjustel tuleb kütusepaak ja muud paagikorgid kahjustumise korral välja vahetada.
- Ärge säilitage kütust kunagi sädemeallika läheduses. Kasutage alati kontrollitud kanistreid. Hoidke lapsed kütusest eemal.
- Asendage defektseid mürasummutid.
- Enne kasutamist tuleb alati vaatlusega kontrollida, kas nuga ja kinnituspoldid on ära kulunud või kahjustatud. Viskumise vältimiseks tohib ära kulunud või kahjustatud nuge ning kinnituspolt vahetada ainult komplektikaupa.

9.2 Ümberkäimine

Käsitsemise:

- Hoolitsege selle eest, et kõik mutrid, poldid ja kruvid on tugevasti kinni pingutatud ning toodet hoitakse turvalises tööseisundis.
- Ärge säilitage toodet kunagi koos paagis oleva kütusega hoones, kus kütuseaurud võivad lahtise tule või sädemetega kokku puutuda.
- Laske enne toote seismapanemist suletud ruumidesse mootoril mahajähtuda.
- Hoidke mootor, summuti ja kütusepaagi piirkond tulekahju ohu vähendamiseks rohumat, lehtedest ning väljatungivast määrdest (õlist) puhas.
- Kontrollige rohupüüdeseadist regulaarselt kulumise või talitlusvõime kao suhtes.
- Asendage ohutuslastel põhjustel kulunud või kahjustatud osad.
- Kui kütusepaak tuleb tühjendada, siis peaks see toimuma õues.
- Ärge laske sisepõlemismootoril töötada suletud ruumides, kus võib koguneda ohtlik süsinikmonooksiid.
- Niitke ainult päevavalguses või hea tehisolustuse korral.
- Kui võimalik, siis tuleb vältida toote kasutamist märja rohuga.
- Toote kasutamine äikesel korral on keelatud - **pikselöögi oht!**
- Pöörake kallakutel alati tähelepanu heale seisule.
- Juhtige toodet ainult sammukiirusel.
- Ratastel toodete puhul kehtib: Niitke risti kallakut, mitte kunagi üles- või alla poole. Olge eriti ettevaatlik, kui muudate kallakul sõidusuunda.
- Ärge niitke ülemäära järskul kallakutel ja prügipöörde, kraavide või tiikide läheduses. Olge eriti ettevaatlik, kui pöörate toodet ümber või tõmbate enda poole.

HOIATUS

Töötamisel ja sõidusuuna muutmisel nõlvadel ning kallakutel tuleb olla eriti ettevaatlik:

- Pöörake tähelepanu turvalisele seisule.
- Kandke libisemiskindla, haarduva tallaga jalatseid ja küllaldast riietust.
- Niitke alati kallakuga risti.
- Üle 15-kraadise kaldega kallakutel ei tohi tootega ohutuslastel põhjustel sõita.
- Harjutage erilist ettevaatust tagurpidiliikumisel ja toote tõmbamisel. Komistamisohu!

- Peatage nuga, kui muruniidukit tuleb kallutada, kui seda transportitakse üle muude pindade kui rohu ja kui seda liigutatakse niideta-
valt pinnalt ära või selle juurde.

ETTEVAATUST

Muruniidukit ei tohi kasutada ilma, et terviklik rohupüüdeseadis, võimalik olemasolev multšimissüdamik või väljaviskeava isesulguv eraldav kaitseeadis on paigaldatud.

- Ärge kasutage muruniidukit kunagi kahjustatud kaitseeadistega või kaitsevõredega või paigaldamata kaitseeadisteta nagu nt pörkeplekkideta ja/või rohupüüdeseadisteta.
- Ärge muutke mootori reguleerimisseadeid ega andke sellele liigpöördeid.
- Vabastage mootoripidur ja sidestage enne mootori käivitamist kõik lõiketööriista ja ajamid lahti.
- Käivitage mootorit ettevaatlikult vastavalt tootja korraldustele. Pöörake tähelepanu jalgade piisavale vahekaugusele noast.
- Mootori käivitamisel ei tohi muruniidukit kallutada, välja arvatud juhul, kui muruniidukit tuleb sellel protseduuril üles tõsta. Kallutage sel juhul seda ainult nii palju, kui see on tingimata vajalik, ja tõstke seda üles ainult kasutaja vastasküljelt.
- Ärge käivitage mootorit, kui seisate väljaviskekanali ees.
- Ärge pange käsi või jalgu kunagi pöörlevate osade juurde või alla. Hoidke ennast alati väljaviskeavast eemale.
- Ärge tõstke ega kandke kunagi töötava mootoriga muruniidukit.
- Seisake mootor ja veenduge, et kõik liikuvad osad on seiskunud ja kui olemas, on süüteväti välja tõmmatud:
 - Enne blokaadide vabastamist või ummistuste kõrvaldamist väljaviskekanalis.
 - Enne toote kontrollimist, puhastamist või sellel tööde läbiviimist.

- Kui tabati vööriha. Otsige tootel kahjustusi ja viige nõutavad remondid läbi enne toote uuesti käivitamist ja sellega töötamist. Kui toode hakkab ebatavaliselt tugevalt vibreerima, siis on vajalik kohene ülekontrollimine.
- Kui eemaldute toote juurest.
- Enne juurdetankimist.
- Mootori seiskumisel tuleb drosselklapp sulgeda. Kui mootoril on bensiinkraan, siis tuleb see pärast kasutamist sulgeda.
- Toote käitamine ülemäärase kiirusega võib suurendada õnnetusohu.
- Olge toote seadistustöödel ettevaatlik ja vältige sõrmede kinnikiilumist liikuva noa ning jäikade seadmeosade vahel.
- Olge eriti ettevaatlik järeleandvatel pinnastel ja prügidepoode, kraavide või tiikide läheduses niitmisel.
- Vältige kohti, kus rattad enam ei haardu või niitmine on ebatavaline.
- Pöörake täna lähedal tähelepanu teeliiklusele.



OHT

Komistamisohu!

Harjutage erilist ettevaatust tagurpidiliikumisel ja toote tõmbamisel. Veenduge enne tagurpidiliikumist, et Teie taga pole väikelapsi.

- Kasutaja peab olema kasutamises, seadistamises ja käsitsemises (seadistus keelatud rakendused) piisavalt koolitatud.
- Kontrollige regulaarselt toodet ja tehke iga kord enne kasutamist kindlaks, et kõik käivitusfiksaatorid ning puuteliitid talitlevad nõuetekohaselt.
- Pidage silmas, et nõuetele mittevastav hooldus, mitteühilduvate varuosade kasutamine või ohutusseadiste eemaldamine või modifitseerimine võib seadmel kahjustusi ja sellega töötaval inimestel raskeid vigastusi põhjustada.
- Pidage silmas, et toote ohutussüsteeme või seadiseid ei tohi manipuleerida ega deaktiveerida. Ärge eemaldage kunagi osi, mis on ette nähtud ohutuseks.
- Pidage silmas, et kasutaja ei tohi muuta ega manipuleerida mitte mingeid pitseeritud seadeid mootori pöördearu reguleerimises.
- Kasutage ainult tootja poolt soovitatud nuge ja tarvikuid. Muude rakendustööriistade ja muude tarvikute kasutamine võib tähendada kasutajale vigastusohu.
- Hoidke toodet alati heas käitusseisundis.
- Mõra- ja võnkekoormuse vähendamiseks on vaja teha piisavaid pause.

9.3 Jätkukoht ja kaitsemeetmed

Ergonoomiliste põhimõtete eiramine

Isikliku kaitsevarustuse (IKV) hooletu kasutamine

Isikliku kaitsevarustuse hooletu kasutamine või selle kasutamisest loobumine võib põhjustada raskeid vigastusi.

- Kandke ettekirjutatud kaitsevarustust.

Inimlik käitumine, vale käitumine

- Olge kõigil töödel alati kontsentreeritud.

Jätkukoht

- Ei saa kunagi välistada.

Ohustamine müra tõttu

Kuulmekahjustused

Pikemaajaline kaitsmata töötamine tootega võib põhjustada kuulmekahjustusi.

- Kandke põhimõtteliselt kuulmekaitset.

Käitumine avariijuhtumil

Alustage võimaliku tekkiva õnnetuse korral vastavalt vajalike esmaabimeetmetega ja kutsuge kiireimal võimalikul viisil arstiabi.

Jätkuriskid

Toode on ehitatud tehnika kaasaeget arengutaset ja kehtivaid ohustetehnilisi reegleid järgides. Siiski võib töötamisel esineda üksikuid jätkuriske.

- Peale selle võivad kõigist tarvitusele võetud abinõudest hoolimata valitseda mitteilmsed jätkuriskid.
- Jätkuriske saab minimeerida, kui järgitakse „Ohutusjuhiseid“ ja „Sihtotstarbekohast kasutust“ ning käsitusjuhendit tervikuna.
- Vältige toote ettekatsetamatut käimapanemist.
- Hoidke oma käed tööpiirkonnast eemal, kui toode on käigus.
- Toote ettekatsetamatu käimapanemine.
- Pidage käsitusjuhendis etteantud hooldus- ja ohutusjuhistest kinni.



HOIATUS

Pikemal töötamisel võivad tekkida käsitseva isiku kätes vibratsioonide tõttu verevarustushäired (Raynaud'i sündroom).

Raynaud'i sündroom on veresoonte haigus, mille puhul lähedavad väikesed veresooned sõrmedes ja varvastes spastiliselt krampid. Asjaomaseid piirkondi ei varustata enam piisavalt verega ja need muutuvad seetõttu aeglaselt kahvatuks. Vibreerivate toodete sagedane kasutamine võib halvendatud verevarustusega isikutel (nt suitsetajad, diabeetikud) närvikahjustusi tekitada.

Kui märkate ebatavalisi vaevusi, siis lõpetage kohe töö ja pöörduge arsti poole.

Ohutusseadised

Kasutaja ja toote kaitseks on järgnevad ohutusseadised:

• Mootoripiduri hoob (1a)

- Mootoripiduri hoova lahtilaskmisel toode peatub.

• Summutikaitse

- See takistab käte või põlemisvõimeliste materjalide kokkupuudet kuumade summutitega.

• Väljaviskeluuk (10)

- See kaitseb operaatorit eemalepaisatavate osade ja noa etteka-
vatsematu puudutamise eest, kui niidetakse ilma rohupüüdekoti-
ta (11).

10 Montaaž

ETTEVAATUST

Vigastusohu pöörleva noa tõttu. Teostage tootel töid ainult väljalülitat-
tud ja paigalseisva noa korral!

TÄHELEPANU

Pöörake tähelepanu sellele, et lukkesanga montaažil ei muljuta gaa-
sitrossi.

Juhis:

Asetage toode tasasele sirgele pinnale.

10.1 Alumiste lukkesangade (2) montaaž (joon. 3)

Alumised lukkesangad (2) saab kahte erinevasse positsiooni seadistada,
et kujundada ergonoomiline ja mugav roolimispositsioon.

1. Vajutage lukustustihvid (2d) alumistel lukkesangadel (2) pöidlaga
sisse.
2. Seadke mõlemad alumised lukkesangad (2) muruniidukil selleks et-
tenähtud avadesse.
Pöörake tähelepanu sellele, et lukustustihvid (2d) fikseeruvad kuul-
daval.
Kontrollige tugevat kinnitust.

Positsiooni seadistamine

1. Vajutage positsiooni seadistamiseks lukustustihvt (2d) pöidlaga sis-
se ja nihutage alumine lukkesang (2) soovitud positsiooni.
Pöörake tähelepanu sellele, et lukustustihvid (2d) fikseeruvad kuul-
daval.
Kontrollige tugevat kinnitust.

10.2 Ülemise lukkesanga (1) montaaž (joon. 4)

1. Joondage ülemine lukkesang (1) alumise lukkesanga (2) vastavate-
le kinnituspunktidele välja.
2. Paigaldage vastavalt üks polt M8 (2a) väljastpoolt läbi lukkesanga-
de (1/2) kinnitusavade.
3. Paigutage vastavalt üks kaablijuhikuga alusseib (2c) poldile M8
(2a). Pöörake tähelepanu sellele, et panete gaasitrossi kaabli alus-
seibil kaablijuhikusse (2c).
4. Kindlustage polt M8 (2a) tiibmutriga (2b).

10.3 Tõmbenõrstarteri (12) ja kaabliklambri (2e) paigaldamine (joon. 1, 5, 6)

1. Riputage tõmbenõrstarteri (12) käepide trossikonksu (12a).

2. Fikseerige gaasitross kaasasoleva kaabliklambri (2e) alumise lük-
kesanga (2) külge.

10.4 Rataste (6) montaaž (joon. 7)

TÄHELEPANU

Järgige tähistust poldi peal ja muruniidukil.

(L = vasakkeere, R = paremkeere)

1. Paigaldage ratas (6) poldile (6a/6b) ja pange seejärel alusseib
(6c) peale.
2. Kallutage toodet veidi küljele.
3. Monteerige ratas (6) soovitud lõikekõrgusele.
Te saate lõikekõrguste 30/48/66 mm vahel valida.
4. Paigaldage rattad (6) võrdsele lõikekõrgusel.

10.5 Rohupüüdekoti (11) monteerimine (joon. 8)

1. Joondage rohupüüdekott (11) õigetpidi raamil (11a) välja.
2. Lükake kummihuuled (11b) vastavates kohtades seestpoolt üle raa-
mi (11a).

11 Enne käikuvõtmist

TÄHELEPANU

Monteeri toode enne käikuvõtmist tingimata terviklikult!

HOIATUS

Terviseohht!

Kütuse-/määrdeõliaurude ja heitgaaside sissehingamine võib põhjusta-
da raskeid tervisekahjustusi, teadvusetust ning äärmusjuhtumil surma.

- Ärge hingake kütuse-/määrdeõliaure ja heitgaase sisse.
- Käitage toodet ainult õues.

TÄHELEPANU

Toote kahjustumine!

Kui toodet käitatakse ilma või liiga vähesel mootori- ja käigukastiõliga,
siis võib see põhjustada mootorikahjustuse.

- Valage enne käikuvõtmist kütus ja õli sisse. Toode tarnitakse ilma
mootori- ja käigukastiõlita.

TÄHELEPANU

Keskkonnakahjud!

Väljavoolanud õli võib pöördumatult keskkonda saastata. Vedelik on äärmiselt mürgine ja võib kiiresti veesaastet põhjustada.

- Lisage õli/laske välja ainult tasastel, sillutatud pindadel.
- Kasutage täiteotsakut või lehtrit.
- Koguge väljalastud õli sobivasse nõusse.
- Pühkige ülekutsutatud õli kohe hoolikalt ära ja utiliseerige lapp vastavalt kohalikele eeskirjadele.
- Utiliseerige õli vastavalt kohalikele eeskirjadele.

TÄHELEPANU

Kahjustusohht!

Kui kasutatakse valesti ladustatud või välja laskmata kütuseid, siis võib karburaator ummistuda või mootori käitus halveneda.

- Valage mittevajatav kütus õhutihedasse mahutisse ja säilitage seda pimedas, jahedas ruumis.

TÄHELEPANU

Sellest tootest tingitud teatud mürakoormus pole välditav. Paigutage müraintensiivsed tööd heaks kiidetud ja selleks ettenähtud aegadele. Pidage vajaduse korral puhkeaegadest kinni ja piirake töö kestus vähimale vajalikule.

Isikliku kaitse ja läheduses asuvate inimeste kaitse tagamiseks tuleb kanda sobivat kuulmekaitset.

Asetage toode tasasele sirgele pinnale.

Vajalikud tööriistad:

- Mõõdudups 1 liiter (õli-/ kütusekindel)*
- Lehter*
- Lapp/rätik*

* = ei sisaldu tingimata tarnekomplektis!

11.1 Mootoriõli sissevalamine (joon. 9)

TÄHELEPANU

Toode tarnitakse ilma mootoriõlita. Valage seetõttu enne käikuvõtmist tingimata õli sisse. Kasutage selle jaoks SAE 10W-40 õli.

Kontrollige õlitaset regulaarselt iga kord enne käikuvõtmist. Liiga madal õlitase võib mootorit kahjustada.

1. Keerake õlimõõtevarras (9) välja.

2. Täitke paak lehtri abil mootoriõliga. Pöörake tähelepanu max täitekogusele (vt tehnilisi andmeid). Valage õli ettevaatlikult täiteotsaku alaservani sisse.
3. Pühkige õlimõõtevarras (9) puhta ebemevaba lapiga üle.
4. Keerake õlimõõtevarras (9) jälle lõpuni täiteotsakusse.
5. Keerake õlimõõtevarras (9) välja. Kontrollige õlitaset õlimõõtevardal olevate märgistuste järgi (9). Õlitase peab olema õlimõõtevarda (9) keskmise märgistuse piires.
6. Kui õlitase on liiga madal, siis lisage soovitatud kogus õli (vt tehnilisi andmeid).
7. Keerake õlimõõtevarras (9) seejärel taas sisse.

11.2 Kütuse sissevalamine (joon. 10)



Tulekahju- ja plahvatusohht!

Kütus võib sissevalamisel süttida ja võib-olla plahvatada. See põhjustab raskeid põletusi või surma.

- Lülitage mootor välja ja laske sellel maha jahtuda.
- Hoidke kuumus, leegid ja sädemed eemal.
- Valage kütust sisse ainult õues.
- Kandke kaitsekindaid.
- Vältige kokkupuudet naha ja silmadega.
- Käivitage toodet vähemalt 3 m kütuse sissevalamiskohast eemal.
- Pöörake tähelepanu ebatihedustele. Kui kütust voolab välja, siis ärge käivitage mootorit.

TÄHELEPANU

Toode tarnitakse ilma kütusega. Valage seetõttu enne käikuvõtmist tingimata kütus sisse. Kasutage selleks Super E10 bensiini.

1. Puhastage sissevalamispirkonna ümbrus. Mustus kütusepaagis (3) põhjustab käitusrikked.
2. Avage paagikorki (3a) ettevaatlikult, et võimalik valitsev ülerõhk saaks väljuda. Paagikork (3a) on ühendatud kütusepaagis (3) asuva kaotamis-kaitsmekaabli ega saa maha kukkuda.
3. Kontrollige kütusetaset vaatluskontrolliga.
4. Täitke kütusepaak (3) lehtri abil kütusega. Pöörake tähelepanu max täitekogusele (vt tehnilisi andmeid). Valage kütus ettevaatlikult täiteotsaku alaservani sisse.
5. Sulgege paagikork (3a) taas otse peale pannes ja päripäeva keerates. Pöörake seejuures tähelepanu sellele, et paagikork (3a) on täielikult suletud, et vältida lekkideid ja auruheid.
6. Puhastage paagikork (3a) ja ümbrus.

7. Kontrollige kütusepaak (3) ja kütusetorustikud ebatiheduste suhtes üle.

11.3 Lõikekõrguse seadistamine (joon. 7)

TÄHELEPANU

Lõikekõrgust tohib seada ainult seisatud mootori ja mahatõmmatud süüteküünlapistiku korral.

- Seadistage tihedas kõrges rohus kõrgeim lõikeaste ja niitke aeglase-
malt. Hooaja esimene lõikus tuleks valida suurema lõikekõrgusega.
Seadistage lõikekõrgus nii, et toodet ei koormata üle.
- Valige lõikekõrgus olenevalt muru tegelikust pikkusest.
- Tehke mitu läbikäiku nii, et maksimaalselt kärbitakse muru ühekor-
raga 4 cm.
- Õige lõikekõrgus on
 - ilumuru puhul umbes 30 mm - 45 mm
 - tarbemuru puhul umbes 40 mm - 65 mm.

Lõikekõrguse seadistamine toimub rataste (6) kaudu. Seadistada saab kolm erinevat lõikekõrgust.

1. Toimige 10.4 lõigus 2 kirjeldatud viisil.

11.4 Noapeatamisseadis

Iga kord enne käikuvõtmist peate noapeatamisseadise üle kontrollima. Käivitage mootor 12.3 all kirjeldatud viisil.

1. Laske mootoripiduri hoob (1a) lahti. Mootor lülitub välja ja nuga (13) pidurdatakse seisma.
2. Nuga (13) peab 7 sekundi jooksul peatuma.

11.5 Niitmispinna ettevalmistamine

1. Uurige enne niitmist hoolikalt niidetavat pinda.
2. Eemaldage kivid, puupulgad, luud, traadid, mänguasjad ja teised esemed, mida võib toode eemale paisata.
3. Pöörake tähelepanu sellele, et inimesed ei viibi niidetaval pinnal.

12 Käitamine

Muruniidukit kasutatakse õhkjahutusega võimsa 4-taktimootoriga.

Toode on varustatud lõikekõrguse 3-kordse seaduriga, rohpüüdekotiga ja kokkuklapitava lukkesangaga.

Palun leidke käsitemisosaade talitlus alljärgnevatest kirjeldustest.

Kontrollimine enne käitsemist

- Kontrollige mootori kõiki külgi õli- ja kütuselekete suhtes.
- Kontrollige mootoriõli taset.
- Kontrollige kütusetaset - kütusepaak peaks olema vähemalt poolel-
di täis.
- Kontrollige õhufiltri seisundit.

- Kontrollige kütusetorustike seisundit.
- Veenduge, et süüteküünla pistik on süüteküünla külge kinnitatud.
- Pöörake tähelepanu kahjustuste ilmingutele.
- Kontrollige üle, et kõik kaitsekatted on paigaldatud ja kõik kruvid,
mutrid ning poldid on kinni pingutatud.

12.1 Niitmine rohpüüdekotiga

TÄHELEPANU

Ärge käitage toodet ilma täielikult paigaldamata rohpüüdekotita.

TÄHELEPANU

Võtke maha või paigaldage rohpüüdekotti ainult väljalülitatud moo-
tori ja paigalseisva noa korral.

12.1.1 Rohpüüdekotti (11) sissepainemine (joon. 11)

1. Tõstke tagumine väljaviskeluu (10) üles.
2. Võtke multšimissüdamik (10a) (kui sisse pandud) välja.
3. Haarake rohpüüdekotti (11) kandekäepidemest külge.
4. Riputage rohpüüdekott (11) selleks ettenähtud rohpüüdekotti ripp-
kinnituse külge toote tagaküljel.
5. Pange tagumine väljaviskeluu (10) maha, see hoiab rohpüüde-
kotti (11) positsioonis.

12.1.2 Rohpüüdekotti (11) tühjendamine (joon. 11)

⚠ HOIATUS

**Lülitage mootor enne rohpüüdekotti mahavõtmist välja ja
oodake ära noa seiskumine.**

TÄHELEPANU

Vigastusoh!

Võtke rohpüüdekotti maha ainult väljalülitatud mootori ja paigalseis-
va noa korral.

Kui niitmise ajal jäävad rohuäägid maapinnale lebama, siis tuleb ro-
hpüüdekott tühjendada.

1. Tõstke rohpüüdekotti (11) väljavõtmiseks tagumine väljaviskeluu
(10) üles.
2. Võtke rohpüüdekott (11) kandekäepidemest välja. Ohutuseeskirja
kohaselt kukub väljaviskeluu (10) rohpüüdekotti (11) lahtihaaki-
misel kinni ja sulgeb tagumise väljaviskeava.

Kui seejuures jääb avasse rohuääke, siis on mootori kergemaks käivitam-
iseks otstarbekas muruniidukit umbes ühe meetri tagasi tõmmata.

TÄHELEPANU

Ärge eemaldage lõikematerjali jääke niiduki korpusest ja tööriistast käte või jalgadega, vaid sobivate abivahenditega, nt pühkimisharjaga või käsiharjaga.

Korraliku kogumise tagamiseks tuleb rohupüüdekott (11) ja eriti õhufilter (4a) pärast kasutamist puhastada.

12.2 Niitmine multšimissüdamikuga

Multšimisel peenestatakse lõikematerjali niiduki suletud korpuse ja jootatakse taas murule laiali. Rohu kogumine ja utiliseerimine on tarbetu. Peen haljasniide langeb loodusliku väetisena murukamarasse, viib murusse niiskust ja varustab seda tähtsate toitainetega.

TÄHELEPANU

Multšimine on võimalik ainult suhteliselt lühikese muru korral.

12.2.1 Multšimissüdamiku (10a) sissepanemine (joon. 11, 12)

1. Tõstke tagumine väljaviskeluuk (10) üles.
2. Võtke rohupüüdekott (11) (kui sisse pandud) kandekäepidemest välja.
3. Tõstke väljaviskeluuk (10) üles ja pange multšimissüdamik (10a) sisse.
4. Seadistage löikekõrgus (vt 11.3).

Vihjed multšimisniitmiseks:

- Lõigake 4-6 cm rohkuse korral rohtu 2 cm tagasi.

12.3 Mootori käivitamine

JUHIS

Kui käivitatakse mootor, siis nuga pöörleb.

Ärge käivitage toodet, kui väljaviskekanal pole ühega järgmistest osadest kaetud:

- Rohupüüdekott
- Multšimissüdamik
- Väljaviskeluuk

12.3.1 Mootori käivitamine (joon. 1, 13)

1. Kontrollige iga kord enne käivitamist kütuse ja mootoriõli taset (vt lõike 11.1) ja 11.2). Veenduge, et süüteküünla pistik (7) on süüteküünla (7a) külge ühendatud.
2. Vajutage külmemate temperatuuride puhul kolm korda kütusepump „Primer“ (5). See hõlbustab toote käivitamist.
3. Seiske muruniiduki taga. Üks käsi surub mootoripiduri hooba (1a) vastu juhthooba, teine käsi peaks olema tõmbenõrstarteril (12).

4. Käivitage mootor tõmbenõrstarteriga (12). Selleks tõmmake käepidet u 10-15 cm (kuni tuntava takistuse) välja. Siis tõmmake jõuliselt ühe tõmbega enda poole. Kui mootor ei peaks olema käivitud, siis tõmmake veelkord tõmbenõrstarterit (12).
5. Mootoril oleva kaitsekihi tõttu võib tekkida kerge suitsuemisioon, kui kasutate toodet esimest korda. See on normaalne protseduur.

JUHIS

Kasutage kütusepump „Primer“ ainult külma mootori puhul!

TÄHELEPANU

- Ärge laske tõmbenõrstarterit tagasi viskuda. See võib kahjustusi põhjustada.
- Jaheda ilmaga võib osutuda vajalikuks käivitusprotseduuri mitu korda korrata.

12.4 Mootori väljalülitamine

⚠ HOIATUS

Vigastusohut!

Pärast mootori väljalülitamist töötab nuga veel mõned sekundid edasi. Kui puudutate pöörlevaid osi, siis võivad olla tagajärjeks lõikevigastused.

- Oodake kuni noa seiskumiseni.
- Ärge pidurdage nuga käega.
- Kandke kaitsekindaid.
- Tõmmake süüteküünla pistik süüteküünalt maha, et vältida mootori ettekatsetamatut käivitumist, kui panete toote seisma või parkima.
- Hoidke oma jalad noast eemal.

1. Laske mootori seiskamiseks mootoripiduri hoob (1a) lahti. Oodake ära, kuni nuga (13) seisab paigal.
2. Tõmmake süüteküünla pistik (7) süüteküünalt (7a) maha, et vältida mootori ettekatsetamatut käivitumist.

13 Tööjuhised

- Lõigake ainult teravate laitmute nugaodega, et rohkused ei narmastuks ega muru muutuks kollaseks.
- Juhtige puhta lõikepildi saavutamiseks muruniidukit võimalikult sirgete radadega. Seejuures peaksid rajad alati mõne sentimeetri võrra kattuma, et ei tekiks triipe.
- Hoidke niiduki korpuse alaküljel puhas ja eemaldage rohusettid. Setted raskendavad käivitusprotseduuri, halvendavad lõikevaliteeti ja rohu väljaviset.
- Kallakutel tuleb luua lõikerada kallakuga risti. Muruniiduki üralbiseemist saab takistada ülespoole kaldu seadmise.

HOIATUS

Kolmandad isikud on vaja eemal hoida.

13.1 Pärast niitmist

- Laske enne muruniiduki seismapanemist suletud ruumi alati esmalt mootoril maha jahtuda.
Eemaldage enne lattu panemist rohi, puulehed, kleepuv mustus ja õli. Ärge ladustage muruniidukil muid esemeid.
- Kontrollige enne uuesti kasutamist kõiki polte ja mutreid. Pingutage lõtvunud poldid kinni.
- Tühjendage rohpüüdekott enne uuesti kasutamist.
- Järgige samuti peatükki „Ladustamine“.

14 Puhastamine ja hooldus

HOIATUS

Laske parandustöid ja hooldustöid, mida käesolevas kasutusjuhendis ei kirjeldata, viia läbi erialatöökojas. Kasutage ainult originaalvaruosi.

HOIATUS

Asjatundmatud hooldus- või puhastustööd võivad vigastusi põhjustada!

HOIATUS

Puhastus-, parandus- ja hooldustöödel võib toode ootamatult käivituda ning seetõttu vigastusi ning põletusi põhjustada.

- Lülitage toode välja.
- Eemaldage süüteküünlal pistik süüteküünalt.
- Laske tootel maha jahtuda.

HOIATUS

Viige regulaarselt/ kord päevas ja enne käikuvõtmist läbi vaatlus- ning talitluskontroll/ hooldus tege- maks kindlaks, et toode on heas käituseseisundis.

- Nõuete mittevastavad hooldused, mitteühilduvate varuosade kasutamine või ohutusseadiste eemaldamine või modifitseerimine võivad raskeid materiaalseid kahjusid või inimkahjusid põhjustada.
- Kui kasutaja ei suuda neid töid ise teostada, siis tuleb esindusse pöörduda.

14.1 Puhastamine

HOIATUS

Terviseoht!

Kütuse-/määrdeõliaurude ja heitgaaside sissehingamine võib põhjustada raskeid tervisekahjustusi, teadvusetust ning äärmusjuhtumil surma.

- Ärge hingake kütuse-/määrdeõliauru ja heitgaase sisse.
- Käituge toodet ainult õues.

Vajalikud tööriistad:

- Käsihari*
- Spaatel*
- Lapp/rätik*

* = ei sisaldu tingimata tarnekomplektis!

14.1.1 Muruniiduki puhastamine (joon. 1)

- Aiavoolikuga soovitatakse puhastada ainult madala rõhuga. Kõrgsurvepesur ei sobi toote puhastamiseks.
- Haakige rohpüüdekott lahti ja harjake see käsiharjaga puhtaks. Muruniiduki korpus saate samuti jämeda harjaga puhastada.
- Suurema määrdumise korral võite toote niiske lapiga üle pühkida.

TÄHELEPANU

Tühjendage enne muruniiduki kallutamist kütusepaak täielikult kütuse imupumbaga (ei sisaldu tarnekomplektis).

Muruniidukit ei tohi kallutada üle 90 kraadi.

- Kallutage muruniidukit eelistatult tahapoole. Pöörake tingimata tähelepanu sellele, et süüteküünal (7a) näitab seejuures ülespoole. Kui süüteküünal (7a) näitab allapoole, siis võib õli välja voolata ja mootoris ning karburaatoris suuremaid kahjustusi tekitada.
- Alternatiivselt võite toote ka küljele kallutada, aga seejuures peate pöörama tingimata tähelepanu sellele, et õhufiltri kate (4) asub ülaküljel.
- Puhastage muruniiduki alakülgl spaatli ja käsiharjaga. Spaatel aitab seejuures eemaldada noa (13) piirkonnast jämedaid ja suuremaid taimejätke. Aluspõhja puhastamine on lihtsam pärast töökasutust ja õnnestub Teil põhjalikumalt. Siis on mustus ja taimejätgid veel värsked ja need siis hõlpsamalt eraldada.
- Vajaduse korral ja raskest eraldatava mustuse korral võite kasutada ka spetsiaalpuhastusvahendit. Agressiivseid puhastusvahendeid nagu külmpuhastusvahendit või pesubensiini ei tohi kasutada.
- Kontrollige, kas rohu väljavise on rohujäädikst vaba ja eemaldage need vajaduse korral.

14.2 Hooldus

- Regulaarne hoolikas korrashoid on vajalik, et garanteerida toote muutumata ohutussnivoo ja jõudlus.

- Hoolitsege selle eest, et kõik mutrid, poldid ja kruvid on tugevasti kinni pingutatud ning toode on turvalises tööseisundis.
- Kontrollige rohpüüdekotti regulaarselt kulumise või talitlusvõime kao suhtes.
- Asendage ohutusosalstel põhjustel kulunud või kahjustatud osad.
- Kontrollige esi- ja tagarataste kindlat kinnitust.
- Rataste kerge liikuvuse tagamiseks soovitage me rattateljed ja rattarummud ühe korra hooaja jooksul ära puhastada.
- Töid, mida pole käesolevas käsitsusjuhendis kirjeldatud, peaks läbi viima ainult volitatud erialatöökoda.
- Asetage toode tasasele sirgele pinnale.

Vajalikud tööriistad:

- Kütuse imipump*
- Lapp/rätik*
- Lihtvõti/padrurvõti VM 17 mm*
- Lihtvõti/padrurvõti VM 10 mm*
- Õlipump*
- Lame õlipüüdevann (õlivahtetuseks)*
- Kogumismahuti*
- Süüteküünla võti*
- Vasktraathari*
- Momentvõti*
- Lehtkaliiber*

* = ei sisaldu tingimata tarnekomplektis!

14.2.1 Noa (13) vahetamine (joon. 14)

HOIATUS

Kahjustatud noaga töötamisel valitseb vigastusohu.

- Kandke kaitsekindaid!
- Laske nuga ohutusosalstel põhjustel teritada ja tasakaalustada ainult volitatud erialatöökojas. Optimaalse töötulemuse saavutamiseks soovitatakse lasta nuga üks kord aastas üle kontrollida.
- Noa vahetamisel tohib kasutada ainult originaalvaruosi.

1. Tühjendage enne tera eemaldamist kütusepaak (3) kütuse imupumbaga. Ärge kallutage täidetud kütuse- või õlipaagiga muruniidukit kunagi küljele ega ette!
Mootor saab seetõttu kahjustada ja garantii kaotab kehtivuse.
2. Hoidke nuga (13) ühe käega kinni.
3. Keerake noapolt (13a) lihtvõtme VM 17 abil vastupäeva mootori spindlilt (13c) maha. Eemaldage aluseib (13b).
4. Paigaldage uus nuga (13) vastupidises järjekorras taas. Kinnitage noapolt (13a) nõuetekohaselt. Pöörake tähelepanu sellele, et nuga (13) on õigesti positsioneeritud ja toetub kohakuti mootori spindlile (13c).

5. Noapoldi (13a) pingutusmoment on 45 Nm. Asendage ka noapolt (13a), kui asendate noa (13).

14.2.1.1 Kahjustatud noad (13)

Kui nuga (13) peaks olema takistusega kokku puutunud, siis seisake kohe mootor ja tõmmake süüteküünla pistik (7) maha.

- Kontrollige nuga (13) kahjustumise suhtes.
- Kahjustatud või paindunud noad (13) tuleb välja vahetada.
- Ärge painutage paindunud nuga (13) kunagi jälle sirgeks.
- Ärge töötaga kunagi paindunud või tugevasti ärakulunud noaga (13), sest see põhjustab vibratsiooni ja võib põhjustada muruniidukil edasisi kahjustusi.

14.2.2 Õlitamise kontrollimine (joon. 9)

HOIATUS

Terviseohu!

Kütuse-/määrdeõliaurude ja heitgaaside sissehingamine võib põhjustada raskeid tervisekahjustusi, teadvusetust ning äärmusjuhtumil surma.

- Ärge hingake kütuse-/määrdeõliauru ja heitgaase sisse.
- Käituge toodet ainult õues.

TÄHELEPANU

Toote kahjustumine!

Kui toodet käitatakse ilma või liiga vähesel mootori- ja käigukastiõliga, siis võib see põhjustada mootorikahjustuse.

- Valage enne käikuvõtmist kütus ja õli sisse. Toode tarnitakse ilma mootori- ja käigukastiõlita.
- Kasutage ainult mootoriõli SAE 10W-40.

TÄHELEPANU

Keskonnakahjustus!

Väljavoolanud õli võib pöördumatult keskkonda saastata. Vedelik on äärmiselt mürgine ja võib kiiresti veeasaadet põhjustada.

- Lisage õli/laske välja ainult tasastel, sillutatud pindadel.
- Kasutage täiteotsakut või lehtrit.
- Koguge väljalastud õli sobivasse nõusse.
- Pühkige ülekulutatud õli kohe hoolikalt ära ja utiliseerige lapp vastavalt kohalikele eeskirjadele.
- Utiliseerige õli vastavalt kohalikele eeskirjadele.

1. Keerake õlimõõtevarras (9) vasakpöördega välja ja pühkige see puhta ebemevaba lapiga üle.
2. Pistke õlimõõtevarras (9) jälle sisse ja kontrollige õli täitetaset ilma õlimõõtevarrast (9) uuesti sisse kruvimata.

3. Tõmmake õlimõõtevarras (9) välja ja lugege horisontaalses asendis õlitase maha. Õlitase peab asuma õlimõõtevarral (9) max ja min vahel.
4. Keerake õlimõõtevarras (9) seejärel taas sisse.

14.2.3 Õlivahetus

Mootoriõli vahetust tuleks teostada kord aastas enne hooaja algust töösooja ja väljalülitatud mootori korral.

Kasutage ainult mootoriõli (SAE 10W-40).

1. Keerake õlimõõtevarras (9) vasakpöördega välja.
2. Imege mootoriõli õlipumbaga (voolikuga) täiteotsaku kaudu ära.
3. Valage värske mootoriõli sisse ja kontrollige õlitaset (vt 11.1).

14.2.4 Kütuse väljalaskmine kütuse imupumbaga (joon. 10)

1. Hoidke kogumismahuti kütuse imupumba vooliku all.
2. Keerake paagikork (3a) lahti ja eemaldage see.
3. Lükake kütuse imupumba voolik kütusepaaki (3) ja laske kütus kütuse imupumba abil täielikult välja.
4. Keerake paagikork (3a) jälle kinni.
5. Tegemaks kindlaks, et karburaatorisse ei jää kütust, tuleb ülejäänud kütus karburaatorist välja lasta. Pange selleks sobiv kogumismahuti karburaatori alla ja avage karburaatori polt (14) lihtvõtmega VM 10.

14.2.5 Õhufiltri (4a) hooldus (joon. 15)

⚠ OHT

Tulekahju- ja plahvatusoht!
Kütus võib vale puhastamise korral süttida ja võib-olla plahvatada. See põhjustab raskeid põletusi või surma.
- Puhastage õhufiltrit ainult läbikloppimisega.
- Ärge puhastage õhufiltrit kunagi bensiini või põlemisvõimeliste lahustitega.

TÄHELEPANU

Kahjustusoht!
Mootori käitamine ilma filterelemendita või kahjustatud filterelemendiga võib põhjustada mootorikahjustusi.
- Ärge laske mootoril kunagi ilma õhufiltrielemendita või kahjustatud õhufiltrielemendiga töötada. Mustus pääseb mootoris, mille tõttu võivad tekkida raskekujulised mootorikahjustused.

Määratud õhufilter (4a) vähendab mootori võimsust väiksema õhuvoolu tõttu karburaatorile. Regulaarne kontroll on seetõttu asendamatu.

Õhufiltrit (4a) tuleks kontrollida iga 25 töötunni järel ja vajaduse korral puhastada. Väga tihedat õhu puhul tuleb õhufiltrit (4a) kontrollida sagedamini.

1. Võtke õhufiltri kate (4) maha ja eemaldage õhufilter (4a).
2. Puhastage õhufiltrit (4a) ainult kloppimisega.
3. Vahetage defektne õhufilter (4a) uue vastu välja.
4. Pange õhufilter (4a) jälle sisse ja pange õhufiltri kate (4) peale.

14.2.6 Süüteküünla (7a) hooldus (joon. 16, 17)

Kontrollige süüteküünalt (7a) esmakordselt 10 töötunni järel määrdumise suhtes ja puhastage seda vajaduse korral vask-traatharijaga. Seejärel hooldage süüteküünalt (7a) iga 50 töötunni järel.

1. Tõmmake süüteküünla pistik (7) pööramisliigutusega maha.
2. Eemaldage süüteküünal (7a) süüteküünla võtmega.
3. Seadistage vahe lehtkaliibrilt kasutades 0,75 mm (0,030") peale. Paigaldage süüteküünal (7a) taas ja pöörake tähelepanu sellele, et Te ei pinguta seda liiga tugevasti kinni.

14.2.7 Mootoripiduri hoob (1a) (joon. 1, 14)

Mootor on varustatud piduriga, mida tuleb regulaarselt kontrollida. Mootoripiduri hoova (1a) lahtilaskmisel peab nuga (13) 7 sekundi jooksul seisuma.

Töötav nuga (13) tekitab selgelt tajutavat tuulemüra. Noa (13) töötamisest annab märku tuulemüra ja seda saab nii kontrollida.

JUHIS

Kui peaksite kindlaks tegema, et noapeatamisseadis ei talitle korrektselt, siis võtke palun ühendust klienditeenindusega või erialatöökojaga.

Tehke kogu eluea jooksul kindlaks, et toode on laitmatu seisundis. Asjatundmatu hooldus võib põhjustada eluohtlikke vigastusi.

15 Ladustamine

TÄHELEPANU

Puhastage ja hooldage toodet enne ladustamist.

TÄHELEPANU

Ärge ladustage toodet täidetud rohipüüdekotiga. Kuuma ilma korral hakkab rohi soojust emiteerides käärima. Valitseb tulekahju oht!

Ladustage toodet ja selle tarvikuid pimedas, kuivas ja pakaseta ning las-tele kättesaamatus kohas.

Optimaalne ladustamistemperatuur on 5°C ja 30°C vahel.

Säilitage toodet originaalpakendis.

Katke toode kinni, et seda tolmu või niiskuse eest kaitsta. Säilitage käsit-
susjuhendit toote juures.

- Ärge säilitage toodet kunagi koos kütusepaagis oleva kütusega hoo-
nes, kus kütuseaurud võivad lahtise tule või sademetega kokku puu-
tuda.

- Laske enne toote seismapanemist suletud ruumidesse mootoril maha jahtuda.
- Tühjendage enne pikemat ladustamist kütusepaak kütuse imupumbaga (ei sisaldu tarnekomplektis).
- Hoidke mootor, summuti ja kütusepaagi piirkond tulekahju ohu vähendamiseks rohust, lehtedest ning väljatungivast määrdest (õlist) puhas.

15.1 Ettevalmistused muruniiduki ladustamiseks

⚠ HOIATUS

Ärge eemaldage kütust suletud ruumides, tule lähedal ega suitsetamise ajal. Gaasiurud võib põhjustada plahvatusi või tulekahju.

1. Tühjendage kütusepaak (3) (vt 14.2.4).
2. Viige läbi õlivahetus (vt 14.2.3).
3. Tõmmake süüteküünla pistik (7) süüteküünalt (7a) maha. Eemaldage süüteküünal (7a) süüteküünla võtmega (vt 14.2.6).
4. Valage õlikannuga u 0,2 l õli silindrisse.
5. Tõmmake aeglaselt tõmbenõrstarterit (12) nii, et õli kaitseb silindrit seest.
6. Keerake süüteküünal (7a) taas sisse.
7. Puhastage silindri jahutusribid ja korpus (vt 14.1.1).
8. Puhastage kogu toode, et kaitsta värvkatet.
9. Säilitage toodet hästi ventileeritud paigas või kohas.
10. Muhtšimissüdamik (10a) on varustatud konksuga, mille kaudu saab selle ladustamiseks ülemise lütkesanga (1) või alumiste lütkesangade (2) külge riputada.

15.2 Ülemise lütkesanga (1) kokkuklappimine

⚠ HOIATUS

Kinnikiilumisoht!

Hoidke lütkesanga alati ühe käega kõrgeimast kohast.

- Ärge pange sõrmi kunagi ülemise ja alumise lütkesanga vahele.

Ruumisäästlikuks ladustamiseks on ülemine lütkesang (1) klapiav.

1. Võtke rohpüüdekott (11) maha.
2. Haakige tõmbenõrstarter (12) trossikonksust (12a) lahti.
3. Vabastage tiibmutreid (2b) ülemisel lütkesangal (1) veidi (ärge avage täielikult).
4. Eemaldage gaasitrossi kaabel alusseibil (2c) väljaläikest.
5. Klappige ülemine lütkesang (1) alla. Kaableid ei tohi seejuures kinni kiiluda.

16 Transportimine

⚠ HOIATUS

Vigastus- ja põletusoh!

Toode võib ootamatult käivituda ja seetõttu vigastusi põhjustada.

- Lülitage enne kõiki puhastus- ja hooldustöid mootor välja.
- Laske mootoril maha jahtuda.
- Tõmmake süüteküünla pistik süüteküünalt maha.

JUHIS

Transportimiseks peate lõikekõrguse alati kõrgeimasse asendisse seadma.

1. Tühjendage kütusepaak kütuse imupumbaga (ei sisaldu tarnekomplektis) lubatud mahutisse.
2. Laske mootoril soojast mootorist välja.
3. Puhastage silindri jahutusribid ja korpus.
4. Klappige ülemine lütkesang (1) sisse (vt 15.2).
5. Mähkige mõned kihid lainepappi ülemise lütkesanga (1), alumiste lütkesangade (2) ja mootori vahele, et vältida hõõrdumist.
6. Kütusekoo, kahjustuste ja vigastuste vältimiseks tuleb toode sõiduki-tes transportimisel ümberkukkumise ning äralibisemise vastu kindlustada.

17 Remondi- ja varuosade tellimine

Veenduge pärast remonti või hooldust, kas kõik ohutustehnilised osad on paigaldatud ja laitmatus seisundis. Säilitage vigastusohklikke osi teistele inimestele ja lastele kättesaamatult.

TÄHELEPANU

Tootevastutuse seaduse kohaselt ei vastuta tootja asjatundmatutest remontidest või mitte-originaalvaruosade kasutamisest põhjustatud kahjude eest.

Tellige klienditeenindus või volitatud spetsialist. Vastav kehtib ka tarvikuosade kohta.

TÄHELEPANU

Tähtis juhise remondi korral

Palun pidage seadme remondiks tagasitarnimisel silmas, et toote tuleb saata ohutuslastel põhjustel teenindusjaama õli- ja kütusevabalt.

17.1 Varuosade tellimine

Varuosade tellimisel tuleks edastada järgnevad andmed:

- Mudelinimetus

- Artiklinumber
- Tüübisildi andmed

Varuosad / tarvikud

Noa informatsioon:	
Tootja:	DJ = CHONGQING DA- JIANG POWER EQUIP- MENT CO.,LTD., Hiina
Noa kood:	602008
Nuga - artikli-nr:	7911200630
Noapolt - artikli-nr:	5911240001
Mootoriõli - artikli-nr:	7850000025
Õlimõõtevarras - artikli-nr:	3911297014
Bensiinipaagi kork - artikli-nr:	3911297018
Ratas - artikli-nr:	3911297003
Rattatelg vasakul - artikli-nr:	3911297002
Rattatelg paremal - artikli-nr:	3911297001
Rataste alusseib - artikli-nr:	02902109
Mootorikate - artikli-nr:	3911297016
Rohupüüdekott - artikli-nr:	3911297010
Multšimissüdamik - artikli-nr:	3911297005
Õhufilter - artikli-nr:	5911249083
Süüteküünl - artikli-nr:	3906201048

Alumine lukkesang vasakul + tihvt - artikli-nr:	3911297007
Alumine lukkesang paremal + tihvt - artikli-nr:	3911297008
Tiibmutter+ kaablijuhi + M8-polt - artikli-nr:	3911281007
Kaabliklamber - artikli-nr:	5911249011

17.2 Teenindus-informatsioon

Tuleb silmas pidada, et selle toote puhul vajatakse kasutusalasale või loomulikule kulumisele alluvaid või kulumaterjalidena järgnevaid osi.

Kuluosad*: süüteküünl, õhufilter, nuga

* = ei sisaldu tarnekomplektis!

18 Utiliseerimine ja taaskäitlus

Juhised pakendi kohta



Pakendusmaterjalid on taaskäideldavad.
Palun utiliseerige pakendid keskkonnasõbralikult.

Kasutusest kõrvaldatud seadme utiliseerimisvõimaluste kohta saate teavet kohalikust valla- või linnavalitsusest.

Kütused ja õlid

- Enne toote utiliseerimist tuleb kütusepaak ja mootoriõli mahuti tühjendada!
- Kütus ja mootoriõli ei kuulu olmeprügisse ega kanalisatsiooni, vaid tuleb suunata eraldi kogumisse või utiliseerimisele!
- Tühjad õli- ja kütusemahutid tuleb utiliseerida keskkonnasõbralikult.

19 Rikete kõrvaldamine

Rike	Võimalik põhjus	Abinõu
Toote ebaühtlane töötamine, tugev vibreerimine.	Poldid lahti.	Kontrollige polte.
	Noakinnitus lahti.	Kontrollige noakinnitust.
	Nuga viskub.	Asendage nuga.
Mootor ei tööta.	Ei vajutatud mootoripiduri hooba.	Vajutage mootoripiduri hooba.
	Gaasihoov vales asendis.	Kontrollige seadistust.
	Süüteküünl defektne.	Asendage süüteküünl uuega.
	Kütusepaak tühi.	Valage kütus sisse.
	Saastunud kütus.	Tühjendage kütusepaak ja täitke puhta kütusega.
	Mootor defektne.	Pöörduge volitatud klienditeeninduse poole.
Mootor töötab ebaühtlaselt.	Õhufilter määrdunud.	Puhastage õhufilter.
	Süüteküünl määrdunud.	Puhastage süüteküünl.
Muru läheb kollaseks, löige ebaühtlane.	Õhufilter määrdunud.	Puhastage õhufilter.
	Süüteküünl määrdunud.	Puhastage süüteküünl.

Rohu väljavise on ebapuhas.	Läikekõrgus liiga väike.	Seadistage läikekõrgus.
	Nuga ära kulunud.	Vahetage nuga välja.
	Rohupüüdekott ummistunud.	Tühjendage rohopüüdekott või kõrvaldage ummistus.

20 Eli vastavusdeklaratsioon

Vastavusdeklaratsiooni originaali tõlge

Tootja:

Scheppach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

Me deklareerimine ainuiskuliselt vastutades, et siin kirjeldatud toode üh-
tib esitatud direktiivide ja normidega.

Kaubamärk: PARKSIDE
Art nimetus: Bensiniimootoriga muruniiduk -
PBRM 39 E4
Art-nr 3911297974 - 3911297976,
39112979915, 39112979959
IAN-nr 508992_2510
Seeria-nr 01001 - 24033

Eli direktiivid:

2014/30/EL, 2006/42/EG, 2000/14/EG_2005/88/EG,
2016/1628/EL, 2011/65/EU*,

* Deklaratsiooni objektiks olev ülalpool kirjeldatud ese vastab Euroopa
Parlamendi ja nõukogu direktiivile 2011/65/EÜ kuupäevaga 8. juuni
2011 teatud ohtlike ainete kasutamispääsrauguga kohta elektri- ja elektroo-
nikaseadmetes.

Kohaldatud normid:

EN ISO 5395-1:2013/A1:2018;
EN ISO 5395-2:2013/A2:2017;
EN ISO 14982:2009

Vastavushindamise menetlus:

2000/14/EÜ_2005/88/EÜ - lisa: VI

Garanteeritud 96 dB
helivõimsustase (L_{WA}):
Mõõdetud 94 dB
helivõimsustase (L_{WA}):
Teavitatud asutus: TÜV SÜD
Industrie Service GmbH,
Westendstrasse 199,
80686 München,
Saksamaa
0036

Number:

2016/1628/EL

Emissioon. Nr:
e24*2016/1628*2018/989SRA1/P*0408*00

Dokumentatsioonivolinik:

Tobias Ihle
Günzburger Str. 69
D-89335 Ichenhausen
Ichenhausen, 20.11.2025


Simon Schünk
Division Manager Product Center


Andreas Pecher
Head of Project Management

Tagatise sertifikaadi

Väga austatud klient!

Meie tooted alluvad rangele kvaliteedikontrollile. Kui kõnealune seade ei peaks ükskord laitmatult talitlema, siis on meil sellest väga kahju ja palume Teil garantiikaardil esitatud aadressil meie teeninduse poole pöörduda. Oleme telefoni teel all esitatud teenindusnumbritest all meelsasti Teie käsutuses. Garantiinõuete kehtestamise kohta kehtib järgnev:

- Need garantiitingimused reguleerivad täiendavad garantiiteenuseid. Kõnealune garantii ei puuduta Teie seadusega sätestatud pretensiooniõigusi-nõudeid. Meie garantiiteenus on Teile tasuta.
- Garantiiteenus hõlmab eranditult puudusi, mis on põhjustatud materjali- või valmistamisvigadest ja on piiratud nende puuduste kõrvaldamise või seadme väljavahetamisega. Palun pidage silmas, et meie seadmed pole konstrueeritud kommerts-, käsitööndus- või tööstuskasutuse jaoks. Garantiieping ei leia seetõttu kinnitust, kui seadet kasutatakse kommerts-, käsitööndus- või tööstusettevõtetes ning samaväärsetel tegevustel. Meie garantiist on lisaks välistatud transpordikahjustuste asendusteenused, kahjud montaažijuhendi eiramisest ja asjatundmatust installatsioonist, kasutusjuhendi eiramisest (nagu nt ühendamine vale võrgupingega või vooluliigiga), kuritarvitavatest või asjatundmatutest kasutusviisidest (nagu nt seadme ülekoormamine või heaks kiitmata rakendustööriistade või tarvikute kasutamine), hooldus- ja ohutusnõuete eiramisest, vööriistade tungimisest seadmesse (nagu nt liiv, kivid või tolm), toore jõu avaldamisest või võõrkehade (nagu nt kahjustused allakukkumise tõttu) ning kasutusele omasest, tavalisest kulumisest.

Garantiinõue kaotab kehtivuse, kui seadmel teostati juba sekkumisi.

- Garantiiaeg on 3 aastat ja algab seadme ostukuupäevast. Garantiinõuded tuleb kehtestada enne garantiiaja möödumist kahe nädala jooksul pärast seda, kui olete tuvastanud defekti. Garantiinõuete kehtestamine on pärast garantiiaja lõppu välistatud. Seadme remont või väljavahetus ei põhjusta garantiiaja pikenemist ega uut garantiiaega seadmele või võimalikele parandatud, paigaldatud varuosadele. See kehtib kohapealsele teenindustööle.
- Palun pöörduge oma garantiinõude kehtestamiseks all esitatud teenindusaadressile. Kui reklamatsioon on garantiiaja piires, siis anname Teile tagastusseadeli, millega saate oma defektse seadme meile tasuta tagasi saata. Palun kirjeldage meile reklamatsiooni põhjust võimalikult täpselt. Kui meie garantiiteenus on seadme defekti fikseerinud, siis saate viivitamatult remonditud või uue seadme tagasi.

Iseenesest mõistetavalt kõrvaldame me kulude tasumisel seadmel ka defekte, mida meie garantiitulust ei hõlma või enam ei hõlma. Palun saatke selleks seade meie teeninduse aadressile.

Asjaajamine garantiijuhtumil

Palun järgige oma kaebuse kiireks töötlemiseks järgnevat juhiseid:

- Palun hoidke kõigiks päringuteks kassatähekk ja artiklinumber (nt IAN 508992_2510) ostitõendina käepärast.
- Palun võtke artiklinumber toote tüübisildilt, tootel olevalt gravüürlilt, toote juhendi tiitellehel (all vasakul) või toote taga- või alaküljel asuvalt kleebiselt.
- Kui peaksid tekkima talitlusvead või muud puudused, siis võtke esmalt **telefoni** või **e-posti** teel ühendust alljärgnevalt nimetatud teenindusosakonnaga.
- Parkside'i artiklite puhul tuleb e-kirja asemel täita kontaktvorm: kui peaksid tekkima talitlusvead või muud puudused, siis võtke esmalt **telefoni** teel ühendust alljärgnevalt nimetatud teenindusosakonnaga või kirjutage meile **kontaktvormi** kaudu.
- Defektseks registreeritud toote saate siis koos ostitõendiga (kassatähekkiga) ja andmetega, milles puudus seisneb ja millal on puudus tekkinud, ilma postitasuta Teile teada andnud postiaadressile saata.

Teeninduse kontakt (EE):

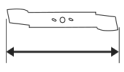
Nimi: UAB Technikos meistrat
Vilkipėdės 8 Skorp.
LT-03151 Vilnius
Telefon: 00800 4003 4003
E-post: service.EE@schepach.com
Asukoht: Leedu

Satura rādītājs

1	Simbolu skaidrojums, kas izvietoti uz ražojuma	141
2	Ievads	143
3	Noteikumiem atbilstoša lietošana	143
4	Noteikumiem neatbilstoša lietošana	143
5	Ražojuma apraksts (1.-17. att.)	143
6	Piegādes komplekts (1.-2. att.)	144
7	Izpakošana	144
8	Tehniskie dati	144
9	Drošības norādījumi	145
10	Montāža	148
11	Pirms lietošanas sākšanas	149
12	Darbība	150
13	Darba norādījumi	152
14	Tīrīšana un apkope	152
15	Glabāšana	155
16	Transportēšana	156
17	Labošana un rezerves daļu pasūtīšana	156
18	Utilizācija un otrreizēja izmantošana	157
19	Traucējumu novēršana	157
20	ES atbilstības deklarācija	158
21	Garantijas sertifikāta	159
22	Klaidskats	182

1 Simbolu skaidrojums, kas izvietoti uz ražojuma

Simbolu izmantošanai šajā rokasgrāmatā jāvērs jūsu uzmanība uz iespējamajiem riskiem. Ir precīzi jāizprot drošības simboli un skaidrojumi, uz kuriem tie attiecas. Brīdinājumi paši par sevi nenovērš riskus un nevar aizvietot pareizos pasākumus, lai novērstu negadījumus.

	Ievēribai! Uz ražojuma izvietoto drošības zīmju un brīdinājuma norāžu neievērošana, kā arī drošības norādījumu un lietošanas norādījumu neievērošana var radīt smagus savainojumus līdz pat letālam iznākamam.		Ierīces tuvumā ir kategoriski aizliegtas atklātas liesmas vai smēķēšana!
	Pirms lietošanas sākšanas izlasiet un ievērojiet lietošanas instrukciju un drošības norādījumus!		Brīdinājums par ugunsbīstamiem materiāliem.
	Pirms lietošanas sākšanas izlasiet un ievērojiet lietošanas instrukciju un drošības norādījumus!		IEVĒROJIET! Eksploataācijas materiāli ir uguns- nedroši un eksplozīvi – apdegumu gūšanas risks. Neuzpildiet degvielu, kamēr ir karsts mo- tors, vai motora darbības laikā.
	Lietojiet ausu aizsargus.		Degvielas tvertnes tilpums
	Lietojiet aizsargbrilles.		Motoreļļa
	Pārliecinieties, vai citas personas ievēro pietie- kamu drošības distanci.		Maks. / min. motoreļļa
	Neplaujiet nogāzē augšup vai lejup.		3 reizes nospiediet degvielas sūkni "Primer".
	Pirms zāliena pļaujmašīnas lietošanas novāciet apkārtējas sīkās detaļas, kuras varētu tikt aiz- mestas.		Ievēribai! Izplūdes kolektors un citas motora daļas darbības laikā kļūst ļoti karstas, nepie- skarieties!
	Risks, ko rada motora darbības laikā aizsvies- tas daļas.		Naža garums. Maks. pļaušanas platums.
	Noņemiet aizdedzes sveces uzgali, pirms veicat apkopes darbus.		Pārbaudiet eļļas līmeni.
	Saindēšanās risks! Lietojiet ražojumu tikai ār- pus telpām un nekad slēgtās vai slikti vēdinā- tās telpās.		STOP - motora bremzes svira
	Sargiet rokas un kājas no rotējošiem darbīns- trumentiem.		Ražojuma garantētais skaņas jaudas līmenis.

 Ievērojam! Savainošanās risks, ko rada kustīgie naži.	  Kreisā / labā vītne
 Sargājiet rokas un kājas no rotējošiem nažiem.	 Noņemiet transportēšanas stiprinājumus.
 Motors darbības laikā stipri uzkarst; nepieskarieties tam!	 Ražojums atbilst spēkā esošajām Eiropas Direktīvām.

2 Ievads

Ražotājs:

Scheppach GmbH

Günzburger Straße 69

D-89335 Ichenhausen, Vācija

Norāde:

Šī ražojuma ražotājs saskaņā ar spēkā esošo likumu par ražotāja atbildību par ražojumu kvalitāti nav atbildīgs par zaudējumiem, kas rodas šim ražojumam vai šī ražojuma dēļ saistībā ar:

- nelietpratīgu apkalpošanu
- lietošanas instrukcijas neievērošanu
- trešo personu, nepilnvarotu speciālistu veiktiem remontiem
- neoriģinālo rezerves daļu montāžu un nomainīšanu
- noteikumiem neatbilstošu lietošanu

Ievērojiet!

Lietošanas instrukcija ir šī ražojuma sastāvdaļa.

Tajā ir sniegta svarīga norāde par drošu, lietpratīgu un ekonomisku darbu ar ražojumu, lai nepieļautu riskus, ietaupītu remonta izdevumus, samazinātu dīkstāves laikus un palielinātu ražojuma uzticamību un darbību. Papildus šīs lietošanas instrukcijas drošības noteikumiem noteikti jāievēro attiecīgajā valstī spēkā esošie noteikumi par ražojuma lietošanu.

Pirms ražojuma lietošanas iepazīstieties ar lietošanas un drošības norādījumiem. Lietojiet ražojumu tikai tāda veidā, kā ir aprakstīts, un norādītajām lietošanas jomām. Uzglabājiet lietošanas instrukciju drošā vietā un izsniedziet visus dokumentus, nododot ražojumu tālāk trešajai personai.

3 Noteikumiem atbilstoša lietošana

Benzīna zāles plāvējs ir piemērots privātai lietošanai mājās pagalmā un dārzā. Par privātā pagalma un dārza zāles plāvējiem uzskata tādas, kuru lietošana gada griezumā nepārsniedz 50 stundas, un tos pārsvarā izmanto zāliena vai mauriņa kopšanai, bet ne publiskajos dārzos, parkos, sporta objektos, kā arī lauksaimniecībā un mežsaimniecībā.

Ražojumu drīkst izmantot tikai tam paredzētajam mērķim. Ierīces lietošana citiem mērķiem ir uzskatāma par noteikumiem neatbilstošu. Par jebkāda veida bojājumiem vai savainojumiem, kas izriet no šādas lietošanas, ir atbildīgs lietotājs un nevis ražotājs.

Noteikumiem atbilstošas lietošanas sastāvdaļa ir arī lietošanas instrukcijā minēto drošības norādījumu, kā arī montāžas instrukcijas un lietošanas norādījumu ievērošana.

Personām, kas ražojumu izmanto un apkopj, jāpārzina ražojums un jābūt informētām par iespējamajiem riskiem.

Patvaļīga izmaiņu veikšana ražojumā pilnīgi atbrīvo ražotāju no atbildības par bojājumiem, kas radušies izmaiņu rezultātā.

Ražojumu drīkst lietot tikai ar ražotāja oriģinālajām daļām un oriģinālajiem piederumiem.

Jāievēro ražotāja drošības, darba un apkopes noteikumi, kā arī tehniskajos raksturlielumos minētie izmēri.

BRĪDINĀJUMS

Pirms ražojuma lietošanas sākšanas jūsu pašu drošībai rūpīgi izlasiet šo rokasgrāmatu un vispārējos drošības norādījumus. Nododot ražojumu trešajām personām, kopā ar to vienmēr nododiet arī šo lietošanas instrukciju.

4 Noteikumiem neatbilstoša lietošana

Ņemiet vērā, ka mūsu ražojumi atbilstoši noteikumiem nav konstruēti komercīalai, amatniecīskai vai rūpniecīskai izmantošanai. Mēs nesniedzam garantiju, ja ražojumu izmanto komerciālos, amatniecības vai rūpniecības uzņēmumos, kā arī līdzīgos darbos.

BRĪDINĀJUMS

Lietotāja fiziskas bīstamības dēļ zāliena plaujmašīnu nedrīkst izmantot šādiem darbiem (nepilnīgs uzskaitījums):

- krūmāju, dzīvzogu un krūmaugu apcirpšanai,
- vītenaugu apgriešanai,
- zāliena kopšanai uz jumta apstādījumiem un balkonu kastēs,
- koku un krūmu atgriezumam mulčēšanai un smalcināšanai,
- ietju tīrīšanai (sūkšanai, nopūšanai),
- augsnes nelīdzenumu, piem., kurnju rakumu, līdzināšanai,
- nopļautās zāles transportēšanai, izņemot tam paredzētajā savācējmašīnā.

5 Ražojuma apraksts (1.-17. att.)

1. Augšējais rokturis
- 1a. Motora bremzes svira
2. Apakšējais rokturis
- 2a. Skrūve M8
- 2b. Spārnuzgrieznis
- 2c. Paplāksne ar kabēlu vadiklu
- 2d. Fiksācijas tapa
- 2e. Kabēlu skava
3. Degvielas tvertne
- 3a. Degvielas tvertnes vāks
4. Gaisa filtra pārsegis
- 4a. Gaisa filtrs
5. Degvielas sūknis „Primer”
6. Ritenis
- 6a. Skrūve (K)
- 6b. Skrūve (L)
- 6c. Paplāksne
7. Aizdedzes sveces uzgalis

- 7a. Aizdedzes svece
- 8. Izplūdes kolektors
- 9. Elļas mērstienis
- 10. Izsviešanas vāks
- 10a. Mulčēšanas ieliktnis
- 11. Zāles savācējmaiss
- 11a. Rāmis
- 11b. Gumijas maliņa
- 12. Auklas starteris
- 12a. Auklas āķis
- 13. Nazis
- 13a. Naža skrūve
- 13b. Paplāksne
- 13c. Motora darbvārpsta
- 14. Karburatora skrūve

6 Piegādes komplekts (1.-2. att.)

Poz.	Skaits	Apzīmējums
1.	1 x	Augšējais rokturis
2.	2 x	Apakšējais rokturis
2a.	2 x	Skrūve M8
2b.	2 x	Spārnuzgrieznis
2c.	2 x	Paplāksne ar kabelu vadiklu
2e.	1 x	Kabeļu skava
6.	4 x	Ritenis
6a.	2 x	Skrūve (K)
6b.	2 x	Skrūve (L)
6c.	4 x	Paplāksne
10a.	1 x	Mulčēšanas ieliktnis
11.	1 x	Zāles savācējmaiss
11a.	1 x	Rāmis
	1 x	Lietošanas instrukcija

7 Izpakošana

BRĪDINĀJUMS

Ražojums un iepakojuma materiāli nav rotaļlietas!

Bērni nedrīkst rotaļāties ar plastikāta maisiņiem, plēvē un sīkām detaļām! Pastāv norīšanas un nosmakšanas risks!

- Atveriet iepakojumu un uzmanīgi izņemiet ražojumu.
- Nopemiet iepakojuma materiālu, kā arī iepakojuma un transportēšanas stiprinājumus (ja tādi ir).
- Pārbaudiet, vai piegādes komplekts ir pilnīgs.
- Pārbaudiet, vai ražojumam un piederumiem transportēšanas laikā nav radušies bojājumi. Nekavējoties ziņojiet par iespējamajiem bojājumiem transporta uzņēmumam, kurš bija piegādājis ražojumu. Vēlākas reklamācijas netiek atzītas.

- Ja iespējams, uzglabājiet iepakojumu līdz garantijas termiņa beigām.
- Pirms lietošanas iepazīstieties ar ražojumu, izmantojot lietošanas instrukciju.
- Piederumiem, kā arī nodilušo daļu aizvietošanai un rezerves daļām izmantojiet tikai oriģinālās daļas. Rezerves daļas saņemsiēt savā tirdzniecības uzņēmumā.
- Pasūtījumus norādiet mūsu preces numurus, kā arī ražojuma tipu un izgatavošanas gadu.

8 Tehniskie dati

Motora tips	4 taktu motors / ar gaisa dzesināšanu
Darba tilpums	131 cm ³
Darba apgriezienu skaits	2800 min ⁻¹
Maks. apgriezienu skaits	3600 min ⁻¹
Motora jauda	2,4 kW/3,3 ZS (3600 min ⁻¹)
Degviela	Standarta benzīns / neetilēts maks. 10 % bioetanolā
Degvielas tvertnes tilpums	0,85 l
Motoreļļa	SAE 10W-40
Degvielas tvertnes tilpums / eļļa	0,4 l
Plaušanas augstuma regulēšanas mehānisms	30/48/66 mm/3 pozīcijas
Zāles savācējmaisa tilpums	35 l
Plaušanas platums	39 cm
CO ² emisija	1033 g/kWh
Svars (ar tukšu tvertni un pilnīgi uzstādīts)	15,3 kg

Paturētas tiesības veikt tehniskas izmaiņas!

Troksnis un vibrācija

BRĪDINĀJUMS

Troksnis var radīt smagas sekas jūsu veselībai. Ja ierīces troksnis pārsniedz 85 dB, lietojiet jūs un personas, kas atrodas tuvumā, piemērotus ausu aizsargus.

Troksņa raksturlielumi

Skaņas spiediena līmenis L _{pa}	82,3 dB
Mērijuma klāda K _{pa}	3 dB
Skaņas jaudas līmenis L _{wa}	94 dB
Mērijuma klāda K _{wa}	1,79 dB

Attiecīgos gadījumos ievērojiet klusās stundas un ierobežojiet darba laiku līdz maksimāli nepieciešamojam.

Vibrāciju raksturlielumi (rokas šūpoles)

Vibrācija a_{hv}	7,218 m/s ²
Mērijuma kljūda K_h	2,9 m/s ²

Ierobežojiet skaņas intensitātes līmeni un vibrāciju līdz minimam!

- Izmantojiet tikai nevainojamus ražojumus.
- Regulāri apkopiet un tīriet ražojumu.
- Pielāgojiet savu darba veidu ražojumam.
- Nepārslogojiet ražojumu.
- Ja nepieciešams, uzticiet pārbaudīt ražojumu.
- Izslēdziet ražojumu, kad to nelietojat.
- Lietojiet cimdus.

Ievērojiet šādas norādes, lai mazinātu riskus:

- Aukstā laikā turiet ķermeni un īpaši rokas siltumā.
- Regulāri izdriest pārtaukumus un turklāt kustiniet rokas, lai veicinātu asinsriti.
- Gādājiet par ražojuma iespējami mazu vibrāciju, regulāri veicot apkopi un izmantojot ražojuma nekustīgās daļas.

Lietošanas instrukcijā izmantoto signālvārdu skaidrojums

BĪSTAMI

Signālvārds, lai apzīmētu tieši gaidāmo bīstamības situāciju, ja to pieļauj, tad tās sekas ir nāve vai smags savainojums.

BRĪDINĀJUMS

Signālvārds, lai apzīmētu iespējamu bīstamības situāciju, ja to pieļauj, tad tās sekas varētu būt nāve vai smags savainojums.

UZMANĪBU

Signālvārds, lai apzīmētu iespējamu bīstamības situāciju, ja to pieļauj, tad tās sekas varētu būt nenozīmīgs vai vidējs savainojums.

IEVĒRĪBAI

Signālvārds, lai apzīmētu iespējamu bīstamības situāciju, ja to pieļauj, tad tās sekas varētu būt ražojuma vai īpašuma materiālie zaudējumi.

9 Drošības norādījumi

Uzglabājiet visus drošības norādījumus un norādes turpmākām uziņām!

BRĪDINĀJUMS

Izlasiet visus drošības norādījumus, norādes, ilustrācijas un tehniskos datus, ar kuriem šis ražojums ir aprādats.

Kavēšanās ievērot turpmāk minētās norādes var izraisīt smagus savainojumus.

BRĪDINĀJUMS

Pirms sākat strādāt ar ražojumu, labi iepazīstieties ar visiem vadības elementiem.

- Vingrinieties, kā rīkoties ar ražojumu, un ļaujiet pieredzējušam lietotājam vai speciālistam paskaidrot ražojuma darbību un darba tehniku.
- Pārliedzinieties, vai ražojumu ārkārtas gadījumā varat nekavējoties apturēt.
- Ražojuma nelietpratīga lietošana var radīt smagus savainojumus.
- Ja lietošanas laikā rodas kāds nelaimes gadījums vai traucējums, nekavējoties izslēdziet ražojumu.
Lietpratīgi aprūpējiet savainojumus vai vērsieties pie ārsta.

Kurš nedrīkst lietot ražojumu:

- Bērni un citas personas, kuras nepārzina lietošanas instrukciju (vietējie noteikumi var noteikt lietotāja minimālo vecumu).
- Personas, kuras atrodas alkohola, narkotisko vielu, medikamentu iedarbībā, ir nogurušas vai slimas.

9.1 Drošības norādījumi ar rokām vadāmajai zāliena plaukmašīnai

- rūpīgi izlasiet lietošanas instrukciju. Iepazīstieties ar iestatījumiem un ražojuma pareizo lietošanu.
- Nekad neatļaujiet lietot zāliena plaukmašīnu bērniem vai citām personām, kuras nepārzina lietošanas instrukciju. Vietējie noteikumi var noteikt lietotāja minimālo vecumu.
- Nekad neļaujiet, kamēr tuvumā atrodas personas, it īpaši bērni, vai dzīvnieki. Atcerieties, ka operators vai lietotājs ir atbildīgs par nelaimes gadījumiem, kas attiecas uz citām personām vai to īpašumu.

- Plaujiet tikai labas redzamības apstākļos. Ir nepieciešams nelaist klāt trešās personas.
- Ja ražojumu nepieciešams nodot citām personām, kopā ar to nododiet arī šo lietošanas instrukciju.
- Plaušanas laikā vienmēr jāvalkā stingri, neslidoši apavi un garas bikses. Neplaujiet ar basām kājām vai vieglās sandalēs.
- Pārbaudiet teritoriju, kurā izmanto ražojumu, un novāciet visus priekšmetus, piem., akmeņus, rotāllietas, kokus un stieples utt., kurus var satvert un aizmest.
- Izslēdziet motoru, nogaidiet, līdz tas pilnīgi apstājas, un noņemiet aizdedzes sveces uzgali, ja
 - Jūs atstājat ražojumu.
 - Likvidējiet nosprostojumus vai aizsprostojumus.
 - Ražojumam bija saskare ar svešķermeņiem.
 - Ražojumam rodas traucējumi un neparastas vibrācijas.

BRĪDINĀJUMS

Degviela ir augstā mērā uzliesmojoša:

- Uzglabājiet degvielu tikai tai paredzētās tvertnēs (kannās).
- Degvielu uzpildiet tikai ārpus telpām un nesmēķējiet degvielas uzpildīšanas laikā.
- Degviela jāiepilda pirms motora iedarbināšanas. Kamēr motors darbojas vai uzreiz pēc ražojuma izslēgšanas, nedrīkst atvērt tvertnes vāku un papildināt degvielu.
- Ja degviela ir pārlejusies pāri, nedrīkst veikt motora iedarbināšanas mēģinājumu. Tā vietā ražojums jānovāc no virsmas, kura ir piesārņota ar degvielu. Nedrīkst pieļaut jebkādu aizdedzes iedarbināšanas mēģinājumu, līdz degvielas tvaiki ir izgarojuši.
- Drošības apsvērumu dēļ degvielas tvertnes un citu tvertņu vāki bojājuma gadījumā jānomaina.
- Nekad neuzglabājiet degvielu dzirkstelju avota tuvumā. Vienmēr izmantojiet pārbaudītu kannu. Sargiet bērns no degvielas.
- Nomainiet bojātos skaņas slāpētājus.
- Pirms lietošanas vienmēr vizuāli pārbaudiet, vai nazis un stiprinājuma tapas nav nolietotas vai bojātas. Lai nepieļautu nelīdzsvarotību, nolietotos vai bojātos nažus un stiprinājuma tapas drīkst nomainīt tikai komplektu veidā.

9.2 Lietošana

Lietošana:

- Nodrošiniet to, lai visi uzgriežņi, tapas un skrūves būtu stingri pievilkta un ražojums atrastos drošā darba stāvoklī.
- Nekad neuzglabājiet ražojumu, kam degvielas tvertnē ir degviela, ēkā, kurās degvielas tvaiki var nonākt saskarē ar atklātu uguni vai dzirkstelēm.
- Ļaujiet motoram atdzist, pirms novietojat ražojumu slēgtās telpās.

- Lai nepieļautu ugunsbīstamību, uzturiet motoru, izplūdes kolektoru un zonu ap degvielas tvertni brīvu no zāles, lapām vai izplūstošas ziežvielas (eļļas).
- Regulāri pārbaudiet zāles savākšanas mehānismu, vai nav nodiluma un darbdarīguma zuduma.
- Drošības apsvērumu dēļ nomainiet nolietotas vai bojātas daļas.
- Ja jāiztukšo degvielas tvertne, tas jā dara ārpus telpām.
- Neļaujiet iekšdedzes dzinējam darboties slēgtās telpās, kurās var uzkrāties bīstamais oglekļa oksīds.
- Plaujiet tikai dienas gaismā vai labā mākslīgajā apgaismojumā.
- Ja iespējams, nedrīkst pieļaut ražojuma lietošanu slapjā zālē.
- Ražojuma lietošana negaisa laikā ir aizliegta – **Zibens spēriena risks!**
- Vienmēr ievērojiet labu pozīciju nogāzēs.
- Vadiet ražojumu tikai soļu gaitas ātrumā.
- Ražojumiem uz riteņiem ir spēkā nosacījumi: Plaujiet šķērsām pret nogāzi, nekad augsup vai lejup. Esiet īpaši piesardzīgs, ja maināt kustības virzienu nogāzē.
- Neplaujiet pārmērīgi stāvās nogāzēs un pie tuvumā esošām izgāztuvēm, grāvjiem vai dīķiem. Esiet īpaši piesardzīgs, ja jūs maināt ražojuma virzienu vai pievelkat klāt ierīci.

BRĪDINĀJUMS

Īpaša piesardzība jāievēro darba un kustības virziena maiņas laikā slīpumos un nogāzēs:

- Ievērojiet drošu pozīciju.
- Valkājiet apavus ar neslidošām, rupjām zolēm un piemērotu apģērbu.
- Vienmēr plaujiet šķērsām pret nogāzi.
- Nogāzēs, kuru slīpums pārsniedz 15 grādus, drošības apsvērumu dēļ nedrīkst pārvietoties ar ražojumu.
- Esiet īpaši piesardzīgs, virzoties at muguriski un velkot ražojumu. Pakļūšanas risks!

- Apturiet nazi, ja zāliena plaujmašīna jā sagāž, transportējot pa citām virsmām, kas nav zāle, un ja zāliena plaujmašīnu pārvieto no plaujmašīnas virsmas un līdz tai.

UZMANĪBU

Zāliena plaujmašīnu nedrīkst lietot, ja nav piestiprināts vai nu samontētais zāles savākšanas mehānisms, pieejamais mulčēšanas ieliktņš, vai arī izsviešanas atveres pašnoslēdzošais norobežojošais aizsargmehānisms.

- Nekad nelietojiet zāliena plaujmašīnu ar bojātiem aizsargmehānismiem vai aizsargrežģiem, vai bez uzstādītajiem aizsargmehānismiem, piem., atsīres plāksnēm un / vai zāles savākšanas mehānismiem.
- Nemainiet motora regulēšanas iestatījumus un neforsējiet apgriezienu skaitu.
- Pirms motora iedarbināšanas atbrīvojiet motora bremzi un atvienojiet visus griezējinstrumentus un piedziņas.
- Uzmanīgi iedarbiniet motoru atbilstoši ražotāja norādēm. Ievērojiet pēdu pietiekamo atstatumu līdz nazim.
- Iedarbinot motoru, zāliena plaujmašīnu nedrīkst sagāzt, izņemt gadījumus, kad zāliena plaujmašīna jāpaceļ šī procesa laikā. Šajā gadījumā sagāziet to tikai tik tālu, cik tas ir tiešām nepieciešams, un pāceļiet tikai pretējo no lietotāja pusi.
- Neiedarbiniet motoru, ja stāvat priekšā izvietošanas kanālam.
- Nekad nelieciet delnas vai pēdas pie rotējošām daļām vai zem tām. Vienmēr turieties atstatu no izmešanas atveres.
- Nekad neceliet vai nenesiet zāles plāvēju, kamēr darbojas motors.
- Izslēdziet motoru un pārliecinieties, vai visas kustīgās daļas ir apstājušās un aizdedzes atslēga, ja ir pieejama, ir izņemta:
 - Pirms jūs atbrīvojat nosprostojumus vai likvidējat aizsprostojumus izvietošanas kanālā.
 - Pirms jūs pārbaudāt, notīrāt vai veicat darbus ražojumam.
 - Ja bijusi sadursme ar svešķermeni. Pārbaudiet, vai ražojumā nav bojājumu, un veiciet nepieciešamos remonta darbus, pirms atkal to iedarbināt un strādājat ar ražojumu. Ja ražojums sāk neierasti stipri vibrēt, nepieciešams veikt tūlītēju pārbaudi.
 - Ja jūs attālināties no ražojuma.
 - Pirms jūs papildināt degvielu.
- Motora kustības pēc inerces laikā jāaizver drošējvārst. Ja motoram ir benzīna noslēdzamais krāns, tad pēc lietošanas tas jāaizver.
- Ražojuma lietošana pārmērīgā ātrumā var palielināt nelaimes gadījumu risku.
- Esiet uzmanīgs, veicot ražojuma regulēšanas darbus, un nepieļaujiet pirkstu iespiešanu starp kustīgo nazi un nekustīgajām ierīces daļām.
- Esiet īpaši uzmanīgs, plaujot uz pakļāvīgām augsnēm, pie tuvumā esošām izgāztuvēm, grāvjiem un dīķiem.
- Izvairieties no vietām, kurās riteņiem vairs nav saķeres vai plaušana nav droša.
- Ceļa tuvumā uzmanieties no ceļu satiksmes.

BĪSTAMI

Pakļūšanas risks!

Esiet īpaši piesardzīgs, virzoties at muguriski un velkot ražojumu.

Pirms kustības at muguriski pārliecinieties, vai jums aizmugurē nav mažu bērnu.

- Lietotājam jābūt pietiekami sagatavotam ierīces izmantošanā, iestaīšanās un vadībā (ieskaitot aizliegtais darbibas).
- Regulāri pārbaudiet ražojumu un pirms katras lietošanas reizes pārliecinieties, vai visi iedarbināšanas fiksatori un taustīslēdži pienācīgi darbojas.
- Ievērojiet, ka nepienācīga apkope, neatbilstīgu rezerves daļu izmantošana, vai drošības mehānismu noņemšana vai modifīcēšana var radīt bojājumu ražojumam un smagus savainojumus ar to strādājošai personai.
- Ievērojiet, ka ražojuma drošības sistēmas vai mehānismus nedrīkst manipulēt vai deaktivizēt. Nekad nenņemiet daļas, kas paredzētas drošībai.
- Ievērojiet, ka lietotājs nedrīkst ne izmainīt, ne arī manipulēt jebkādos noslēgtos iestatījumus saistībā ar motora apgriezienu skaita regulēšanu.
- Izmantojiet tikai ražotāja ieteiktus nažus un piederumus. Citu darbinstrumentu un piederumu lietošana var radīt lietotājam savainošanās risku.
- Vienmēr uzturiet ražojumu labā darba stāvoklī.
- Ir jāizdara pietiekami pārtraukumi, lai samazinātu trokšņu un vibrāciju slodzi.

9.3 Atlikušais risks un aizsardzības pasākumi

Nevēriga izturēšanās pret ergonomiskiem principiem

Aizsargaprīkojuma (AA) nolaidīga lietošana

Aizsargaprīkojuma nevēriga lietošana vai atteikšanās no tā var radīt smagus savainojumus.

- Valkājiet norādīto aizsargaprīkojumu.

Cilvēku rīcība, nepareiza rīcība

- Vienmēr jebkuru darbu laikā esiet pilnīgi koncentrējies.

Atlikušais risks

- Nekad nevar tikt izslēgts

Trokšņa radīta bīstamība

Dzirdes bojājumi

Ilgāks neaizsargāts darbs ar ražojumu var radīt dzirdes bojājumus.

- Noteikti lietojiet ausu aizsargus.

Rīcība avārijas gadījumā

Ja ir iespējami noticis nelaimes gadījums, ierosiniet atbilstoši nepieciešamos pirmās palīdzības pasākumus un iespējami ātri izsaučiet kvalificētu medicīnisko palīdzību.

Atlikušie riski

Ražojums ir konstruēts atbilstoši tehniskās atbilstības līmenim un atzītiem drošības tehnikas noteikumiem. Tomēr darba laikā var rasties dažādi atlikušie riski.

- Turklāt, neskatoties uz visiem veiktajiem piesardzības pasākumiem, var pastāvēt atlikušie riski, kas nav acīmredzami.

- Atlikušos riskus var minimizēt, ja kopā ievēro "Drošības norādījumus" un "Noteikumiem atbilstošu lietošanu", kā arī lietošanas instrukciju.
- Nepieļaujiet ražojuma nejaušu palaišanu.
- Kad ražojums darbojas, turiet rokas nost no darba zonas.
- Ražojuma nejauša palaide ekspluatācijā.
- Ievērojiet lietošanas instrukcijas norādītos apkopes un drošības norādījumus.

BRĪDINĀJUMS

Ilgāka darba gadījumā vibrāciju dēļ operatora rokās var rasties asinsrites traucējumi (vibrācijas izraisītais vazospastiskais sindroms).

Vibrācijas izraisītais vazospastiskais sindroms ir asinsvadu slimība, kad roku un kāju pirkstu mazie asinsvadi krampjaini saraujas. Skartās zonas vairs netiek apgādātas ar asinīm, un tādējādi izskatās ārkārtīgi bālas. Bieža vibrējošo ražojumu lietošana personām, kurām ir traucēta asinsrite (piem., smēķētājiem, diabētiķiem), var izraisīt nervu bojājumus.

Ja pamanāt neparastus kaitējumus, nekavējoties pabeidziet darbu un vērsieties pie ārsta.

Drošības mehānismi

Lietotāja un ražojuma aizsardzībai ir šādi drošības mehānismi:

- **Motora bremzes svira (1a)**
 - Atlaižot motora bremzes sviru, ražojums apstājas.
- **Izplūdes kolektora aizsargs**
 - Tas novērš roku vai aizdedzināmu materiālu saskari ar karstu izplūdes kolektoru.
- **Izsviešanas vāks (10)**
 - Tas pasargā operatoru no aizmestajām daļām un no nejaušas saskares ar nazi, ja plauj bez zāles savācējmaisa (11).

10 Montāža

UZMANĪBU

Savainošanās risks, ko rada rotējošs nazis. Veiciet darbus ražojumam tikai ar izslēgtu un apstādinātu nazi!

IEVĒRĪBAI

Uzmaniet, lai rokturu montāžas laikā netiktu saspiesta droselējvārsta vadības trosīte.

Norāde:

Novietojiet ražojumu uz līdzenas, taisnas virsmas.

10.1 Apakšējo rokturu (2) montāža (3. att.)

Apakšējos rokturus (2) var noregulēt divās dažādās pozīcijās, lai ergonomiski un ērti izveidotu vadīšanas pozīciju.

1. Spiediet fiksācijas tapas (2d) pie apakšējiem rokturiem (2) ar lielo pirkstu uz iekšpusi.
2. Novietojiet abus apakšējos rokturus (2) šim nolūkam paredzētajos zāliena plaujmašīnas urbumos. Uzmaniet, lai fiksācijas tapas (2d) dzirdami noklīkstētu. Pārbaudiet nostiprinājumu.

Pozīcijas regulēšana

1. Lai noregulētu pozīciju, spiediet fiksācijas tapas (2d) ar lielo pirkstu uz iekšpusi un pārbaidiet apakšējo rokturi (2) vajadzīgajā pozīcijā. Uzmaniet, lai fiksācijas tapas (2d) dzirdami noklīkstētu. Pārbaudiet nostiprinājumu.

10.2 Augšējo rokturu (1) montāža (4. att.)

1. Ieregulējiet augšējo rokturi (1) apakšējā roktura (2) atbilstošajos stiprinājuma punktos.
2. Piestipriniet pa vienai skrūvei M8 (2a) no ārpuses caur rokturu (1/2) stiprināšanas caurumiem.
3. Novietojiet pa vienai paplāksnei ar kabeļa vadiklu (2c) uz skrūves M8 (2a). Ievērojiet, lai droselējvārsta vadības trosītes kabeli ievietotu kabeļa vadīklā pie paplāksnes (2c).
4. Nostipriniet skrūvi M8 (2a), izmantojot spārnuzgriezni (2b).

10.3 Auklas startera (12) un kabeļa aizspiedņa (2e) piestiprināšana (1., 5., 6. att.)

1. Iekabiniet auklas startera (12) rokturi auklas āķī (12a).
2. Noklīstējiet droselējvārsta vadības trosīti pie apakšējā roktura (2), izmantojot klātpievienoto kabeļa aizspiedi (2e).

10.4 Riteņu (6) montāža (7. att.)

IEVĒRĪBAI

Ievērojiet marķējumu uz skrūves galvas un zāles plaujmašīnas.

(K = kreisā vītne, L = labā vītne)

1. Novietojiet vienu riteni (6) uz skrūves (6a/6b) un pēc tam uzlieciet vienu paplāksni (6c).
2. Mazliet sagāziet ražojumu uz sānu.
3. Uztādiet riteni (6) vajadzīgajā plaušanas augstumā. Varat izvēlēties starp plaušanas augstumiem 30/48/66 mm.
4. Novietojiet riteņus (6) vienādā plaušanas augstumā.

10.5 Zāles savācējmaisa (11) montāža (8. att.)

1. Pareizi ieregulējiet zāles savācējmaisa (11) apkārt rāmim (11a).

2. Uzlieciet gumijas maļiņas (11b) atbilstošajās vietās no iekšpusēs pāri rāmim (11a).

11 Pirms lietošanas sākšanas

IEVĒRĪBAI

Pirms lietošanas sākšanas noteikti pilnīgi samontējiet ražojumu!

⚠ BRĪDINĀJUMS

Briesmas veselībai!

Degvielas/smēreļļas tvaiku un izplūdes gāzu ieelpošana var izraisīt nopietnus veselības traucējumus, bezsamaņu un ekstremālos gadījumus pat nāvi.

- Neieelpojiet degvielas/smēreļļas tvaikus un izplūdes gāzes.
- Lietojiet izstrādājumu tikai ārpus telpām.

IEVĒRĪBAI

Ražojuma bojājums!

Ja ražojumu lieto bez motoreļļas un transmisijas eļļas vai ar pārāk mazu tās daudzumu, tas var radīt motora bojājumus.

- Pirms lietošanas sākšanas iepildiet degvielu un eļļu. Ražojums tiek piegādāts bez motoreļļas un transmisijas eļļas.

IEVĒRĪBAI

Kaitējums apkārtnējam videi!

Izplūduši eļļa var ilgstoši piesārņot apkārtnējo vidi. Šķidrums ir ļoti indīgs un var ātri radīt ūdens piesārņojumu.

- Uzpildiet / iztukšojiet eļļu tikai uz līdzenām, nostiprinātām virsmām.
- Lietojiet iepildes īscauruli vai piltuvi.
- Savāciet iztecināto eļļu piemērotā traukā.
- Nekavējoties rūpīgi savāciet izsīkstošo eļļu un utilizējiet lupatīņu saskaņā ar vietējiem noteikumiem.
- Utilizējiet eļļu saskaņā ar vietējiem noteikumiem.

IEVĒRĪBAI

Bojājumu risks!

Izmantojot nepareizi uzglabātu degvielu vai pirms ilgākas dīkstāves neiztecinot degvielu, var aizsērēt karburators vai rasties motora darbības traucējumi.

- Lieko degvielu ielejiet hermētiskā tvertnē un uzglabājat to tumšā, vēsā telpā.

IEVĒRĪBAI

Šī ražojuma zināma trokšņu ietekme nav novēršama. Trokšņainus darbus ielānējiet veikt atļautā un tam piemērotā laikā. Attiecīgos gadījumos ievērojiet klusās stundas un ierobežojiet darba laiku līdz maksimāli nepieciešamajam.

Jūsu individuālajai aizsardzībai un tuvumā esošo personu aizsardzībai jālieto piemēroti ausu aizsargi.

Novietojiet ražojumu uz līdzenas, taisnas virsmas.

Nepieciešamie instrumenti:

- Mērturks 1 litrs (izturīgs pret eļļu / degvielu)*
- Piltuve*
- Lupatīņa / drāna*

* nav obligāti iekļauts piegādes komplektā!

11.1 Motoreļļas uzpildīšana (9. att.)

IEVĒRĪBAI

Ražojumu piegādā bez motoreļļas. Tādēļ pirms lietošanas sākšanas noteikti iepildiet eļļu. Šim nolūkam izmantojiet SAE 10W-40 eļļu.

Regulāri pirms katras lietošanas sākšanas pārbaudiet eļļas līmeni. Pārāk zems eļļas līmenis var bojāt motoru.

1. Izskrūvējiet eļļas mērstieni (9).
2. Izmantojot piltuvi, piepildiet tvertni ar motoreļļu. Ievērojiet maks. iepildes daudzumu (skatīt nodaļu "Tehniskie dati"). Uzmanīgi iepildiet eļļu līdz iepildes īscaurules apakšmalai.
3. Noslaukiet eļļas mērstieni (9) ar tīru, neplūksnājošu lupatīņu.
4. Ieskrūvējiet eļļas mērstieni (9) līdz galam atpakaļ iepildes īscaurulē.
5. Izskrūvējiet eļļas mērstieni (9). Pārbaudiet eļļas līmeni, izmantojot atzīmes uz eļļas mērstieņa (9). Eļļas līmenim jābūt eļļas mērstieņa (9) vidējās atzīmes robežās.
6. Ja eļļas uzpildes līmenis ir pārāk zems, pievienojiet ieteicamo eļļas daudzumu (skatīt nodaļu "Tehniskie dati").
7. Pēc tam atkārtoti ieskrūvējiet eļļas mērstieni (9).

11.2 Degvielas uzpildīšana (10. att.)

⚠ BĪSTAMI

Ugunsbīstamība un sprādzienbīstamība!

Uzpildot degvielu, tā var uzliesmot un noteiktos apstākļos arī eksplodēt. Tas rada smagus apdegumus vai izraisa nāvi.

- Izslēdziet motoru un ļaujiet tam atdzist.

- Sargiet no karstuma, liesmām un dzirkstelēm.
- Uzpildiet degvielu tikai ārpus telpām.
- Lietojiet aizsargcimdus.
- Nepieļaujiet saskari ar ādu un acīm.
- Iedarbiniet ražojumu, atrodoties vismaz 3 m attālumā no degvielas uzpildes vietas.
- Pievērsiet uzmanību, vai nav sūces. Ja izplūst degviela, neiedarbiniet motoru.

IEVĒRĪBAI

Ražojumu piegādā bez degvielas. Tāpēc pirms lietošanas sākšanas obligāti iepildiet degvielu. Šim nolūkam izmantojiet Super E10 benzīnu.

1. Notīriet zonu ap degvielas iepildīšanas atveri. Netīrumi degvielas tvertnē (3) izraisa darbības traucējumus.
2. Uzmaniģi atveriet tvertnes vāku (3a), lai varētu samazināt, iespējams, esošo pārspiedienu. Tvertnes vāks (3a) ir savienots ar degvielas tvertni (3) ar fiksatoru, tāpēc nevar nokrist.
3. Pārbaudiet degvielas līmeni, veicot vizuālo apskati.
4. Izmantojot piltuvi, piepildiet degvielas tvertni (3) ar degvielu. Ievērojiet maks. ietilpības daudzumu (skatīt nodaļu "Tehniskie dati"). Uzmaniģi iepildiet degvielu līdz iepildes izejas apakšmalai.
5. Atkārtoti noslēdziet tvertnes vāku (3a), to uzliekot taisni un griežot pulksteņrādītāja kustības virzienā. Turklāt uzmaniet, lai tvertnes vāks (3a) būtu pilnīgi noslēgts, lai nepieļautu noplūdes un izgarošanu.
6. Notīriet tvertnes vāku (3a) un tā apkārtni.
7. Pārbaudiet degvielas tvertnes (3) un degvielas caurulu hermētiskumu.

11.3 Plaušanas augstuma regulēšana (7. att.)

IEVĒRĪBAI

Plaušanas augstuma noregulēšanu drīkst veikt tikai ar izslēgtu motoru un noņemtu aizdedzes sveces uzgali.

- Biezā, augstā zālē noregulējiet maksimālo plaušanas pakāpi un lēnām plaujiet. Pirmajai plaušanai sezonā vajadzētu izvēlēties lielu plaušanas augstumu. Noregulējiet plaušanas augstumu tā, lai ražojums netiktu pārslogots.
- Izvēlieties plaušanas augstumu atkarībā no faktiskā zāliena garuma.
- Plaujiet vairākos piegājienos tā, lai vienā reizē nopļautu maksimāli 4 cm zāliena.

- Pareizais plaušanas augstums ir
 - dekoratīvajam zālienam apt. 30 mm – 45 mm
 - lietojamajam zālienam apt. 40 mm – 65 mm.

Plaušanas augstuma iestatījumu veic, izmantojot riteņus (6). Var noregulēt trīs dažādu plaušanas augstumus.

1. Rīkojieties, kā aprakstīts . nodaļā 10.4 2. punktā.

11.4 Naža apturēšanas palīgierīce

Pirms katras lietošanas sākšanas jāpārbauda naža apturēšanas palīgierīce. Iedarbiniet motoru, kā aprakstīts . nodaļā 12.3.

1. Atļaidiet motora bremzes sviru (1a). Motors izslēdzas, un nazis (13) tiek nobremzēts.
2. Nazim (13) jāpārstājas 7 sekunžu laikā.

11.5 Plaušanas virsmas sagatavošana

1. Pirms plaušanas rūpīgi apskatiet plaujamo virsmu.
2. Novāciet akmekus, kokus, kaulus, stieples, rotallietas un citus priekšmetus, kurus ražojums var aizmest.
3. Uzmaniet, lai neviena persona neuzturētos uz plaušanas virsmas.

12 Darbība

Zāliena plaujmašīnu darbina ar jaudīgu 4 taktu motoru ar gaisa dzesināšanu.

Ražojums ir aprīkots ar 3 pozīciju plaušanas augstuma regulēšanas mehānismu, zāles savācējgrižu un saliekamu rokturi.

Vadības elementu darbību skatiet turpmākajos aprakstos.

Pārbaude pirms vadības

- Pārbaudiet motora visas puses, vai nav eļļas vai degvielas noplūžu.
- Pārbaudiet motoreļļas līmeni.
- Pārbaudiet degvielas līmeni – degvielas tvertnei vajadzētu būt vismaz līdz pusei piepildītai.
- Pārbaudiet gaisa filtra stāvokli.
- Pārbaudiet degvielas caurulvadu stāvokli.
- Pārliecinieties, vai aizdedzes sveces uzgali ir nostiprināti uz aizdedzes sveces.
- Ievērojiet, vai nav bojājumu pazīmes.
- Pārbaudiet, vai ir piestiprināti visi aizsargapvalki un pievilktas visas skrūves, uzgriežņi un tapas.

12.1 Plaušana ar zāles savācējmaisu

IEVĒRĪBAI

Nelietojiet ražojumu bez pilnīgi piestiprināta zāles savācējmaisa.

IEVĒRĪBAI

Noņemiet vai piestipriniet zāles savācējmaisu tikai ar izslēgtu motoru un apstādinātu nazi.

12.1.1 Zāles savācējmaisa (11) ievietošana (11. att.)

1. Paceliet aizmugurējo izsviešanas vāku (10).
2. Izņemiet mulčēšanas ieliktni (10a) (ja ir ievietots).
3. Satveriet zāles savācējmaisu (11) aiz roktura pārnēsāšanai.
4. Iekabiniet zāles savācējmaisu (11) šim nolūkam paredzētajā zāles savācējmaisa piekarē ražojuma mugurpusē.
5. Noņemiet aizmugurējo izsviešanas vāku (10), tas notur zāles savācējmaisu (11) pozīcijā.

12.1.2 Zāles savācējmaisa (11) iztukšošana (11. att.)

⚠ BRĪDINĀJUMS

Pirms zāles savācējmaisa noņemšanas izslēdziet motoru un nogaidiet, līdz nazis pilnīgi apstājas.

IEVĒRĪBAI

Savainošanās risks!

Noņemiet zāles savācējmaisu tikai ar izslēgtu motoru un apstādinātu nazi.

Tiklīdz plaušanas laikā paliek guļus zāles paliekas, jāiztukšo zāles savācējmaiss.

1. Lai noņemtu zāles savācējmaisu (11), paceliet aizmugurējo izsviešanas vāku (10).
2. Izņemiet zāles savācējmaisu (11) aiz roktura pārnēsāšanai. Atbilstoši drošības noteikumiem izsviešanas vāks (10) zāles savācējmaisa (11) atkabināšanas laikā aizkrīt ciet un noslēdz aizmugurējo izsviešanas atveri.

Ja turklāt atverē aizķeras zāles paliekas, tad motora vieglākai iedarbināšanai ir lietderīgi pavilkt zāliena plaujmašīnu atpakaļ par apt. vienu metru.

IEVĒRĪBAI

Noplautā materiāla paliekas plaujmašīnas korpusā un uz darba instrumenta nenopiemiet ar roku vai ar kājām, bet gan ar piemērotiem palīgīdzekļiem, piem., suku vai rokas slotiņu.

Lai garantētu labu savākšanu, tad pēc lietošanas jānotīra zāles savācējmaiss (11) un īpaši gaisa filtrs (4a).

12.2 Plaušana ar mulčēšanas ieliktni

Mulčēšanas laikā noplautais materiāls tiek sasmalcināts slēgtā plaujmašīnas korpusā un atkārtoti izkļieds uz zāliena. Zāles savākšana un utilizācija nav nepieciešama. Smalkās augu atliekas kā dabiskais mēslojums sakrīt atpakaļ velēnā, piegādā mitrumu zālienam un apgādā to ar svarīgām barības vielām.

IEVĒRĪBAI

Mulčēšana ir iespējama tikai nosacīti īsam zālienam.

12.2.1 Mulčēšanas ieliktna (10a) ievietošana (11., 12. att.)

1. Paceliet aizmugurējo izsviešanas vāku (10).
2. Izņemiet zāles savācējmaisu (11) (ja ir ievietots) aiz roktura pārnēsāšanai.
3. Paceliet izsviešanas vāku (10) un ievietojiet mulčēšanas ieliktni (10a).
4. Noregulējiet plaušanas augstumu (skatīt . nodaļu 11.3).

Padomi plaušanai ar mulčēšanu:

- Noplaujiet zāli 2 cm, ja zāles augstums ir 4-6 cm.

12.3 Motora iedarbināšana

NORĀDE

Nazis rotē, kad iedarbina motoru.

Neiedarbiniet ražojumu, ja izsviešanas kanāls nav nosepts ar kādu no turpmākajām daļām:

- Zāles savācējmaiss
- Mulčēšanas ieliktnis
- Izsviešanas vāks

12.3.1 Motora palaišana (1., 13. att.)

1. Pirms katras iedarbināšanas reizes pārbaudiet degvielas un motoreļļas līmeni (skatiet . nodaļu 11.1 un . nodaļu 11.2). Pārļiecinieties, ka aizdedzes sveces uzgalis (7) ir savienots ar aizdedzes sveci (7a).
2. Zemas temperatūras gadījumā trīsreiz nospiediet degvielas sūkni "Primer" (5). Tas atvieglo ražojuma iedarbināšanu.
3. Nostājieties aiz zāliena plaujmašīnas. Viena roka spiež motora bremzes sviru (1a) līdz stiepnim, otram rokai jābūt uz auklas startera (12).
4. Iedarbiniet motoru ar auklas starteri (12). Šim nolūkam pavelciet auklu aiz roktura apm. 10-15 cm uz āru (līdz ir jūtama pretestība). Un tad spēcīgi paraujiet. Ja motoru nevar iedarbināt, vēlreiz pavelciet aiz auklas startera (12).
5. Sakarā ar aizsargslāni uz motora var rasties neliela dūmošana, ja jūs pirmoreiz izmantojat ražojumu. Tas ir normāls process.

NORĀDE

Lietojiet degvielas sūkni "Primer" tikai tad, kad motors ir auksts!

IEVĒRĪBAI

- Neļaujiet auklas starterim atlēkt atpakaļ. Tas var radīt savainojumus.
- Aukstos laika apstākļos var būt nepieciešams vairākkārt atkārtot palaišanas procesu.

12.4 Motora izslēgšana

BRĪDINĀJUMS

Savainošanās risks!

Pēc motora izslēgšanas nazis vēl turpina darboties dažas sekundes pēc inerces. Pieskaroties rotējošām daļām, var gūt grieztas traumas.

- Nogaidiet, līdz naža pilnīgi apstādinātam stāvoklim.
- Nebremzējiet nazi ar roku.
- Lietojiet aizsargcimdus.
- Izslēdzot vai novietojot ražojumu stāvēšanai, noņemiet aizdedzes sveces uzgali no aizdedzes sveces, lai novērstu motora nejaušu palaišanu.
- Turiet nost naži no pēdām.

1. Lai izslēgtu motoru, atlaidiet motora bremzes sviru (1a). Nogaidiet, līdz nazis (13) pilnīgi apstājas.
2. Noņemiet no aizdedzes sveces (7a) aizdedzes sveces uzgali (7), lai nepieļautu motora nejaušu iedarbināšanu.

13 Darba norādījumi

- Plaujiet tikai ar asu, nevainojamu nazi, lai zāles stiebi nenasurst un zāliens nekļūst dzeltens.
- Lai panāktu rūpīgu plaušanas veidu, vadiet zāliena plaujmašīnu iespējami taisnās joslās. Turklāt šīm joslām vienmēr vajadzētu pārklāties par dažiem centimetriem, lai nepaliktu nekādas svītras.
- Uzturiet tīru plaujmašīnas korpusa apakšpusi un novāciet zāles nogulsņņējumus. Nogulsņņējumi apgrūtinā palaišanas procesu, negatīvi ietekmē plaušanas kvalitāti un zāles izsviešanu.
- Nogāzēs plaušanas josla jānobrauc šķērsām pret nogāzi. Zāles plāvēja noslīdēšanu ir iespējams novērst, braucot slīpi uz augšu.

BRĪDINĀJUMS

Ir nepieciešams nelaist klāt trešās personas.

13.1 Pēc plaušanas

- Ļaujiet motoram vienmēr vispirms atdzist, pirms novietojat zāliena plaujmašīnu slēgtā telpā.
Pirms novietošanas glabāšanā noņemiet zāli, lapas, ziedi un eļļu. Nenovietojiet nekādus citus priekšmetus uz zāliena plaujmašīnas.
- Pirms atkārtotas lietošanas pārbaudiet visas skrūves un uzgriežņus. Pievelciet vajīgās skrūves.
- Pirms atkārtotās lietošanas iztukšojiet zāles savācējmaisu.
- Ievērojiet arī nodaļu "Glabāšana".

14 Tīrīšana un apkope

BRĪDINĀJUMS

Uzticiet veikt tehniskās uzturēšanas un apkopes darbus, kas nav aprakstīti šajā lietošanas instrukcijā, specializētās darbnīcas personālam. Lietojiet tikai oriģinālās rezerves daļas.

BRĪDINĀJUMS

Nelietpratīgi apkopes vai tīrīšanas darbi var izraisīt savainojumus!

BRĪDINĀJUMS

Veicot tīrīšanas, tehniskās uzturēšanas un apkopes darbus, ražojums var pēkšņi sākt darboties un tādējādi radīt savainojumus un apdegumus.

- Izslēdziet ražojumu.
- Noņemiet aizdedzes sveces uzgali no aizdedzes sveces.
- Ļaujiet ražojumam atdzist.

BRĪDINĀJUMS

Regulāri / ik dienu, kā arī pirms lietošanas sākšanas veiciet vizuālo apskati un darbības pārbaudi / apkopi, līdz ar to tiek nodrošināts, ka ražojums atrodas labā darba stāvoklī.

- Nepienācīga apkopes, neatbilstīgu rezerves daļu izmantošana, vai drošības mehānismu noņemšana vai modificēšana var radīt nopietnus materiālos zaudējumus vai miesas bojājumus.
- Ja šos darbus lietotājs nevar patstāvīgi izpildīt, jāvērsas tirdzniecības uzņēmumā.

14.1 Tīrīšana

BRĪDINĀJUMS

Briesmas veselībai!

Degvielas/smērēļas tvaiku un izplūdes gāzu ieelpošana var izraisīt nopietnus veselības traucējumus, bezsamaņu un ekstremālos gadījumos pat nāvi.

- Neieelpojiet degvielas/smērēļas tvaikus un izplūdes gāzes.
- Lietojiet izstrādājumu tikai ārpus telpām.

Nepieciešamie instrumenti:

- Suka ar rokturi*
- Špaktele*
- Lupatiņa / drāna*

* nav obligāti iekļauts piegādes komplektā!

14.1.1 Zāliena plaujmašīnas tīrīšana (1. att.)

- Ir ieteicama tīrīšana, izmantojot dārza šļūteni tikai ar zemu spiedienu. Spiediena ūdens strūkļa tīrīšanas aparāts nav piemērots ražojuma tīrīšanai.
- Atkabiniet zāles savācējmaisu un iztīriet to, izmantojot suku ar rokturi. Zāliena plaujmašīnas korpusu jūs arī varat rupji notīrīt, izmantojot suku.
- Lielāku piesārņojumu gadījumā varat noslaucīt ražojumu, izmantojot mitru lupatiņu.

IEVĒRĪBAI

Pirms zāliena plaujmašīnas sagāšanas pilnīgi iztukšojiet degvielas tvertni, izmantojot degvielas atsūkņētājsūkni (nav iekļauts piegādes komplektā).

Zāliena plaujmašīnu nedrīkst sagāzt vairāk par 90 grādiem.

1. Vislabāk sagāziet zāliena plaujmašīnu uz aizmuguri. Noteikti uzmaniet, lai aizdedzes svece (7a) turklāt būtu vēsta uz augšu. Ja aizdedzes svece (7a) ir vēsta uz leju, var izplūst eļļa un nodarīt lielākus bojājumus motorā un karburatorā.
2. Alternatīvi varat ražojumu sagāzt arī uz sāniem, taču turklāt jums noteikti jāievēro, lai gaisa filtra pārsegs (4) atrastos augšpusē.
3. Tīriet zāliena plaujmašīnas apakšpusi, izmantojot špakтели un suku ar rokturi. Turklāt špaktele palīdz noņemt rupjas un lielas augu atliekas no naža (13) zonas. Apakšdaļas tīrīšana tieši pēc darba ir vieglāka un izdodas pamatīgāk. Tādā gadījumā netīrumi un augu atliekas vēl ir svaigas, un tās ir iespējams vieglāk atdalīt.
4. Pēc vajadzības un grūti atdalāmu netīrumu gadījumā jūs varat izmantot arī speciālu tīrīšanas līdzekli. Nedrīkst izmantot koroziju izraisošus tīrīšanas līdzekļus, piem., aukstās tīrīšanas līdzekli vai skalošanas benzīnu.

5. Pārbaudiet, vai zāles izsviešana ir brīva no zāles paliekām, un pēc vajadzības notīriet tās.

14.2 Apkope

- Regulāra, rūpīga tehniskā uzturēšana ir nepieciešama, lai nemainīgi garantētu ražojuma drošības līmeni un jaudu.
- Nodrošiniet to, lai visi uzgriežņi, tapas un skrūves būtu stingri pievilkta un ražojums atrastos drošā darba stāvoklī.
- Regulāri pārbaudiet zāles savācējmaisu, vai nav nodiluma un darbderīguma zuduma.
- Drošības apsvērumu dēļ nomainiet nolietotas vai bojātas daļas.
- Pārbaudiet priekšējo un aizmugurējo riteņu drošo stiprinājumu.
- Lai nodrošinātu riteņu vieglu gaitu, mēs iesakām vismaz vienreiz sezonā tīrīt riteņu asis un riteņu rumbas.
- Darbus, kas nav aprakstīti šajā lietošanas instrukcijā, vajadzētu veikt tikai pilnvarotā specializētajā darbnīcā.
- Novietojiet ražojumu uz līdzenas, taisnas virsmas.

Nepieciešamie instrumenti:

- Degvielas nosūkņēšanas sūknis*
- Lupatiņa / drāna*
- Dakšveida uzgriežņatslēga / galatslēga, atslēgas izmērs 17 mm*
- Dakšveida uzgriežņatslēga / galatslēga, atslēgas izmērs 10 mm*
- Eļļas sūknis*
- Lēzena eļļas savācējvanna (eļļas maiņai)*
- Savākšanas tvertne*
- Aizdedzes sveces atslēga*
- Vara stieple suka*
- Dinamometriskā atslēga*
- Spraugmērs*

* nav obligāti iekļauts piegādes komplektā!

14.2.1 Naža (13) nomaīņa (14. att.)

BRĪDINĀJUMS

Strādājot ar bojātu nazi, pastāv savainošanās risks.

- Lietojiet aizsargcimdus!
- Drošības apsvērumu dēļ uzticiet naža asināšanu, balansēšanu tikai pilnvarotai specializētajai darbnīcai. Lai sasniegtu optimālu darba rezultātu, ieteicams reizi gadā veikt naža pārbaudi.
- Nomainot nazi, drīkst izmantot tikai oriģinālās rezerves daļas.

1. Izmantojot degvielas atsūkņētājsūkni, iztukšojiet degvielas tvertni (3), pirms noņemat asmeni. Nekad nesagāziet zāliena plaujmašīnu ar piepildītu degvielas vai eļļas tvertni uz sāniem vai uz priekšu! Tādējādi sabojā motoru, un garantija tiek atcelta.
2. Ar vienu roku noturiet nazi (13).

- Noskrūvējiet naža skrūvi (13a) ar 17. izmēra uzgriežņu atslēgu pretējā pulksteņrādītāja virzienam nost no motora darbvārpstas (13c). Noņemiet paplāksni (13b).
- Uzstādiē atpakaļ jaunu nazi (13) pretējā secībā. Pienācīgi nostipriniet naža skrūvi (13a). Uzmaniet, lai nazis (13) būtu novietots pareizi un vienā līmenī piekļauts pie motora darbvārpstas (13c).
- Naža skrūves (13a) pievilkšanas griezes moments ir 45 Nm. Nomaiņot nazi (13), nomainiet arī naža skrūvi (13a).

14.2.1.1 Bojāts nazis (13)

Ja nazis (13) ir nonācis saskarē ar kādu šķērslī, nekavējoties izslēdziet motoru un noņemiet aizdedzes sveces uzgali (7).

- Pārbaudiet, vai nazim (13) nav bojājumu.
- Bojāti vai saliekti nazi (13) jānomaina.
- Nekad atkārtoti neiztaisnojiē saliekto nazi (13).
- Nekad nestrādājiē ar saliektu vai stipri nolietotu nazi (13), tas izraisa vibrācijas, un sekas var būt zāliena plaujmašinas turpmākie bojājumi.

14.2.2 Elļas līmeņa pārbaude (9. att.)

BRĪDINĀJUMS

Briesmas veselībai!

Degvielas/smēreļļas tvaiku un izplūdes gāzu ieelpošana var izraisīt nopietnus veselības traucējumus, bezsamaņu un ekstremitātes gadījumos pat nāvi.

- Neieelpojiē degvielas/smēreļļas tvaikus un izplūdes gāzes.
- Lietojiē izstrādājumu tikai ārpus telpām.

IEVĒRĪBAI

Ražojuma bojājums!

Ja ražojumu lieto bez motoreļļas un transmisijas elļas vai ar pārāk mazu tās daudzumu, tas var radīt motora bojājumus.

- Pirms lietošanas sākšanas iepildiet degvielu un elļu. Ražojums tiek piegādāts bez motoreļļas un transmisijas elļas.
- Izmantojiē tikai motoreļļu SAE 10W-40.

IEVĒRĪBAI

Kaitējums apkārtējai videi!

Izplūduši elļa var ilgstoši piesārņot apkārtējo vidi. Šķidrums ir ļoti indīgs un var ātri radīt ūdens piesārņojumu.

- Uzpildiet / iztukšojiē elļu tikai uz līdzenām, nostiprinātām virsmām.
- Lietojiē iepildes īscauruli vai piltuvi.
- Savāciē iztecīnāto elļu piemērotā traukā.
- Nekavējiē rūpiē savāciē izšļakstīto elļu un utilizējiē lupatiņu saskaņā ar vietējiem noteikumiem.
- Utilizējiē elļu saskaņā ar vietējiem noteikumiem.

- Izskrūvējiē elļas mērstieni (9), izdarot griešanu pa kreisi, un noslaukiet to ar tīru, nepļūksnājošu lupatiņu.
- Ievietojiē elļas mērstieni (9) atpakaļ un pārbaudiet elļas uzpildes līmeni, atkārtoti nepieskrūvējiē elļas mērstieni (9).
- Izvēlciē elļas mērstieni (9) un horizontālā pozīcijā nolasiet elļas līmeni. Elļas līmenim vienmēr jāatrodas elļas mērstieņa (9) robežās starp atzīmēm max un min.
- Pēc tam atkārtoti ieskrūvējiē elļas mērstieni (9).

14.2.3 Elļas maiņa

Motoreļļas maiņu vajadzētu veikt reizi gadā pirms sezonas sākuma iesildītam un izslēgtam motoram.

Izmantojiē tikai motoreļļu (SAE 10W-40).

- Izskrūvējiē elļas mērstieni (9), izdarot griešanu pa kreisi.
- Izsūciē motoreļļu ar elļas sūkni (ar šļūteni) pa iepildes īscauruli.
- Uzpildiet jaunu motoreļļu un pārbaudiet elļas līmeni (skatīt 11.7).

14.2.4 Noteciniē degvielu, izmantojiē degvielas atsūknētājsūkni (10. att.)

- Turiet savākšanas tvertni zem degvielas atsūknētājsūkņa šļūtenes.
- Atskrūvējiē un noņemiet degvielas tvertnes vāku (3a).
- Iebīdiē degvielas atsūknētājsūkņa šļūteni degvielas tvertnē (3) un pilnīgi noteciniē degvielu, izmantojiē degvielas atsūknētājsūkni.
- Uzskrūvējiē atpakaļ degvielas tvertnes vāku (3a).
- Lai parliēcinātos, vai degviela nepaliek karburatorā, atlikuša degviela no karburatora jānotecina. Šim nolīkam novietojiē savākšanas tvertni zem karburatora un atskrūvējiē karburatora skrūvi (14), izmantojiē 10. izmēra uzgriežņu atslēgu.

14.2.5 Gaisa filtra (4a) apkope (15. att.)

BĪSTAMI

Ugunsbīstamība un sprādzienbīstamība!

Veicot tīrīšanu nepareizi, var aizdegties degviela un noteiktos apstākļos pat eksplodēt. Tas rada smagas pakāpes apdegumus vai izraisa nāvi.

- Izfīrēt gaisa filtru tikai, to izklapējot.
- Nekad netīrīet gaisa filtru ar benzīnu vai degošiem šķīdinātājiem.

IEVĒRĪBAI

Bojājumu risks!

Motora darbība bez filtrēšanas elementa vai ar bojātu filtrēšanas elementu var radīt motora bojājumus.

- Nekad netaisiet motoram darboties bez gaisa filtrēšanas elementa vai ar bojātu gaisa filtrēšanas elementu. Šādā veidā netīrīumi iekļūst motorā, kā rezultātā var rasties nopietni motora bojājumi.

Netīri gaisa filtri (4a) niecīgās, karburatoram pievadītās gaisa plūsmas rezultātā samazina motora jaudu. Tādēļ ir nepieciešama regulāra pārbaude.

Gaisa filtru (4a) vajadzētu pārbaudīt ik pēc 25 darba stundām, un pēc vajadzības tīrīt. Ļoti putekļaina gaisa gadījumā gaisa filtrs (4a) jāpārbauda biežāk.

1. Noņemiet gaisa filtra pārsegu (4) un izņemiet gaisa filtru (4a).
2. Izfīrēt gaisa filtru (4a), tikai to izpurinot.
3. Nomainiet bojātu gaisa filtru (4a) ar jaunu.
4. Ievietojiet atpakaļ gaisa filtru (4a) un uzlieciet gaisa filtra pārsegu (4).

14.2.6 Aizdedzes sveces (7a) apkope (16., 17. att.)

Pirmoreiz pārbaudiet aizdedzes sveci (7a) pēc 10 darba stundām, vai nav piesārņojuma, un, ja nepieciešams, notīrīt to ar vara stiepli suku. Pēc tam veiciet aizdedzes sveces (7a) apkopi ik pēc 50 darba stundām.

1. Noņemiet aizdedzes sveces uzgali (7), to pagriežot.
2. Izņemiet aizdedzes sveci (7a), izmantojot aizdedzes sveces atslēgu.
3. Izmantojot spraugmēru, noregulējiet atstatumu 0,75 mm (0,030"). Piestipriniet atpakaļ aizdedzes sveci (7a) un uzmaniet, lai to pārāk spēcīgi nepievilktu.

14.2.7 Motora bremzes svira (1a) (1., 14. att.)

Motors ir aprīkots ar mehānisku bremzi, kura regulāri jāpārbauda. Atļaut motora bremzes sviru (1a), nazim (13) pilnīgi jāapstājas 7 sekunžu laikā.

Darbībā esošs nazis (13) rada skaidri uztveramus gaisa pūsmas trokšņus. Naža (13) darbību nosaka ģenerētais gaisa pūsmas trokšnis, un to var šādi kontrolēt.

NORĀDE

Konstatējot, ka naža apturēšanas palīgierīce nedarbojas pareizi, sazinieties ar klientu servisu vai specializēto darbnīcu.

Pārliecinieties, vai visa darbmūža laikā ražojums atrodas nevainojamā stāvoklī. Nelietprātīga apkope var radīt dzīvībai bīstamus savainojumus.

15 Glabāšana

IEVĒRĪBAI

Pirms novietošanas glabāšanā veiciet ražojuma tīrīšanu un apkopi.

IEVĒRĪBAI

Neglabājiet ražojumu ar piepildītu zāles savācējmaisu. Karstos laikā apstākļos zāle siltuma izdalīšanās rezultātā sāk rūgt. Pastāv ugunsbīstamība!

Uzglabājiet ražojumu un tā piederumus tumšā, sausā un no sala iedarbības aizsargātā vietā, kurai nevar piekļūt bērni.

Optimālā uzglabāšanas temperatūras amplitūda ir no 5 °C līdz 30 °C.

Glabājiet ražojumu oriģinālajā iepakojumā.

Apsežiet ražojumu, lai to pasargātu no putekļiem vai mitruma. Uzglabājiet lietošanas instrukciju pie ražojuma.

- Nekad neuzglabājiet ražojumu, kam degvielas tvertnē ir degviela, ēkās, kurās degvielas tvaiki var nonākt saskarē ar atklātu uguni vai dzirkstelēm.
- Ļaujiet motoram atdzist, pirms novietojat ražojumu slēgtās telpās.
- Ilgākas glabāšanas gadījumā iztukšojiet degvielas tvertni, izmantojot degvielas atsūkņētājsūkni (nav iekļauts piegādes komplektā).
- Lai nepieļautu ugunsbīstamību, uzturiet motoru, izplūdes kolektoru un zonu ap degvielas tvertni brīvu no zāles, lapām vai izplūstošas ziežvielas (eļļas).

15.1 Sagatavošana zāliena pļaujamašīnas novietošanai glabāšanā

BRĪDINĀJUMS

Neiztecīniet degvielu slēgtās telpās, uguns tuvumā vai smēķēšanas laikā. Gāzes tvaiki var izraisīt sprādzienus vai degšanu.

1. Iztukšojiet degvielas tvertni (3) (skatīt . nodaļu 14.2.4).
2. Veiciet eļļas maiņu (skatīt . nodaļu 14.2.3).
3. Atvienojiet aizdedzes sveces uzgali (7) no aizdedzes sveces (7a). Izmantojot aizdedzes sveces atslēgu, izskrūvējiet aizdedzes sveci (7a) (skatiet . nodaļu 14.2.6).
4. Ar eļļas kanniņu iepildiet apm. 0,2 l eļļas cilindrā.

5. Lēnām pavelciet aiz auklas startera (12), tā ka eļļa aizsargā cilindru tā iekšpusē.
6. Ieskrūvējiet atpakaļ aizdedzes sveci (7a).
7. Notīriet cilindra dzesētājrības un korpusu (skatīt . nodaļu 14.1.1).
8. Notīriet visu ražošanu, lai pasargātu emaljas krāsu.
9. Uzglabājiet ražošanu labi vēdinātā vietā.
10. Mulčēšanas ieliktnis (10a) ir aprīkots ar āķi, ar kura palīdzību to var iekabināt pie augšējā roktura (1) vai pie apakšējā roktura (2) glabāšanai.

15.2 Augšējā roktura (1) sakļaušana

⚠ BRĪDINĀJUMS

Iespējamais risks!

Vienmēr turiet rokturi ar vienu roku aiz visaugstākās vietas.

- Nekad nenovietojiet pirkstus starp augšējo un apakšējo rokturi.

Kompaktai uzglabāšanai augšējais rokturis (1) ir saliekams.

1. Noņemiet zāles savācējmaisu (11).
2. Izkabīniet auklas starteri (12) no auklas āķa (12a).
3. Mazliet atskrūvējiet (neizskrūvējiet pilnīgi) augšējā roktura (1) spārnuzgriežņus (2b).
4. Izņemiet droselēlvārsta vadības trosītes kabeli no padziļinājuma pie paplāksnes (2c).
5. Atlokiet augšējo rokturi (1) uz leju. Turklāt nedrīkst iespiest kabelus.

16 Transportēšana

⚠ BRĪDINĀJUMS

Savainošanās un apdedzināšanās risks!

Ražošanas var pēkšņi sākt darboties un tādējādi radīt savainojumus.

- Pirms jebkādiem tīrīšanas un apkopes darbiem izslēdziet motoru.
- Ļaujiet motoram atdzist.
- Atvienojiet aizdedzes sveces uzgali no aizdedzes sveces.

NORĀDE

Transportēšanai jums jāpaušas augstums vienmēr jāneregulē visaugstākajā pozīcijā.

1. Izmantojiet degvielas atsūkņtājsūknī (nav iekļauts piegādes komplektā), iztukšojiet degvielas tvertni.
2. Iztukšojiet motoreļļu no silta motora.
3. Notīriet cilindra dzesētājrības un korpusu.
4. Pielokiet augšējo rokturi (1) (skatiet . nodaļu 15.2).

5. Aptiniet vairākas gofrēta kartona kārtas starp augšējo rokturi (1), apakšējiem rokturiem (2) un motoru, lai nepieļautu beršanos.
6. Lai novērstu degvielas zudumu, bojājumus un savainojumus, ražojums transportēšanas laikā transportlīdzeklīs jānodrošina pret apgāšanos un slīdēšanu.

17 Labošana un rezerves daļu pasūtīšana

Pēc remonta vai apkopes pārliecinieties, vai visas daļas, kas attiecas uz drošību, ir piestiprinātas un atrodas nevainojamā stāvoklī. Daļas, kas rada savainojumus, uzglabājiet citām personām un bērniem nepieejamā vietā.

IEVĒRĪBAI

Saskaņā ar Likumu par ražotāja atbildību par ražošanu kvalitāti ražotājs nav atbildīgs par bojājumiem, kas radušies nelietprātīgi veiktu remontdarbu vai oriģinālo rezerves daļu neizmantošanas dēļ.

Vērsieties klientu servīsā vai pie pilnvarota speciālista. Atbilstoši nosacījumi attiecas arī uz piederumiem.

IEVĒRĪBAI

Svarīga norāde remonta gadījumā

Veicot ražojuma piegādes atgriešanu remonta veikšanai, ievērojiet, ka ražojums drošības apsvērumu dēļ tehniskās apkalpošanas stacijā jānodrošina bez eļļas un bez degvielas.

17.1 Rezerves daļu pasūtīšana

Veicot rezerves daļu pasūtīšanu, jānorāda šāda informācija:

- Modeļa apzīmējums
- Preces numurs
- Datu plāksnītē norādītie dati

Rezerves daļas / piederumi

Naža informācija:	
Ražotājs:	DJ = CHONGQING DAJIANG POWER EQUIPMENT CO.,LTD., China
Naža kods:	602008
Nazis - preces Nr.:	7911200630
Naža skrūve - preces Nr.:	5911240001
Motoreļļa - preces Nr.:	7850000025
Eļļas mērstienis - preces Nr.:	3911297014
Benzīna tvertnes vāks - preces Nr.:	3911297018
Rītenis - preces Nr.:	3911297003
Kreisās puses rītena ass - preces Nr.:	3911297002
Labās puses rītena ass - preces Nr.:	3911297001

Riteņu paplāksne – preces Nr.:	02902109
Motora pārsegs – preces Nr.:	3911297016
Zāles savācējmaiss – preces Nr.:	3911297010
Mulčēšanas ieliktnis – preces Nr.:	3911297005
Gaisa filtrs – preces Nr.:	5911249083
Aizdedzes svece – preces Nr.:	3906201048
Kreisās puses apakšējais rokturis + tapa – preces Nr.:	3911297007
Labās puses apakšējais rokturis + tapa – preces Nr.:	3911297008
Spārnuzgrieznis + kabeļa vadītā + M8 skrūve – preces Nr.:	3911281007
Kabeļa aizspiednis – preces Nr.:	5911249011

17.2 Servisa informācija

Jāievēro, ka šim ražojumam šādas daļas ir pakļautas lietošanas vai dabiskajam nodilumam, vai šādas daļas ir nepieciešamas kā patērējamie materiāli.

Nodilstošās detaļas*: aizdedzes svece, gaisa filtrs, nazis

* = nav iekļauts piegādes komplektā!

18 Utilizācija un otreizēja izmantošana

Norādes par iepakojumu



Iepakojuma materiāli ir pārstrādājami. Utilizējiet iepakojumus atbilstoši apkārtējās vides prasībām.

Par iespējam izmantot nolieta ierīci jautājieta sava novada vai pilsētas administrācijā.

Degviela un eļļa

- Pirms ražojuma utilizācijas jāiztukšo degvielas tvertne un motoreļļas tvertne!
- Degvielu un motoreļļu nedrīkst izmest sadzīves atkritumos vai kanalizācijā, tās jānodod šķirošanas vai utilizācijas punktā!
- Tukšās eļļas un degvielas tvertnes jāutilizē atbilstoši apkārtējās vides prasībām.

19 Traucējumu novēršana

Traucējums	Iespējamais cēlonis	Novēršana
Nemierīga darbība, stipra ražojuma vibrācija.	Valjīgas skrūves.	Pārbaudiet skrūves.
	Valjīgs naža stiprinājums.	Pārbaudiet naža stiprinājumu.
	Nelīdzsvarots nazis.	Nomainiet nazi.
Motors nedarbojas.	Nav nospiesta motora bremzes svira.	Nospiediet motora bremzes sviru.
	Akseleratora svira nepareizā stāvoklī.	Pārbaudiet iestatījumu.
	Bojāta aizdedzes svece.	Nomainiet aizdedzes sveci.
	Tukša degvielas tvertne.	Iepildiet degvielu.
	Piesārņota degviela.	Iztukšojiet degvielas tvertni un uzpildiet ar tīru degvielu.
	Bojāts motors.	Vērsieties pilnvarotajā klientu servisā.
Motors darbojas nemierīgi.	Piesārņots gaisa filtrs.	Iztīriet gaisa filtru.
	Piesārņota aizdedzes svece.	Notīriet aizdedzes sveci.
Zāliens kļūst dzeltens, nevienmērīga pļaušana.	Piesārņots gaisa filtrs.	Iztīriet gaisa filtru.
	Piesārņota aizdedzes svece.	Notīriet aizdedzes sveci.
Zāles izmešana nav rūpīga.	Pārāk mazs pļaušanas augstums.	Noregulējiet pļaušanas augstumu.
	Nolietots nazis.	Nomainiet nažu.
	Aizsprostots zāles savācējmaiss.	Iztukšojiet zāles savācējmaisu vai atbrīvojiet aizsprostojumu.

20 ES atbilstības deklarācija

Orģinālās atbilstības deklarācijas tulkojums

Ražotājs:

Scheppach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

Mēs, uzņemoties pilnu atbildību, paziņojam, ka šeit aprakstītais ražojums atbilst spēkā esošajām direktīvām un standartiem.

Prezīme: PARKSIDE
Preces apzīmējums: Ar benzīnu darbināms zāles pļāvējs -
PBRM 39 E4
Preces Nr. 3911297974 - 3911297976,
39112979915, 39112979959
IAN Nr. 508992_2510
Sērijas Nr. 01001 - 24033

ES direktīvas:

2014/30/ES, 2006/42/EG, 2000/14/EG_2005/88/EG,
2016/1628/ES, 2011/65/EU*,

* Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst Eiropas Parlamenta un Eiropas Padomes 2011. gada 8. jūnija Direktīvas 2011/65/ES noteikumiem par noteiktu bīstamo vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskajās un elektroniskajās ierīcēs.

Piemērotie standarti:

EN ISO 5395-1:2013/A1:2018;
EN ISO 5395-2:2013/A2:2017;
EN ISO 14982:2009

Atbilstības vērtēšanas metode:

2000/14/EK_2005/88/EK - pielikums: VI

Garantētais skaņas jaudas līmenis (L_{WA}):	96 dB
Izmērītais skaņas jaudas līmenis (L_{WA}):	94 dB
Pilnvarotā iestāde:	TÜV SÜD

Industrie Service GmbH,
Westendstrasse 199,
80686 München,
Vācija
0036

Numurs:

2016/1628/ES

Emisija. Nr.:
e24*2016/1628*2018/989SRA1/P*0408*00

Dokumentācijas sagatavošanai pilnvarotā persona:

Tobias Ihle
Günzburger Str. 69
D-89335 Ichenhausen
Ichenhausen, 20.11.2025


Simon Schünk
Division Manager Product Center


Andreas Pecher
Head of Project Management

Garantijas sertifikāta

Augsti cienītā kliente, augsti godātais klient,

mūsu ražojumi ir pakļauti stingrai kvalitātes kontrolei. Ja tomēr šī ierīce nevainojami nedarbojas, mēs to ļoti nožēlojam un lūdzam vērsties mūsu servisa dienestā pēc adreses, kas norādīta šajā garantijas talonā. Mēs esam pieejami arī telefoniski pa norādīto servisa tālruna numuru. Lai izvirzītu garantijas prasības, jāievēro šādi punkti:

- Šie garantijas noteikumi reglamentē papildu garantijas pakalpojumus. Šī garantija neskar jūsu likumā noteiktās garantijas prasības. Mūsu garantija jums ir bez maksas.
- Garantijas pakalpojums attiecas vienīgi uz trūkumiem, kuri ir izskaidrojami ar materiālu vai ražošanas defektiem, un ir ierobežots ar šo trūkumu novēršanu vai ierīces apmaiņu. Ņemiet vērā, ka mūsu ierīces noteikumiem atbilstošā veidā nav konstruētas komerciālai, amatnieciskai vai rūpnieciskai izmantošanai. Tādēļ garantijas līgums nedarbojas, ja ierīci izmanto komerciālos, amatniecības vai rūpniecības uzņēmumos, kā arī līdzīgos darbos. No mūsu garantijas ir izslēgti papildu pienākumi sniegt atbildinājumu par bojājumiem, kas radušies transportēšanas laikā, bojājumiem, kas radušies sakarā ar montāžas instrukcijas neievērošanu vai tehniski nepareizu uztādīšanu, lietošanas instrukcijas neievērošanu (piem., veicot pieslēgumu pie nepareiza tīkla sprieguma vai strāvas veida), ļaunprātīgu vai nelietprātīgu lietošanu (piem., ierīces pārslodze vai nepieļaujamu darbinstrumentu vai piederumu izmantošana), apkopes un drošības noteikumu neievērošanu, svešķermeņu iekļūšanu ierīcē (piem., smiltis, akmeņi vai putekļi), spēka pielietošanu vai ārēju iejaukšanos (piem., bojājumi, kas rodas nokrišanas dēļ), kā arī lietošanas laikā radušos parasto nodilumu.

Garantijas prasība tiek atcelta, ja ierīcē jau bija veikta kāda iejaukšanās.

- Garantijas termiņš ir 3 gadi, un tas sākas no ierīces pirkuma datuma. Garantijas prasības ir izvirzāmas pirms garantijas termiņa izbeigšanās divu nedēļu laikā pēc tam, kad esat atklājis defektu. Garantijas prasību izvirzīšana pēc garantijas termiņa izbeigšanās ir izslēgta. Ierīces remonts vai apmaiņa nepagarina garantijas termiņu, kā arī ar šo pakalpojumu nenosaka jaunu garantijas termiņu ierīcei vai iespējami iebūvētajām rezerves daļām. Tas attiecas arī uz vietas veiktā servisa izmantošanu.
- Lai izvirzītu savu garantijas prasību, lūdzam vērsties pēc zemāk norādītās servisa adreses. Ja reklamācija izvirzīta garantijas termiņa laikā, mēs jums piešķirsim atgriešanas pavadzīmi, ar kuru jūs varat bez maksas nosūtīt mums atpakaļ defektīvo ierīci. Lūdzam iespējami precīzi aprakstīt reklamācijas iemeslu. Ja ierīces defekts ietilpst mūsu garantijas pakalpojumā, jūs nekavējoties saņemsiet atpakaļ salabotu vai jaunu ierīci.

Protams, par maksu mēs novērsim arī ierīces defektus, kuri neietilpst garantijas apjomā vai vairs tajā neietilpst. Šim nolūkam nosūtiet ierīci uz mūsu servisa adresi.

Procedūra garantijas gadījumā

Lai nodrošinātu jūsu jautājuma ātru izskatīšanu, lūdzu, sekotiet turpmākajām norādēm:

- Jebkuru jautājumu gadījumā kā pirkuma apliecinājumu sagatavojiet kases čeku un preces numuru (piem., 508992_2510).
- Preces numuru skatiet izstrādājuma datu plāksnītē, iegravētu uz izstrādājuma, instrukcijas titullapā (apakšā pa kreisi) vai uzlīmē izstrādājuma aizmugurē vai apakšpusē.
- Ja rodas darbības traucējumi vai citi trūkumi, vispirms **telefoniski** vai pa **e-pastu** sazinieties ar zemāk norādīto servisa nodaļu.
- Pārsīdē precēm e-pasta vietā jāaizpilda kontaktu veidlapa: ja rodas darbības traucējumi vai citi trūkumi, vispirms **telefoniski** sazinieties ar zemāk norādīto servisa nodaļu vai rakstiet ziņu mums, izmantojot mūsu **kontakta veidlapu**.
- Izstrādājumu, kas atzīts par bojātu, jūs bez maksas varat nosūtīt uz jums paziņoto servisa adresi, pievienojot pirkumu apliecinājošu dokumentu (kases čeku) un norādot trūkuma veidu un laiku, kad tas radās.

Servisa kontaktinformācija (LV):

Vārds, uzvārds:

UAB Technikos meistrai

Vilkpēdēs 8 5korp.

LT-03151 Vilnius

Tālrunis:

00800 4003 4003

E-pasts:

service.LV@schepach.com

Adrese:

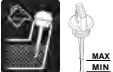
Lietuva

Inhaltsverzeichnis

1	Erklärung der Symbole auf dem Produkt.....	161
2	Einleitung.....	163
3	Bestimmungsgemäße Verwendung.....	163
4	Nicht bestimmungsgemäße Verwendung	163
5	Produktbeschreibung (Abb. 1-17).....	163
6	Lieferumfang (Abb. 1-2)	164
7	Auspacken	164
8	Technische Daten.....	164
9	Sicherheitshinweise	165
10	Montage	168
11	Vor Inbetriebnahme	169
12	Betrieb	171
13	Arbeitshinweise.....	173
14	Reinigung und Wartung	173
15	Lagerung.....	176
16	Transport.....	177
17	Reparatur und Ersatzteilbestellung	177
18	Entsorgung und Wiederverwertung	178
19	Störungsabhilfe	178
20	EU-Konformitätserklärung.....	179
21	Garantieurkunde.....	180
22	Explosionszeichnung	182

1 Erklärung der Symbole auf dem Produkt

Die Verwendung von Symbolen in diesem Handbuch soll Ihre Aufmerksamkeit auf mögliche Risiken lenken. Die Sicherheitssymbole und Erklärungen, die diese begleiten, müssen genau verstanden werden. Die Warnungen selbst beseitigen keine Risiken und können korrekte Maßnahmen zum Verhüten von Unfällen nicht ersetzen.

	Achtung! Das Nichtbeachten der an dem Produkt angebrachten Sicherheitszeichen und Warnhinweise sowie das Nichtbeachten der Sicherheits- und Betriebshinweise kann zu schweren Verletzungen bis hin zum Tod führen.		Offene Flammen oder das Rauchen in der Nähe des Produkts ist streng verboten!
	Vor Inbetriebnahme Betriebsanleitung und Sicherheitshinweise lesen und beachten!		Warnung vor feuergefährlichen Stoffen.
	Vor Inbetriebnahme Betriebsanleitung und Sicherheitshinweise lesen und beachten!		ACHTUNG! Betriebsstoffe sind feuergefährlich und explosiv - Verbrennungsgefahr. Nicht bei heißem oder laufendem Motor tanken.
	Tragen Sie einen Gehörschutz.		Tankinhalt
	Tragen Sie eine Schutzbrille.		Motoröl
	Stellen Sie sicher, dass andere Personen ausreichend Sicherheitsabstand einhalten.		Motoröl max./min.
	Mähen Sie am Hang nicht auf- oder abwärts.		3x Kraftstoffpumpe "Primer" drücken.
	Entfernen Sie vor dem Betrieb des Rasenmähers herumliegende Kleinteile, die umher geschleudert werden könnten.		Achtung! Der Auspuff und andere Teile des Motors werden im Betrieb sehr heiß, nicht berühren!
	Gefahr durch fortschleudernde Teile bei laufendem Motor.		Länge Messer. Max. Schnittbreite.
	Entfernen Sie den Zündkerzenstecker, bevor Sie Wartungsarbeiten vornehmen.		Ölstand kontrollieren.
	Vergiftungsgefahr! Benutzen Sie das Produkt nur im Außenbereich und niemals in geschlossenen oder schlecht belüfteten Räumen.		STOP - Motorbremshebel
	Halten Sie Hände und Füße von rotierenden Einsatzwerkzeugen fern.		Garantierter Schallleistungspegel des Produkts.

 Achtung! Verletzungsgefahr durch laufende Messer.	  Links-/Rechtsgewinde
 Halten Sie Hände und Füße von den rotierenden Messern fern.	 Transportsicherung entfernen.
 Der Motor wird während des Betriebs sehr heiß, nicht berühren!	 Das Produkt entspricht den geltenden europäischen Richtlinien.

2 Einleitung

Hersteller:

Scheppach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

Hinweis:

Der Hersteller dieses Produkts haftet nach dem geltenden Produkthaftungsgesetz nicht für Schäden, die an diesem Produkt oder durch dieses Produkt entstehen bei:

- Unsachgemäßer Behandlung
- Nichtbeachtung der Betriebsanleitung
- Reparaturen durch Dritte, nicht autorisierte Fachkräfte
- Einbau und Austausch von nicht originalen Ersatzteilen
- Nicht bestimmungsgemäßer Verwendung

Beachten Sie:

Die Betriebsanleitung ist Teil des Produkts und enthält wichtige Hinweise für den sicheren, fachgerechten und wirtschaftlichen Betrieb. Beachten Sie zusätzlich die geltenden nationalen Vorschriften. Lesen Sie alle Bedien- und Sicherheitshinweise vor der Nutzung sorgfältig durch und verwenden Sie das Produkt nur wie beschrieben. Bewahren Sie die Anleitung auf und geben Sie diese bei Weitergabe des Produktes mit.

3 Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Benzin-Rasenmäher ist für die private Benutzung im Haus- und Hobbygarten geeignet. Als Rasenmäher für den privaten Haus- und Hobbygarten werden solche angesehen, deren jährliche Benutzung in der Regel 50 Stunden nicht übersteigen und die vorwiegend für die Pflege von Gras oder Rasenflächen verwendet werden, nicht jedoch in öffentlichen Anlagen, Parks, Sportstätten sowie nicht in der Land- und Forstwirtschaft.

Das Produkt darf nur nach seiner Bestimmung verwendet werden. Jede weitere darüberhinausgehende Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß. Für daraus hervorgerufene Schäden oder Verletzungen aller Art haftet der Benutzer und nicht der Hersteller.

Bestandteil der bestimmungsgemäßen Verwendung ist auch die Beachtung der Sicherheitshinweise, sowie die Montageanleitung und Betriebshinweise in der Betriebsanleitung.

Personen, die das Produkt verwenden und warten, müssen mit dieser vertraut und über mögliche Gefahren unterrichtet sein.

Veränderungen an dem Produkt schließen eine Haftung des Herstellers und daraus entstehende Schäden gänzlich aus.

Das Produkt darf nur mit Originalteilen und Originalzubehör des Herstellers betrieben werden.

Die Sicherheits-, Arbeits- und Wartungsvorschriften des Herstellers sowie die in den Technischen Daten angegebenen Abmessungen müssen eingehalten werden.

WARNUNG

Bitte lesen Sie vor der Inbetriebnahme des Produkts zu Ihrer eigenen Sicherheit dieses Handbuch und die allgemeinen Sicherheitshinweise gründlich durch. Wenn Sie das Produkt Dritten überlassen, legen Sie diese Betriebsanleitung immer bei.

4 Nicht bestimmungsgemäße Verwendung

Bitte beachten Sie, dass unsere Produkte bestimmungsgemäß nicht für den gewerblichen, handwerklichen oder industriellen Einsatz konstruiert wurden. Wir übernehmen keine Gewährleistung, wenn das Produkt in Gewerbe-, Handwerks- oder Industriebetrieben sowie bei gleichzusetzenden Tätigkeiten eingesetzt wird.

WARNUNG

Wegen körperlicher Gefährdung des Benutzers darf der Rasenmäher für folgende Arbeiten nicht eingesetzt werden (unvollständige Aufzählung):

- zum Trimmen von Büschen, Hecken und Sträuchern,
- zum Schneiden von Rankgewächsen,
- zur Rasenpflege auf Dachbepflanzungen und in Balkonkästen,
- zum Häckseln und Zerkleinern von Baum- und Heckenschnitt,
- zum Reinigen von Gehwegen (Absaugen, Fortblasen),
- zum Einebnen von Bodenerhebungen wie z. B. Maulwurfshügeln,
- zum Transportieren von Schnittgut, außer im dafür vorgesehenen Grasfangsack.

5 Produktbeschreibung (Abb. 1-17)

1. Oberer Schubbügel
- 1a. Motorbremshebel
2. Unterer Schubbügel
- 2a. Schraube M8
- 2b. Flügelmutter
- 2c. Beilagscheibe mit Kabelführung
- 2d. Verriegelungspin
- 2e. Kabelclip
3. Kraftstofftank
- 3a. Tankdeckel
4. Luftfilterabdeckung
- 4a. Luftfilter
5. Kraftstoffpumpe „Primer“
6. Rad
- 6a. Schraube (L)
- 6b. Schraube (R)
- 6c. Beilagscheibe
7. Zündkerzenstecker
- 7a. Zündkerze

8. Auspuff
9. Ölmesstab
10. Auswurfklappe
- 10a. Mulcheinsatz
11. Grasfangsack
- 11a. Rahmen
- 11b. Gummilippe
12. Seilzugstarter
- 12a. Seilhaken
13. Messer
- 13a. Messerschraube
- 13b. Beilagscheibe
- 13c. Motorspindel
14. Vergaserschraube

6 Lieferumfang (Abb. 1-2)

Pos.	Anzahl	Bezeichnung
1.	1 x	Oberer Schubbügel
2.	2 x	Unterer Schubbügel
2a.	2 x	Schraube M8
2b.	2 x	Flügelmutter
2c.	2 x	Beilagscheibe mit Kabelführung
2e.	1 x	Kabelclip
6.	4 x	Rad
6a.	2 x	Schraube (L)
6b.	2 x	Schraube (R)
6c.	4 x	Beilagscheibe
10a.	1 x	Mulcheinsatz
11.	1 x	Grasfangsack
11a.	1 x	Rahmen
	1 x	Betriebsanleitung

7 Auspacken

WARNUNG

Produkt und Verpackungsmaterialien sind kein Kinderspielzeug!

Kinder dürfen nicht mit Kunststoffbeuteln, Folien und Kleinteilen spielen! Es besteht Verschluckungs- und Erstickungsgefahr!

- Öffnen Sie die Verpackung und nehmen Sie das Produkt vorsichtig heraus.
- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial sowie Verpackungs- und Transportsicherungen (falls vorhanden).
- Überprüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist.

- Kontrollieren Sie das Produkt und die Zubehörteile auf Transportschäden. Etwaige Schäden sofort dem Transportunternehmen melden, mit dem das Produkt angeliefert wurde. Spätere Reklamationen werden nicht anerkannt.
- Bewahren Sie die Verpackung nach Möglichkeit bis zum Ablauf der Garantiezeit auf.
- Machen Sie sich vor dem Einsatz anhand der Betriebsanleitung mit dem Produkt vertraut.
- Verwenden Sie bei Zubehör sowie Verschleiß- und Ersatzteilen nur Originalteile. Ersatzteile erhalten Sie bei Ihrem Fachhändler.
- Geben Sie bei Bestellungen unsere Artikelnummern sowie Typ und Baujahr des Produkts an.

8 Technische Daten

Motortyp	4 Taktmotor/luftgekühlt
Hubraum	131 cm³
Arbeitsdrehzahl	2800 min⁻¹
Max. Drehzahl	3600 min⁻¹
Motorleistung	2,4 kW/3,3 PS (3600 min⁻¹)
Kraftstoff	Normalbenzin/Bleifrei max. 10% Bioethanol
Tankinhalt	0,85 l
Motoröl	SAE 10W-40
Tankinhalt/Öl	0,4 l
Schnitthöhenverstellung	30/48/66 mm/3-fach
Inhalt Grasfangsack	35 l
Schnittbreite	39 cm
CO²-Ausstoß	1033 g/kWh
Gewicht (mit leerem Tank und komplett montiert)	15,3 kg

Technische Änderungen vorbehalten!

Geräusch und Vibration

WARNUNG

Lärm kann gravierende Auswirkungen auf Ihre Gesundheit haben. Übersteigt der Maschinenlärm 85 dB, tragen Sie und Personen, die sich in der Nähe befinden bitte einen geeigneten Gehörschutz.

Geräuschkennwerte

Schalldruckpegel L_{pA}	82,3 dB
Messunsicherheit K_{pA}	3 dB
Schallleistungspegel L_{wA}	94 dB
Messunsicherheit K_{wA}	1,79 dB

Halten Sie sich ggf. an Ruhezeiten und beschränken Sie die Arbeitsdauer auf das Notwendigste.

Vibrationskennwerte (Hand-Arm-Schwingung)

Vibration a_{hw}	7,218 m/s ²
Messunsicherheit K_h	2,9 m/s ²

Beschränken Sie die Geräuscentwicklung und Vibration auf ein Minimum!

- Verwenden Sie nur einwandfreie Produkte.
- Warten und reinigen Sie das Produkt regelmäßig.
- Passen Sie Ihre Arbeitsweise dem Produkt an.
- Überlasten Sie das Produkt nicht.
- Lassen Sie das Produkt gegebenenfalls überprüfen.
- Schalten Sie das Produkt aus, wenn es nicht benutzt wird.
- Tragen Sie Handschuhe.

Beachten Sie die folgenden Hinweise, um die Gefahren zu reduzieren:

- Halten Sie Ihren Körper und besonders die Hände bei kaltem Wetter warm.
- Machen Sie regelmäßige Pausen und bewegen Sie dabei die Hände, um die Durchblutung zu fördern.
- Sorgen Sie für eine möglichst geringe Vibration des Produkts durch regelmäßige Wartung und feste Teile am Produkt.

Erklärung der Signalwörter in der Betriebsanleitung

GEFAHR

Signalwort zur Kennzeichnung einer unmittelbar bevorstehenden Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.

WARNUNG

Signalwort zur Kennzeichnung einer möglichen Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben könnte.

VORSICHT

Signalwort zur Kennzeichnung einer möglichen Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben könnte.

ACHTUNG

Signalwort zur Kennzeichnung einer möglichen Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, Sachschäden am Produkt oder Eigentum/Besitz zur Folge haben könnte.

9 Sicherheitshinweise

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf!

WARNUNG

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Bilderungen und technischen Daten, mit denen dieses Produkt versehen ist.

Versäumnisse bei der Einhaltung der nachfolgenden Anweisungen können schwere Verletzungen verursachen.

WARNUNG

Bevor Sie mit dem Produkt arbeiten, machen Sie sich mit allen Bedienteilen gut vertraut.

- Üben Sie den Umgang mit dem Produkt und lassen Sie sich Funktion, Wirkungsweise und Arbeitstechniken von einem erfahrenen Anwender oder Fachmann erklären.
- Stellen Sie sicher, dass Sie das Produkt im Notfall sofort abstellen können.
- Der unsachgemäße Gebrauch des Produkts kann zu schweren Verletzungen führen.
- Bei Auftreten eines Unfalles oder einer Störung während des Betriebs schalten Sie das Produkt sofort aus.
Versorgen Sie Verletzungen sachgemäß oder suchen Sie einen Arzt auf.

Wer das Produkt nicht benutzen darf:

- Kinder und anderen Personen, die die Gebrauchsanweisung nicht kennen (örtliche Bestimmungen können das Mindestalter des Benutzers festlegen).
- Personen, die unter Alkohol-, Drogen-, Medikamenteneinfluss stehen, müde oder krank sind.

9.1 Sicherheitshinweise für handgeführte Rasenmäher

- Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig. Machen Sie sich mit den Einstellungen und dem richtigen Gebrauch des Produkts vertraut.
- Erlauben Sie niemals Kindern oder anderen Personen, die die Gebrauchsanweisung nicht kennen, den Rasenmäher zu benutzen. Örtliche Bestimmungen können das Mindestalter des Benutzers festlegen.
- Mähen Sie niemals, während andere Personen, insbesondere Kinder oder Tiere, in der Nähe sind. Denken Sie daran, dass der Maschinenführer oder der Benutzer für Unfälle mit anderen Personen oder deren Eigentum verantwortlich ist.
- Mähen Sie nur bei guter Sicht. Es ist notwendig, Dritte fernzuhalten.
- Falls Sie das Produkt an andere Personen übergeben sollten, händigen Sie diese Betriebsanleitung bitte mit aus.
- Während des Mähens sind immer festes rutschsicheres Schuhwerk und lange Hosen zu tragen. Mähen Sie nicht barfuß oder in leichten Sandalen.
- Überprüfen Sie das Gelände, auf dem das Produkt eingesetzt wird, und entfernen Sie alle Gegenstände, wie Steine, Spielzeug, Stöcke und Drähte usw., die erfasst und weggeschleudert werden können.
- Stellen Sie den Motor ab, warten Sie dessen Stillstand ab und ziehen den Zündkerzenstecker, wenn
 - Sie das Produkt verlassen.
 - Sie Blockierungen oder Verstopfungen beseitigen.
 - Das Produkt Kontakt mit Fremdkörpern hatte.
 - Störungen und ungewöhnliche Vibrationen am Produkt auftreten.

WARNUNG

Kraftstoff ist hochgradig entflammbar:

- Bewahren Sie Kraftstoff nur in dafür vorgesehenen Behältern (Kanistern) auf.
- Tanken Sie nur im Freien und rauchen Sie während des Betankens nicht.
- Kraftstoff ist vor dem Starten des Motors einzufüllen. Während der Motor läuft oder sofort nach dem Abschalten des Produkts, darf der Tankverschluss nicht geöffnet oder Kraftstoff nachgefüllt werden.
- Falls Kraftstoff übergelaufen ist, darf kein Versuch unternommen werden, den Motor zu starten. Stattdessen ist das Produkt von der Kraftstoffverschmutzten Fläche zu entfernen. Jeglicher Zündversuch ist zu vermeiden, bis sich die Kraftstoffdämpfe verflüchtigt haben.
- Aus Sicherheitsgründen sind Kraftstofftank- und andere Tankverschlüsse bei Beschädigung auszutauschen.

- Niemals Kraftstoff in der Nähe einer Funkenquelle aufbewahren. Verwenden Sie immer einen geprüften Kanister. Halten Sie Kraftstoff von Kindern fern.
- Ersetzen Sie defekte Schalldämpfer.
- Vor dem Gebrauch ist immer durch Sichtkontrolle zu prüfen, ob das Messer und die Befestigungsbolzen abgenutzt oder beschädigt sind. Zur Vermeidung einer Unwucht dürfen abgenutzte oder beschädigte Messer und Befestigungsbolzen nur satzweise ausgetauscht werden.

9.2 Handhabung

Handhabung:

- Sorgen Sie dafür, dass alle Muttern, Bolzen und Schrauben fest angezogen sind und das Produkt in einem sicheren Arbeitszustand gehalten ist.
- Bewahren Sie das Produkt niemals mit Kraftstoff im Tank innerhalb eines Gebäudes auf, in dem möglicherweise Kraftstoffdämpfe mit offenem Feuer oder Funken in Berührung kommen können.
- Lassen Sie den Motor abkühlen, bevor Sie das Produkt in geschlossenen Räumen abstellen.
- Um Brandgefahr zu vermeiden, halten Sie den Motor, Auspuff und den Bereich um den Kraftstofftank frei von Gras, Blättern oder austretendem Fett (Öl).
- Prüfen Sie regelmäßig die Grasfangeinrichtung auf Verschleiß oder Verlust der Funktionsfähigkeit.
- Ersetzen Sie aus Sicherheitsgründen abgenutzte oder beschädigte Teile.
- Falls der Kraftstofftank zu entleeren ist, sollte dies im Freien erfolgen.
- Lassen Sie den Verbrennungsmotor nicht in geschlossenen Räumen laufen, in denen sich gefährliches Kohlenmonoxid sammeln kann.
- Mähen Sie nur bei Tageslicht oder bei guter künstlicher Beleuchtung.
- Wenn möglich, ist der Einsatz des Produkts bei nassem Gras zu vermeiden.
- Der Gebrauch des Produkts bei Gewitter ist verboten - **Blitzschlaggefahr!**
- Achten Sie immer auf einen guten Stand an Hängen.
- Führen Sie das Produkt nur im Schrittempo.
- Bei Produkten auf Rädern gilt: Mähen Sie quer zum Hang, niemals auf- oder abwärts. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie die Fahrtrichtung am Hang ändern.
- Mähen Sie nicht an übermäßig steilen Hängen und nahegelegenen Müllhalden, Gräben oder Deichen. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie das Produkt umkehren oder es zu sich heranziehen.

WARNUNG

Bei Arbeiten und Fahrtrichtungsänderungen an Böschungen und Hängen ist besondere Vorsicht geboten:

- Achten Sie auf einen sicheren Stand.
 - Tragen Sie Schuhe mit rutschfesten, griffigen Sohlen und angemessene Kleidung.
 - Mähen Sie immer quer zum Hang.
 - Hänge über 15 Grad Schräge dürfen mit dem Produkt aus Sicherheitsgründen nicht befahren werden.
 - Üben Sie besondere Vorsicht beim Rückwärtsbewegen und beim Ziehen des Produkts. Stolpergefahr!
- Halten Sie das Messer an, wenn der Rasenmäher angekippt werden muss, bei einem Transport über andere Flächen als Gras und wenn der Rasenmäher von und zu der zu mähenden Fläche bewegt wird.

VORSICHT

Der Rasenmäher darf nicht benutzt werden, ohne dass entweder die vollständige Grasfangeinrichtung, ein evtl. vorhandener Mulchensatz oder die selbstschließende trennende Schutzeinrichtung für die Auswurföffnung angebracht ist.

- Benutzen Sie den Rasenmäher niemals mit beschädigten Schutzeinrichtungen oder Schutzgittern oder ohne angebaute Schutzeinrichtungen z.B. Prallbleche und/oder Grasfangeinrichtungen.
- Ändern Sie nicht die Regeleinstellungen des Motors und überdrehen Sie ihn nicht.
- Lösen Sie die Motorbremse und kuppeln Sie alle Schneidwerkzeuge und Antriebe aus, bevor Sie den Motor starten.
- Starten Sie den Motor mit Vorsicht, entsprechend den Herstelleranweisungen. Achten Sie auf ausreichenden Abstand der Füße zu dem Messer.
- Beim Starten des Motors darf der Rasenmäher nicht gekippt werden, es sei denn, der Rasenmäher muss bei dem Vorgang angehoben werden. In diesem Fall kippen Sie ihn nur so weit, wie es unbedingt erforderlich ist, und heben Sie nur die vom Benutzer abgewandte Seite hoch.
- Starten Sie den Motor nicht, wenn Sie vor dem Auswurfkanal stehen.
- Führen Sie niemals Hände oder Füße an oder unter sich drehende Teile. Halten Sie sich immer entfernt von der Auswurföffnung.
- Heben Sie oder tragen Sie niemals einen Rasenmäher mit laufendem Motor.
- Stellen Sie den Motor ab und vergewissern Sie sich, dass alle sich bewegenden Teile zum Stillstand gekommen sind und dass der Zündschlüssel, wenn vorhanden, gezogen ist:

- Bevor Sie Blockierungen lösen oder Verstopfungen im Auswurfkanal beseitigen.
 - Bevor Sie das Produkt überprüfen, reinigen oder Arbeiten an ihm durchführen.
 - Wenn ein Fremdkörper getroffen wurde. Suchen Sie nach Beschädigungen am Produkt und führen Sie die erforderlichen Reparaturen durch, bevor Sie erneut starten und mit dem Produkt arbeiten. Falls das Produkt anfängt ungewöhnlich stark zu vibrieren, ist eine sofortige Überprüfung erforderlich.
 - Wenn Sie sich vom Produkt entfernen.
 - Bevor Sie nachtanken.
- Beim Auslaufen des Motors ist die Drosselklappe zu schließen. Falls der Motor einen Benzinabsperrhahn besitzt, ist dieser nach dem Gebrauch zu schließen.
 - Ein Betreiben des Produkts mit übermäßiger Geschwindigkeit kann die Unfallgefahr erhöhen.
 - Seien Sie vorsichtig bei Einstellarbeiten an dem Produkt und vermeiden Sie ein Einklemmen von Fingern zwischen dem sich bewegenden Messer und starren Geräteteilen.
 - Seien Sie besonders vorsichtig beim Mähen auf nachgebenden Böden, an nahegelegenen Müllhalden, Gräben und Deichen.
 - Vermeiden Sie Stellen, bei denen die Räder nicht mehr greifen oder das Mähen unsicher ist.
 - Achten Sie in der Nähe einer Straße auf den Straßenverkehr.

GEFAHR

Stolpergefahr!

Üben Sie besondere Vorsicht beim Rückwärtsbewegen und beim Ziehen des Produkts.

Vergewissern Sie sich vor einer Rückwärtsbewegung, ob nicht kleine Kinder hinter Ihnen sind.

- Der Benutzer muss ausreichend in der Verwendung, der Einstellung und der Bedienung (einschließlich verbotener Betätigungen) geschult sein.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig und stellen vor jedem Einsatz sicher, dass alle Startarretierungen und Tastschalter ordnungsgemäß funktionieren.
- Beachten Sie, nicht ordnungsgemäße Wartung, die Verwendung von nicht konformen Ersatzteilen, oder Entfernung oder Modifikation der Sicherheitseinrichtungen können zu Schäden am Produkt und schweren Verletzungen der damit arbeitenden Person führen.
- Beachten Sie, dass die Sicherheitssysteme oder Einrichtungen des Produkts nicht manipuliert oder deaktiviert werden dürfen. Entfernen Sie niemals Teile, die der Sicherheit dienen.
- Beachten Sie, dass der Benutzer jegliche versiegelten Einstellungen zur Motordrehzahlregelung weder ändern noch manipulieren darf.

- Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Messer und Zubehör. Der Gebrauch anderer Einsatzwerkzeuge und anderen Zubehörs kann eine Verletzungsgefahr für den Benutzer bedeuten.
- Halten Sie das Produkt immer in einem guten Betriebszustand.
- Es ist notwendig, ausreichende Pausen einzulegen, um die Geräusch- und Schwingungsbelastung zu verringern.

9.3 Restgefahr und Schutzmaßnahmen

Vernachlässigung ergonomischer Grundsätze

Nachlässiger Gebrauch persönlicher Schutzausrüstung (PSA)

Nachlässiger Gebrauch oder Weglassen persönlichen Schutzausrüstung können zu schweren Verletzungen führen.

- Vorgeschriebene Schutzausrüstung tragen.

Menschliches Verhalten, Fehlverhalten

- Stets bei allen Arbeiten voll konzentriert sein.

Restgefahr

- Kann nie ausgeschlossen werden

Gefährdung durch Lärm

Gehörschädigungen

Längeres ungeschütztes Arbeiten mit dem Produkt kann zu Gehörschädigungen führen.

- Grundsätzlich einen Gehörschutz tragen.

Verhalten im Notfall

Bei einem eventuell eintretenden Unfall leiten Sie die entsprechend notwendigen Erste-Hilfe-Maßnahmen ein und fordern Sie schnellstmöglich qualifizierte ärztliche Hilfe an.

Restrisiken

Das Produkt ist nach dem Stand der Technik und den anerkannten sicherheitstechnischen Regeln gebaut. Dennoch können beim Arbeiten einzelne Restrisiken auftreten.

- Des Weiteren können trotz aller getroffener Vorkehrungen nicht offensichtliche Restrisiken bestehen.
- Restrisiken können minimiert werden, wenn die „Sicherheitshinweise“ und die „Bestimmungsgemäße Verwendung“, sowie die Betriebsanleitung insgesamt beachtet werden.
- Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebsetzung des Produkts.
- Halten Sie Ihre Hände vom Arbeitsbereich fern, wenn das Produkt in Betrieb ist.
- Unbeabsichtigte Inbetriebsetzung des Produktes.
- Halten Sie die vorgegebenen Wartungs- und Sicherheitshinweise der Betriebsanleitung ein.

WARNUNG

Bei längeren Arbeiten kann es aufgrund von Vibrationen in den Händen der Bedienungsperson zu Durchblutungsstörungen (Weißfingersyndrom) kommen.

Das Weißfingersyndrom ist eine Gefäßerkrankung, bei der die kleinen Blutgefäße an den Fingern und Zehen anfallartig verkrampfen. Die betroffenen Areale werden nicht mehr ausreichend mit Blut versorgt und erscheinen dadurch extrem blass. Der häufige Gebrauch von vibrierenden Produkten kann bei Personen, deren Durchblutung beeinträchtigt ist (z. B. Raucher, Diabetiker) Nervenschädigungen auslösen.

Wenn Sie ungewöhnliche Beeinträchtigungen bemerken, beenden Sie sofort die Arbeit und suchen Sie einen Arzt auf.

Sicherheitseinrichtungen

Zum Schutz des Benutzers und des Produkts gibt es folgende Sicherheitseinrichtungen:

- **Motorbremshebel (1a)**
 - Bei Loslassen des Motorbremshebels stoppt das Produkt.
- **Auspuffschutz**
 - Es verhindert, dass Hände oder brennbare Materialien mit einem heißen Auspuff in Kontakt kommen.
- **Auswurfklappe (10)**
 - Es schützt die Bedienungsperson vor weggeschleuderten Teilen und vor unabsichtlicher Messerberührung, wenn ohne Grasfangsack (11) gemäht wird.

10 Montage

VORSICHT

Verletzungsgefahr durch rotierendes Messer. Nehmen Sie Arbeiten am Produkt nur bei abgeschaltetem und stillstehendem Messer vor!

ACHTUNG

Achten Sie darauf, dass bei der Montage der Schubbügel der Gaszug nicht gequetscht wird.

Hinweis:

Stellen Sie das Produkt auf eine ebene, gerade Fläche.

10.1 Montage der unteren Schubbügel (2) (Abb. 3)

Die unteren Schubbügel (2) können in zwei unterschiedlichen Positionen eingestellt werden, um die Lenkposition ergonomische und bequem zu gestalten.

1. Drücken Sie die Verriegelungspins (2d) an den unteren Schubbügeln (2) mit dem Daumen nach innen.

2. Bringen Sie die beiden unteren Schubbügel (2) in die dafür vorgesehenen Bohrungen am Rasenmäher an.
Achten Sie darauf, dass die Verriegelungspins (2d) hörbar einrasten. Überprüfen Sie den festen Sitz.

Position einstellen

1. Um die Position einzustellen, drücken Sie den Verriegelungspins (2d) mit dem Daumen nach innen und verschieben Sie den unteren Schubbügel (2) in die gewünschte Position.
Achten Sie darauf, dass die Verriegelungspins (2d) hörbar einrasten. Überprüfen Sie den festen Sitz.

10.2 Montage der oberen Schubbügel (1) (Abb. 4)

1. Richten Sie den oberen Schubbügel (1) an den entsprechenden Befestigungspunkten des unteren Schubbügels (2) aus.
2. Bringen Sie je eine Schraube M8 (2a) von außen durch die Befestigungslöcher der Schubbügel (1/2) an.
3. Platzieren Sie je eine Beilagscheibe mit Kabelführung (2c) auf der Schraube M8 (2a). Achten Sie darauf, das Kabel des Gaszugs in die Kabelführung an der Beilagscheibe (2c) einzulegen.
4. Sichern Sie die Schraube M8 (2a) mit einer Flügelmutter (2b).

10.3 Anbringen des Seilzugstarters (12) und des Kabelclip (2e) (Abb. 1, 5, 6)

1. Hängen Sie den Griff des Seilzugstarters (12) in den Seilhaken (12a) ein.
2. Fixieren Sie den Gaszug mit dem beiliegenden Kabelclip (2e) am unteren Schubbügel (2).

10.4 Montage der Räder (6) (Abb. 7)

ACHTUNG

Beachten Sie die Kennzeichnung am Kopf der Schraube und am Rasenmäher.

(L = Linksgewinde, R = Rechtsgewinde)

1. Bringen Sie ein Rad (6) auf die Schraube (6a/6b) an und setzen Sie anschließend eine Beilagscheibe (6c) auf.
2. Kippen Sie das Produkt leicht zur Seite.
3. Montieren Sie das Rad (6) auf der gewünschten Schnitthöhe. Sie können zwischen einer Schnitthöhe von 30/48/66 mm wählen.
4. Bringen Sie die Räder (6) in der gleichen Schnitthöhe an.

10.5 Grasfangsack (11) montieren (Abb. 8)

1. Richten Sie den Grasfangsack (11) richtig herum am Rahmen (11a) aus.
2. Stülpen Sie die Gummilippen (11b) an den entsprechenden Stellen von innen über den Rahmen (11a).

11 Vor Inbetriebnahme

ACHTUNG

Vor der Inbetriebnahme das Produkt unbedingt komplett montieren!

⚠️ WARNUNG

Gesundheitsgefahr!

Das Einatmen von Kraftstoff-/Schmieröldämpfen und Abgasen kann zu schweren gesundheitlichen Schäden, Bewusstlosigkeit und im Extremfall zum Tod führen.

- Atmen Sie Kraftstoff-/Schmieröldämpfe und Abgase nicht ein.
- Betreiben Sie das Produkt nur im Freien.

ACHTUNG

Produktbeschädigung!

Wird das Produkt ohne oder mit zu wenig Motor- und Getriebeöl betrieben, kann dies zu einem Motorschaden führen.

- Füllen Sie vor der Inbetriebnahme Kraftstoff und Öl ein. Das Produkt wird ohne Motor- und Getriebeöl geliefert.

ACHTUNG

Umweltschäden!

Ausgelaufenes Öl kann die Umwelt nachhaltig verschmutzen. Die Flüssigkeit ist hochgiftig und kann schnell zu Wasserverschmutzung führen.

- Befüllen/entleeren Sie Öl nur auf ebenen, befestigten Flächen.
- Nutzen Sie einen Einfüllstutzen oder Trichter.
- Fangen Sie abgelassenes Öl in einem geeigneten Gefäß auf.
- Wischen Sie verschüttetes Öl sofort sorgfältig auf und entsorgen Sie den Lappen nach den örtlichen Vorschriften.
- Entsorgen Sie Öl nach den örtlichen Vorschriften.

ACHTUNG

Beschädigungsgefahr!

Werden falsch gelagerte oder nicht abgelassene Kraftstoffe verwendet, kann der Vergaser verstopfen oder der Motorbetrieb beeinträchtigt werden.

- Geben Sie nicht benötigten Kraftstoff in einen luftdichten Behälter und bewahren Sie diesen in einem dunklen, kühlen Raum auf.

ACHTUNG

Eine gewisse Lärmbelastung durch dieses Produkt ist nicht vermeidbar. Verlegen Sie lärmintensive Arbeiten auf zugelassene und dafür bestimmte Zeiten. Halten Sie sich ggf. an Ruhezeiten und beschränken Sie die Arbeitsdauer auf das Notwendigste.

Zu Ihrem persönlichen Schutz und Schutz in der Nähe befindlicher Personen ist ein geeigneter Gehörschutz zu tragen.

Stellen Sie das Produkt auf eine ebene, gerade Fläche.

Benötigtes Werkzeug:

- Messbecher 1 Liter (öl-/kraftstofffest)*
- Trichter*
- Lappen/Tuch*

* = nicht zwingend im Lieferumfang enthalten!

11.1 Motoröl auffüllen (Abb. 9)

ACHTUNG

Das Produkt wird ohne Motoröl ausgeliefert. Vor Inbetriebnahme daher unbedingt Öl einfüllen. Verwenden Sie hierzu SAE 10W-40 Öl.

Überprüfen Sie den Ölstand regelmäßig vor jeder Inbetriebnahme. Zu niedriger Ölstand kann den Motor beschädigen.

1. Schrauben Sie den Ölmesstab (9) heraus.
2. Befüllen Sie den Tank mit Hilfe eines Trichters mit Motoröl. Achten Sie auf die max. Füllmenge (siehe Technische Daten). Füllen Sie das Öl vorsichtig bis zur Unterkante des Einfüllstutzens ein.
3. Wischen Sie den Ölmesstab (9) mit einem sauberen, fusselfreien Lappen ab.
4. Schrauben Sie den Ölmesstab (9) wieder bis zum Anschlag in den Einfüllstutzen ein.
5. Schrauben Sie den Ölmesstab (9) heraus. Überprüfen Sie den Ölstand anhand der Markierungen am Ölmesstab (9). Der Ölstand muss innerhalb der mittleren Markierung am Ölmesstab (9) sein.
6. Wenn der Ölstand zu gering ist, geben Sie die empfohlene Menge an Öl zu (siehe Technische Daten).
7. Schrauben Sie den Ölmesstab (9) anschließend wieder ein.

11.2 Kraftstoff auffüllen (Abb. 10)

⚠ GEFAHR

Brand- und Explosionsgefahr!

Kraftstoff kann sich beim Befüllen entzünden und gegebenenfalls explodieren. Dies führt zu schweren Verbrennungen oder zum Tod.

- Schalten Sie den Motor aus und lassen diesen abkühlen.
- Halten Sie Hitze, Flammen und Funken fern.
- Füllen Sie Kraftstoff nur im Freien auf.
- Tragen Sie Schutzhandschuhe.
- Vermeiden Sie Haut- und Augenkontakt.
- Starten Sie das Produkt mit Abstand von mind. 3 m zum Auffüllort des Kraftstoffs.
- Achten Sie auf Undichtigkeiten. Wenn Kraftstoff ausläuft, starten Sie den Motor nicht.

ACHTUNG

Das Produkt wird ohne Kraftstoff ausgeliefert. Vor Inbetriebnahme daher unbedingt Kraftstoff einfüllen. Verwenden Sie hierzu Super E10 Benzin.

1. Säubern Sie die Umgebung des Einfüllbereiches. Verunreinigungen im Kraftstofffrank (3) verursachen Betriebsstörungen.
2. Öffnen Sie den Tankdeckel (3a) vorsichtig, damit evtl. vorhandener Überdruck abgebaut werden kann. Der Tankdeckel (3a) ist mit einer Verliersicherung am Kraftstofffrank (3) verbunden und kann so nicht herunterfallen.
3. Prüfen Sie den Kraftstoffstand durch eine Sichtkontrolle.
4. Befüllen Sie den Kraftstofffrank (3) mit Hilfe eines Trichters mit Kraftstoff. Achten Sie auf die max. Füllmenge (siehe Technische Daten). Füllen Sie den Kraftstoff vorsichtig bis zur Unterkante des Einfüllstutzens ein.
5. Verschließen Sie den Tankdeckel (3a) wieder, indem Sie ihn gerade aufsetzen und im Uhrzeigersinn drehen. Achten Sie dabei darauf, dass der Tankdeckel (3a) ganz verschlossen ist, um Leckagen und Verdunstung zu vermeiden.
6. Säubern Sie den Tankdeckel (3a) und die Umgebung.
7. Überprüfen Sie den Kraftstofffrank (3) und die Kraftstoffleitungen auf Undichtigkeiten.

11.3 Einstellen der Schnitthöhe (Abb. 7)

ACHTUNG

Das Verstellen der Schnitthöhe darf nur bei abgestelltem Motor und abgezogenem Zündkerzenstecker vorgenommen werden.

- Stellen Sie in dichtem, hohem Gras die höchste Schnittstufe ein und mähen Sie langsamer. Für den ersten Schnitt in der Saison sollte eine hohe Schnitthöhe gewählt werden. Stellen Sie die Schnitthöhe so ein, dass das Produkt nicht überlastet wird.
- Wählen Sie die Schnitthöhe je nach der tatsächlichen Rasenlänge.
- Führen Sie mehrere Durchgänge aus, so dass maximal 4 cm Rasen auf einmal abgetragen wird.
- Die richtige Schnitthöhe beträgt bei einem
 - Zierrasen etwa 30 mm - 45 mm
 - Nutzrasen etwa 40 mm - 65 mm.

Die Einstellung der Schnitthöhe erfolgt über die Räder (6). Es können drei verschiedene Schnitthöhen eingestellt werden.

1. Gehen Sie wie unter 10.4 Abschnitt 2 beschrieben vor.

11.4 Messerstoppvorrichtung

Vor jeder Inbetriebnahme müssen Sie die Messerstoppvorrichtung überprüfen. Starten Sie den Motor wie unter 12.3 beschrieben.

1. Lassen Sie den Motorbremshebel (1a) los. Der Motor schaltet ab und das Messer (13) wird abgebremst.
2. Das Messer (13) muss innerhalb von 7 Sekunden stoppen.

11.5 Mähfläche vorbereiten

1. Untersuchen Sie die zu mähende Fläche vor dem Mähen sorgfältig.
2. Entfernen Sie Steine, Stöcke, Knochen, Drähte, Spielzeug und andere Gegenstände, die durch das Produkt weggeschleudert werden können.
3. Achten Sie darauf, dass sich keine Personen auf der zu mähenden Fläche aufhalten.

12 Betrieb

Der Rasenmäher wird mit einem leistungsfähigen, luftgekühlten 4-Takt-Motor angetrieben.

Das Produkt ist mit einer 3-fachen Schnitthöhenverstellung, einem Grasfangkorb und einem zusammenklappbaren Schubbügel ausgestattet.

Die Funktion der Bedienteile entnehmen Sie bitte den nachfolgenden Beschreibungen.

Kontrolle vor Bedienung

- Überprüfen Sie alle Seiten des Motors auf Öl- oder Kraftstoffleckagen.
- Überprüfen Sie den Motorölstand.

- Überprüfen Sie den Kraftstoffstand – der Kraftstofftank sollte mindestens halb voll sein.
- Überprüfen Sie den Luftfilterzustand.
- Überprüfen Sie den Zustand der Kraftstoffleitungen.
- Vergewissern Sie sich, dass der Zündkerzenstecker der Zündkerze befestigt ist.
- Achten Sie auf Anzeichen von Beschädigungen.
- Überprüfen Sie, dass alle Schutzabdeckungen angebracht und alle Schrauben, Muttern und Bolzen angezogen sind.

12.1 Mähen mit Grasfangsack

ACHTUNG

Betreiben Sie das Produkt nicht ohne vollständig angebrachten Grasfangsack.

ACHTUNG

Grasfangsack nur bei ausgeschaltetem Motor und stillstehendem Messer abnehmen oder anbringen.

12.1.1 Einsetzen des Grasfangsacks (11) (Abb. 11)

1. Heben Sie die hintere Auswurflappe (10) an.
2. Nehmen Sie den Mulcheinsatz (10a) (falls eingesetzt) heraus.
3. Fassen Sie den Grasfangsack (11) am Tragegriff.
4. Hängen Sie den Grasfangsack (11) in die dafür vorgesehene Grasfangsack-Aufhängung an der Rückseite des Produkts ein.
5. Legen Sie die hintere Auswurflappe (10) ab, sie hält den Grasfangsack (11) in Position.

12.1.2 Entleeren des Grasfangsacks (11) (Abb. 11)

⚠ WARNUNG

Vor dem Abnehmen des Grasfangsacks den Motor abschalten und den Stillstand des Messers abwarten.

ACHTUNG

Verletzungsgefahr!

Grasfangsack nur bei ausgeschaltetem Motor und stillstehendem Messer abnehmen.

Sobald während des Mähens Grasreste liegen bleiben, muss der Grasfangsack entleert werden.

1. Um den Grasfangsack (11) zu entnehmen, heben Sie die hintere Auswurflappe (10) an.

2. Nehmen Sie den Grasfangsack (11) am Tragegriff heraus. Der Sicherheitsvorschrift entsprechend fällt die Auswurfklappe (10) beim Aushängen des Grasfangsacks (11) zu und verschließt die hintere Auswurföffnung.

Blieben dabei Grasreste in der Öffnung hängen, so ist es für ein leichteres Starten des Motors zweckmäßig, den Rasenmäher, um etwa einen Meter zurückzuziehen.

ACHTUNG

Schnittgutreste im Mähergehäuse und am Arbeitswerkzeug nicht von Hand oder mit den Füßen entfernen, sondern mit geeigneten Hilfsmitteln, z.B. Bürste oder Handbesen.

Zur Gewährleistung eines guten Aufsammlens müssen der Grasfangsack (11) und besonders der Luffilter (4a) nach der Benutzung gereinigt werden.

12.2 Mähen mit Mulcheinsatz

Beim Mulchen wird das Schnittgut im geschlossenen Mähergehäuse zerkleinert und auf dem Rasen wieder verteilt. Eine Grasaufnahme und Entsorgung entfallen. Der feine Grünschnitt fällt als natürlicher Dünger in die Grasnarbe zurück, bringt Feuchtigkeit in den Rasen und versorgt ihn mit wichtigen Nährstoffen.

ACHTUNG

Mulchen ist nur bei relativ kurzem Rasen möglich.

12.2.1 Mulcheinsatz (10a) einsetzen (Abb. 11, 12)

1. Heben Sie die hintere Auswurfklappe (10) an.
2. Nehmen Sie den Grasfangsack (11) (falls eingesetzt) am Tragegriff heraus.
3. Heben Sie die Auswurfklappe (10) an und legen Sie den Mulcheinsatz (10a) ein.
4. Stellen Sie die Schnitthöhe ein (siehe 17.3).

Tipps zum Mulchmähen:

- Schneiden Sie das Gras um 2 cm bei 4-6 cm Grashöhe zurück.

12.3 Motor starten

HINWEIS

Das Messer rotiert, wenn der Motor gestartet wird.

Produkt nicht starten, wenn der Auswurfkanal nicht durch eines der folgenden Teile abgedeckt ist:

- Grasfangsack
- Mulcheinsatz
- Auswurfklappe

12.3.1 Motor starten (Abb. 1, 13)

1. Kontrollieren Sie vor jedem Starten den Kraftstoff- und Motorölstand (siehe Abschnitte 17.1) und 17.2). Vergewissern Sie sich, dass der Zündkerzenstecker (7) an der Zündkerze (7a) angeschlossen ist.
2. Drücken Sie bei kälteren Temperaturen die Kraftstoffpumpe „Primer“ (5) dreimal. Dies erleichtert das Starten des Produkts.
3. Stehen Sie hinter dem Rasenmäher. Eine Hand drückt den Motorbremshebel (1a) zum Lenker, die andere Hand soll am Seilzugstarter (12) sein.
4. Starten Sie den Motor mit dem Seilzugstarter (12). Ziehen Sie hierfür den Griff ca. 10-15 cm (bis ein Widerstand spürbar ist) heraus. Und ziehen dann kräftig mit einem Ruck an. Sollte der Motor nicht gestartet haben, nochmals am Seilzugstarter (12) anziehen.
5. Aufgrund einer Schutzschicht auf dem Motor kann es zu einer leichten Rauchbildung kommen, wenn Sie das Produkt zum ersten Mal verwenden. Dies ist ein normaler Vorgang.

HINWEIS

Benutzen Sie die Kraftstoffpumpe „Primer“ nur bei kaltem Motor!

ACHTUNG

- Lassen Sie den Seilzugstarter nicht zurückschleudern. Dies kann zu Beschädigungen führen.
- Bei kühlem Wetter kann es erforderlich sein, den Anlassvorgang mehrmals zu wiederholen.

12.4 Motor ausschalten

! WARNUNG

Verletzungsgefahr!

Nach dem Ausschalten des Motors läuft das Messer noch einige Sekunden nach. Wenn Sie die rotierenden Teile berühren, können Schnittverletzungen die Folge sein.

- Warten Sie bis zum Stillstand des Messers.
- Bremsen Sie das Messer nicht mit der Hand ab.
- Tragen Sie Schutzhandschuhe.
- Ziehen Sie den Zündkerzenstecker von der Zündkerze ab, um ein unbeabsichtigtes Starten des Motors zu vermeiden, wenn Sie das Produkt abstellen oder parken.
- Halten Sie das Messer von Ihren Füßen fern.

1. Um den Motor abzustellen, lassen Sie den Motorbremshebel (1a) los. Warten Sie, bis das Messer (13) stillsteht.
2. Ziehen Sie den Zündkerzenstecker (7) von der Zündkerze (7a) ab, um ein unbeabsichtigtes Starten des Motors zu vermeiden.

13 Arbeitshinweise

- Schneiden Sie nur mit scharfem, einwandfreiem Messer, damit die Grashalme nicht ausfransen und der Rasen nicht gelb wird.
- Zur Erzielung eines sauberen Schnittbildes den Rasenmäher in möglichst geraden Bahnen führen. Dabei sollten sich diese Bahnen immer um einige Zentimeter überlappen, damit keine Streifen stehen bleiben.
- Halten Sie die Unterseite des Mähergehäuses sauber und entfernen Sie die Grasablagerungen. Ablagerungen erschweren den Startvorgang, beeinträchtigen die Schnittqualität und den Grasauswurf.
- An Hängen ist die Schneidbahn quer zum Hang zu legen. Ein Abgleiten des Rasenmähers lässt sich durch Schrägstellung nach oben verhindern.

WARNUNG

Es ist notwendig, Dritte fernzuhalten.

13.1 Nach dem Mähen

- Lassen Sie den Motor immer zuerst abkühlen, bevor Sie den Rasenmäher in einem geschlossenen Raum abstellen. Entfernen Sie Gras, Laub, Schmiere und Öl vor dem Einlagern. Keine anderen Gegenstände auf dem Rasenmäher ablagern.
- Kontrollieren Sie vor erneutem Gebrauch alle Schrauben und Muttern. Ziehen Sie lockere Schrauben fest.
- Entleeren Sie den Grasfangsack vor dem erneuten Gebrauch.
- Beachten Sie ebenfalls das Kapitel „Lagerung“.

14 Reinigung und Wartung

WARNUNG

Lassen Sie Instandsetzungsarbeiten und Wartungsarbeiten, die nicht in dieser Betriebsanleitung beschrieben sind, von einer Fachwerkstatt durchführen. Benutzen Sie nur originale Ersatzteile.

WARNUNG

Nicht fachgerechte Wartung- oder Reinigungsarbeiten können Verletzungen verursachen!

WARNUNG

Bei Reinigungs-, Instandsetzungs- und Wartungsarbeiten kann das Produkt unerwartet starten und dadurch zu Verletzungen und Verbrennungen führen.

- Schalten Sie das Produkt aus.
- Entfernen Sie die Zündkerzenstecker von der Zündkerze.
- Lassen Sie das Produkt auskühlen.

WARNUNG

Führen Sie regelmäßig/ täglich sowie vor der Inbetriebnahme eine Sicht- und Funktionskontrolle/ Wartung durch, somit wird sichergestellt, dass sich das Produkt in einem guten Betriebszustand befindet.

- Nicht ordnungsgemäße Wartungen, die Verwendung von nicht konformen Ersatzteilen, oder Entfernung oder Modifikation von Sicherheitseinrichtungen können zu schweren Sach- oder Personenschäden führen.
- Können diese Arbeiten vom Benutzer nicht selbst ausgeführt werden, ist ein Fachhändler aufzusuchen.

14.1 Reinigung

WARNUNG

Gesundheitsgefahr!

Das Einatmen von Kraftstoff-/Schmieröldämpfen und Abgasen kann zu schweren gesundheitlichen Schäden, Bewusstlosigkeit und im Extremfall zum Tod führen.

- Atmen Sie Kraftstoff-/Schmieröldämpfe und Abgase nicht ein.
- Betreiben Sie das Produkt nur im Freien.

Benötigtes Werkzeug:

- Handfeger*
- Spatel*
- Lappen/Tuch*

* = nicht zwingend im Lieferumfang enthalten!

14.1.1 Rasenmäher reinigen (Abb. 1)

- Eine Reinigung mit dem Gartenschlauch ist nur mit niedrigem Druck zu empfehlen. Ein Hochdruckreiniger eignet sich nicht zum Reinigen des Produkts.
- Hängen Sie den Grasfangsack aus und bürsten Sie diesen mit einem Handfeger aus. Das Gehäuse des Rasenmähers können Sie ebenfalls grob mit dem Handfeger reinigen.
- Bei größeren Verschmutzungen können Sie das Produkt mit einem feuchten Lappen abwischen.

ACHTUNG

Bevor Sie den Rasenmäher kippen, entleeren Sie den Kraftstofftank mit einer Kraftstoffabsaugpumpe (nicht im Lieferumfang enthalten) vollständig.

Der Rasenmäher darf nicht über 90 Grad gekippt werden.

1. Kippen Sie den Rasenmäher am besten nach hinten. Achten Sie unbedingt darauf, dass die Zündkerze (7a) dabei nach oben zeigt. Zeigt die Zündkerze (7a) nach unten, kann Öl auslaufen und einen größeren Schaden im Motor und Vergaser anrichten.
2. Sie können das Produkt alternativ auch auf die Seite kippen, dabei müssen Sie aber unbedingt darauf achten, dass sich die Luftfilterabdeckung (4) auf der oberen Seite befindet.
3. Reinigen Sie die Unterseite des Rasenmähers mit einem Spatel und Handfeger. Der Spatel hilft dabei, grobe und größere Pflanzenrückstände aus dem Bereich des Messers (13) zu entfernen. Die Reinigung des Unterbodens ist direkt nach dem Arbeitseinsatz leichter und gelingt Ihnen gründlicher. Dann sind Schmutz und Pflanzenreste noch frisch und lassen sich einfacher lösen.
4. Bei Bedarf und schwer zu lösendem Schmutz können Sie auch einen Spezialreiniger verwenden. Aggressive Reinigungsmittel wie Kaltreiniger oder Waschbenzin dürfen nicht verwendet werden.
5. Kontrollieren Sie, ob der Grasausswurf frei von Grasresten ist, und entfernen diese bei Bedarf.

14.2 Wartung

- Regelmäßige, sorgfältige Instandhaltung ist notwendig, um das Sicherheitsniveau und die Leistung des Produkts unverändert zu garantieren.
- Sorgen Sie dafür, dass alle Muttern, Bolzen und Schrauben fest angezogen sind und das Produkt in einem sicheren Arbeitszustand ist.
- Prüfen Sie regelmäßig den Grasfangsack auf Verschleiß oder Verlust der Funktionsfähigkeit.
- Ersetzen Sie aus Sicherheitsgründen abgenutzte oder beschädigte Teile.
- Kontrollieren Sie die sichere Befestigung der Vorder- und Hinterräder.
- Um die Leichtgängigkeit der Räder zu gewährleisten, empfehlen wir, die Radachsen und Radnaben mindestens einmal pro Saison zu reinigen.
- Arbeiten, die in dieser Betriebsanleitung nicht beschrieben werden, sollten nur bei einer autorisierten Fachwerkstatt durchgeführt werden.
- Stellen Sie das Produkt auf eine ebene, gerade Fläche.

Benötigtes Werkzeug:

- Kraftstoffabsaugpumpe*
- Lappen/Tuch*
- Gabelschlüssel/Steckschlüssel SW 17 mm*

- Gabelschlüssel/Steckschlüssel SW 10 mm*
- Ölpumpe*
- Ölauffangwanne flach (für Ölwechsel)*
- Auffangbehälter*
- Zündkerzenschlüssel*
- Kupferdrahtbürste*
- Drehmomentschlüssel*
- Fühlerlehre*

* = nicht zwingend im Lieferumfang enthalten!

14.2.1 Wechseln des Messers (13) (Abb. 14)

WARNUNG

Beim Arbeiten mit einem beschädigten Messer besteht Verletzungsgefahr.

- Tragen Sie Schutzhandschuhe!
- Lassen Sie Ihr Messer aus Sicherheitsgründen nur von einer autorisierten Fachwerkstatt schärfen und auswuchten. Um ein optimales Arbeitsergebnis zu erzielen, wird empfohlen das Messer einmal im Jahr überprüfen zu lassen.
- Beim Wechseln des Messers dürfen nur Original-Ersatzteile verwendet werden.

1. Entleeren Sie den Kraftstofftank (3) mit einer Kraftstoffabsaugpumpe, bevor Sie die Klinge entfernen. Kippen Sie den Rasenmäher nie mit gefülltem Kraftstoff- oder Öltank zur Seite oder nach vorne! Der Motor wird dadurch beschädigt und die Garantie erlischt.
2. Halten Sie das Messer (13) mit einer Hand fest.
3. Drehen Sie die Messerschraube (13a) gegen den Uhrzeigersinn mit Hilfe eines Gabelschlüssels SW17 von der Motorspindel (13c). Entfernen Sie die Beilagscheibe (13b).
4. Bauen Sie das neue Messer (13) in umgekehrter Reihenfolge wieder ein. Befestigen Sie die Messerschraube (13a) ordnungsgemäß. Achten Sie darauf, dass das Messer (13) richtig positioniert ist und bündig an der Motorspindel (13c) anliegt.
5. Das Anziehdrehmoment der Messerschraube (13a) beträgt 45Nm. Ersetzen Sie auch die Messerschraube (13a), wenn Sie das Messer (13) ersetzen.

14.2.1.1 Beschädigte Messer (13)

Sollte das Messer (13) mit einem Hindernis in Berührung gekommen sein, sofort den Motor abstellen und den Zündkerzenstecker (7) abziehen.

- Messer (13) auf Beschädigung überprüfen.
- Beschädigte oder verbogene Messer (13) müssen ausgewechselt werden.
- Niemals ein verbogenes Messer (13) wieder geradebiegen.

- Niemals mit einem verbogenen oder stark abgenutzten Messer (13) arbeiten, dies verursacht Vibrationen und kann weitere Beschädigungen am Rasenmäher zur Folge haben.

14.2.2 Kontrolle des Ölstands (Abb. 9)

WARNUNG

Gesundheitsgefahr!

Das Einatmen von Kraftstoff-/Schmieröldämpfen und Abgasen kann zu schweren gesundheitlichen Schäden, Bewusstlosigkeit und im Extremfall zum Tod führen.

- Atmen Sie Kraftstoff-/Schmieröldämpfe und Abgase nicht ein.
- Betreiben Sie das Produkt nur im Freien.

ACHTUNG

Produktbeschädigung!

Wird das Produkt ohne oder mit zu wenig Motor- und Getriebeöl betrieben, kann dies zu einem Motorschaden führen.

- Füllen Sie vor der Inbetriebnahme Kraftstoff und Öl ein. Das Produkt wird ohne Motor- und Getriebeöl geliefert.
- Verwenden Sie nur Motorenöl SAE 10W-40.

ACHTUNG

Umweltschäden!

Ausgelaufenes Öl kann die Umwelt nachhaltig verschmutzen. Die Flüssigkeit ist hochgiftig und kann schnell zu Wasserverschmutzung führen.

- Befüllen/entleeren Sie Öl nur auf ebenen, befestigten Flächen.
- Nutzen Sie einen Einfüllstutzen oder Trichter.
- Fangen Sie abgelassenes Öl in einem geeigneten Gefäß auf.
- Wischen Sie verschüttetes Öl sofort sorgfältig auf und entsorgen Sie den Lappen nach den örtlichen Vorschriften.
- Entsorgen Sie Öl nach den örtlichen Vorschriften.

1. Schrauben Sie den Ölmesstab (9) durch Linksdrehung heraus und wischen ihn mit einem sauberen, fusselfreien Lappen ab.
2. Führen Sie den Ölmesstab (9) wieder ein und überprüfen Sie den Ölfüllstand, ohne den Ölmesstab (9) wieder festzuschrauben.
3. Ziehen Sie den Ölmesstab (9) heraus und lesen in waagrecht Stellung den Ölstand ab. Der Ölstand muss sich zwischen max. und min. des Ölmesstabs (9) befinden.
4. Schrauben Sie den Ölmesstab (9) anschließend wieder ein.

14.2.3 Ölwechsel

Der Motorölwechsel sollte jährlich vor Saisonbeginn bei betriebswarmem und ausgeschaltetem Motor durchgeführt werden.

Verwenden Sie nur Motoröl (SAE 10W-40).

1. Schrauben Sie den Ölmesstab (9) durch Linksdrehung heraus.
2. Saugen Sie mit einer Ölpumpe (mit Schlauch) das Motoröl durch den Einfüllstutzen ab.
3. Füllen Sie frisches Motoröl auf und kontrollieren Sie den Ölstand (siehe 11.1).

14.2.4 Kraftstoff mit einer Kraftstoffabsaugpumpe ablassen (Abb. 10)

1. Halten Sie einen Auffangbehälter unter den Schlauch der Kraftstoffabsaugpumpe.
2. Schrauben Sie den Tankdeckel (3a) auf und entfernen Sie diesen.
3. Schieben Sie den Schlauch der Kraftstoffabsaugpumpe in den Kraftstofftank (3) und lassen Sie den Kraftstoff mit Hilfe der Kraftstoffabsaugpumpe vollständig ab.
4. Schrauben Sie den Tankdeckel (3a) wieder fest.
5. Um sicherzustellen, dass kein Kraftstoff im Vergaser bleibt, muss der restliche Kraftstoff vom Vergaser abgelassen werden. Stellen Sie hierfür einen Auffangbehälter unter den Vergaser und öffnen Sie die Vergaserschraube (14) mit Hilfe eines Gabelschlüssels SW10.

14.2.5 Wartung des Luftfilters (4a) (Abb. 15)

GEFAHR

Brand- und Explosionsgefahr!

Kraftstoff kann sich bei falscher Reinigung entzünden und gegebenenfalls explodieren. Dies führt zu schweren Verbrennungen oder zum Tod.

- Reinigen Sie den Luftfilter nur durch Ausklopfen.
- Reinigen Sie den Luftfilter niemals mit Benzin oder brennbaren Lösungsmitteln.

ACHTUNG

Beschädigungsgefahr!

Der Betrieb des Motors ohne oder mit einem beschädigten Filterelement kann zu Motorschäden führen.

- Lassen Sie den Motor nie ohne oder mit einem beschädigten Luftfilterelement laufen. Schmutz gelangt so in den Motor, wodurch schwerwiegende Motorschäden entstehen können.

Verschmutzte Luftfilter (4a) verringern die Motorleistung durch zu geringe Luftzufuhr zum Vergaser. Regelmäßige Kontrolle ist daher unerlässlich.

Der Luftfilter (4a) sollte alle 25 Betriebsstunden kontrolliert werden und bei Bedarf gereinigt werden. Bei sehr staubiger Luft ist der Luftfilter (4a) öfters zu überprüfen.

1. Nehmen Sie die Luftfilterabdeckung (4) ab und entfernen Sie den Luftfilter (4a).
2. Reinigen Sie den Luftfilter (4a) nur durch Ausklopfen.
3. Tauschen Sie einen defekten Luftfilter (4a) gegen einen neuen aus.

4. Legen Sie den Luftfilter (4a) wieder ein und setzen Sie die Luftfilterabdeckung (4) auf.

14.2.6 Wartung der Zündkerze (7a) (Abb. 16, 17)

Überprüfen Sie die Zündkerze (7a) erstmals nach 10 Betriebsstunden auf Verschmutzung und reinigen Sie diese gegebenenfalls mit einer Kupferdrahtbürste. Danach die Zündkerze (7a) alle 50 Betriebsstunden warten.

1. Ziehen Sie den Zündkerzenstecker (7) mit einer Drehbewegung ab.
2. Entfernen Sie die Zündkerze (7a) mit einem Zündkerzenschlüssel.
3. Stellen Sie unter Verwendung einer Fühlerlehre den Abstand auf 0,75 mm (0,030") ein. Bringen Sie die Zündkerze (7a) wieder an und achten Sie darauf, dass Sie diese nicht zu festziehen.

14.2.7 Motorbremshebel (1a) (Abb. 1, 14)

Der Motor ist mit einer mechanischen Bremse versehen, welche regelmäßig überprüft werden muss. Beim Loslassen des Motorbremshebels (1a) muss das Messer (13) innerhalb von 7 Sekunden zum Stillstand kommen.

Ein laufendes Messer (13) erzeugt klar wahrnehmbare Windgeräusche. Das Laufen des Messers (13) wird durch das erzeugte Windgeräusch signalisiert und kann so kontrolliert werden.

HINWEIS

Sollten Sie feststellen, dass die Messerstoppvorrichtung nicht korrekt funktioniert, kontaktieren Sie bitte den Kundendienst bzw. eine Fachwerkstatt.

Stellen Sie sicher, dass während der gesamten Lebenszeit, sich das Produkt in einem einwandfreien Zustand befindet. Eine unsachgemäße Wartung kann, zu lebensgefährlichen Verletzungen führen.

15 Lagerung

ACHTUNG

Reinigen und warten Sie das Produkt vor der Lagerung.

ACHTUNG

Lagern Sie das Produkt nicht mit gefülltem Grasfangsack. Bei heißem Wetter beginnt das Gras unter Wärmeentwicklung zu gären. Es besteht Brandgefahr!

Lagern Sie das Produkt und dessen Zubehör an einem dunklen, trockenen und frostfreien sowie für Kinder unzugänglichen Ort.

Die optimale Lagertemperatur liegt zwischen 5°C und 30 °C.

Bewahren Sie das Produkt in der Originalverpackung auf.

Decken Sie das Produkt ab, um es vor Staub oder Feuchtigkeit zu schützen. Bewahren Sie die Betriebsanleitung bei dem Produkt auf.

- Bewahren Sie das Produkt niemals mit Kraftstoff im Kraftstofftank innerhalb eines Gebäudes auf, in dem möglicherweise Kraftstoffdämpfe mit offenem Feuer oder Funken in Berührung kommen können.
- Lassen Sie den Motor abkühlen, bevor Sie das Produkt in geschlossenen Räumen abstellen.
- Entleeren Sie bei längerer Lagerung den Kraftstofftank mit einer Kraftstoffabsaugpumpe (nicht im Lieferumfang enthalten).
- Um Brandgefahr zu vermeiden, halten Sie Motor, Auspuff und den Bereich um den Kraftstofftank frei von Gras, Blättern oder austretendem Fett (Öl).

15.1 Vorbereiten für das Einlagern des Rasenmähers

⚠ WARNUNG

Entfernen Sie den Kraftstoff nicht in geschlossenen Räumen, in der Nähe von Feuer oder beim Rauchen. Gasdämpfe können Explosionen oder Feuer verursachen.

1. Entleeren Sie den Kraftstofftank (3) (siehe 14.2.4).
2. Führen Sie einen Ölwechsel durch (siehe 14.2.3).
3. Ziehen Sie den Zündkerzenstecker (7) von der Zündkerze (7a). Entfernen Sie die Zündkerze (7a) mit einem Zündkerzenschlüssel (siehe 14.2.6).
4. Füllen Sie mit einer Ölkanne ca. 0,2 l Öl in den Zylinder.
5. Ziehen Sie langsam am Seilzugstarter (12), so dass das Öl den Zylinder innen schützt.
6. Schrauben Sie die Zündkerze (7a) wieder ein.
7. Reinigen Sie die Kühlrippen des Zylinders und das Gehäuse (siehe 14.1.1).
8. Reinigen Sie das ganze Produkt, um die Lackfarbe zu schützen.
9. Bewahren Sie das Produkt an einem gut gelüfteten Platz oder Ort auf.
10. Der Mulcheinsatz (10a) ist mit einem Haken versehen, über den er zur Lagerung am oberen Schubbügel (1) oder am unteren Schubbügel (2) eingehängt werden kann.

15.2 Oberen Schubbügel (1) zusammenklappen

⚠ WARNUNG

Klemmgefahr!

Halten Sie den Schubbügel stets mit einer Hand an der höchsten Stelle.

- Niemals Finger zwischen dem oberen und unteren Schubbügel positionieren.

Zur platzsparenden Aufbewahrung ist der obere Schubbügel (1) klappbar.

1. Nehmen Sie den Grasfangsack (11) ab.
2. Hängen Sie den Seilzugstarter (12) am Seilhaken (12a) aus.
3. Lösen Sie die Flügelmutter (2b) am oberen Schubbügel (1) leicht (nicht ganz öffnen).
4. Entfernen Sie das Kabel des Gaszugs aus der Aussparung an der Beilagscheibe (2c).
5. Klappen Sie den oberen Schubbügel (1) nach unten. Die Kabel dürfen dabei nicht eingeklemmt werden.

16 Transport

WARNUNG

Verletzungs- und Verbrennungsgefahr!

Das Produkt kann unerwartet starten und dadurch zu Verletzungen führen.

- Schalten Sie vor allen Reinigungs- und Wartungsarbeiten den Motor aus.
- Lassen Sie den Motor auskühlen.
- Ziehen Sie den Zündkerzenstecker von der Zündkerze.

HINWEIS

Für den Transport müssen Sie die Schnitthöhe stets in die höchste Stellung bringen.

1. Entleeren Sie den Kraftstofftank mit einer Kraftstoffabsaugpumpe (nicht im Lieferumfang enthalten) in einen zulässigen Behälter.
2. Entleeren Sie das Motoröl des warmen Motors.
3. Reinigen Sie die Kühlrippen des Zylinders und das Gehäuse.
4. Klappen Sie den oberen Schubbügel (1) ein (siehe 15.2).
5. Wickeln Sie einige Lagen Wellpappe zwischen den oberen Schubbügel (1), die unteren Schubbügel (2) und Motor, um ein Scheuern zu vermeiden.
6. Um Kraftstoffverlust, Beschädigungen und Verletzungen zu verhindern, ist das Produkt beim Transport in Fahrzeugen gegen Umkippen und Verrutschen zu sichern.

17 Reparatur und Ersatzteilbestellung

Nach Reparatur oder Wartung vergewissern Sie sich, ob alle sicherheitstechnischen Teile angebracht und in einwandfreiem Zustand sind. Verletzungsgefährdende Teile vor anderen Personen und Kindern unzugänglich aufbewahren.

ACHTUNG

Laut Produkthaftungsgesetz wird nicht für Schäden haftet, die durch unsachgemäße Reparaturen oder durch Nichtverwendung von Originalersatzteilen verursacht werden.

Beauftragen Sie einen Kundendienst oder eine autorisierte Fachkraft. Entsprechendes gilt auch für Zubehörteile.

ACHTUNG

Wichtiger Hinweis im Fall einer Reparatur

Bei Rücklieferung des Produkts zur Reparatur beachten Sie bitte, dass das Produkt aus Sicherheitsgründen öl- und kraftstofffrei an die Servicestation gesendet werden muss.

17.1 Ersatzteilbestellung

Bei der Ersatzteilbestellung sollten folgende Angaben gemacht werden:

- Modellbezeichnung
- Artikelnummer
- Daten des Typenschildes

Ersatzteile / Zubehör

Messer-Informationen:	
Hersteller:	DJ = CHONGQING DAJIANG POWER EQUIP- MENT CO.,LTD., China
Messerkode:	602008
Messer - Artikel-Nr.:	7911200630
Messerschraube - Artikel-Nr.:	5911240001
Motorenöl - Artikel-Nr.:	7850000025
Ölmessstab - Artikel-Nr.:	3911297014
Benzintankdeckel - Artikel-Nr.:	3911297018
Rad - Artikel-Nr.:	3911297003
Radachse links - Artikel-Nr.:	3911297002
Radachse rechts - Artikel-Nr.:	3911297001
Beilagscheibe Räder - Artikel-Nr.:	02902109
Motorcover - Artikel-Nr.:	3911297016
Grasfangsack - Artikel-Nr.:	3911297010
Mulcheinsatz - Artikel-Nr.:	3911297005
Luffilter - Artikel-Nr.:	5911249083
Zündkerze - Artikel-Nr.:	3906201048
Unterer Schubbügel links + Pin - Artikel-Nr.:	3911297007
Unterer Schubbügel rechts + Pin - Artikel-Nr.:	3911297008

Flügelmutter + Kabelführung + M8 Schraube – Artikel-Nr.:	3911281007
Kabelclip – Artikel-Nr.:	5911249011

17.2 Service-Informationen

Es ist zu beachten, dass bei diesem Produkt folgende Teile einem gebrauchsgemäßen oder natürlichen Verschleiß unterliegen bzw. folgende Teile als Verbrauchsmaterialien benötigt werden.

Verschleißteile*: Zündkerze, Luftfilter, Messer

* = nicht im Lieferumfang enthalten!

18 Entsorgung und Wiederverwertung

Hinweise zur Verpackung



Die Verpackungsmaterialien sind recycelbar.
Bitte Verpackungen umweltgerecht entsorgen.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Gerätes
erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Kraftstoffe und Öle

- Vor der Entsorgung des Produkts müssen der Kraftstofftank und der Motorölbehälter geleert werden!
- Kraftstoff und Motoröl gehören nicht in den Hausmüll oder Abfluss, sondern sind einer getrennten Erfassung bzw. Entsorgung zuzuführen!
- Leere Öl- und Kraftstoffbehälter müssen umweltgerecht entsorgt werden.

19 Störungsabhilfe

Störung	Mögliche Ursache	Abhilfe
Unruhiger Lauf, starkes Vibrieren des Produkts.	Schrauben lose.	Schrauben prüfen.
	Messerbefestigung lose.	Messerbefestigung prüfen.
	Messer unwuchtig.	Messer ersetzen.
Motor läuft nicht.	Motorbremshebel nicht gedrückt.	Motorbremshebel drücken.
	Gashebel in falscher Stellung.	Einstellung prüfen.
	Zündkerze defekt.	Zündkerze erneuern.
	Kraftstofftank leer.	Kraftstoff einfüllen.
	Verschmutzter Kraftstoff.	Kraftstofftank leeren und mit sauberem Kraftstoff befüllen.
	Motor defekt.	Autorisierten Kundendienst aufsuchen.
Motor läuft unruhig.	Luftfilter verschmutzt.	Luftfilter reinigen.
	Zündkerze verschmutzt.	Zündkerze reinigen.
Rasen wird gelb, Schnitt unregelmäßig.	Luftfilter verschmutzt.	Luftfilter reinigen.
	Zündkerze verschmutzt.	Zündkerze reinigen.
Grasauswurf ist unsauber.	Schnitthöhe zu niedrig.	Schnitthöhe einstellen.
	Messer abgenutzt.	Messer austauschen.
	Grasfangsack verstopft.	Grasfangsack ausleeren oder Verstopfung lösen.

20 EU-Konformitätserklärung

Originalkonformitätserklärung

Hersteller:

Scheppach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass das hier beschriebene Produkt mit den geltenden Richtlinien und Normen übereinstimmt.

Marke: PARKSIDE
Art.-Bezeichnung: Benzin-Rasenmäher -
PBRM 39 E4
Art.-Nr. 3911297974 - 3911297976,
39112979915, 39112979959
IAN-Nr. 508992_2510
Serien-Nr. 01001 - 24033

EU-Richtlinien:

2014/30/EU, 2006/42/EG, 2000/14/EG_2005/88/EG,
2016/1628/EU, 2011/65/EU*,

* Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

Angewandte Normen:

EN ISO 5395-1:2013/A1:2018;
EN ISO 5395-2:2013/A2:2017;
EN ISO 14982:2009

Konformitätsbewertungsverfahren:

2000/14/EG_2005/88/EG - Anhang: VI

Garantierter	96 dB
Schallleistungspegel (L_{WA}):	
Gemessener	94 dB
Schallleistungspegel (L_{WA}):	
Benannte Stelle:	

TÜV SÜD
Industrie Service GmbH,
Westendstrasse 199,
80686 München,
Deutschland
0036

Nummer:

2016/1628/EU

Emission. No:
e24*2016/1628*2018/989SRA1/P*0408*00

Dokumentationsbevollmächtigter:

Tobias Ihle
Günzburger Str. 69
D-89335 Ichenhausen
Ichenhausen, 20.11.2025


Simon Schünk
Division Manager Product Center


Andreas Pecher
Head of Project Management

Garantieurkunde

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

unsere Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle. Sollte dieses Gerät dennoch einmal nicht einwandfrei funktionieren, bedauern wir dies sehr und bitten Sie, sich an unseren Servicedienst unter der auf dieser Garantieurkunde angegebenen Adresse zu wenden. Gern stehen wir Ihnen auch telefonisch über die unten angegebene Servicrufnummer zur Verfügung. Für die Geltendmachung von Garantieansprüchen gilt Folgendes:

- Diese Garantiebedingungen regeln zusätzliche Garantieleistungen. Ihre gesetzlichen Gewährleistungsansprüche werden von dieser Garantie nicht berührt. Unsere Garantieleistung ist für Sie kostenlos.
- Die Garantieleistung erstreckt sich ausschließlich auf Mängel, die auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind und ist auf die Behebung dieser Mängel bzw. den Austausch des Gerätes beschränkt. Bitte beachten Sie, dass unsere Geräte bestimmungsgemäß nicht für den gewerblichen, handwerklichen oder industriellen Einsatz konstruiert wurden. Ein Garantievertrag kommt daher nicht zustande, wenn das Gerät in Gewerbe-, Handwerks- oder Industriebetrieben sowie bei gleichzusetzenden Tätigkeiten eingesetzt wird. Von unserer Garantie sind ferner Ersatzleistungen für Transportschäden, Schäden durch Nichtbeachtung der Montageanleitung oder aufgrund nicht fachgerechter Installation, Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung (wie durch z. B. Anschluss an eine falsche Netzspannung oder Stromart), missbräuchliche oder unsachgemäße Anwendungen (wie z. B. Überlastung des Gerätes oder Verwendung von nicht zugelassenen Einsatzwerkzeugen oder Zubehör), Nichtbeachtung der Wartungs- und Sicherheitsbestimmungen, Eindringen von Fremdkörpern in das Gerät (wie z. B. Sand, Steine oder Staub), Gewaltanwendung oder Fremdeinwirkungen (wie z. B. Schäden durch Herunterfallen) sowie durch verwendungsgemäßen, üblichen Verschleiß ausgeschlossen.

Der Garantieanspruch erlischt, wenn an dem Gerät bereits Eingriffe vorgenommen wurden.

- Die Garantiezeit beträgt 3 Jahre und beginnt mit dem Kaufdatum des Gerätes. Garantieansprüche sind vor Ablauf der Garantiezeit innerhalb von zwei Wochen, nachdem Sie den Defekt erkannt haben, geltend zu machen. Die Geltendmachung von Garantieansprüchen nach Ablauf der Garantiezeit ist ausgeschlossen. Die Reparatur oder der Austausch des Gerätes führt weder zu einer Verlängerung der Garantiezeit noch wird eine neue Garantiezeit durch diese Leistung für das Gerät oder für etwaige eingebaute Ersatzteile in Gang gesetzt. Dies gilt auch bei Einsatz eines Vor-Ort-Services.
- Für die Geltendmachung Ihres Garantieanspruches wenden Sie sich bitte an die unten angegebene Service-Adresse. Sofern die Reklamation innerhalb der Garantiezeit liegt, werden wir Ihnen einen Retourenschein zur Verfügung stellen, mit dem Sie Ihr defektes Gerät kostenfrei an uns zurücksenden können. Beschreiben Sie uns bitte den Reklamationsgrund möglichst genau. Ist der Defekt des Gerätes von unserer Garantieleistung erfasst, erhalten Sie umgehend ein repariertes oder neues Gerät zurück.

Selbstverständlich beheben wir gegen Erstattung der Kosten auch gerne Defekte am Gerät, die vom Garantiumfang nicht oder nicht mehr erfasst sind. Dazu senden Sie das Gerät bitte an unsere Serviceadresse.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 508992_2510) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Für Parkside-Artikel ist anstatt einer E-Mail das Kontaktformular aufzuführen: sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder schreiben Sie uns eine Nachricht über unser **Kontaktformular**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service Anschrift übersenden.

Servicekontakt (DE):

Name: Scheppach GmbH
Günzburger Str. 69
DE - 89335 Ichenhausen
Telefon: 00800 4003 4003
E-Mail: service.DE@scheppach.com
Sitz: Deutschland

Servicekontakt (CH):

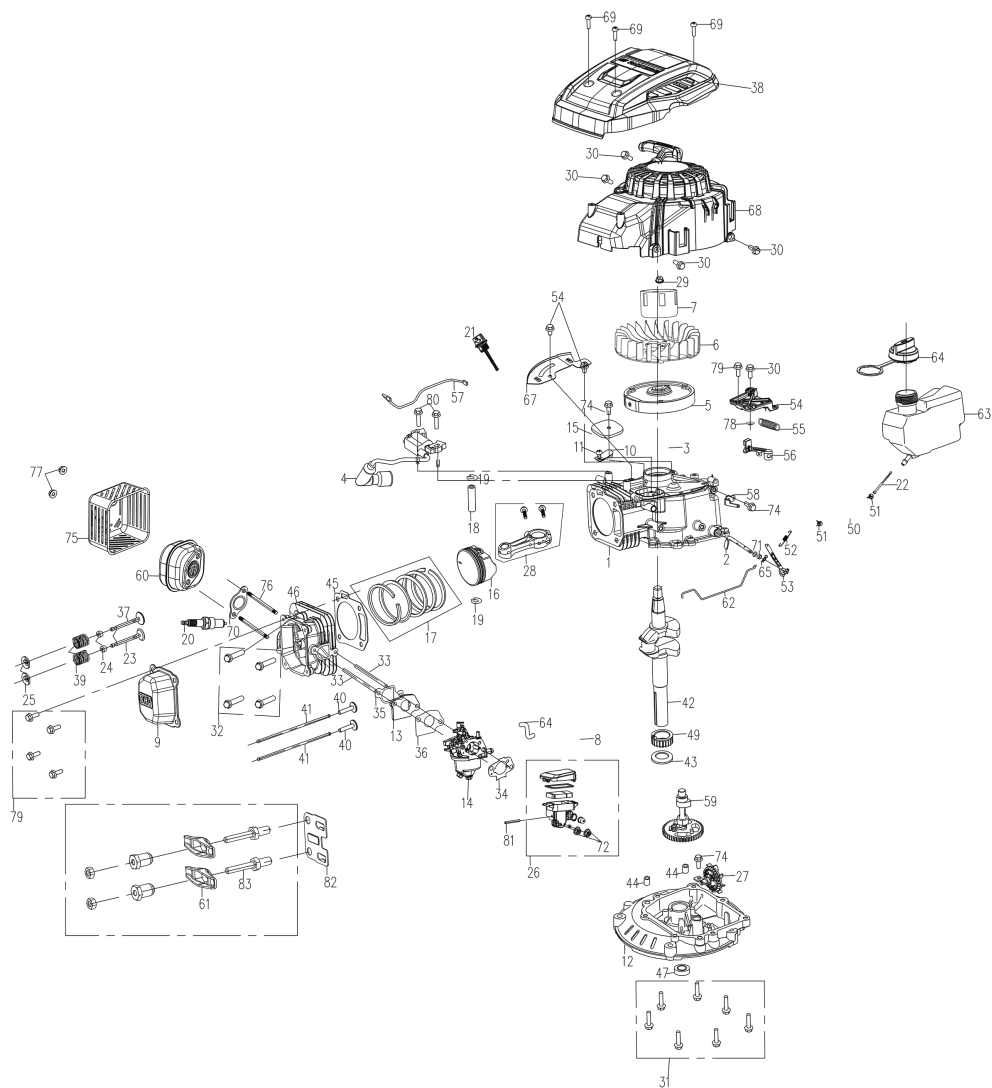
Name: Klaus-Häberlin AG
Industriestraße 6
CH - 8610 Uster
Telefon: 00800 4003 4003
E-Mail: service.CH@scheppach.com
Sitz: Schweiz

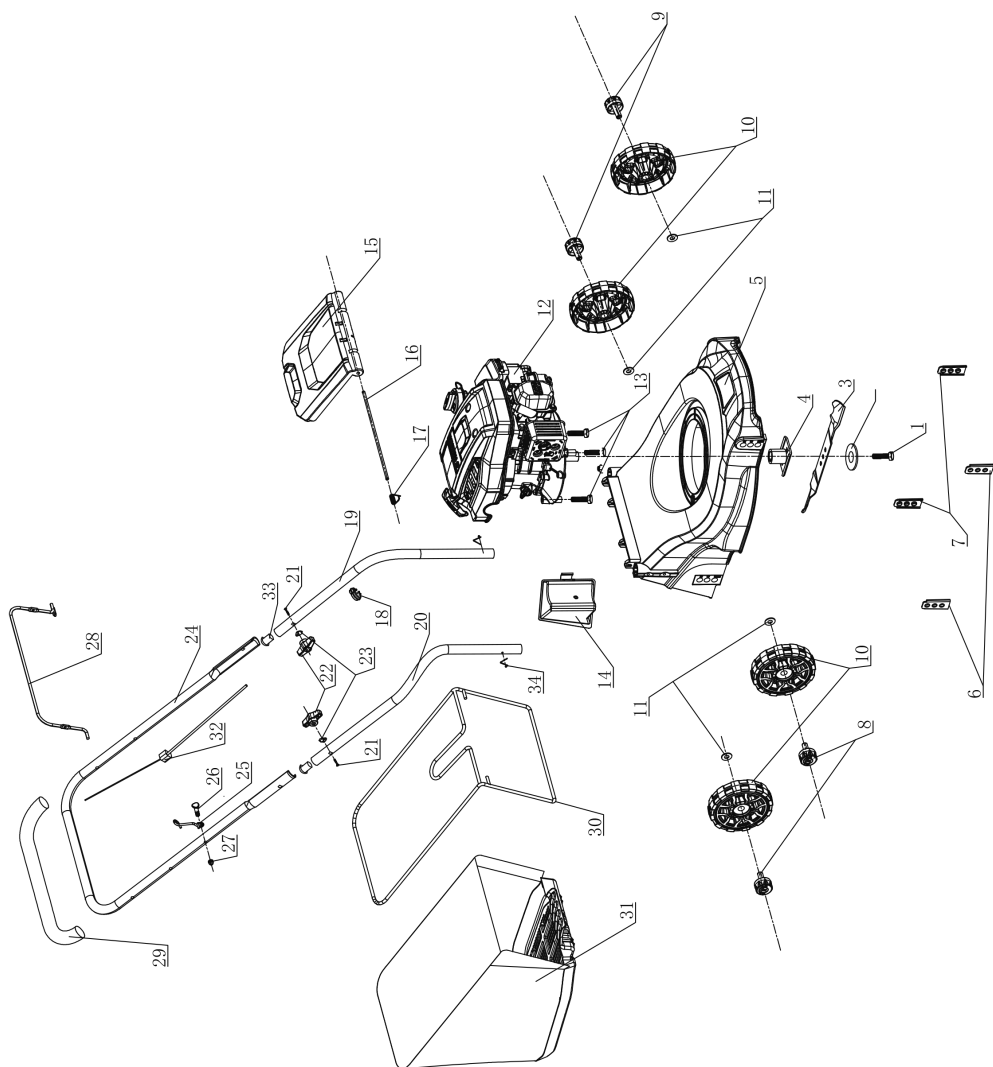
Servicekontakt (AT):

Name: Gausch Hubert
Bairisch Kölldorf 267
AT - 8344 Bad Gleichenberg
Telefon: 00800 4003 4003
E-Mail: service.AT@scheppach.com
Sitz: Österreich

Servicekontakt (BE):

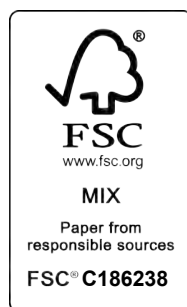
Name: TeleMarCom
European Services GmbH
Am Ziegelweiher 24
DE - 61130 Nidderau
Telefon: 00800 4003 4003
E-Mail: service.BE@scheppach.com
Sitz: Deutschland







SCHEPPACH GMBH
Günzburger Str. 69
89335 Ichenhausen, GERMANY



Status of the information · Tietojen tila · Informationens status · Informationsstatus · Stan informacjī · Informācijas data · Informatsiooni seis · Informācijas stāvoklis ·

Stand der Informationen

Update: 11/2025 · Ident.-No.: 508992_2510_3911297975

